

SWITCH ON TECH APP

ISTRUZIONI D'USO PER L'UTENTE

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE CON
CURA ASSIEME AL MOBILE
(istruzioni originali)

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR

LIRE AVEC ATTENTION CE MANUEL ET LE CONSERVER
PRÈS DU MEUBLE AVEC SOIN
(traduction de la notice originale)

USER INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY AND KEEP WITH THE CABINET
(translation of the original instructions)

BETRIEBSANLEITUNG FÜR BETREIBER

SORGFÄLTIG LESEN UND MIT DEM MÖBEL AUFBEWAHREN
(Übersetzung der Originalanweisungen)

INSTRUCCIONES DE USO PARA EL USUARIO

LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR CON CUIDADO JUNTO
AL MUEBLE
(traducción de las instrucciones originales)

INSTRUÇÕES PARA O USO

LER COM ATENÇÃO E GUARDAR COM CUIDADO JUNTO AO MÓVEL
(tradução das instruções originais)

Doc. n° UM000774
Rev. "B" - 18/02/26

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT

INDICE

FR

EN

DE

ES

PT

1.	Introduzione	3
2.	Menu "Account"	4
2.1	Log in o registrazione	4
2.2	Seleziona lingua	4
2.3	Informazioni disponibili e disconnessione	4
3.	Aiuto	5
4.	Menu principale	6
4.1	Connetti al Wi-Fi della scheda STS	6
4.2	Menu matita	8
5.	Menu parametri	9
5.1	Menu installazione	10
5.2	Menu configurazione	12
5.3	Rilevamento I/O	13
5.4	Ventilatori	13
5.5	Sbrinamento	15
5.6	Anticondensa	15
5.7	Illuminazione	16
6.	Configurazione manuale	17
7.	Come configurare una nuova scheda STS vuota	22
7.1	Introduzione	22
7.2	Procedura di configurazione	22
8.	Come ottenere l'accesso all'app SwitchON Tech	27

SIMBOLOGIA UTILIZZATA



Simbolo divieto: vieta di effettuare determinate operazioni.



Simbolo attenzione: norme antinfortunistiche per l'operatore.



Simbolo avvertenze: esiste la possibilità di arrecare danno al banco e/o ai suoi componenti.



Simbolo nota: fornisce informazioni utili.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

1. INTRODUZIONE

Si raccomanda di leggere attentamente il contenuto del presente manuale.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose dovuti alla mancata osservanza delle avvertenze contenute in questo manuale.



Il presente manuale contiene informazioni ritenute necessarie per il buon uso dell'applicazione e funzionamento del banco.

Al suo interno si trovano le seguenti descrizioni e informazioni:

- una descrizione funzionale dell'applicazione e di ogni sua parte.
- le informazioni per un corretto utilizzo dell'applicazione.

Informazioni non contenute nel presente manuale:

- Manuale utente, manuale di installazione e service; parametri di settaggio dei banchi.

Il manuale utente, manuale di installazione e service del banco sono disponibili su: www.eptarefrigeration.com.

Il presente Manuale è rivolto alle seguenti figure professionali:

- **OPERATORE QUALIFICATO** persona qualificata, istruita per il funzionamento, la regolazione, la pulizia e la manutenzione ordinaria del banco

- **TECNICO SPECIALIZZATO** tecnico addestrato e autorizzato dall'ente indicato nel contratto (costruttore/concessionario/distributore) a eseguire: installazione, manutenzione straordinaria, riparazione, sostituzione e revisione del banco

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

2. MENU "ACCOUNT"

2.1 Log in o registrazione

Solo gli utenti registrati possono utilizzare l'applicazione.

- Se non hai un account, fai clic sul pulsante "Start" e segui la procedura di registrazione. Riceverai un'e-mail per completare la registrazione.
- Dopodiché potrai accedere all'app SwitchON Tech e iniziare a utilizzarla.

2.2 Selezione lingua

- Dopo aver completato correttamente la registrazione e aver effettuato l'accesso all'app, vai alla scheda **"Account"** e seleziona la lingua preferita in fondo allo schermo.
- La lingua predefinita è "English". Tuttavia l'app salva la lingua preferita.

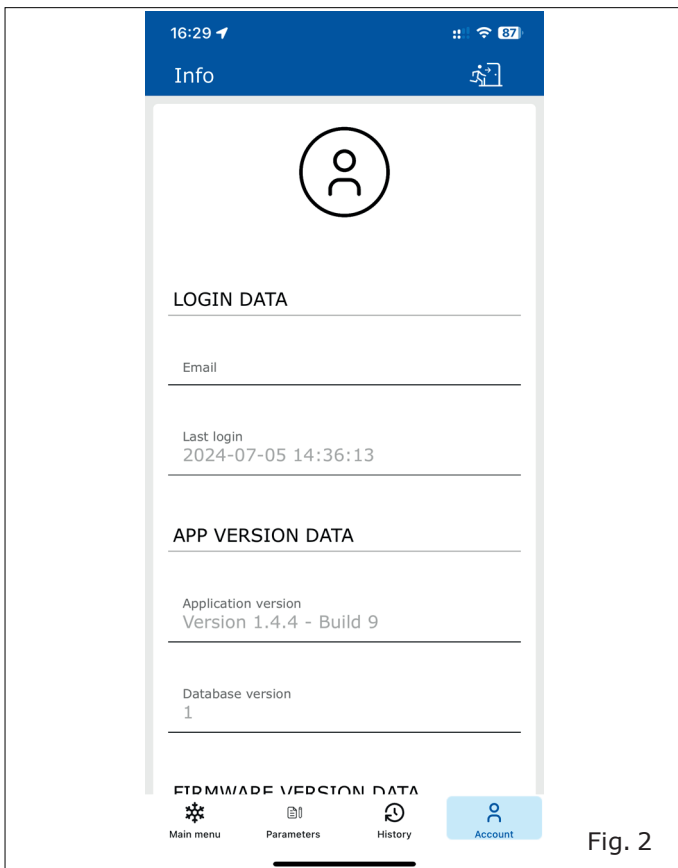


Fig. 2

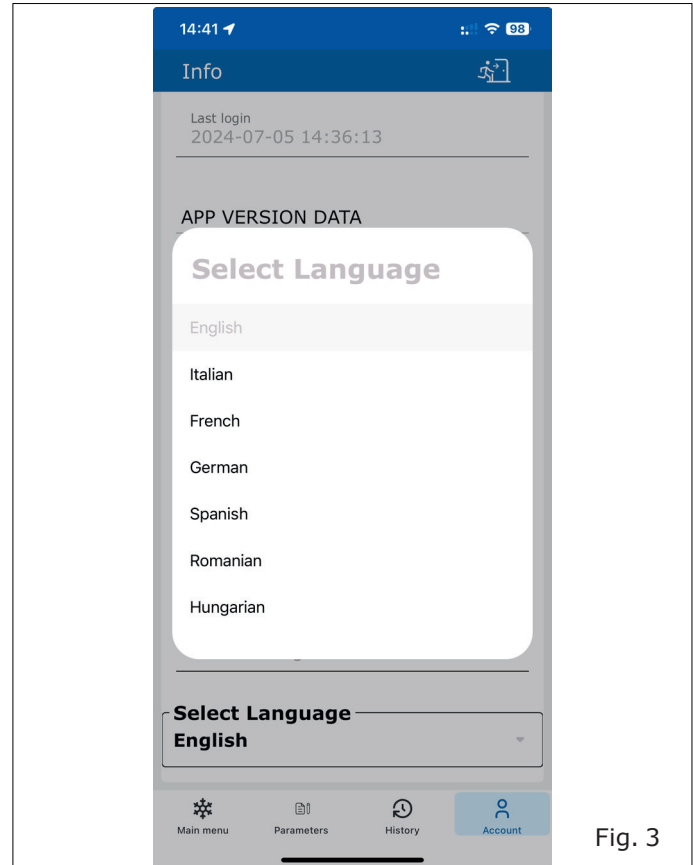


Fig. 3

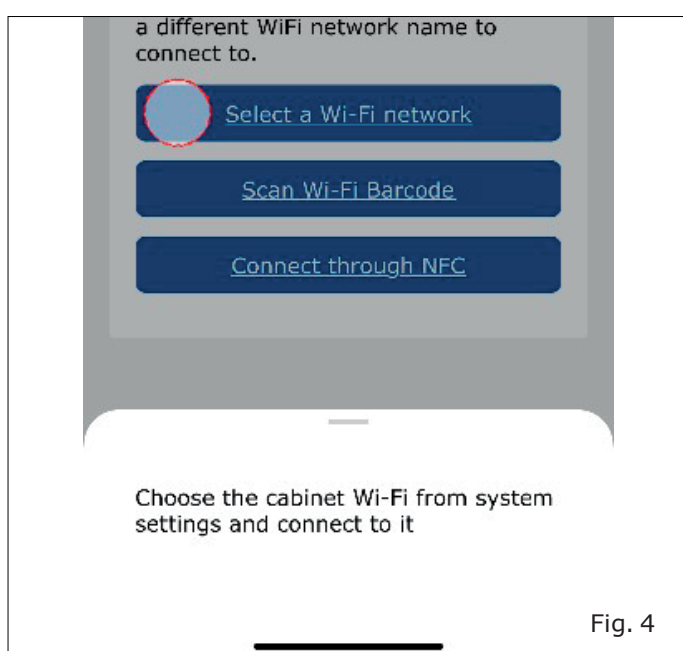
2.3 Informazioni disponibili e disconnessione

- Il menu **"Account"** consente di effettuare il logoff in alto a destra dello schermo.
- Troverai informazioni sull'ultimo accesso, sulla versione dell'app, nonché sulla versione firmware della scheda STS e del firmware Wi-Fi (le informazioni sulle versioni firmware sono disponibili se sei connesso a una scheda STS).
- Qui sono disponibili anche i link ai termini e condizioni e all'informativa sulla privacy.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

3. AIUTO

- Tenendo premuto un pulsante o una voce di menu viene visualizzato un testo di aiuto contestuale.
- Lo screenshot seguente mostra il testo dopo aver premuto il pulsante **"Select a Wi-Fi network"**.



IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

4. MENU PRINCIPALE

4.1 Connetti al Wi-Fi della scheda STS

- Dopo l'accesso, usa uno dei pulsanti per connetterti a una scheda STS.



Il firmware della scheda STS fino alla versione STS1.2.2 avvia per impostazione predefinita un test di connettività Wi-Fi alla piattaforma di telemonitoraggio Epta SwitchON ogni 5 minuti. Questo interromperà temporaneamente la connessione al dispositivo mobile.

Se hai **impostato sul tuo dispositivo mobile le impostazioni Wi-Fi della scheda STS per riconnettersi automaticamente**, questa si riconnette dopo questo test interno di connettività.

Quindi non sorprenderti se perdi periodicamente la connessione. Il contatore dei cinque minuti è un contatore periodico: significa che, una volta connesso alla scheda STS, non sai quanti dei cinque minuti siano già trascorsi.

Messaggio di errore "Board error".

- Se visualizzi il messaggio "Board error", riprova. Se continua a non funzionare, spegni la scheda STS e riaccendila. Questo aiuta con i problemi di connettività, soprattutto con versioni firmware STS1.2.1 e precedenti (per queste versioni più vecchie è consigliata la sostituzione della scheda o un aggiornamento firmware!).

Password Wi-Fi.

- La password Wi-Fi della scheda STS viene copiata automaticamente negli appunti del tuo dispositivo mobile se premi uno dei pulsanti di connessione Wi-Fi descritti di seguito.

Connetti al Wi-Fi della scheda STS scegliendo una delle tre opzioni proposte: "Select a Wi-Fi network".

- Android:** seleziona il nome Wi-Fi identico al numero di serie del banco.
- iOS:** passa alle impostazioni Wi-Fi del tuo dispositivo mobile e seleziona il nome Wi-Fi identico al numero di serie del banco.

"Scan WiFi Barcode".

- Scansiona il codice a barre dall'etichetta del banco. Contiene il numero di serie (il numero di serie è l'SSID del Wi-Fi).

"Connettiti tramite NFC"

- Scansiona il tag NFC sul banco

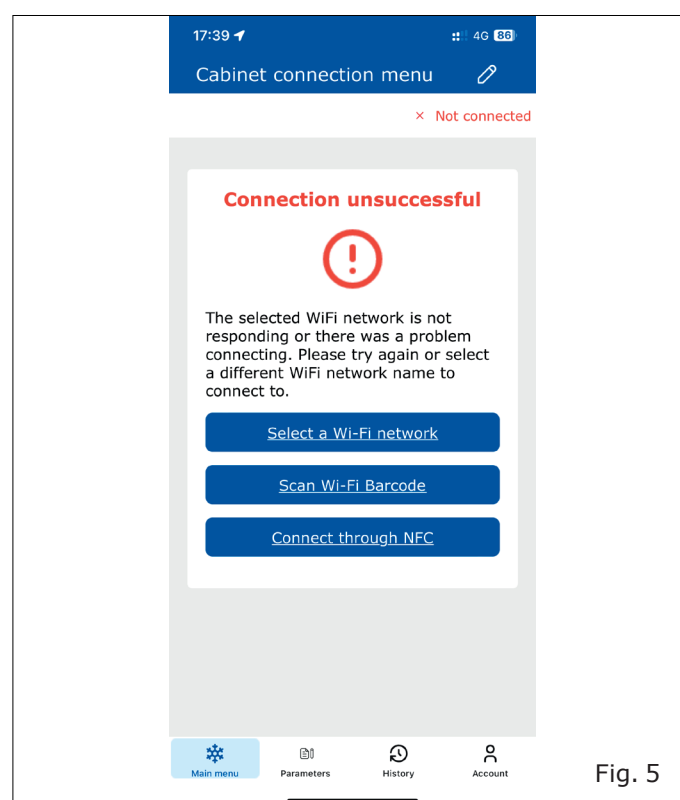


Fig. 5

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante		

Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA
Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023

User manual

"Select a Wi-Fi network".

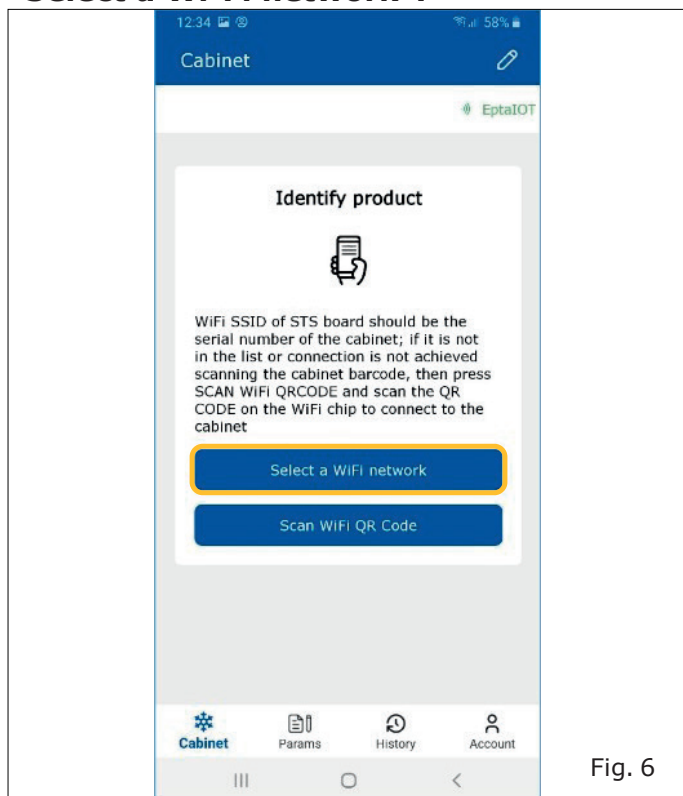


Fig. 6

"Connettiti tramite NFC"

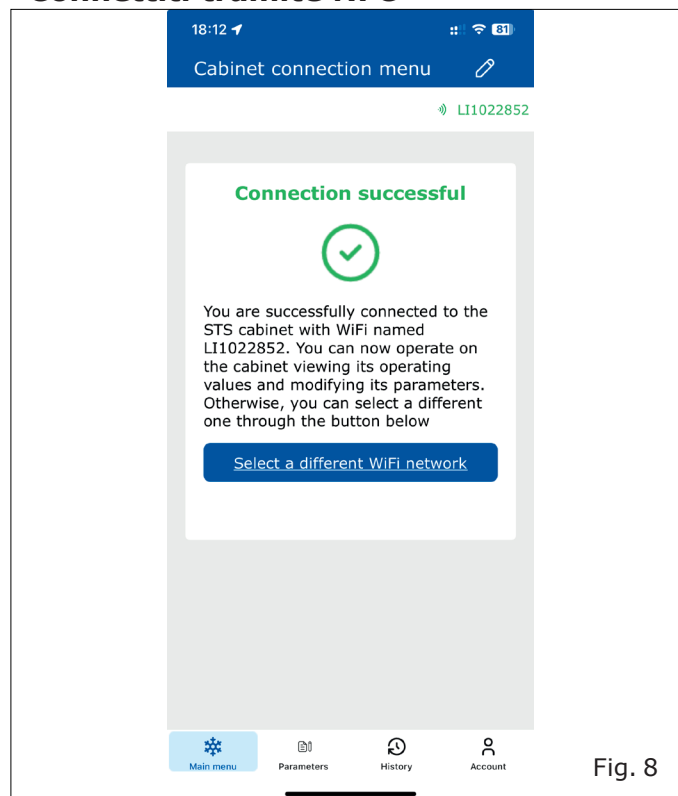


Fig. 8

"Scan WiFi Barcode".

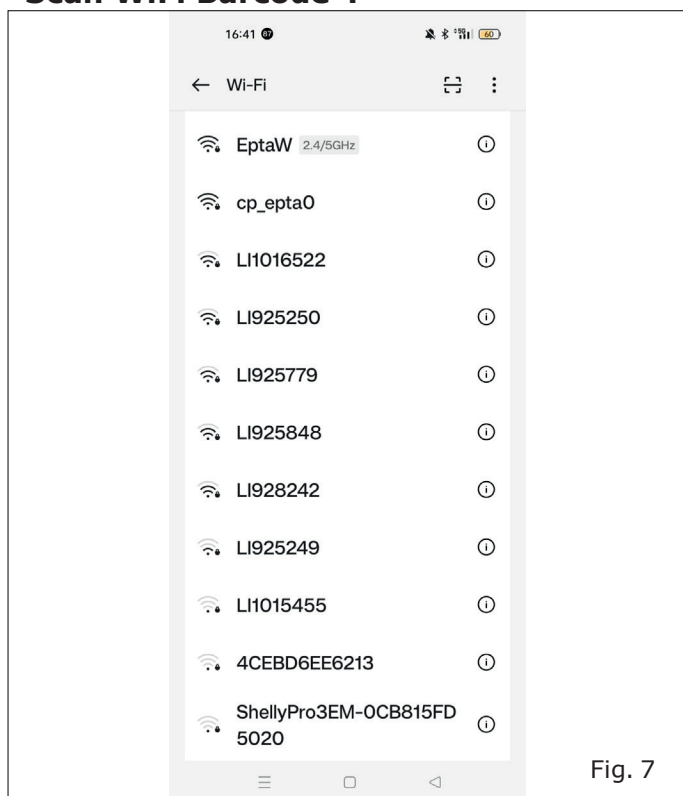


Fig. 7

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT

4.2 Menu matita

FR

Ripristina SSID Wi-Fi

- Premendo questo pulsante verrà eliminato il nome Wi-Fi configurato (normalmente il numero di serie del banco) e verrà impostato l'indirizzo MAC del chip Wi-Fi. Non usarlo se non ti viene richiesto!

EN

DE

ES

Modifica SSID Wi-Fi

- Come spiega il nome del pulsante, questa funzione serve a modificare il nome Wi-Fi. Il nome della rete Wi-Fi della scheda STS deve essere sempre il numero di serie del banco.

PT

Ripristina ventilatori

- I ventilatori digitali verranno impostati allo stato predefinito e non potranno essere gestiti dalla scheda STS finché non verranno nuovamente indirizzati!

Indirizza ventilatori

- Usa questa funzione per indirizzare i ventilatori digitali. Tieni premuto il pulsante e leggi l'aiuto in linea.

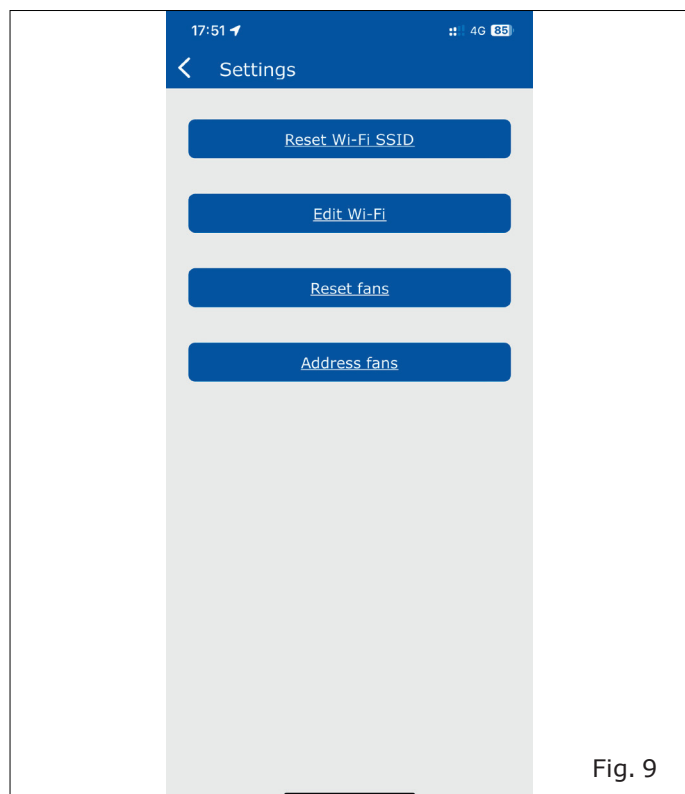


Fig. 9

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5. MENU PARAMETRI

- Seleziona menu parametri

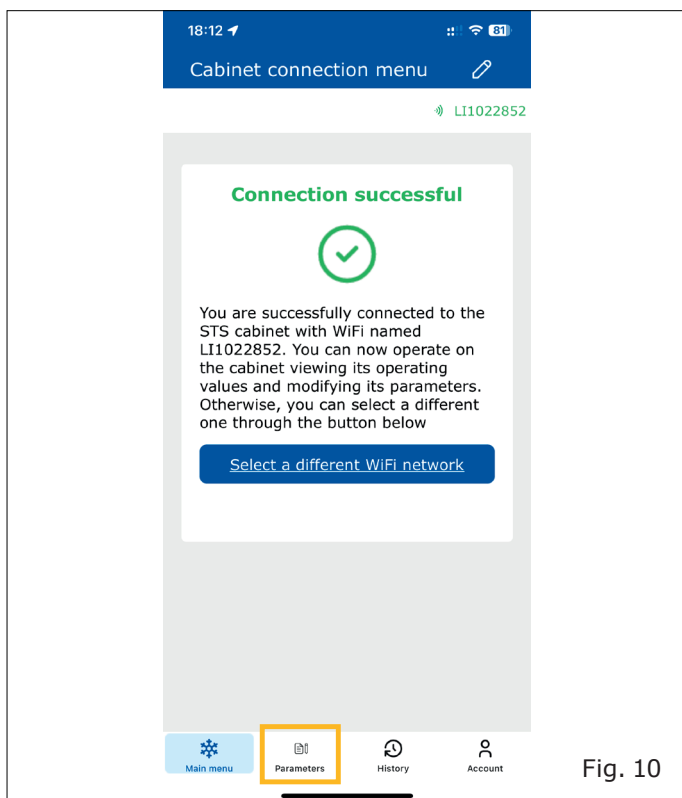


Fig. 10

Installazione

- Connettiti al cloud, scarica le impostazioni di fabbrica, esegui autotest e salva i dati per diagnostica avanzata.

Configuration

- Verifica o modifica la configurazione del banco.

Rilevamento I/O

- Verifica lo stato dei sensori.

Ventilatori

- Verifica i ventilatori, modifica i parametri e visualizza i guasti.

Sbrinamento

- Verifica lo stato dello sbrinamento e modifica i parametri.

Anticondensa/Tenda notturna

- Verifica lo stato e i parametri.

Illuminazione

- Verifica stato e parametri e visualizza i guasti.

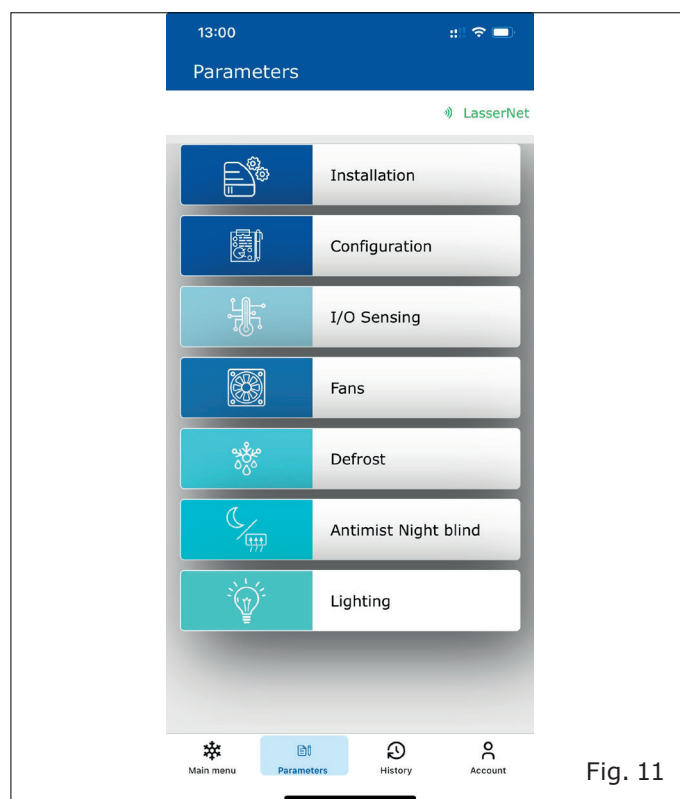


Fig. 11

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.1 Menu installazione

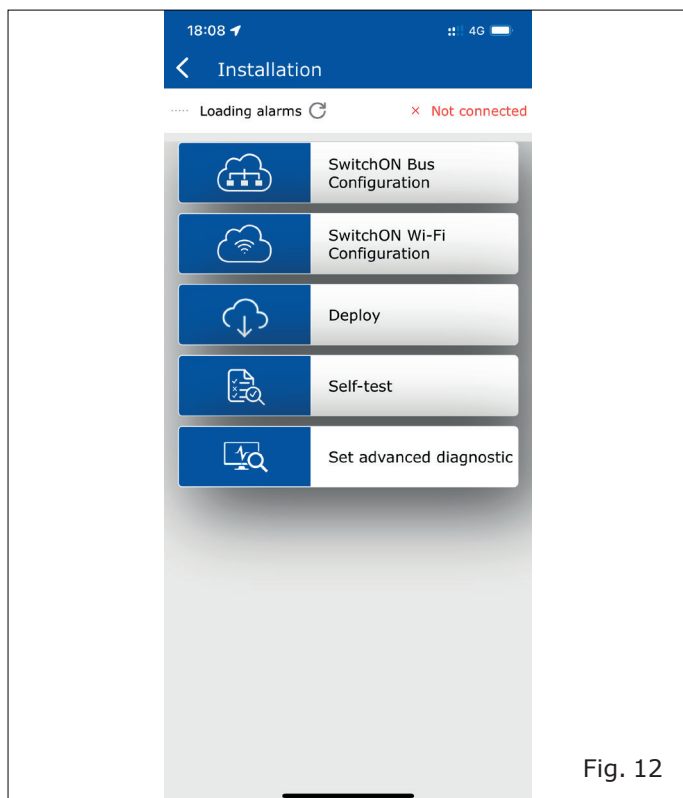


Fig. 12

Configurazione bus SwitchON

- Collega la scheda STS al dispositivo edge computing (2) SwitchON (1) tramite Modbus.

Configurazione Wi-Fi SwitchON

- Collega la scheda STS al dispositivo di edge computing SwitchON(1) tramite Wi-Fi (connessione IoT MQTT).

1. SwitchON è la piattaforma cloud dati del gruppo Epta.
2. Il dispositivo di edge computing è un computer installato localmente che collega l'elettronica Epta (utilizzata nei banchi e nei gruppi) e il sistema di controllo della refrigerazione locale alla piattaforma cloud SwitchON tramite tecnologia IoT all'avanguardia.

Distribuire

- **Scarica le impostazioni di fabbrica** per un banco utilizzandone il numero di serie e carica la configurazione nella scheda STS tramite il menu "Distribuire".

Note importanti:

- Utilizza il capitolo "Come configurare una nuova scheda STS vuota" (a pag. "22").
- Il dispositivo mobile deve essere connesso a **Internet tramite la rete mobile, NON** tramite Wi-Fi.
- **Consigliamo di disattivare il Wi-Fi** sul dispositivo mobile durante la scansione del numero di serie e il processo di download dei dati di configurazione.

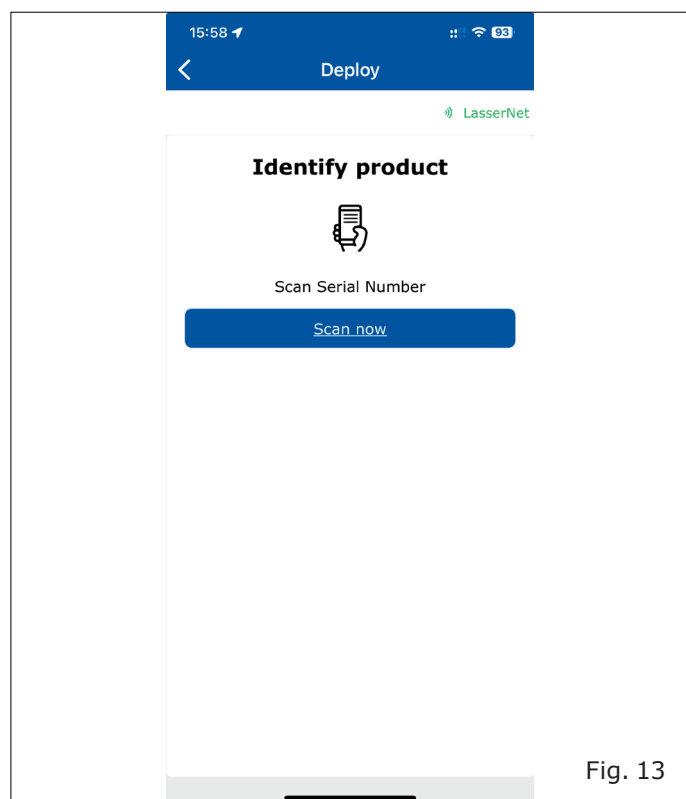


Fig. 13

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Autotest

- Esegui un autotest delle principali funzioni di controllo della scheda STS. Premi il pulsante con la spunta in fondo alla schermata di autotest per avviare l'autotest. Premi lo stesso pulsante per interrompere il test. Il test termina automaticamente anche dopo un minuto. Dopo alcuni secondi, tutti e quattro gli autotest dovrebbero risultare completati (ventilatore AC, luce, sbrinatorio e controllo anticondensa) e indicati con punti verdi per ciascun autotest riuscito.

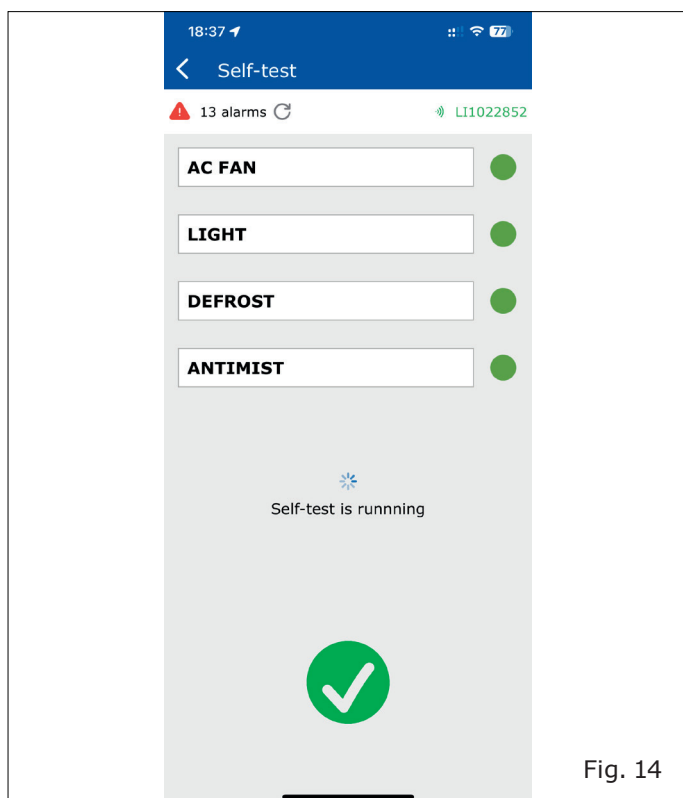


Fig. 14

- Questa immagine mostra una scheda STS con ventilatori AC, luci e resistenze di sbrinatorio non collegati.

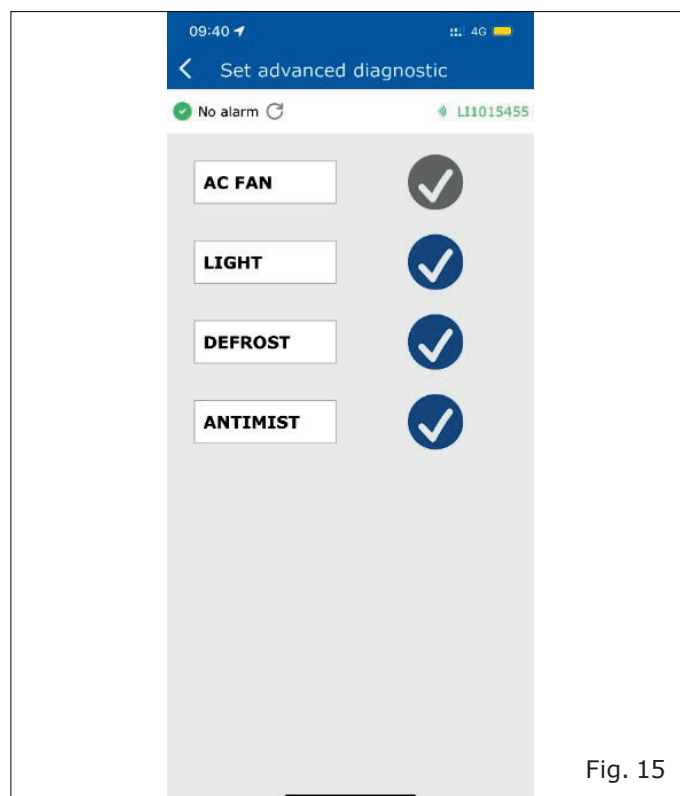


Fig. 15

Imposta diagnostica avanzata

- Salva i consumi attuali dei carichi elettrici nel menu **"Imposta diagnostica avanzata"** quando il banco è in funzione.
- Questo consente alla scheda STS di monitorare regolarmente tutti i carichi e di inviare un allarme alla piattaforma SwitchON se viene rilevata una deviazione dai valori standard.
- Premendo il pulsante con la spunta accanto a una voce di menu verrà salvato il carico attuale dell'utenza.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.2 Menu configurazione

- Per inserire i parametri, seleziona il valore del parametro: si aprirà un menu pop-up per la modifica.
- Modifica il valore e premi "Ok"

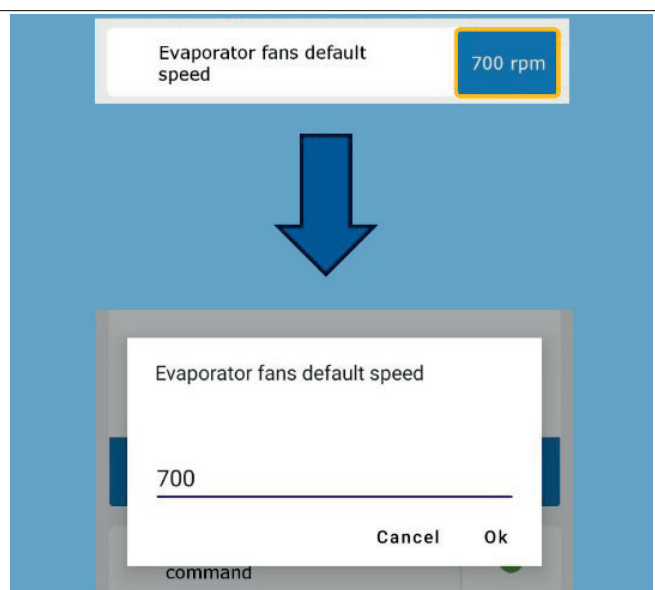


Fig. 16

- Accanto al parametro modificato appare un punto blu.
- Tocca l'icona di upload in alto sullo schermo per inviare la modifica alla scheda.

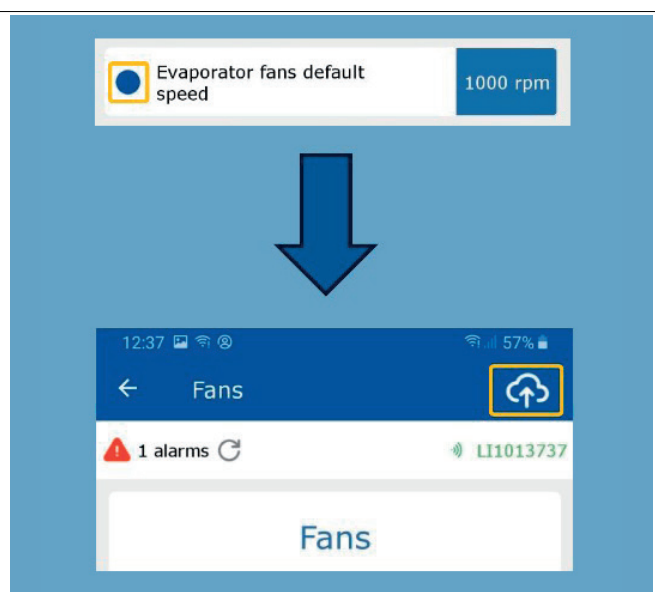


Fig. 17

- Verifica la configurazione attuale del banco e modificala (se necessario).

Note:

- La configurazione letta dalla scheda STS è quella di **fabbrica**. **Non modificare senza una richiesta da parte di un esperto!**

Spiegazioni:

- La famiglia del banco descrive la caratteristica di refrigerazione del banco (LT...bassa temperatura, MT...media temperatura).
- Il tipo di banco** si riferisce alla forma e alla funzione del banco (ad es. semiverticale, orizzontale, verticale, serve-over).
- La scheda HW** presente nel banco descrive se il banco ha la scheda STS e, inoltre, un modulo di sbrinamento o un modulo tenda notturna.

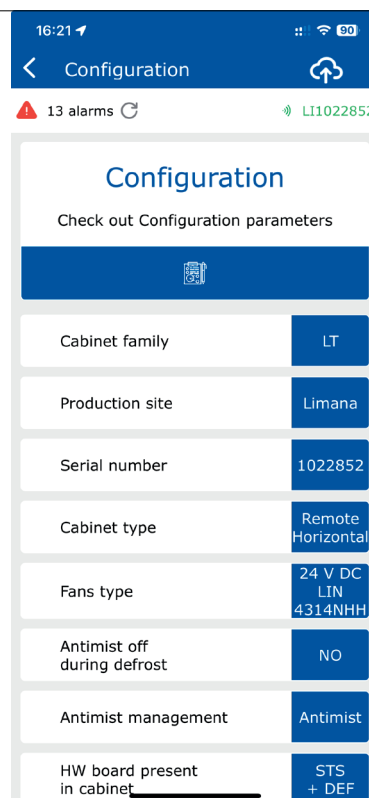


Fig. 18

Contatta il tuo referente commerciale Epta se hai bisogno di informazioni dettagliate sulla configurazione del banco oppure consulta il manuale utente del banco.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.3 Rilevamento I/O

- Verifica lo stato dell'hardware collegato e modifica le impostazioni.

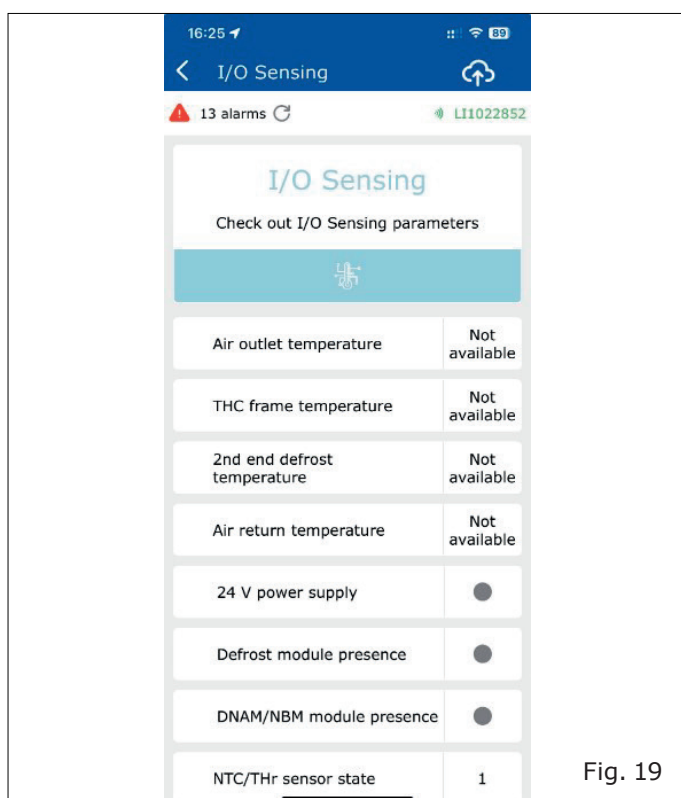


Fig. 19

5.4 Ventilatori

- Verifica lo stato dei ventilatori e degli allarmi e modifica le impostazioni.

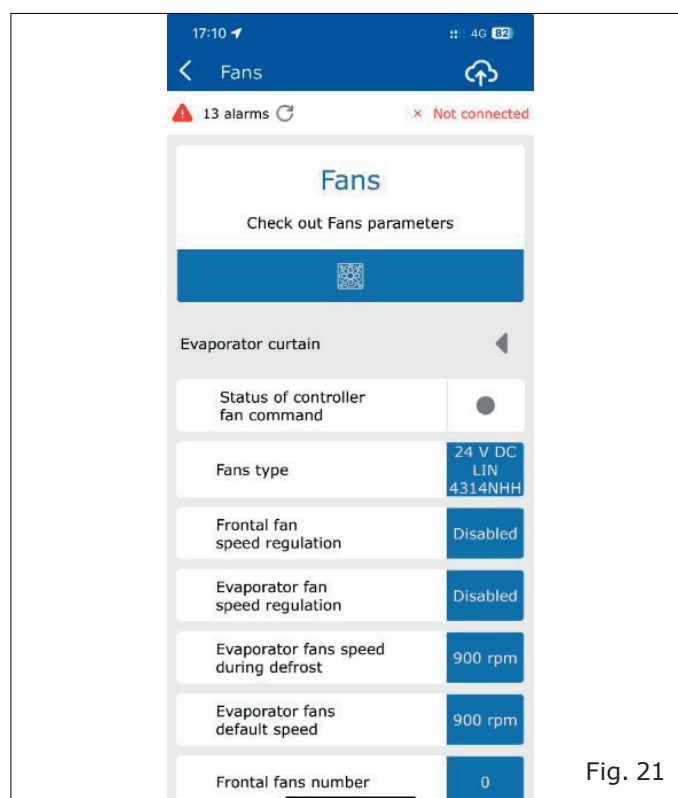


Fig. 21

- Puoi anche verificare lo stato in tempo reale degli ingressi digitali, ad es. dai sensori contatto porta.

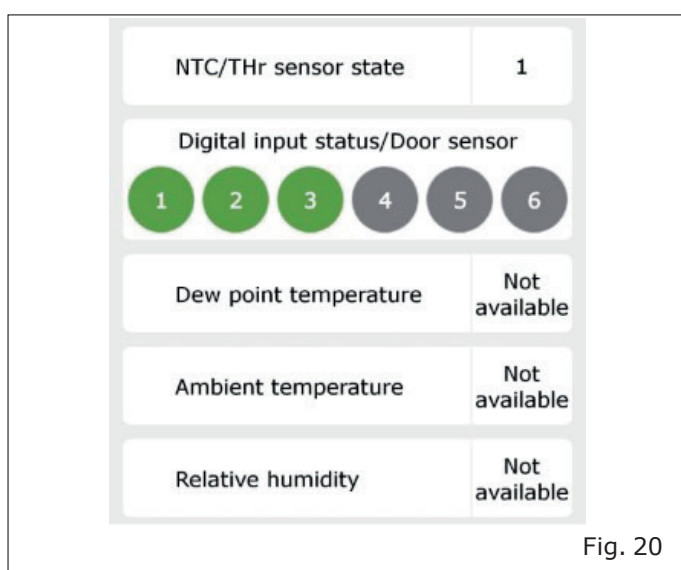


Fig. 20

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT

FR

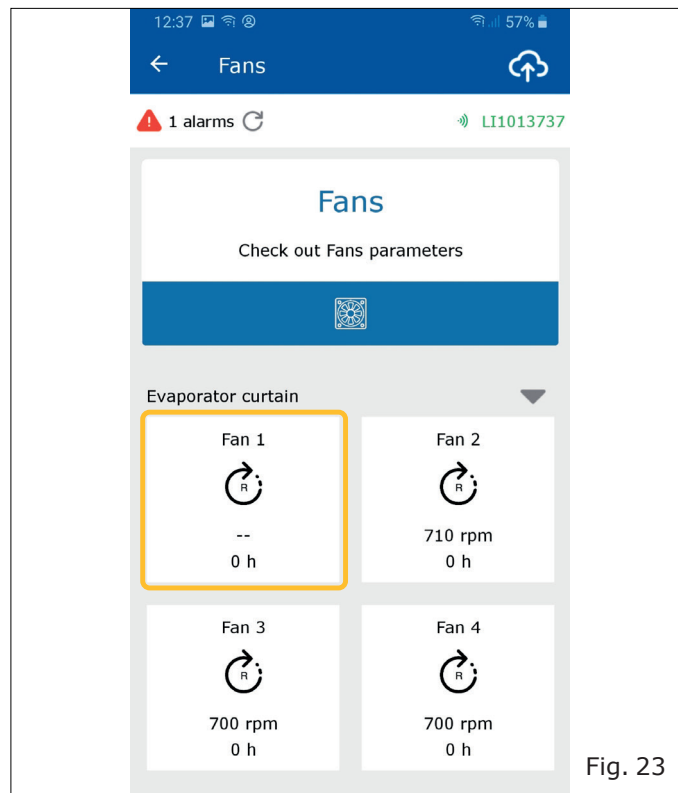
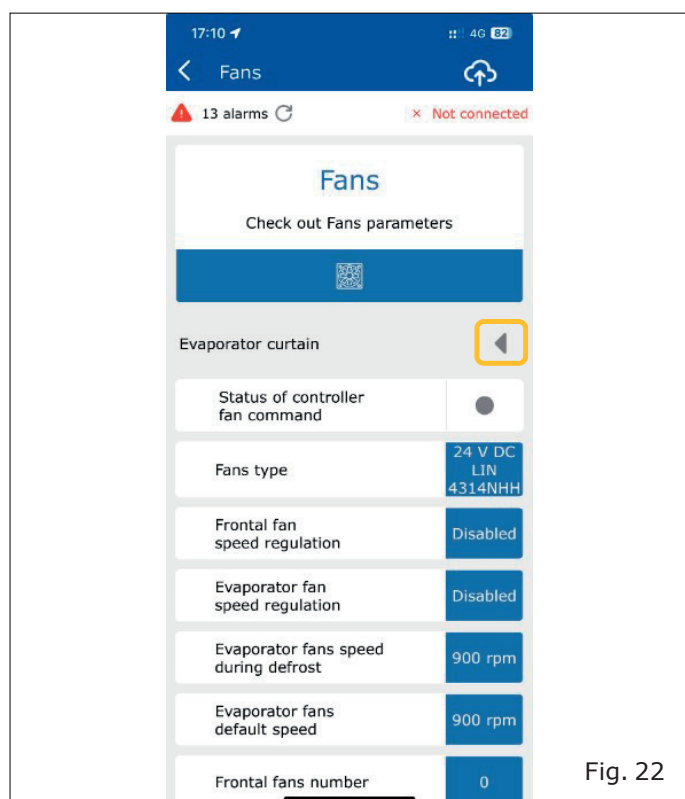
EN

DE

ES

PT

- Tocca l'icona del triangolo grigio rivolto a sinistra accanto al testo "Evaporator curtain" per visualizzare la velocità attuale dei singoli ventilatori.

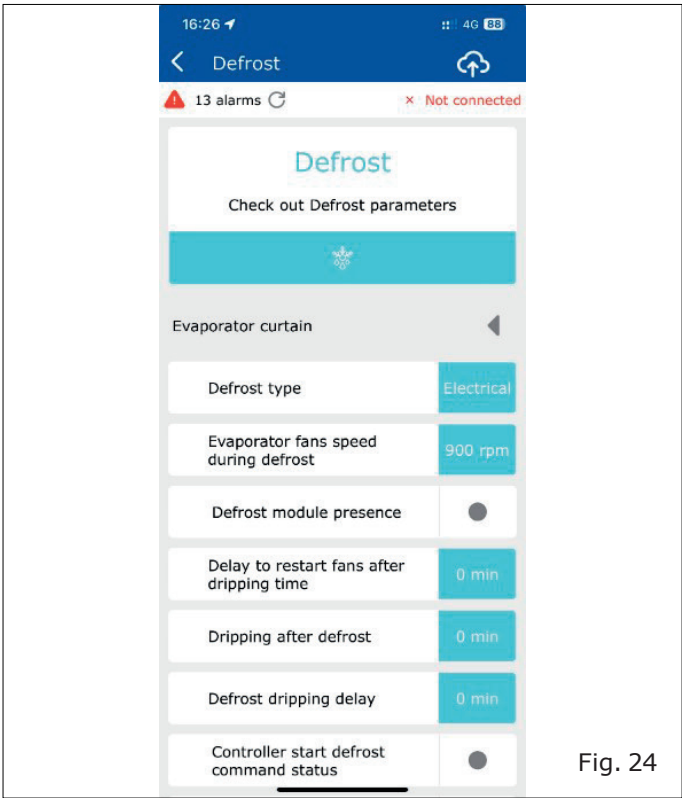


- Eventuali problemi relativi alle ventole, oltre a essere segnalati tra gli allarmi, sono visibili anche in questa sezione, come mostrato nell'esempio seguente. Ad esempio, una rottura, un malfunzionamento oppure un indirizzamento errato della ventola in caso di sostituzione. In quest'ultimo caso, è necessario fare riferimento al manuale di manutenzione del mobile espositivo per verificare il corretto indirizzamento delle ventole (come mostrato in "Configurazione manuale", pag. "17").

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

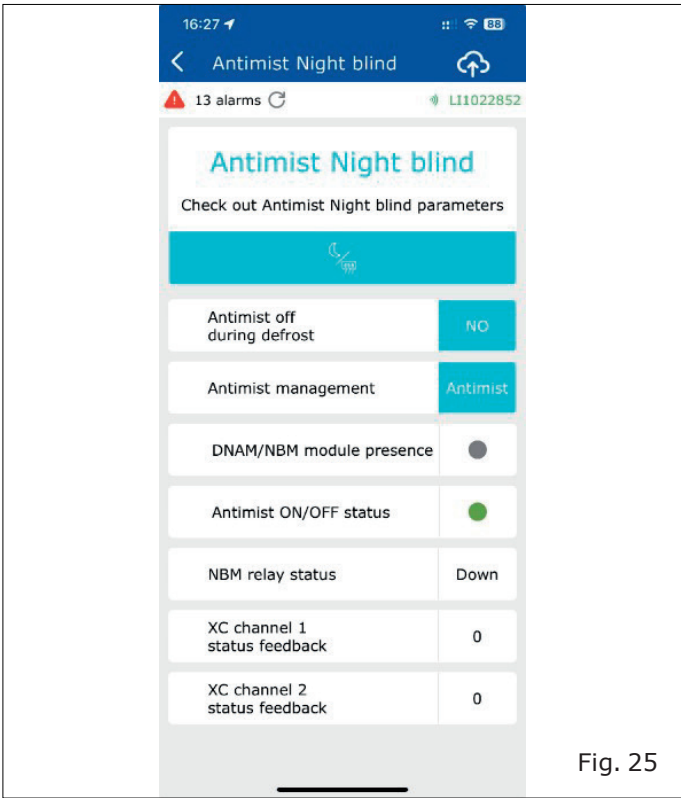
5.5 Sbrinamento

- Verifica lo stato dello sbrinamento e modifica le impostazioni.



5.6 Anticondensa

- Verifica lo stato del controllo anticondensa e modifica le impostazioni.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

5.7 Illuminazione

- Verifica lo stato dell'illuminazione e modifica le impostazioni.

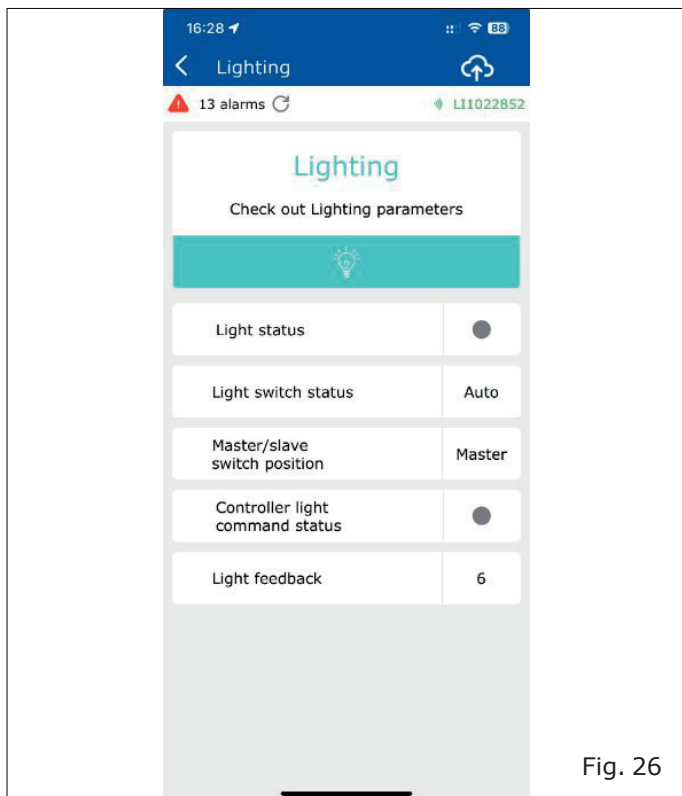


Fig. 26

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

6. CONFIGURAZIONE MANUALE

Sull'esempio di un banco NC11 (congelatore orizzontale)

- Seleziona il menu **"Configuration"** e compila i parametri come mostrato nelle immagini seguenti.

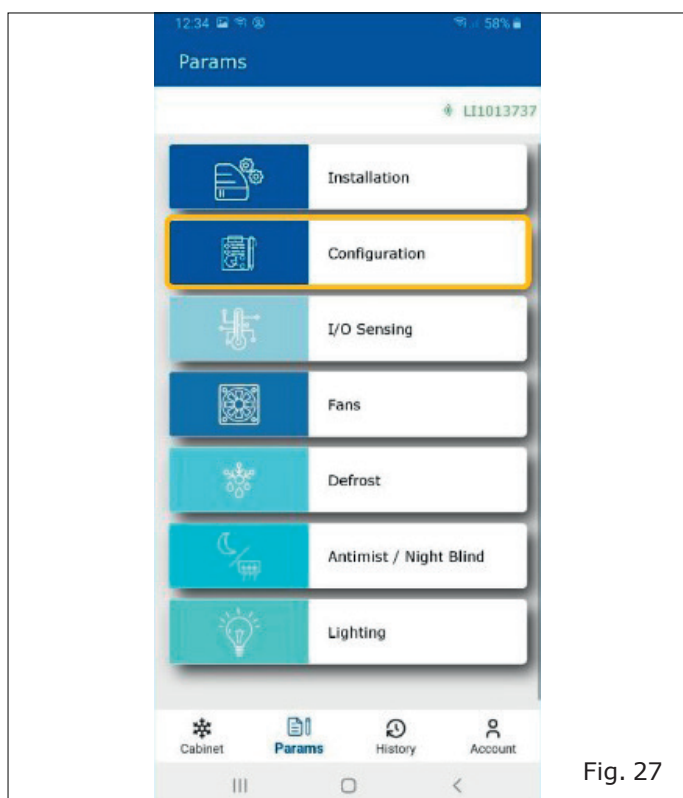


Fig. 27



Il numero di serie deve corrispondere al numero della connessione Wi-Fi.

Ad esempio
Wi-Fi: LI1013737
Numero di serie: 1013737



Il nome della connessione Wi-Fi è visualizzato nell'area in alto a destra della schermata dell'app.

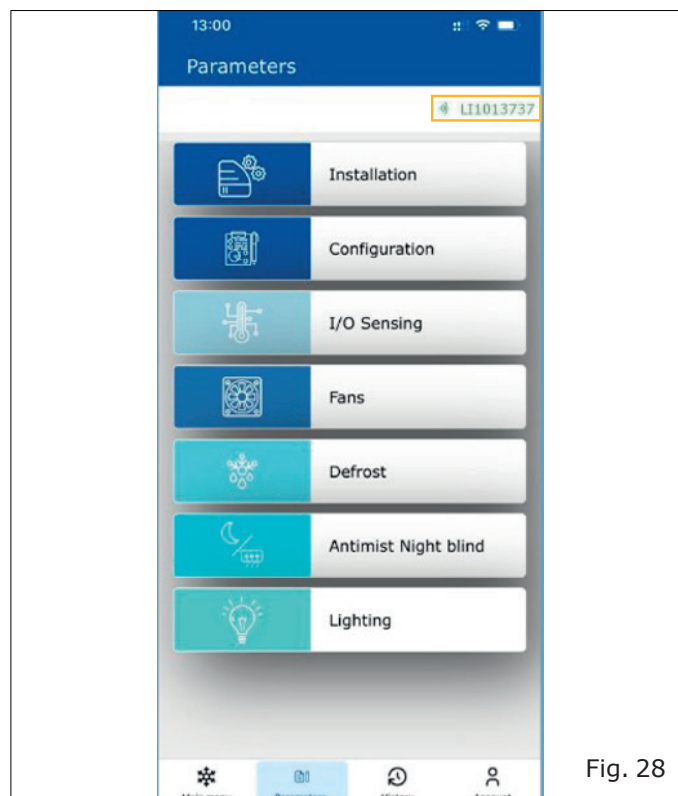


Fig. 28

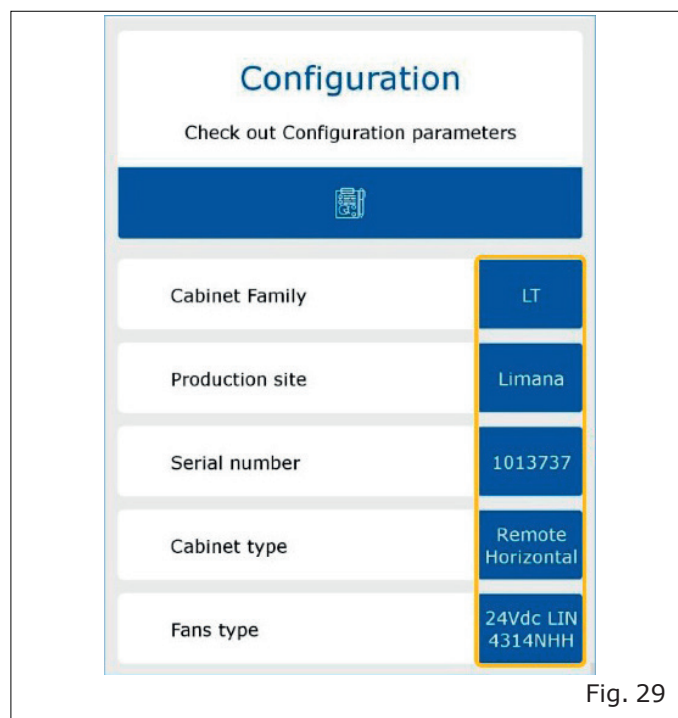
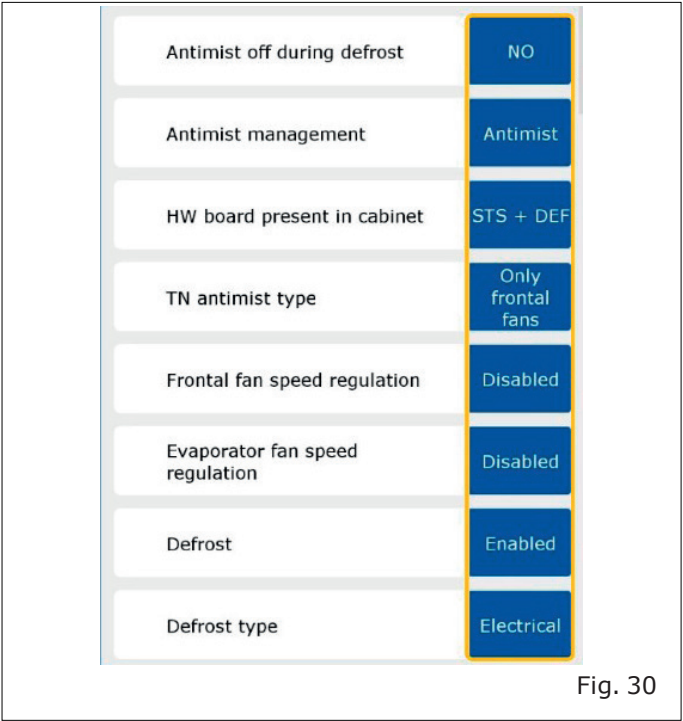
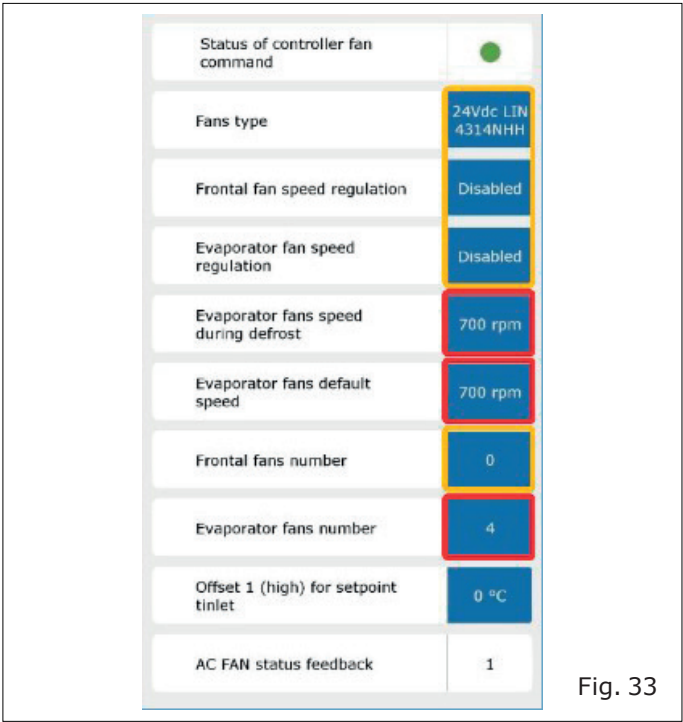
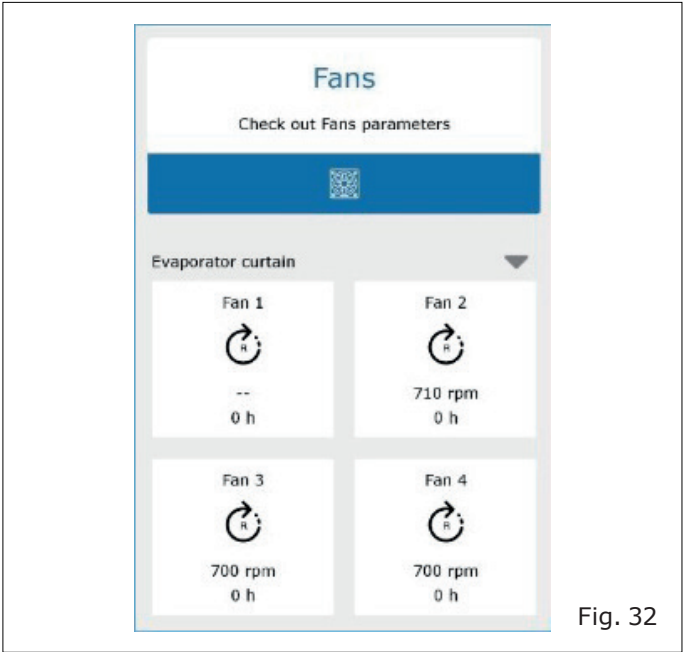
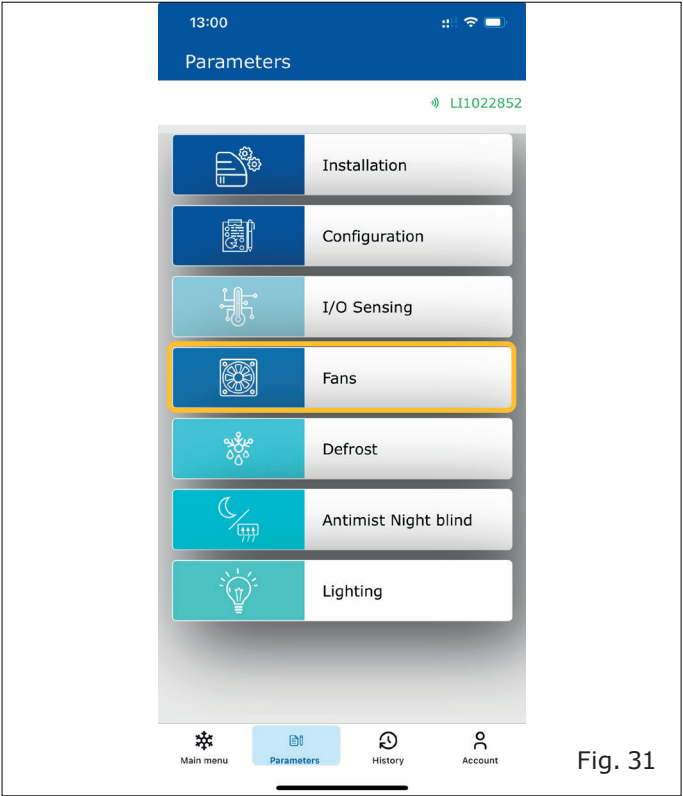


Fig. 29



- Seleziona il menu **"Fans"** e compila i parametri in base alla configurazione del banco.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Ad esempio	
Parametro	Set
Tipo ventilatori	24Vdc LIN 4314NHH
Regolazione velocità ventilatori frontali	Disabilitato
Regolazione velocità ventilatori evaporatore	Disabilitato
Velocità predefinita ventilatori evaporatore	700 rpm
Velocità ventilatori evaporatore durante lo sbrinamento	700 rpm
Numero ventilatori frontali	0
Numero ventilatori evaporatore	4

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

Ad esempio banco NC11							
Mobile	Bonnet	Costan	Parametri	Lunghezza banco			
				188	250	375	MT
NC11-10D	SKYEXPO E	GRANONTARIO C	Velocità predefinita ventilatori evaporatore	-	700 rpm	700 rpm	-
			Velocità ventilatori evaporatore durante lo sbrinamento	-	700 rpm	700 rpm	-
			Numero ventilatori evaporatore	-	4	6	-
NC11-10S	SKYSET	GRANDRAKE	Velocità predefinita ventilatori evaporatore	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Velocità ventilatori evaporatore durante lo sbrinamento	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Numero ventilatori evaporatore	3	4	6	3 (4)
NC11-10SE	SKYSET ERGO	GRANDRAKE ERGO	Velocità predefinita ventilatori evaporatore	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Velocità ventilatori evaporatore durante lo sbrinamento	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Numero ventilatori evaporatore	3	4	6	3
NC11-16D	SKYEXPO M	GRANONTARIO N	Velocità predefinita ventilatori evaporatore	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Velocità ventilatori evaporatore durante lo sbrinamento	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Numero ventilatori evaporatore	6	8	12	2
NC11-20D	SKYEXPO V	GRANONTARIO L	Velocità predefinita ventilatori evaporatore	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Velocità ventilatori evaporatore durante lo sbrinamento	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Numero ventilatori evaporatore	6	8	12	3
NC11-20E	SKYSET V ERGO	GRANONTARIO L ERGO	Velocità predefinita ventilatori evaporatore	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Velocità ventilatori evaporatore durante lo sbrinamento	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Numero ventilatori evaporatore	6	8	12	3



Consigliato per scheda STS con firmware versione STS1.2.1 e precedenti:

al termine della configurazione, il banco deve essere riavviato (spento e riacceso).
Riconnettiti alla scheda STS per verificare che tutte le impostazioni siano state salvate.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	



Se ci sono problemi con uno o più ventilatori, verifica che siano indirizzati correttamente secondo lo schema nell'immagine.

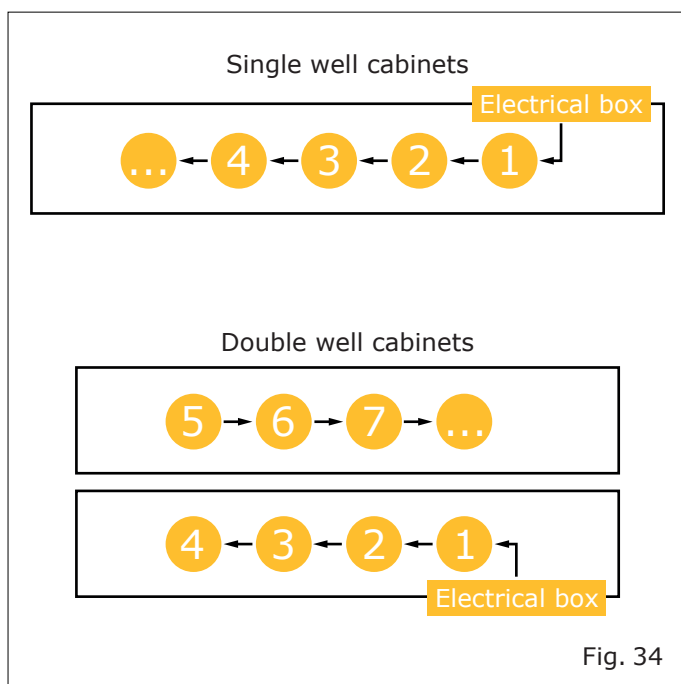


Fig. 34

Questo controllo è essenziale ogni volta che i ventilatori vengono sostituiti, per qualsiasi motivo. In fabbrica sono preconfigurati correttamente.

Si sottolinea che lo schema mostrato sopra è esclusivo della famiglia NC11 e non è valido per tutte le famiglie di banchi che utilizzano STS; la configurazione corretta per il banco specifico deve essere verificata nel relativo manuale service dedicato.

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

7. COME CONFIGURARE UNA NUOVA SCHEDA STS VUOTA

7.1 Introduzione

Segui queste indicazioni per una piacevole esperienza d'uso con l'app SwitchON Tech.

- Quando configuri una nuova scheda STS, consigliamo di disattivare prima il Wi-Fi sul dispositivo mobile per evitare inconvenienti. Riattivalo quando ti viene richiesto di connetterti alla rete Wi-Fi della scheda STS. Questo perché l'applicazione deve usare la connessione mobile alla piattaforma dati Epta.
- Se ricevi un messaggio di errore, verifica che il tuo dispositivo mobile sia ancora connesso al Wi-Fi della scheda STS. Alcuni dispositivi tornano alla rete Wi-Fi utilizzata in precedenza. Puoi sempre controllare lo stato in alto a destra dello schermo dell'applicazione: vedrai il nome SSID della rete Wi-Fi connessa.

7.2 Procedura di configurazione

- Alimenta la STS con 5 V tramite il connettore USB sulla scheda STS.

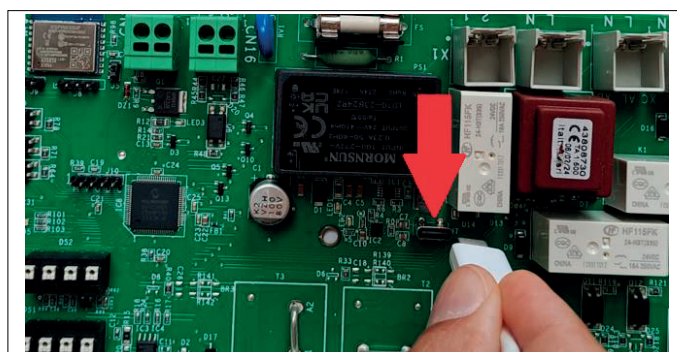


Fig. 35

- Avvia l'app SwitchON Tech.

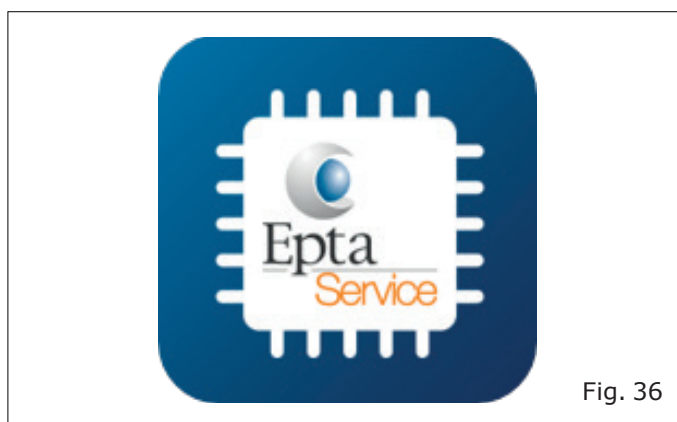
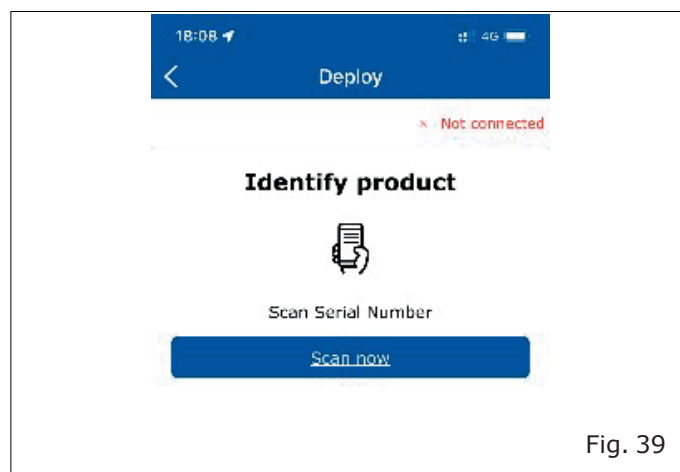
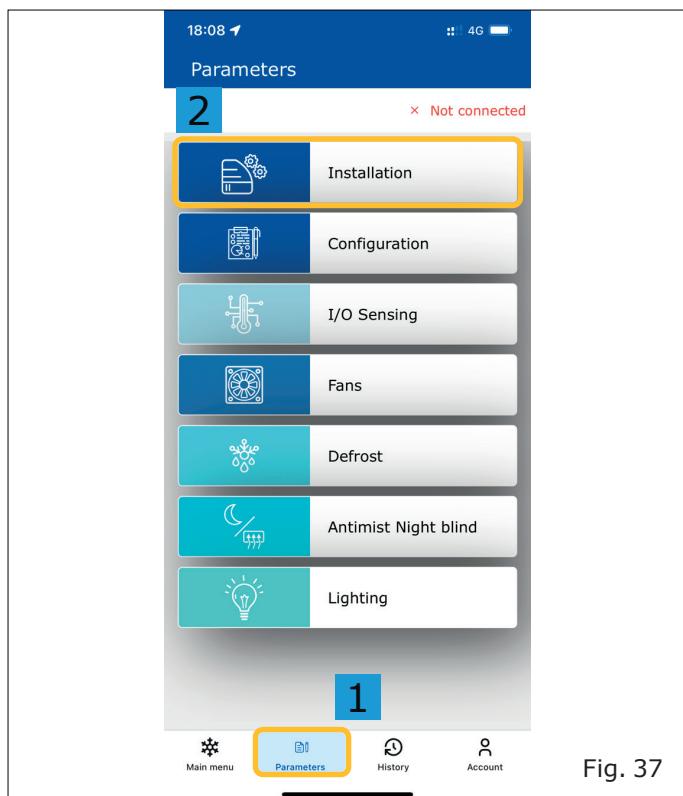


Fig. 36

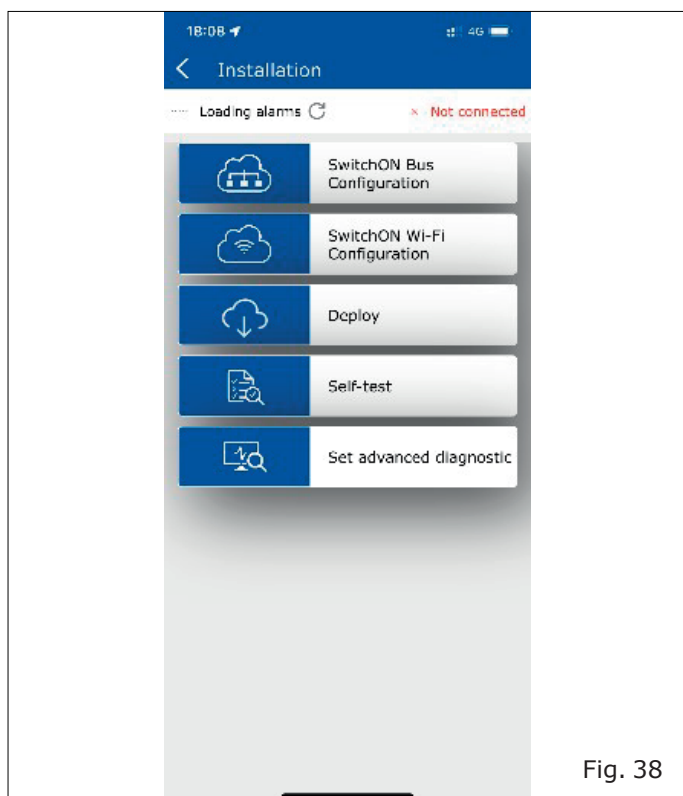
- L'applicazione non deve essere connessa a un Wi-Fi; quindi, se necessario, disattiva temporaneamente il Wi-Fi.
- Assicurati che la connessione mobile sia disponibile.
- Avvia il download dei dati template dalla piattaforma dati Epta per il numero di serie del tuo banco specifico, seguendo il passaggio successivo.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

- Seleziona quindi il menu **"Parametri"** e poi **"Installazione"**.
- Scansiona ora il numero di serie del banco.



- Tocca l'icona "Deploy".

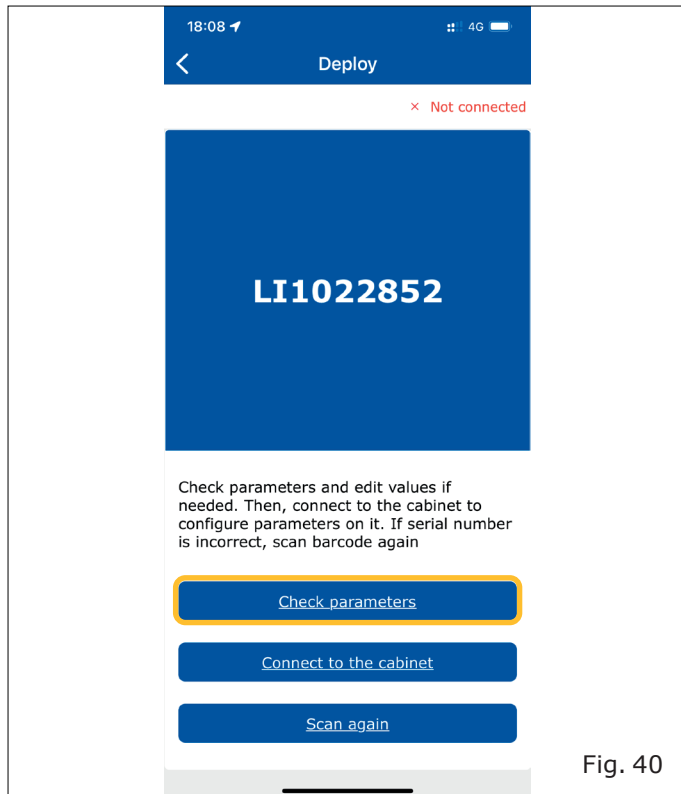


Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

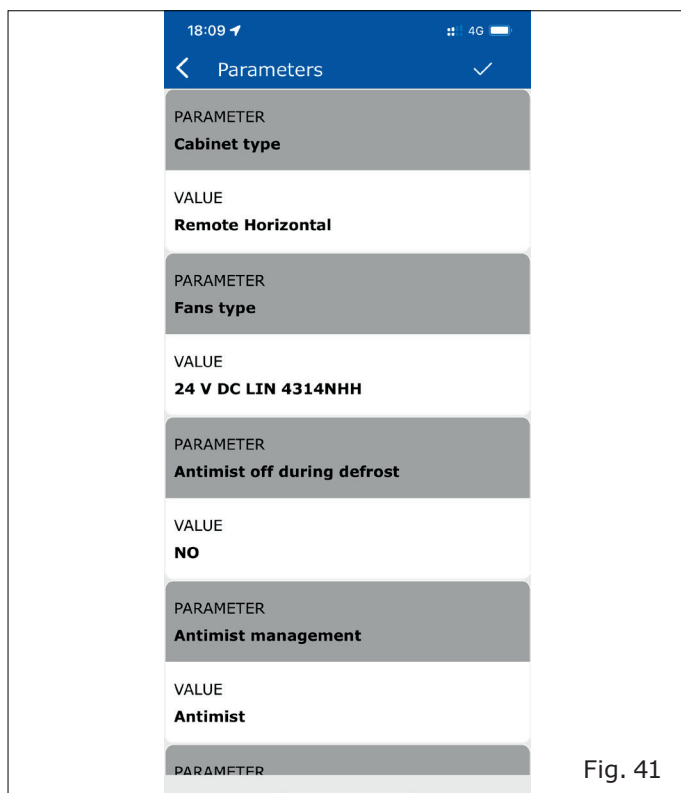
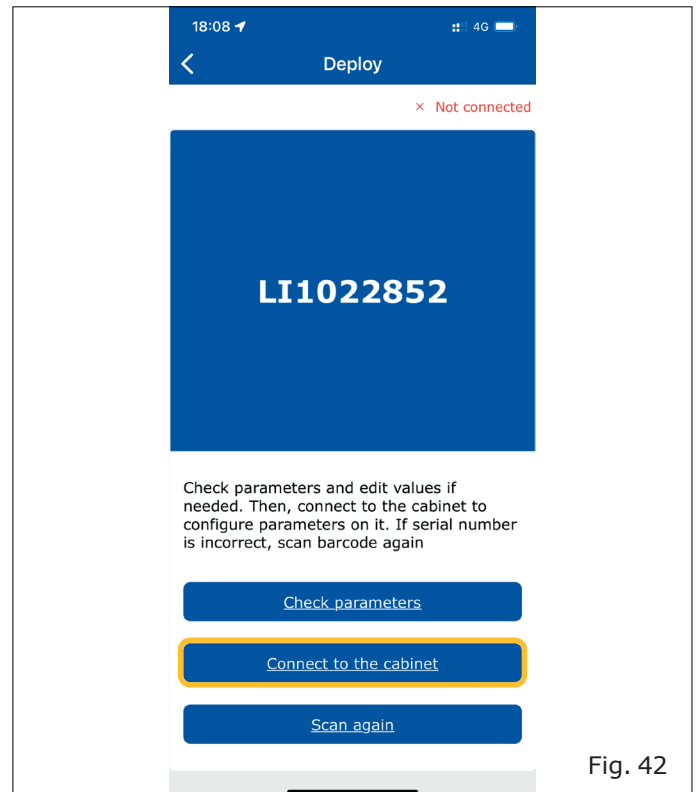
User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

- Verifica che i parametri siano stati scaricati correttamente. Tocca "Check parameters".

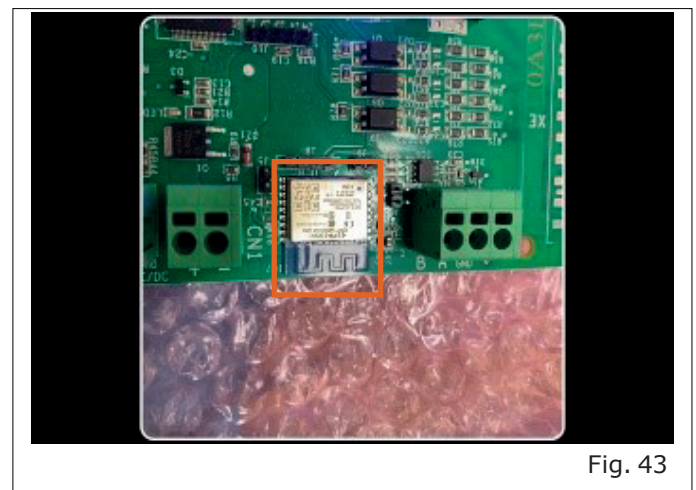


- Modifica i parametri se necessario. Per farlo, tocca semplicemente i dati e modificali.
- Connettiti al Wi-Fi della scheda STS toccando "Connect to the cabinet".



Dispositivi Android

- Nelle impostazioni Wi-Fi seleziona una rete che mostri un nome SSID lungo 12 cifre oppure usa la funzione "Scan Wi-Fi QR Code" e scansiona il QR code sul chip Wi-Fi della scheda STS.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Dispositivi iOS.

- Vai alle impostazioni Wi-Fi del dispositivo.
- Seleziona la rete in base al nome Wi-Fi (SSID) a 12 cifre.
- Puoi scansionare con la fotocamera del dispositivo iOS il QR code sul chip Wi-Fi argentato della scheda STS per leggere il nome SSID del chip Wi-Fi.
- Le ultime 12 cifre del numero letto costituiscono il nome SSID del chip Wi-Fi della scheda STS.
- Selezionalo tra le reti Wi-Fi disponibili del tuo dispositivo mobile e torna all'app SwitchON Tech.



Attenzione: disattiva "Private Wi-Fi Address" nelle impostazioni della rete di questo SSID (premi l'icona "i" accanto al nome della rete e disattiva questa impostazione!).

- L'app SwitchON Tech mostrerà la schermata "Connection successful" e il nome Wi-Fi in colore verde in alto a destra nell'applicazione.
- La connessione potrebbe richiedere fino a 60 secondi. **Per favore sii paziente!**

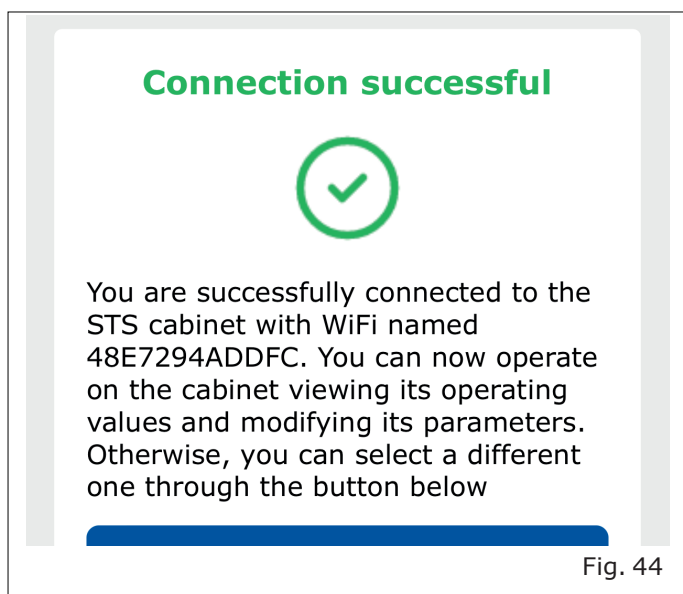


Fig. 44

- Tocca "Configure board" per scaricare la configurazione sulla scheda STS.

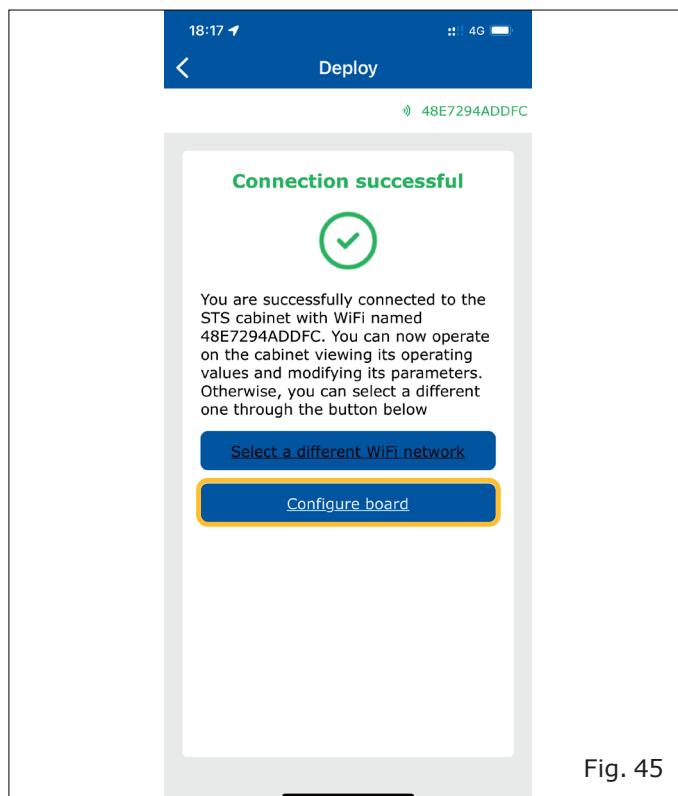


Fig. 45

- Il deploy riuscito verrà confermato dall'applicazione.

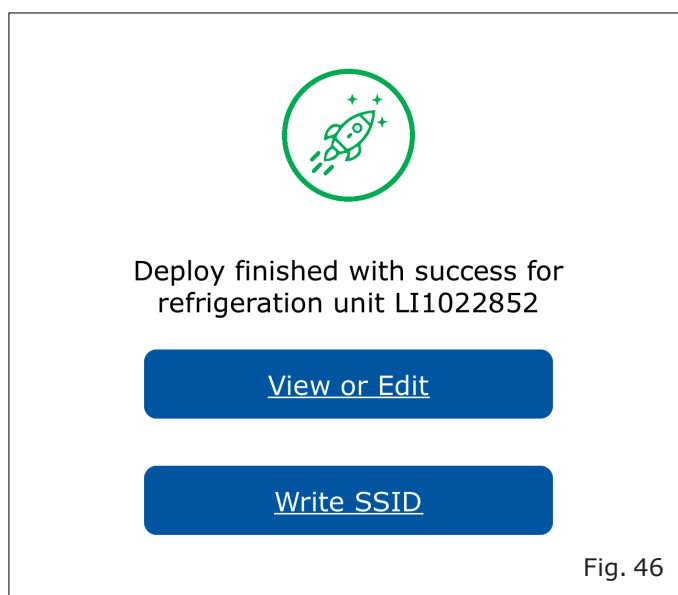


Fig. 46

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

- Ora puoi "View or Edit" la configurazione. Tuttavia consigliamo di scrivere il nuovo numero di serie del banco come nuovo nome SSID Wi-Fi toccando "Write SSID".



Attenzione: dopo aver cambiato il nome SSID, seleziona di nuovo il nuovo nome SSID nelle impostazioni Wi-Fi del tuo dispositivo mobile per riconnetterti alla scheda STS!

- Una volta riconnesso usando il nuovo nome rete della scheda STS, puoi continuare a usare tutte le funzioni disponibili nell'app SwitchON Tech.

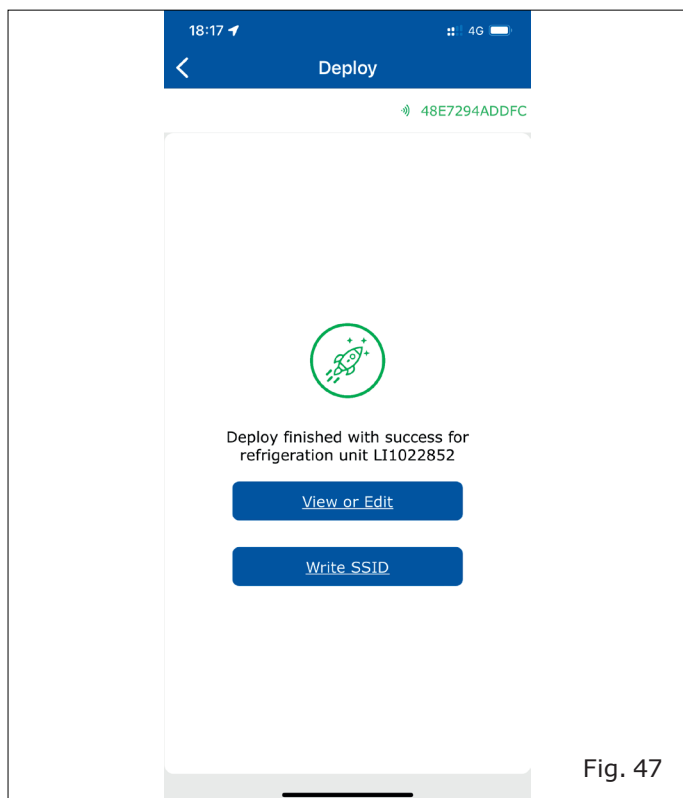


Fig. 47

- Il deploy riuscito verrà confermato dall'applicazione.

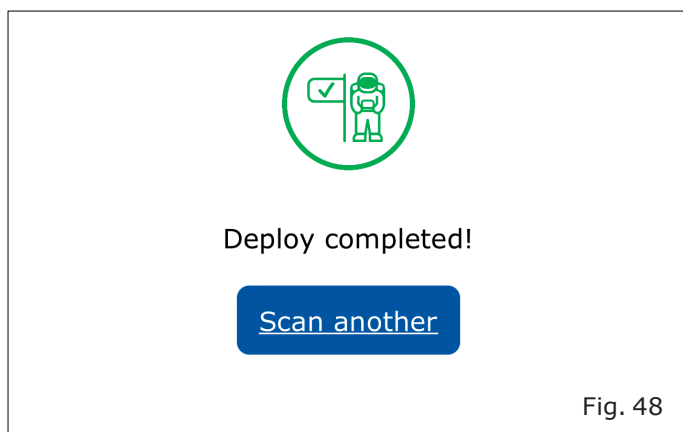


Fig. 48

- Spegni e riaccendi la scheda STS per applicare il nuovo nome SSID.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

8. COME OTTENERE L'ACCESSO ALL'APP SWITCHON TECH

- L'app SwitchON Tech è disponibile su ANDROID Play Store e su Apple Store.



Fig. 49

Apple Store



Fig. 51

Android Play Store



Fig. 50

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT

FR

EN

DE

ES

PT

TABLE DES MATIÈRES

1.	Introduction	3
2.	Menu "Account" (Compte)	4
2.1	Se connecter ou s'inscrire	4
2.2	Sélection de la langue	4
2.3	Informations disponibles et déconnexion	4
3.	Utile	5
4.	Menu principal	6
4.1	Connexion à la carte STS Wi-Fi	6
4.2	Menu "Pencil" (Crayon)	8
5.	Menu des paramètres	9
5.1	Menu d'installation	10
5.2	Menu de configuration	12
5.3	Détection des E/S	13
5.4	Ventilateurs	13
5.5	Dégivrer	15
5.6	Anti-buée	15
5.7	Éclairage	16
6.	Configuration manuelle	17
7.	Comment configurer une nouvelle carte STS vierge?	22
7.1	Introduction	22
7.2	Procédure de configuration	22
8.	Comment accéder à l'application SwitchON Tech ?	27

SYMBOLIQUE UTILISÉE



Symbole d'interdiction: interdiction d'effectuer certaines opérations.



Symbole d'attention: normes anti-accident pour l'opérateur.



Symbole d'avertissement: risque d'endommager le meuble réfrigéré et/ou ses composants.



Symbole de remarque: fourniture d'informations utiles.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

1. INTRODUCTION

Veuillez lire attentivement ce manuel.

On recommande de lire attentivement son contenu et de le conserver avec le meuble. Le constructeur décline toutes responsabilités pour d'éventuels dommages dus au manque d'observance des avertissements et des indications contenues dans ce manuel.



Ce manuel fournit les informations considérées comme nécessaires pour une utilisation correcte de l'application et un bon fonctionnement du meuble réfrigéré.

Il contient les descriptions et les informations suivantes:

- une description fonctionnelle de l'application réfrigéré et de chacune de ses parties.
- Les informations pour une utilisation correcte de l'application.

Informations non contenues dans ce manuel:

- Manuel utilisateur, manuel d'installation et de service; paramètres de réglage du meuble réfrigéré.

Le manuel utilisateur, le manuel d'installation et de service du meuble réfrigéré sont disponibles sur: www.eptarefrigeration.com.

Ce manuel s'adresse aux professionnels suivants:

- **OPÉRATEUR QUALIFIÉ** personne qualifiée, instruite pour effectuer le fonctionnement, le réglage, le nettoyage et l'entretien ordinaire du meuble réfrigéré

- **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** formé et autorisé par l'organisme indiqué dans le contrat (constructeur/concessionnaire/distributeur) à effectuer: l'installation, l'entretien exceptionnel, la réparation, le remplacement et la révision du meuble réfrigéré

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

IT

2. MENU "ACCOUNT" (COMPTE)

FR

2.1 Se connecter ou s'inscrire

EN

Seuls les utilisateurs enregistrés peuvent utiliser l'application.

- DE
- Si vous n'avez pas de compte, cliquez sur le bouton "Start" (Démarrer) et suivez la procédure d'inscription. Vous recevrez un courriel pour compléter le processus d'inscription.
 - Vous pouvez ensuite vous connecter à l'application SwitchON Tech et commencer à l'utiliser.

ES

2.2 Sélection de la langue

- PT
- Après avoir terminé votre inscription et vous être connecté à l'application, allez dans l'onglet **"Account" (Compte)** et sélectionnez la langue de votre choix en bas de l'écran.
 - La langue standard est "l'anglais". Mais l'application enregistre votre langue préférée.

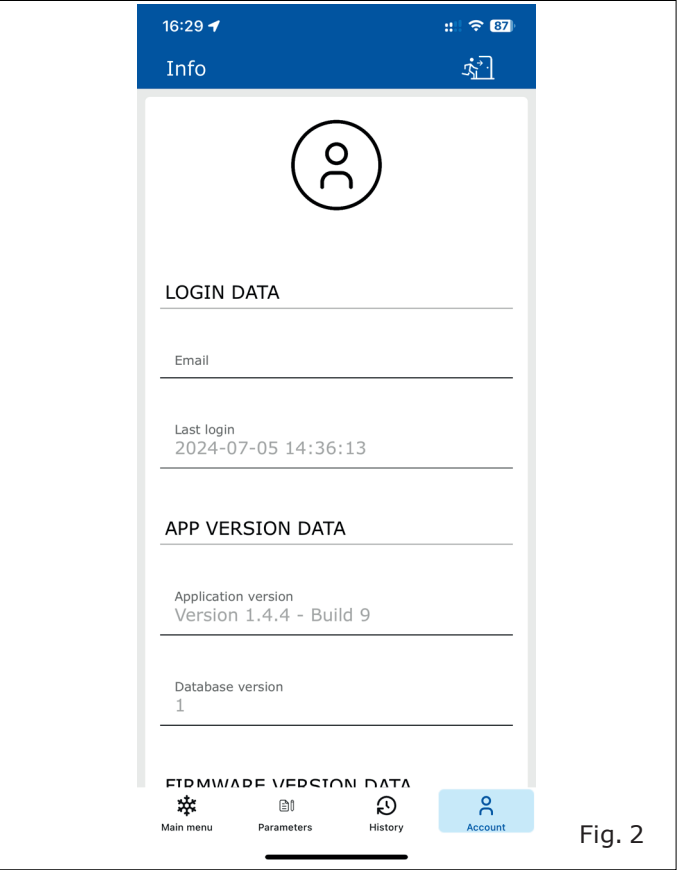


Fig. 2

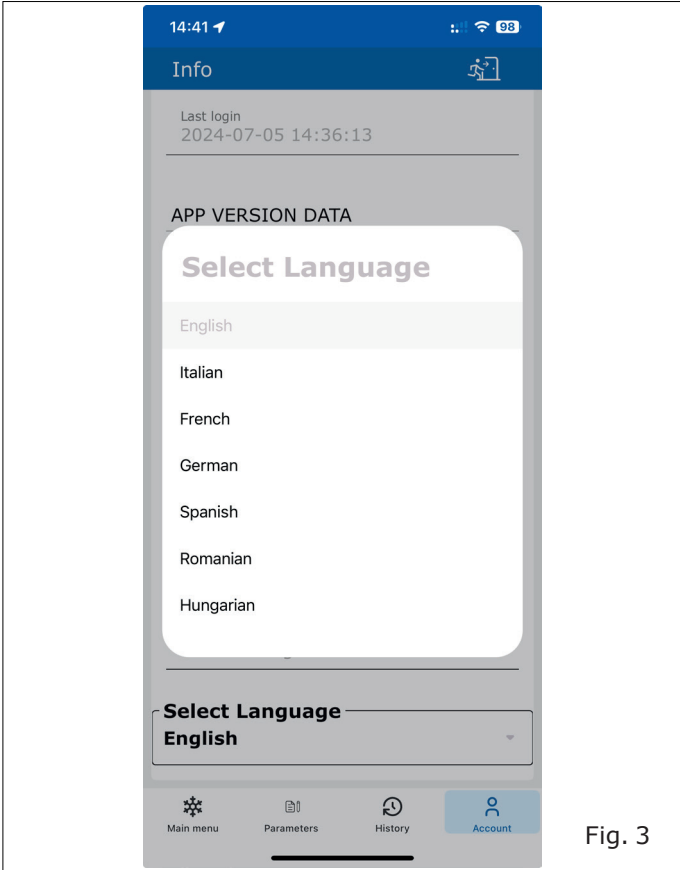


Fig. 3

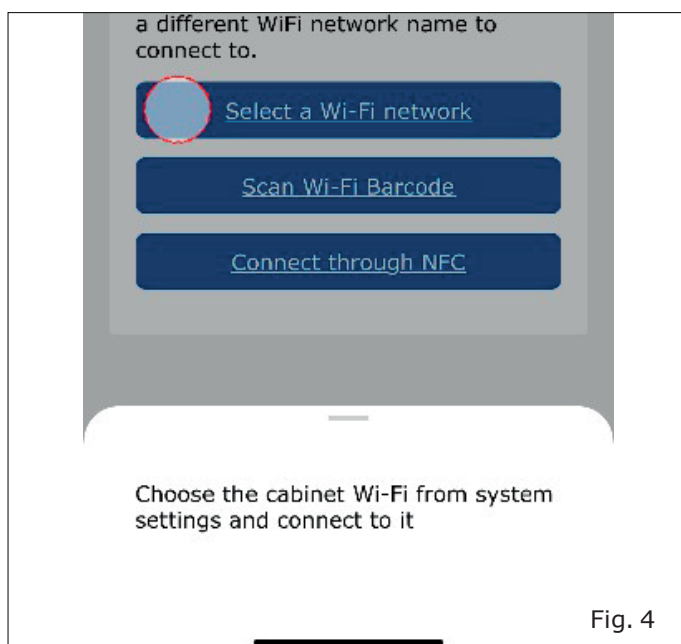
2.3 Informations disponibles et déconnexion

- Le menu **"Account"** permet de se déconnecter en haut à droite de l'écran.
- Vous y trouverez des informations sur la dernière connexion, la version de l'application ainsi que le micrologiciel de la carte STS et la version du micrologiciel Wi-Fi (les informations sur les versions du micrologiciel sont disponibles si vous êtes connecté à une carte STS).
- Des liens vers les conditions générales et la politique de confidentialité sont également disponibles ici.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

3. UTILE

- En appuyant sur un bouton ou un élément de menu et en le maintenant enfoncé, vous afficherez un texte d'aide contextuelle.
- La capture d'écran ci-dessous montre le texte après avoir appuyé sur le bouton **"Select a Wi-Fi network"** (Sélectionner un réseau Wi-Fi).



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

4. MENU PRINCIPAL

4.1 Connexion à la carte STS Wi-Fi

- Utilisez l'un des boutons pour vous connecter à une carte STS après la connexion.



Le micrologiciel de la carte STS, jusqu'à la version STS1.2.2, lance par défaut un test de connectivité Wi-Fi avec la plateforme de télésurveillance SwitchON d'Epta toutes les 5 minutes. Cette opération interrompt temporairement la connexion avec l'appareil mobile.

Si vous avez **réglé les paramètres Wi-Fi de la carte STS sur votre appareil mobile pour qu'il se reconnecte automatiquement**, il se reconnecte après ce test de connectivité interne.

Ne vous étonnez donc pas si vous perdez périodiquement la connexion. Le compteur de cinq minutes est un compteur périodique. Cela signifie qu'une fois connecté à la carte STS, vous ne saurez pas combien des cinq minutes se sont écoulées.

Message d'erreur "Board error" (Erreur carte).

- Si vous recevez un "Message d'erreur" du conseil d'administration, réessayez. Si cela ne fonctionne toujours pas, éteignez la carte STS et rallumez-la. Cela permet de résoudre les problèmes de connectivité, en particulier avec les versions du micrologiciel STS1.2.1 et antérieures (il est recommandé de remplacer la carte ou de mettre à jour le micrologiciel pour ces anciennes versions !)

Mot de passe Wi-Fi.

- Le mot de passe Wi-Fi de la carte STS est automatiquement copié dans le presse-papiers de votre appareil mobile si vous appuyez sur l'un des boutons de connexion Wi-Fi décrits ci-dessous.

Connectez-vous à la carte STS Wi-Fi en choisissant l'une des trois options proposées :

"Select a Wi-Fi network" (Sélectionnez un réseau Wi-Fi).

- Android:** sélectionnez le nom Wi-Fi qui est identique au numéro de série du meuble.
- iOS:** passez aux paramètres Wi-Fi de votre appareil mobile et sélectionnez le nom Wi-Fi qui est identique au numéro de série du meuble.

"Scan WiFi Barcode" (Scanner le code-barres WiFi).

- Scannez le code-barres de l'étiquette du meuble. Il contient le numéro de série (le numéro de série est le SSID du Wi-Fi).

"Connect through NFC" (Se connecter par le biais de la NFC)

- Scannez l'étiquette NFC sur le meuble

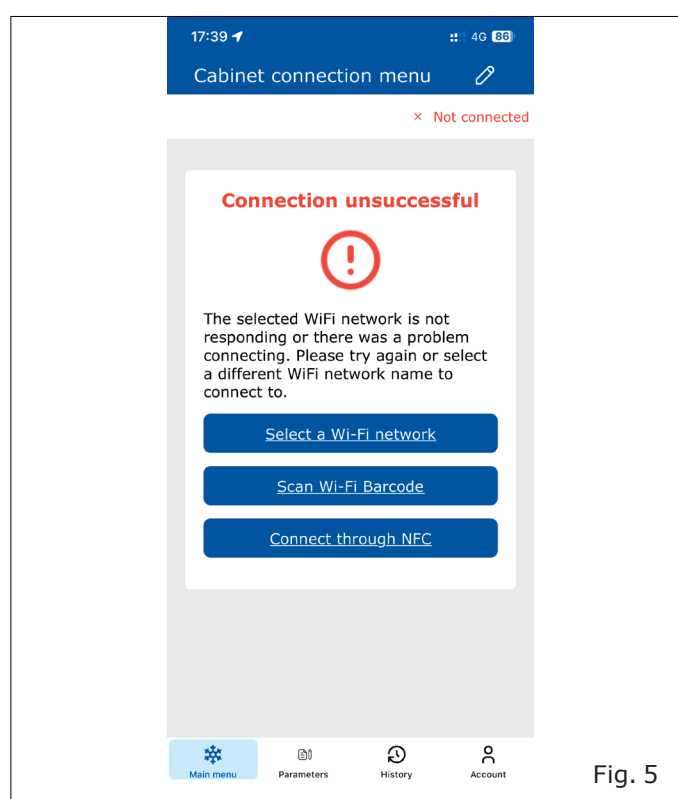


Fig. 5

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante		

Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA
Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023

User manual

"Select a Wi-Fi network" (Sélectionnez un réseau Wi-Fi).

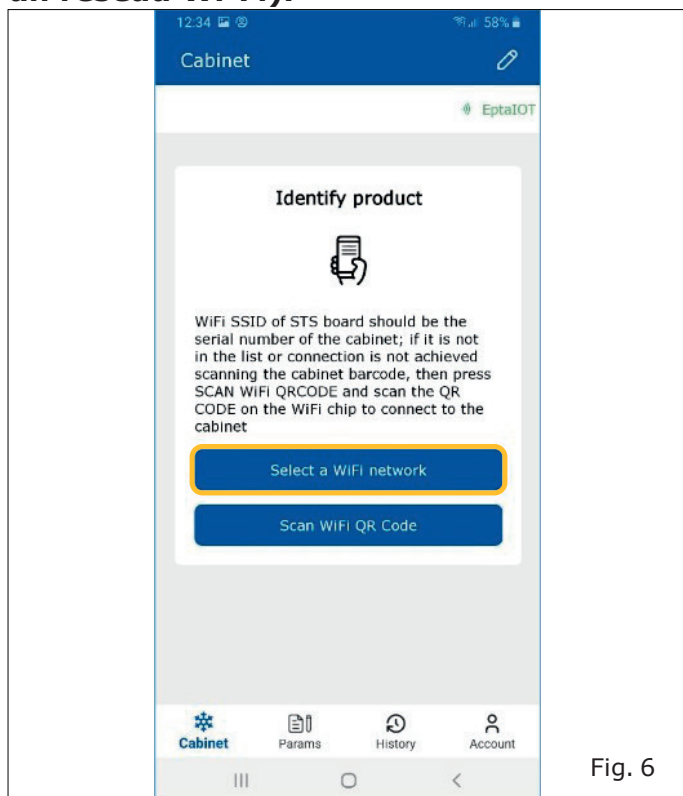


Fig. 6

"Connect through NFC" (Se connecter par le biais de la NFC)

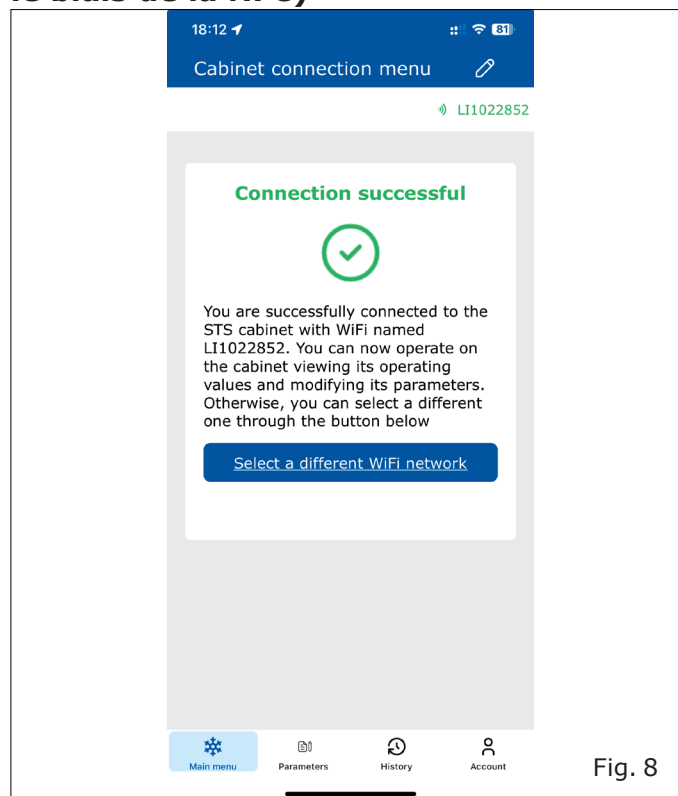


Fig. 8

"Scan WiFi Barcode" (Scanner le code-barres WiFi).

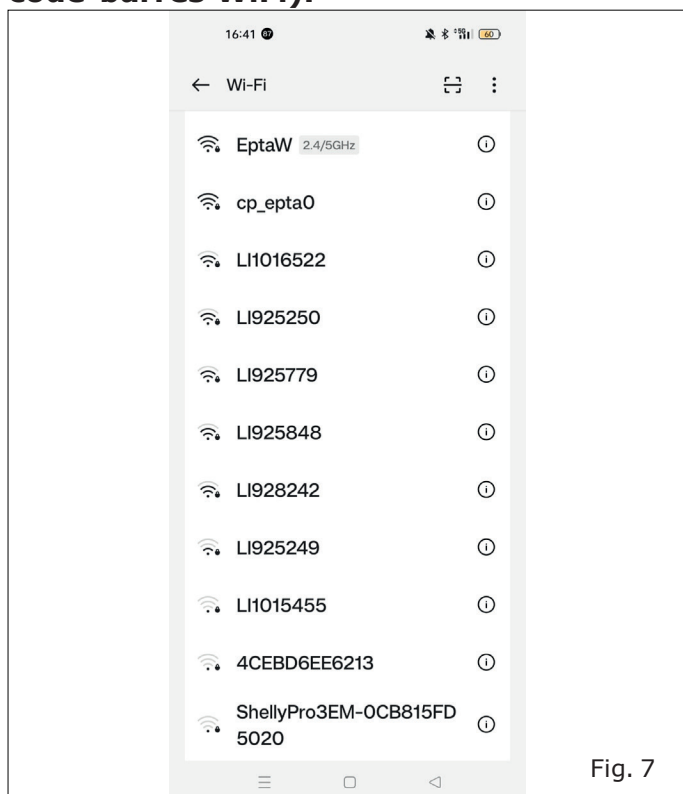


Fig. 7

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

4.2 Menu "Pencil" (Crayon)

Réinitialisation du SSID Wi-Fi

- En appuyant sur ce bouton, le nom Wi-Fi configuré (normalement le numéro de série du meuble) est supprimé et remplacé par l'adresse MAC de la puce Wi-Fi. Ne l'utilisez pas sans y être invité !

Modifier le SSID Wi-Fi

- Comme le nom du bouton l'indique, cette fonction permet de modifier le nom du Wi-Fi. Le nom du réseau Wi-Fi de la carte STS doit toujours être le numéro de série du meuble.

Réinitialisation des ventilateurs

- Les ventilateurs numériques seront mis à l'état par défaut et ne pourront pas être gérés par la carte STS jusqu'à ce qu'ils soient à nouveau adressés !

Adressage des ventilateurs

- Cette fonction permet d'adresser les ventilateurs numériques. Appuyez plus longtemps sur le bouton et lisez l'aide en ligne, s'il vous plaît !

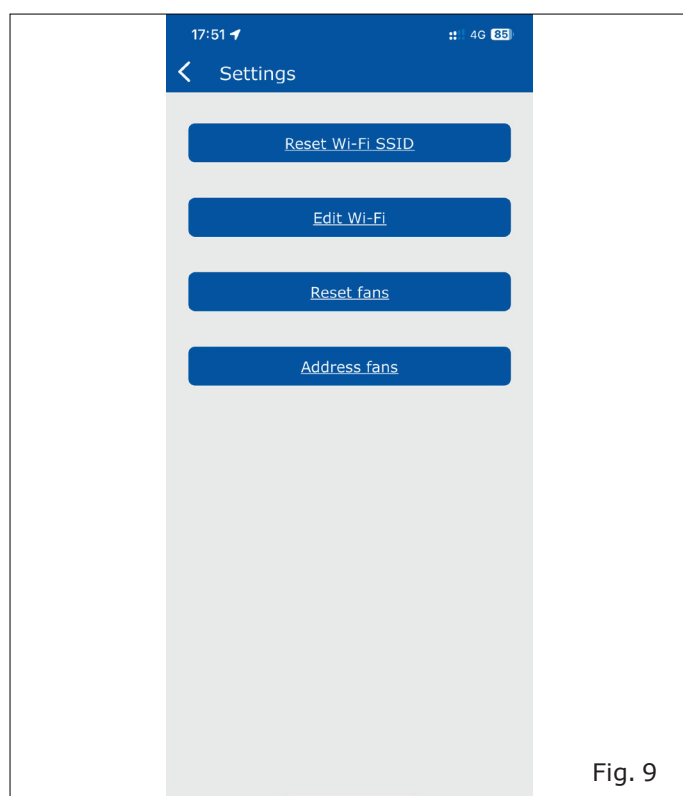


Fig. 9

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5. MENU DES PARAMÈTRES

- Sélectionnez le menu des paramètres

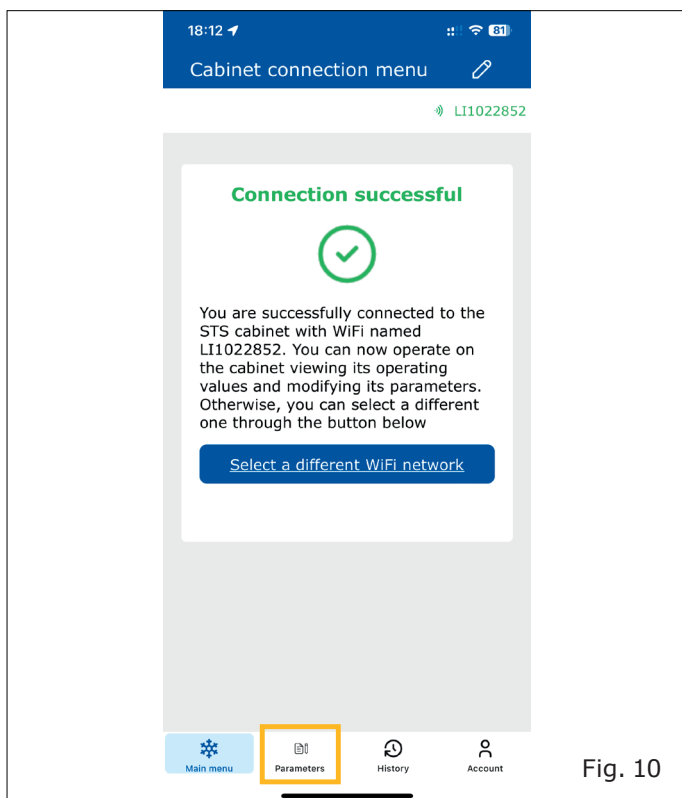


Fig. 10

Installation

- Connectez-vous au cloud, téléchargez les paramètres d'usine, effectuez des autotests et enregistrez des données pour des diagnostics avancés.

Configuration

- Vérification ou modification de la configuration du meuble.

Détection des E/S

- Vérification de l'état des capteurs.

Ventilateurs

- Vérification des ventilateurs, modification des paramètres et visualisation des défaillances.

Dégivrer

- Vérification de l'état du dégivrage et modification des paramètres.

Anti-buée/fonctionnement à l'aveugle

- Vérification de l'état et des paramètres.

Éclairage

- Vérification de l'état, des paramètres et visualisation des défaillances.

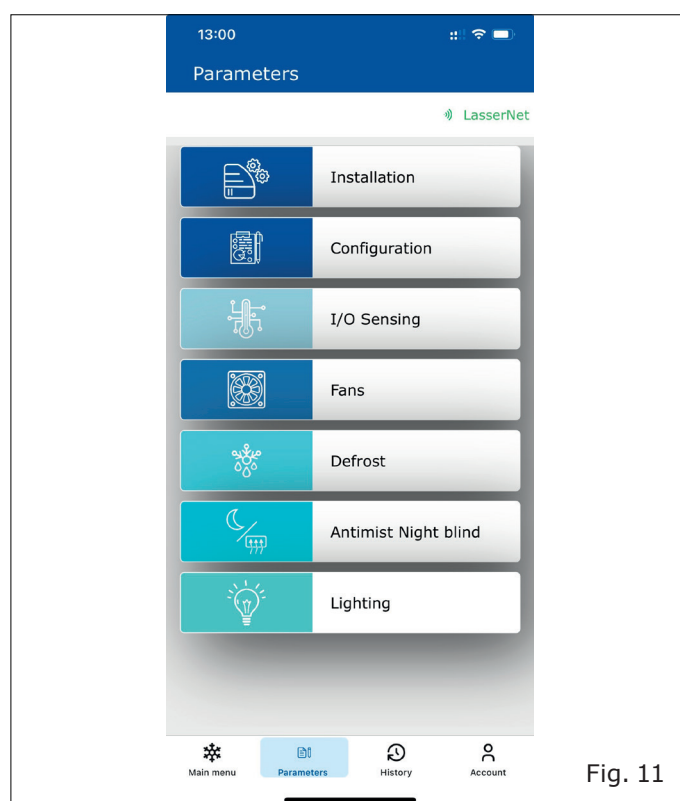


Fig. 11

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.1 Menu d'installation

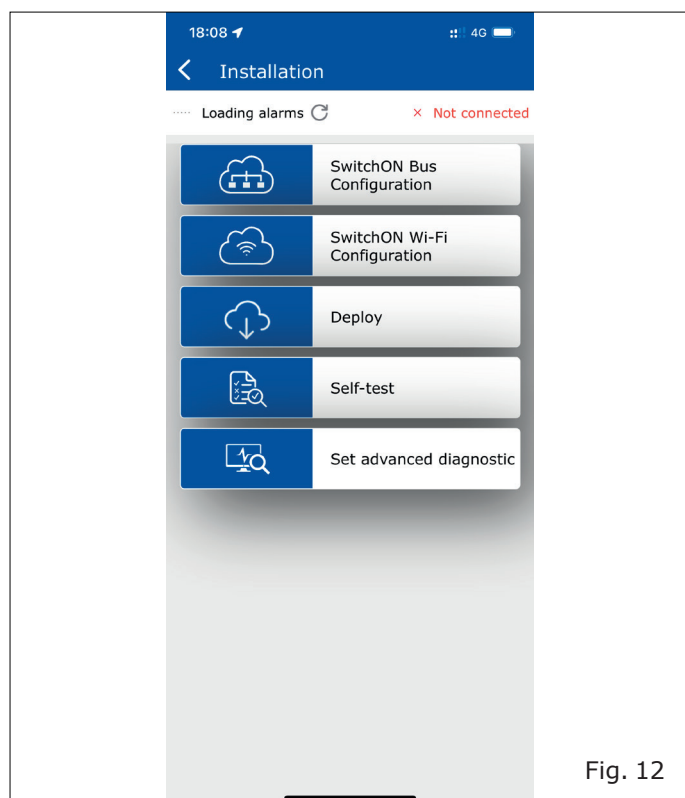


Fig. 12

Configuration du bus SwitchON

- Connectez la carte STS au dispositif informatique périphérique(2) SwitchON(1) par Modbus.

Configuration de SwitchON Wi-Fi

- Connectez la carte STS au dispositif informatique SwitchON(1) par Wifi (connexion IoT MQTT).

1. SwitchON est la plateforme de données en nuage du groupe Epta.

2. Le dispositif Edge computing est un ordinateur placé localement qui connecte l'électronique Epta (utilisée dans les meubles et sur les colis) et le système local de contrôle de la réfrigération à la plateforme cloud SwitchON par le biais d'une technologie IoT de pointe.

Déploiement

- Téléchargez les paramètres d'usine** d'un meuble en utilisant son numéro de série et chargez la configuration dans la carte STS à l'aide du menu "**Deploy**" (**Déploiement**).

Remarques importantes :

- Veuillez utiliser le chapitre "Comment configurer une nouvelle carte STS vierge?" (à la page "22").
- L'appareil mobile doit être connecté à **Internet par votre réseau mobile, PAS PAR Wi-Fi**.
- Nous **recommandons de désactiver le Wi-Fi** sur l'appareil mobile pendant la numérisation du numéro de série et le processus de téléchargement des données de configuration.

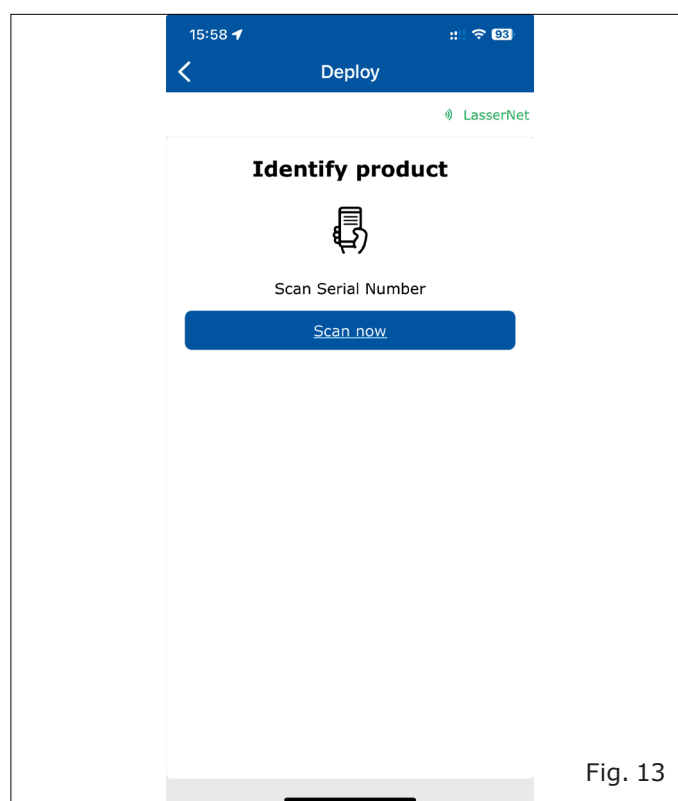


Fig. 13

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Autotest

- Effectuez un autotest des principales fonctions de contrôle de la carte STS. Il suffit d'appuyer sur le bouton avec la coche en bas de l'écran d'autotest pour lancer l'autotest. Appuyez sur le même bouton pour arrêter le test. Il se termine également automatiquement au bout d'une minute. Après quelques secondes, les quatre autotests (ventilateur CA, lumière, dégivrage et contrôle anti-buée) devraient être terminés et des points verts doivent signaler chaque autotest réussi.

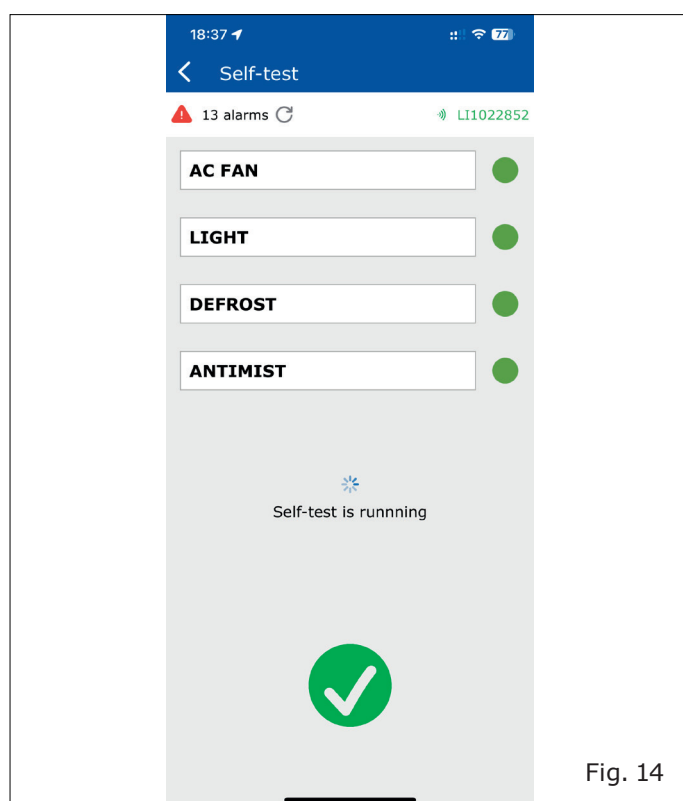


Fig. 14

- Cette image montre une carte STS avec des ventilateurs, des lumières et des chauffages de dégivrage non connectés.

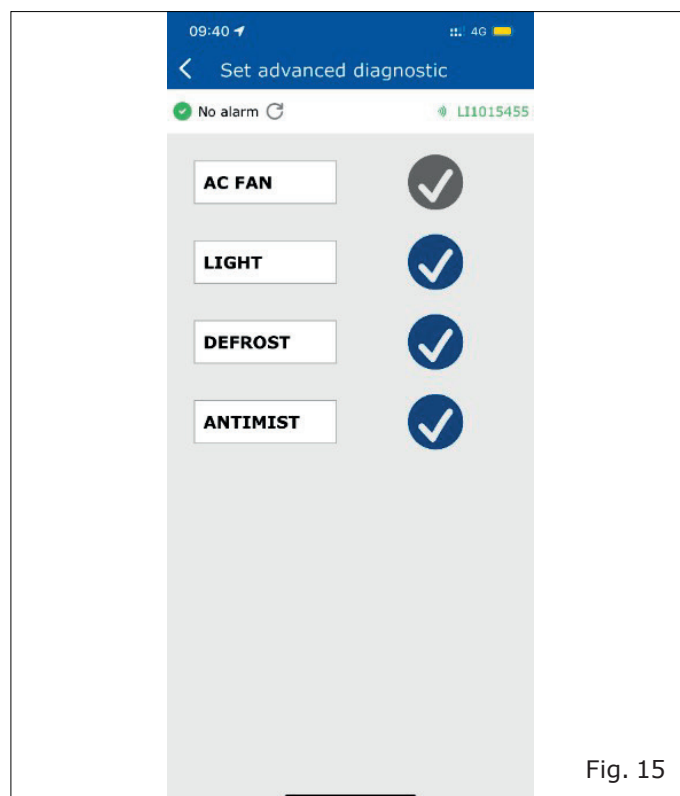


Fig. 15

Définir le diagnostic avancé

- Enregistrez les consommations réelles des consommateurs électriques dans le menu **"Set advanced diagnostic" (Définir le diagnostic avancé)** lorsque le meuble est actif.
- Cela permet à la carte STS de contrôler régulièrement tous les consommateurs et d'envoyer une alarme à la plateforme SwitchON si un écart par rapport aux valeurs standard est détecté.
- En appuyant sur le bouton avec la coche à côté d'une entrée de menu, vous enregistrez la charge actuelle du consommateur.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.2 Menu de configuration

- Pour remplir les paramètres, sélectionnez la valeur des paramètres et un menu contextuel apparaîtra pour permettre la modification.
- Modifiez la valeur et appuyez sur "Ok"

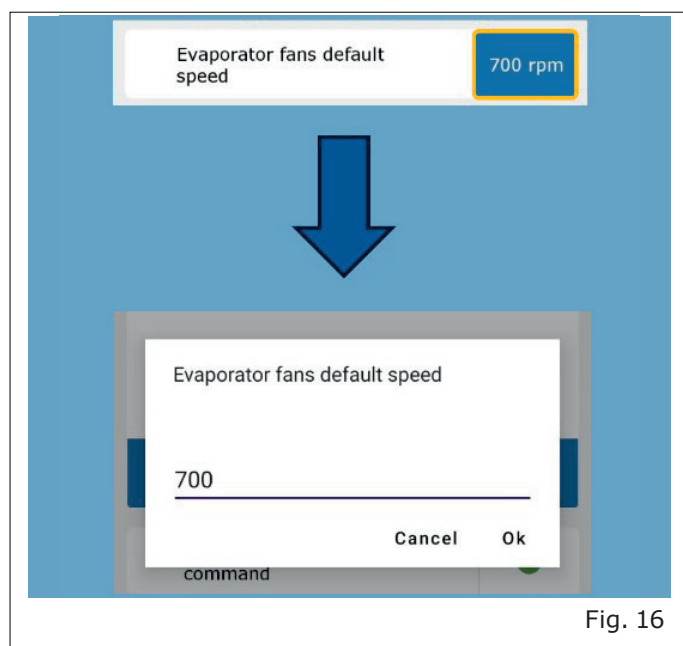


Fig. 16

- Un point bleu apparaît à côté du paramètre modifié.
- Tapez sur l'icône de téléchargement en haut de l'écran pour envoyer la modification à la carte.



Fig. 17

- Vérifiez la configuration actuelle du meuble et modifiez-la (si nécessaire).

Remarques :

- La configuration lue sur la carte STS est la **configuration d'usine. Ne changez rien sans l'avis d'un expert!**

Explications :

- **La famille du meuble** décrit les caractéristiques de réfrigération du meuble (LT...basse température, MT... moyenne température)
- **Le type de meuble** fait référence à la forme et à la fonction du meuble (semi-verticale, horizontale, verticale, en saillie).
- **Carte HW** présente dans le meuble décrit si le meuble est équipée de la carte STS, d'un module de dégivrage ou d'un module d'éclairage nocturne.

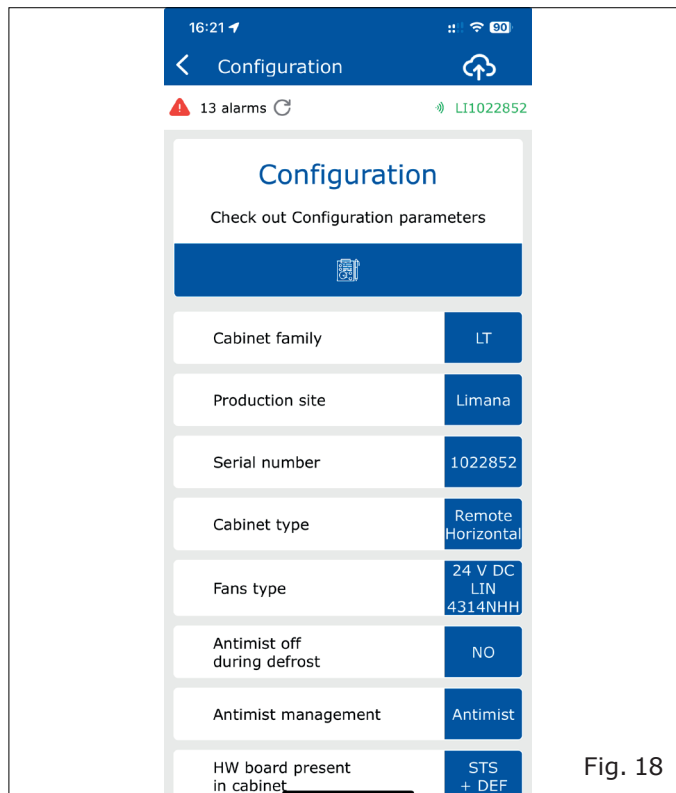


Fig. 18

Veuillez contacter votre représentant commercial d'Epta si vous avez besoin d'informations détaillées sur la configuration du meuble ou si vous souhaitez utiliser le manuel d'utilisation du meuble.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.3 Détection des E/S

- Vérifiez l'état du matériel connecté et modifiez les paramètres.

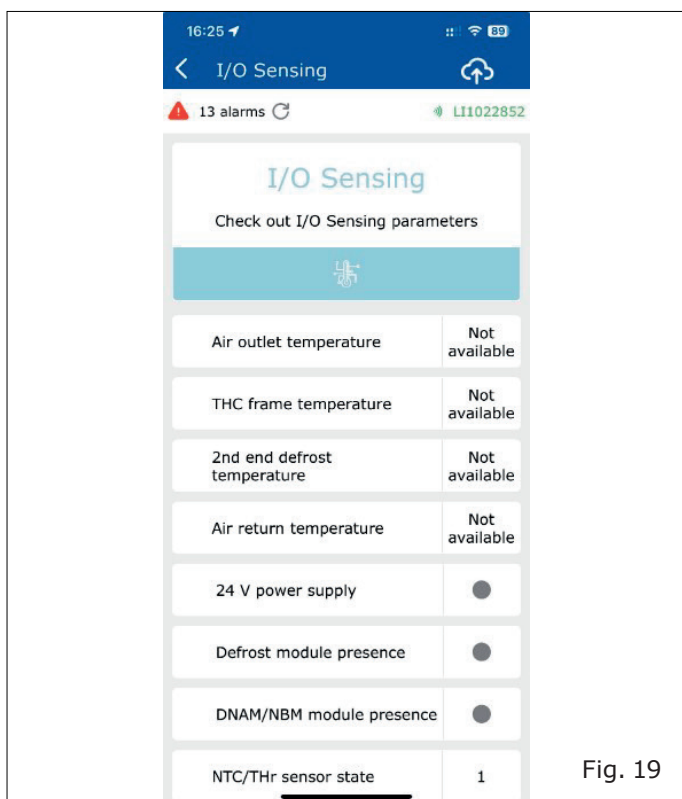


Fig. 19

5.4 Ventilateurs

- Vérifiez l'état des ventilateurs et des alarmes et modifiez les paramètres.

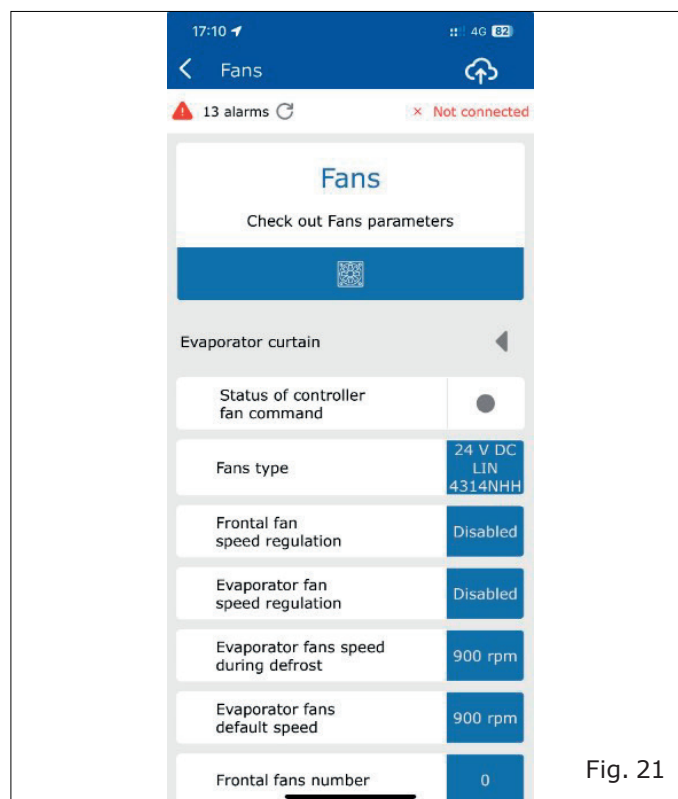


Fig. 21

- Vous pouvez même vérifier l'état actif des entrées numériques, par exemple celles des capteurs de contact de porte.

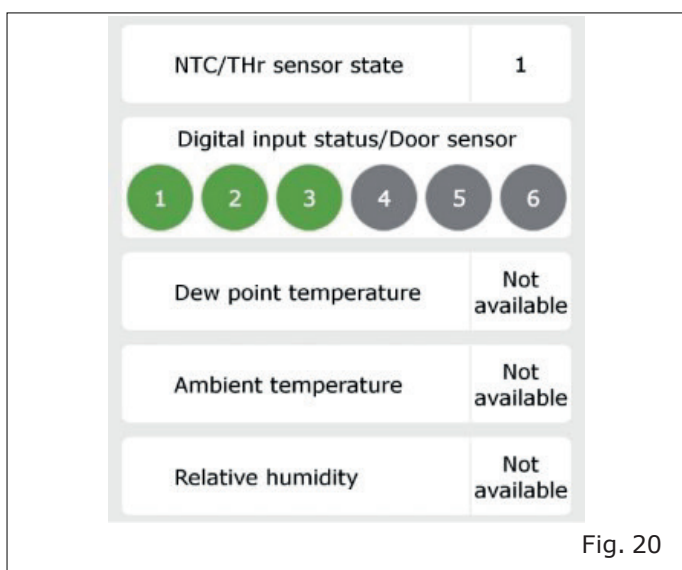
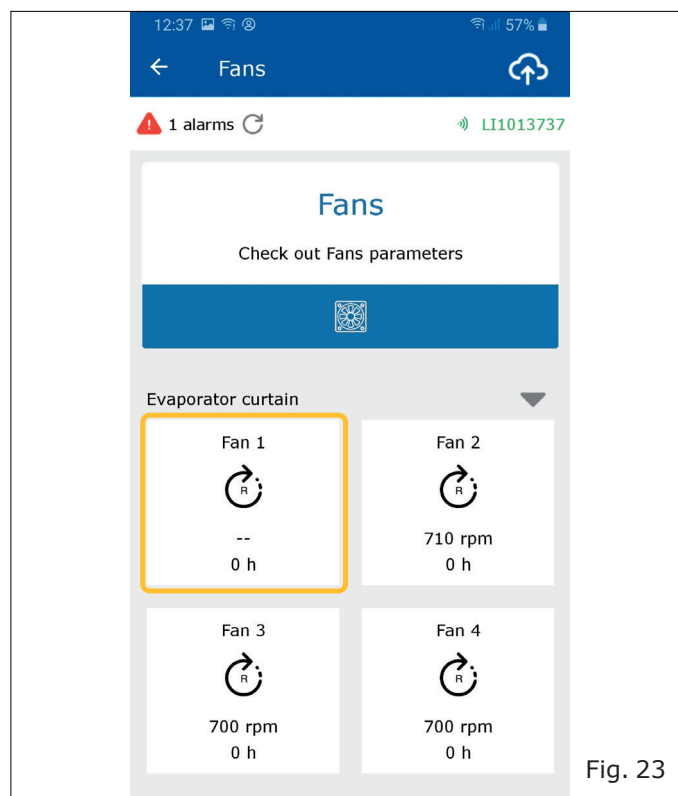
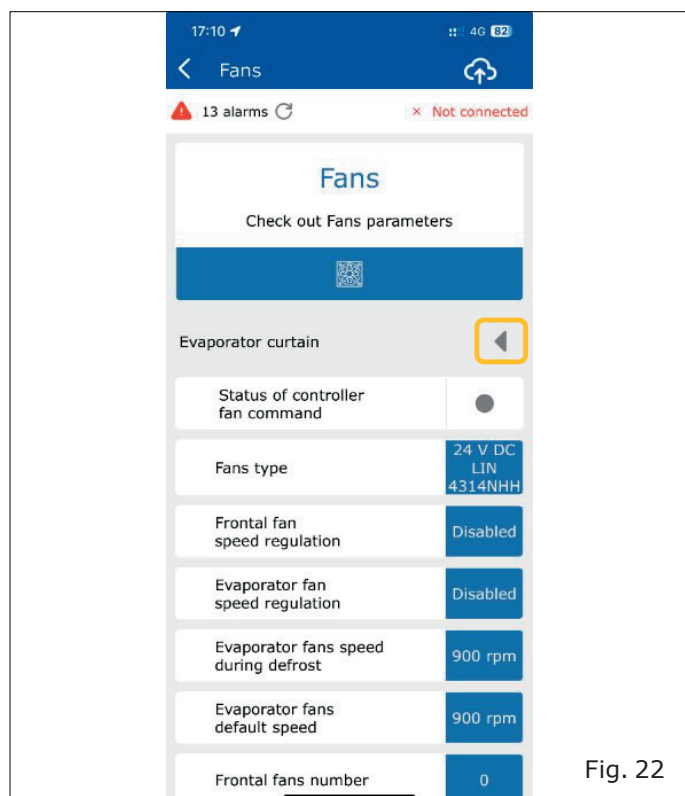


Fig. 20

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Appuyez sur l'icône triangulaire grise pointant vers la gauche à côté du texte "Evaporator curtain" (Rideau d'évaporateur) pour afficher la vitesse actuelle des différents ventilateurs.

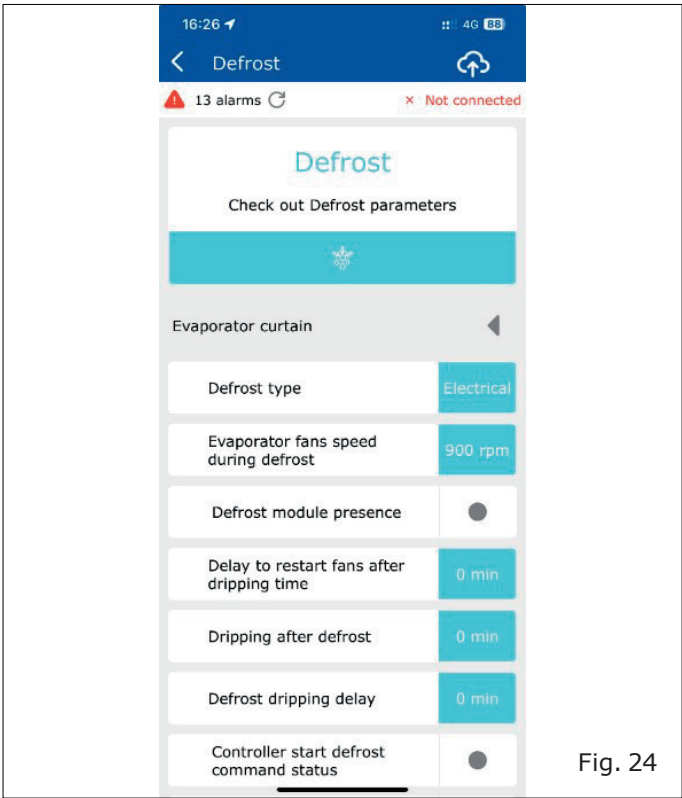


- Tout problème lié au ventilateur, en plus d'être signalé parmi les alarmes, est également visible dans cette section, comme le montre l'exemple ci-dessous. Par exemple, une rupture, un dysfonctionnement ou un mauvais adressage du ventilateur en cas de remplacement. Dans ce dernier cas, il est nécessaire de se référer au manuel d'entretien du meuble pour vérifier l'adressage correct des ventilateurs (comme indiqué sur "Configuration manuelle", page "17").

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

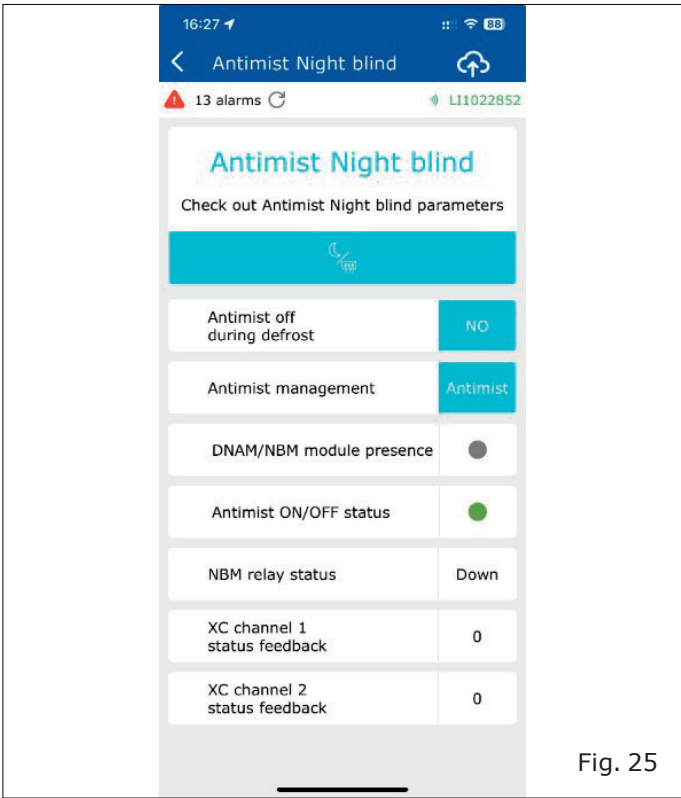
5.5 Dégivrer

- Vérifiez l'état du dégivrage et modifiez les réglages.



5.6 Anti-buée

- Vérifiez l'état du contrôle anti-buée et modifiez les réglages.

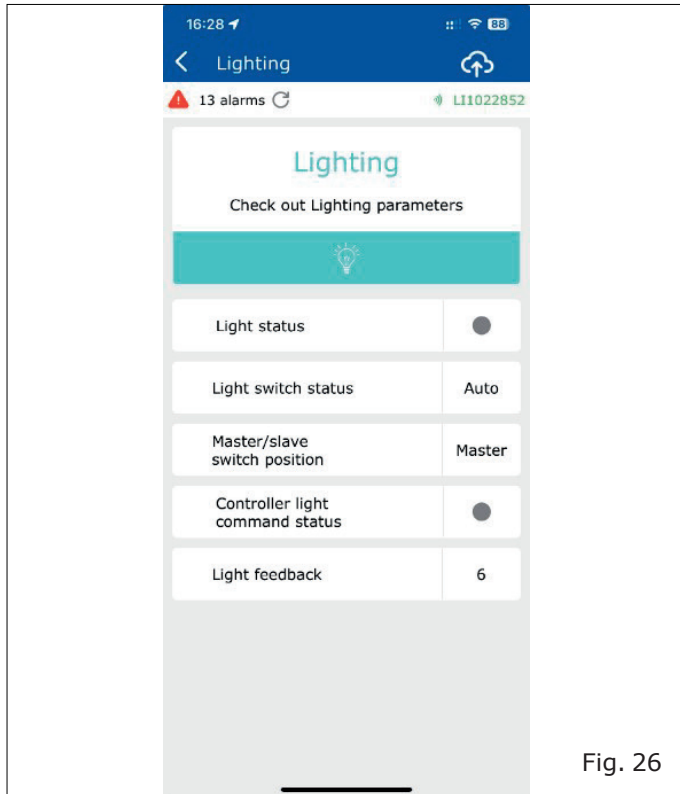


Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.7 Éclairage

- Vérifiez l'état de l'éclairage et modifiez les réglages.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

6. CONFIGURATION MANUELLE

Sur l'exemple d'un meuble NC11 (congélateur horizontal)

- Sélectionnez le menu "**Configuration**" et remplissez les paramètres comme indiqué sur les images suivantes.

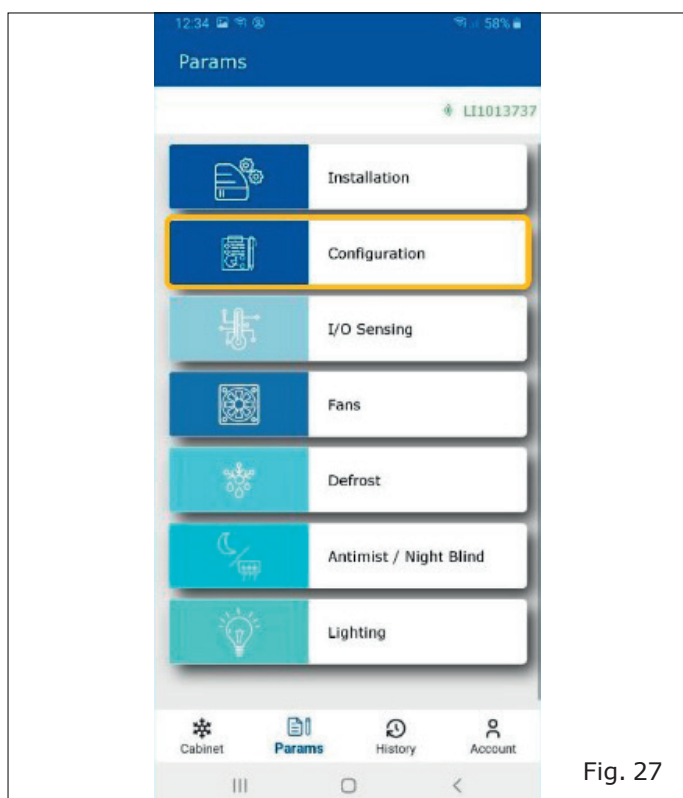


Fig. 27



Le numéro de série doit correspondre au numéro de la connexion Wi-Fi.

Par exemple

Wi-Fi: LI1013737

Numéro de série: 1013737



Le nom de la connexion Wi-Fi s'affiche en haut à droite de l'écran de l'application.

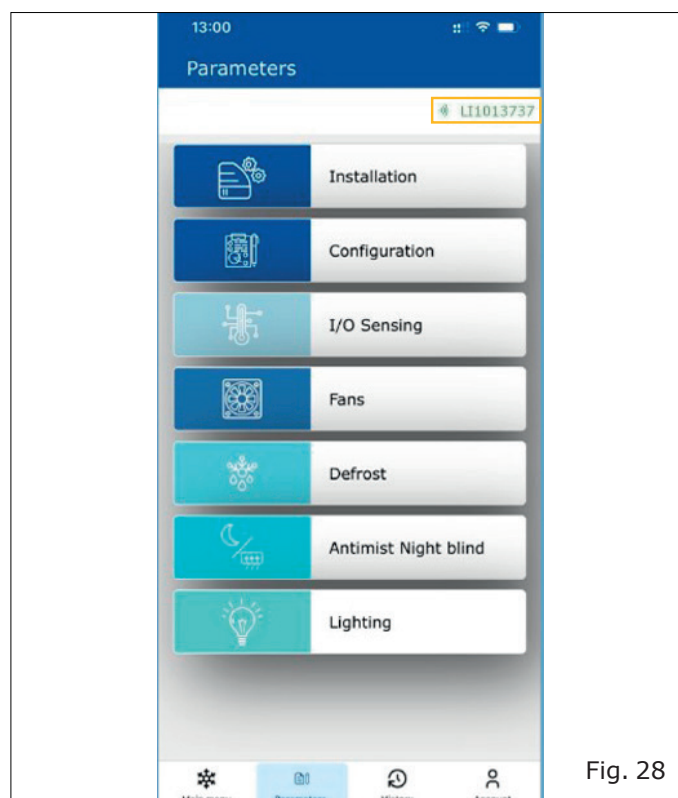


Fig. 28

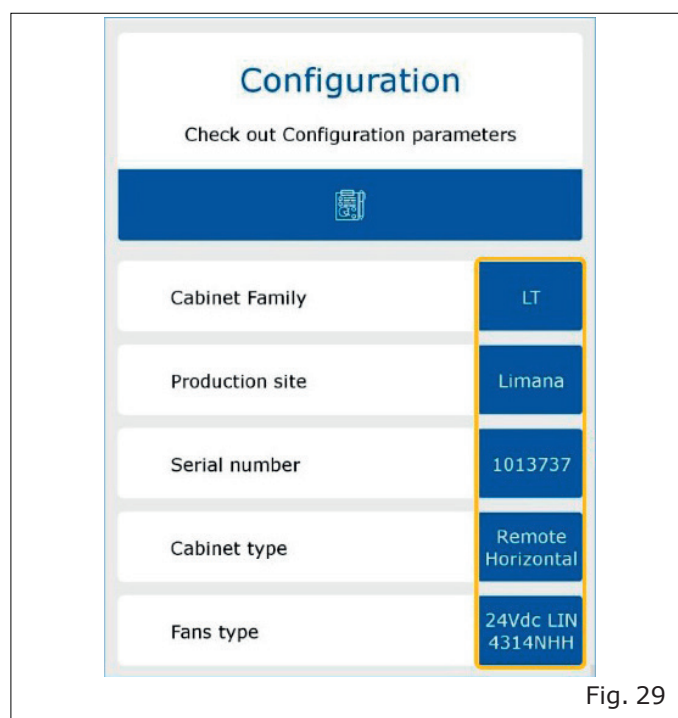


Fig. 29

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

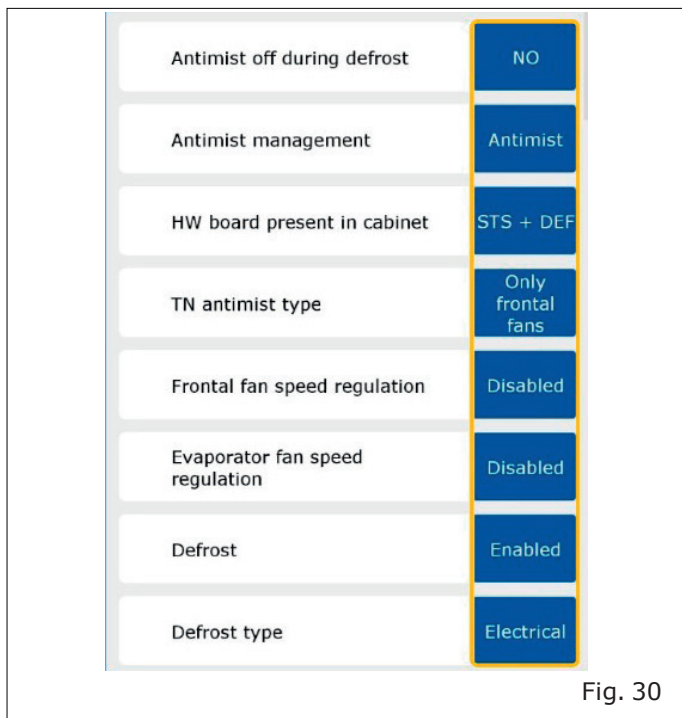


Fig. 30



Fig. 32

- Sélectionnez le menu **"Fans"** (**Ventilateurs**) et remplissez les paramètres en fonction de la configuration du meuble.

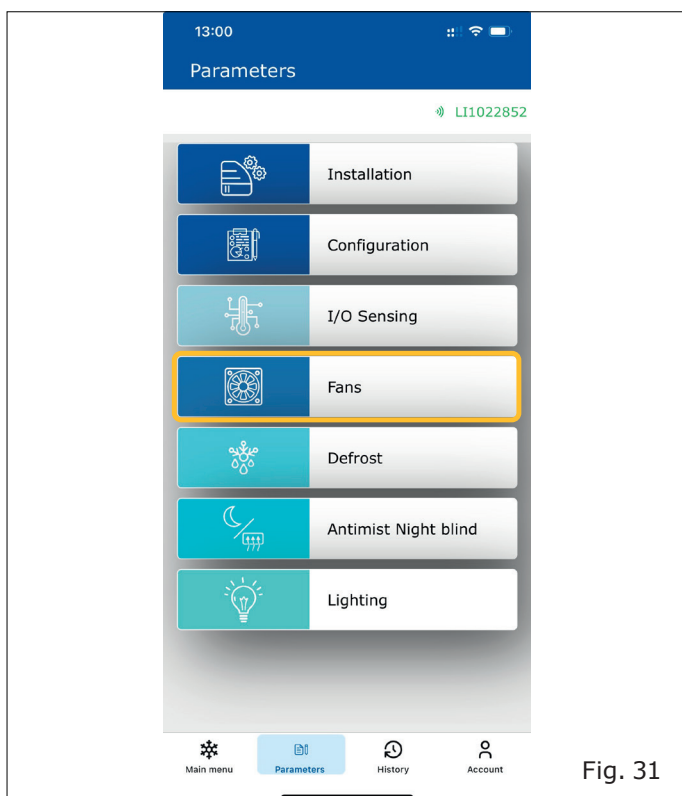


Fig. 31

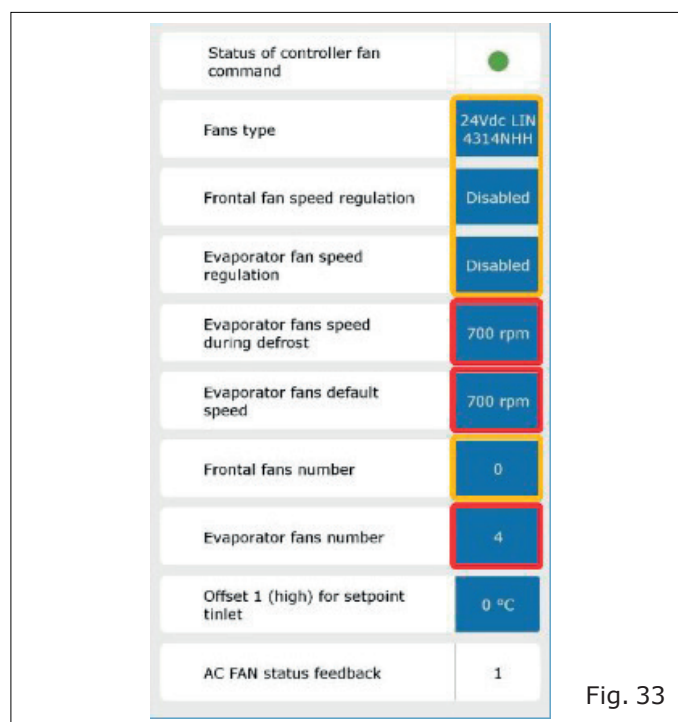


Fig. 33

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Par exemple	
Paramètre	Set
Type de ventilateurs	24Vdc LIN 4314NHH
Régulation de la vitesse des ventilateurs frontaux	Désactivée
Régulation de la vitesse des ventilateurs de l'évaporateur	Désactivée
Vitesse par défaut des ventilateurs de l'évaporateur	700 rpm
Vitesse des ventilateurs de l'évaporateur pendant le dégivrage	700 rpm
Nombre de ventilateurs frontaux	0
Nombre de ventilateurs d'évaporateur	4

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbrikante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

Par exemple, meuble NC11							
Meuble	Bonnet	Costan	Paramètres	Longueur du meuble			
				188	250	375	TG
NC11-10D	SKYEXPO E	GRANONTARIO C	Vitesse par défaut des ventilateurs de l'évaporateur	-	700 rpm	700 rpm	-
			Vitesse des ventilateurs de l'évaporateur pendant le dégivrage	-	700 rpm	700 rpm	-
			Nombre de ventilateurs d'évaporateur	-	4	6	-
NC11-10S	SKYSET	GRANDRAKE	Vitesse par défaut des ventilateurs de l'évaporateur	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Vitesse des ventilateurs de l'évaporateur pendant le dégivrage	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Nombre de ventilateurs d'évaporateur	3	4	6	3 (4)
NC11-10SE	SKYSET ERGO	GRANDRAKE ERGO	Vitesse par défaut des ventilateurs de l'évaporateur	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Vitesse des ventilateurs de l'évaporateur pendant le dégivrage	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Nombre de ventilateurs d'évaporateur	3	4	6	3
NC11-16D	SKYEXPO M	GRANONTARIO N	Vitesse par défaut des ventilateurs de l'évaporateur	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Vitesse des ventilateurs de l'évaporateur pendant le dégivrage	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Nombre de ventilateurs d'évaporateur	6	8	12	2
NC11-20D	SKYEXPO V	GRANONTARIO L	Vitesse par défaut des ventilateurs de l'évaporateur	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Vitesse des ventilateurs de l'évaporateur pendant le dégivrage	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Nombre de ventilateurs d'évaporateur	6	8	12	3
NC11-20E	SKYSET V ERGO	GRANONTARIO L ERGO	Vitesse par défaut des ventilateurs de l'évaporateur	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Vitesse des ventilateurs de l'évaporateur pendant le dégivrage	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Nombre de ventilateurs d'évaporateur	6	8	12	3



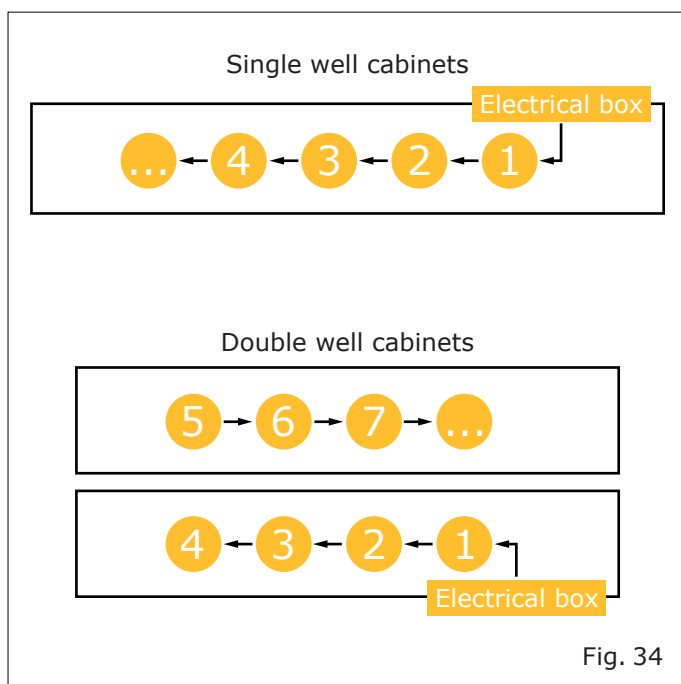
Recommandé pour la carte STS avec la version du micro-logiciel STS1.2.1 et antérieure:

à la fin de la configuration, le meuble doit être redémarré (mise hors tension et sous tension). Reconnectez-vous à la carte STS pour vérifier que tous les paramètres ont été enregistrés.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	



Si un ou plusieurs ventilateurs posent problème, vérifiez qu'ils sont correctement adressés conformément au diagramme de l'image.



Ce contrôle est essentiel à chaque fois que les ventilateurs sont remplacés, quelle qu'en soit la raison. Ils sont préconfigurés correctement en usine.

Il faut souligner que le diagramme ci-dessus concerne exclusivement la famille NC11 et n'est pas valable pour toutes les familles de meubles qui utilisent STS, et que la configuration correcte pour le meuble spécifique doit être vérifiée dans le manuel d'entretien dédié.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

7. COMMENT CONFIGURER UNE NOUVELLE CARTE STS VIERGE?

7.1 Introduction

Veillez suivre ces instructions pour une expérience agréable avec l'application SwitchON Tech.

- Lors de la configuration d'une nouvelle carte STS, nous vous recommandons d'abord de désactiver le Wi-Fi sur votre appareil mobile afin d'éviter tout désagrément. Rallumez-le lorsque vous êtes invité à vous connecter au réseau Wi-Fi de la carte STS. En effet, l'application doit utiliser la connexion mobile à la plateforme de données Epta.
- Si vous obtenez un message d'erreur, vérifiez que votre appareil mobile est toujours connecté à la carte STS Wi-Fi ! Certains appareils reviennent au Wi-Fi précédemment utilisé. Vous pouvez toujours vérifier le statut sur l'écran supérieur droit de l'application. Vous verrez le nom SSID du réseau Wi-Fi connecté.

7.2 Procédure de configuration

- Alimentez le STS en 5V via le connecteur USB de la carte STS.

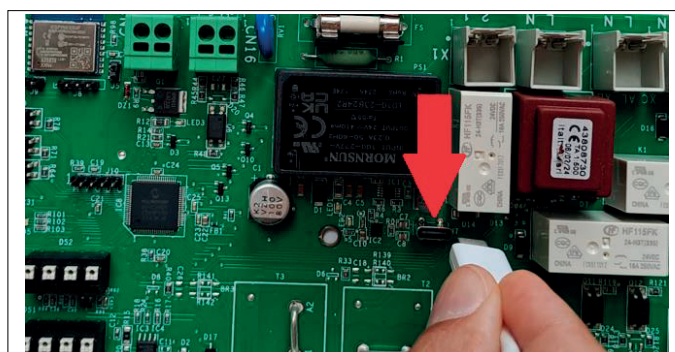


Fig. 35

- Lancez l'application SwitchON Tech.

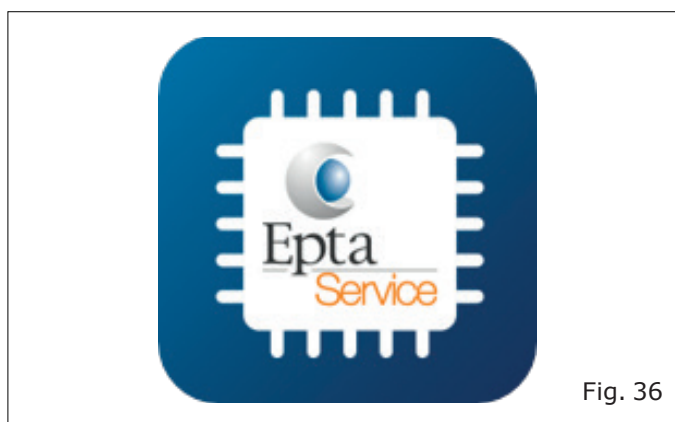
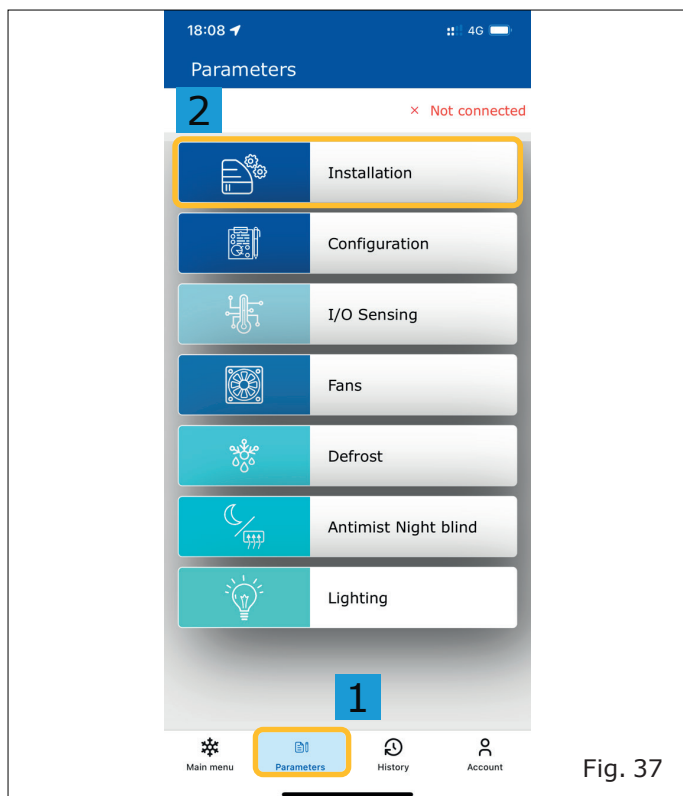


Fig. 36

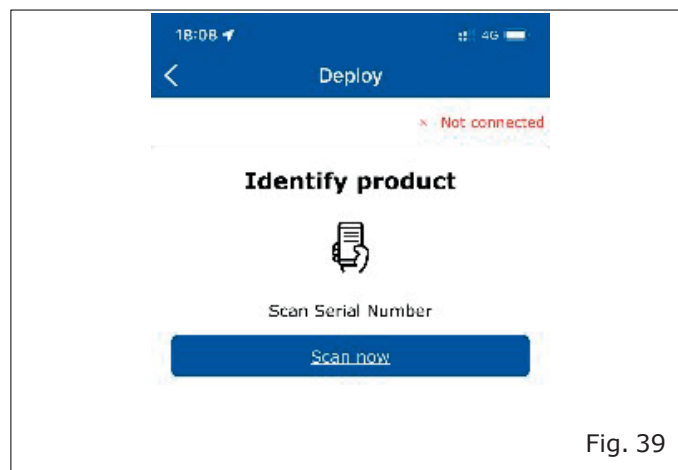
- L'application ne doit pas être connectée à un Wifi, donc désactivez temporairement votre Wifi, si nécessaire, désactivez-le temporairement.
- Assurez-vous que la connexion mobile est disponible.
- Commencez à télécharger les données du modèle à partir de la plate-forme de données Epta pour le numéro de série de votre meuble, en suivant l'étape suivante.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

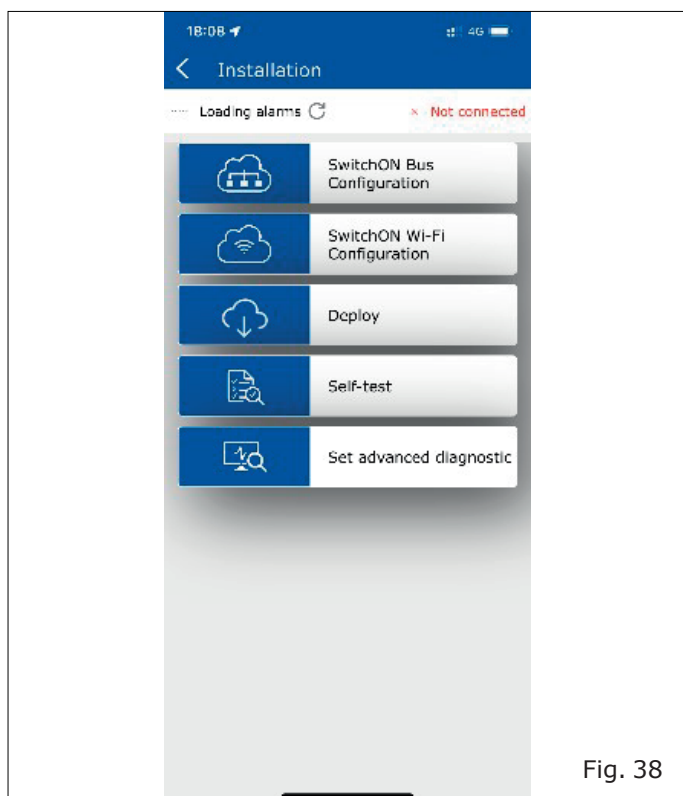
- Sélectionnez le menu **"Parameter" (Paramètres)** puis **"Installation"**.



- Scannez maintenant ("Scan now") le numéro de série du meuble.



- Tapez sur l'icône "Deploy" (Déployer).



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Vérifiez que les paramètres ont été téléchargés avec succès. Tapez sur "Check parameters" (Vérifier les paramètres).

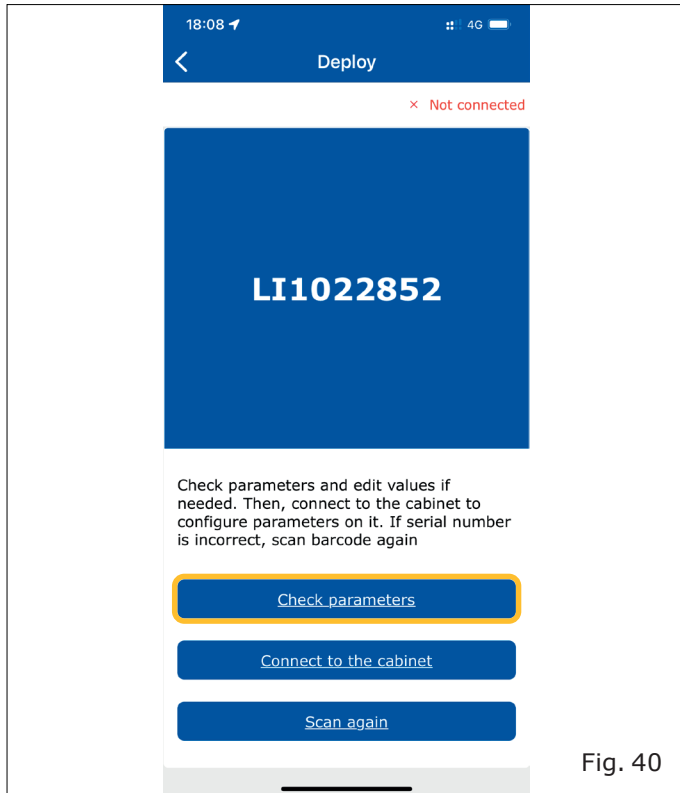


Fig. 40

- Modifiez les paramètres si nécessaire. Pour ce faire, il suffit de taper sur les données et de les modifier.
- Connectez-vous à la carte STS Wi-Fi en cliquant sur "Connect to the cabinet" (Se connecter au meuble).

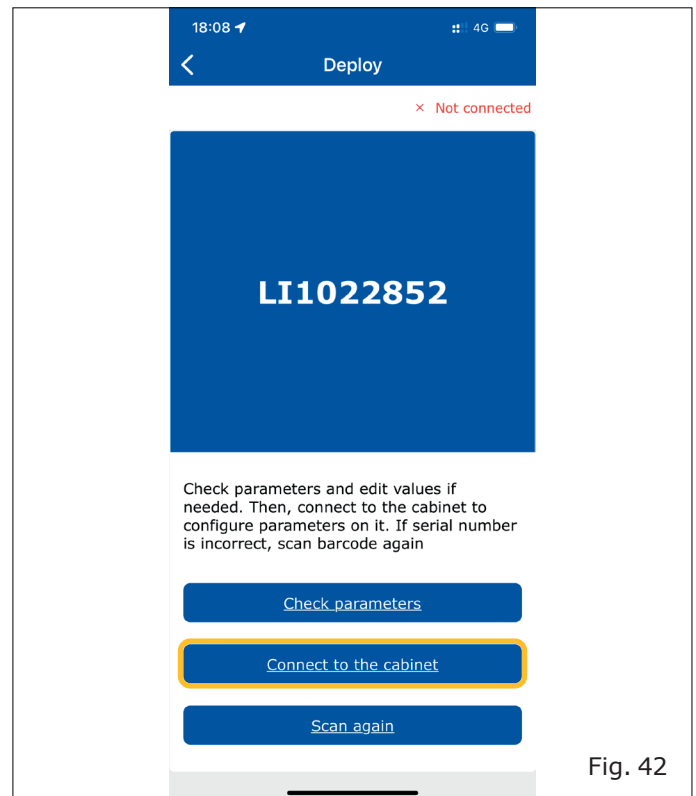


Fig. 42

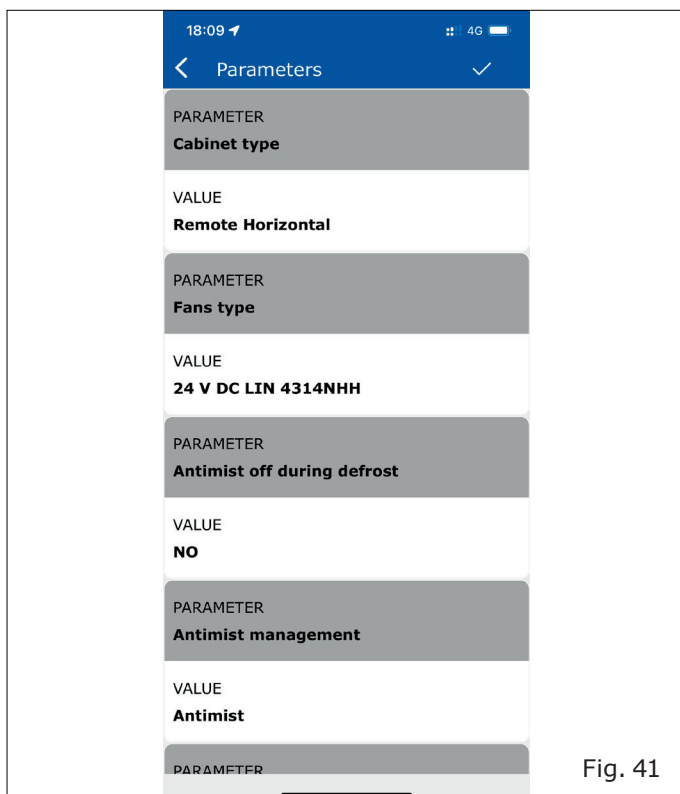


Fig. 41

Appareils Android

- Sélectionnez un réseau Wi-Fi dans vos paramètres Wi-Fi qui affiche un nom SSID long de 12 chiffres ou utilisez la fonction "Scan Wi-Fi QR Code" (Scanner QR Code Wi-Fi) et scannez le QR code sur la puce Wi-Fi de la carte STS.

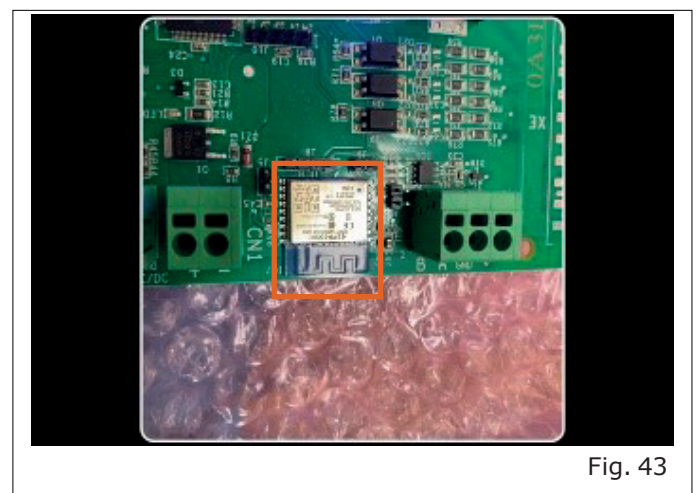


Fig. 43

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

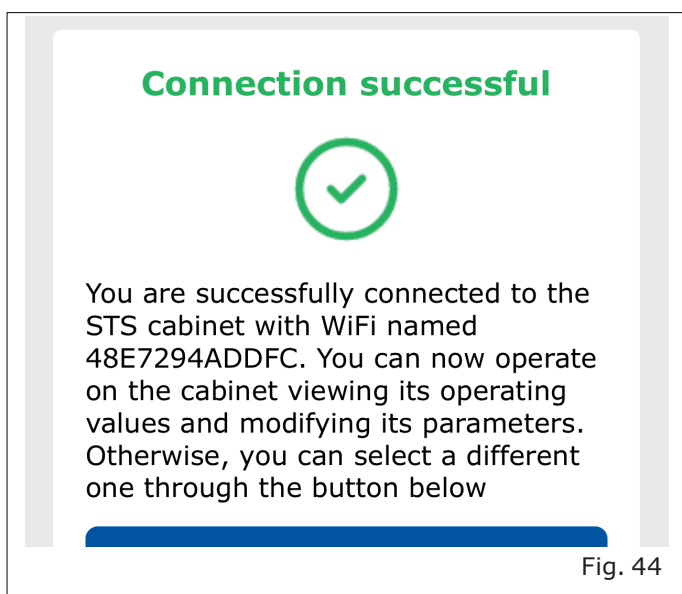
Appareils iOS.

- Accédez aux paramètres Wi-Fi de votre appareil.
- Sélectionnez le réseau par son nom Wi-Fi à 12 chiffres (SSID)
- Vous pouvez scanner le QR code de la puce Wi-Fi argentée sur la carte STS avec l'appareil photo de l'appareil iOS pour lire le nom SSID de la puce Wi-Fi.
- Les 12 derniers chiffres du numéro lu correspondent au nom SSID de la puce Wi-Fi de la carte STS.
- Sélectionnez-le dans les réseaux Wi-Fi disponibles de votre appareil mobile et revenez à l'application SwitchON Tech.

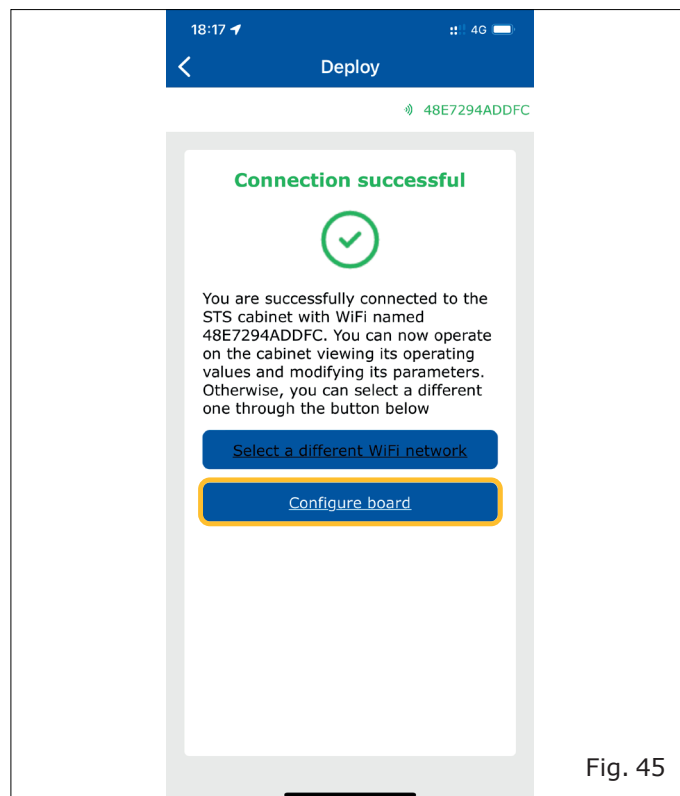


Attention : désactivez l'option "Private Wi-Fi Address" (Adresse Wi-Fi privée) dans les paramètres du réseau de ce SSID (appuyez sur l'icône "i" à côté du nom du réseau et désactivez ce paramètre !

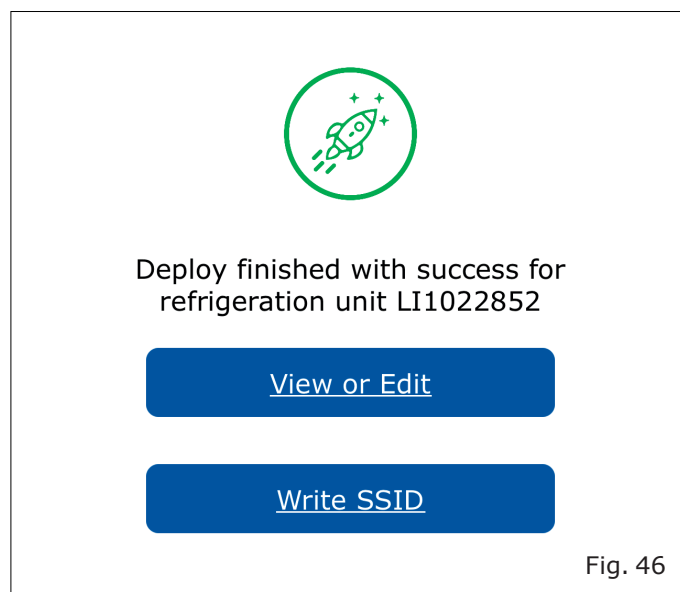
- L'application SwitchON Tech affichera l'écran "Connection successful" (Connexion réussie) et le nom du Wi-Fi en couleur verte en haut à droite de l'application.
- La connexion peut prendre jusqu'à 60 secondes. **Soyez patients!**



- Tapez sur "Configure board" (Configurer la carte) pour télécharger la configuration sur la carte STS.



- La réussite du déploiement sera confirmée par l'application.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

- Vous pouvez maintenant "voir ou modifier" (View or Edit) la configuration. Toutefois, nous vous recommandons d'inscrire le nouveau numéro de série du meuble comme nouveau nom SSID Wi-Fi en appuyant sur "Write SSID" (Écrire SSID).



Attention : après avoir changé le nom SSID, sélectionnez à nouveau le nouveau nom SSID dans les paramètres Wi-Fi de votre appareil mobile pour vous reconnecter à la carte STS !

- Une fois que vous vous êtes reconnecté en utilisant le nouveau nom de réseau de la carte STS, vous pouvez continuer à utiliser toutes les fonctions disponibles dans l'application SwitchON Tech.

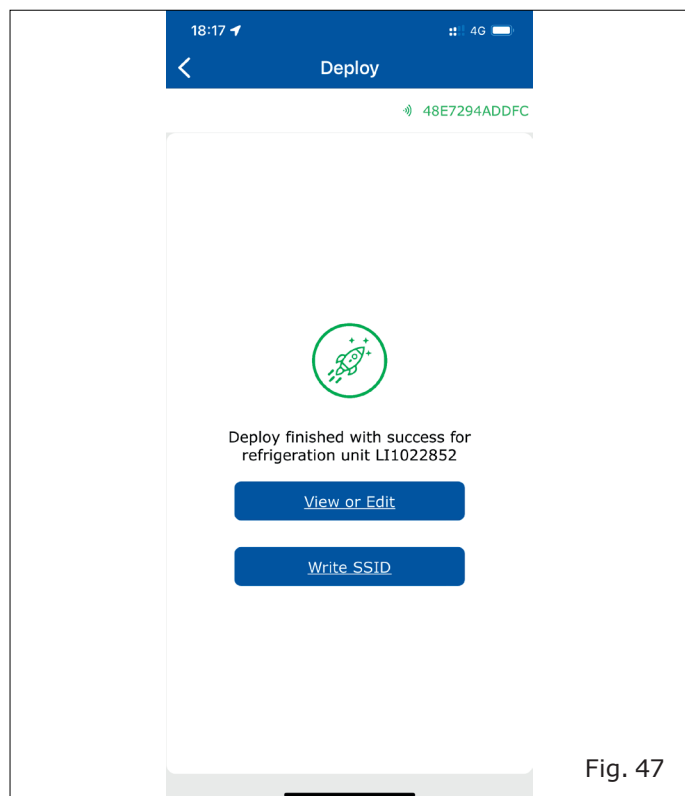


Fig. 47

- La réussite du déploiement sera confirmée par l'application.

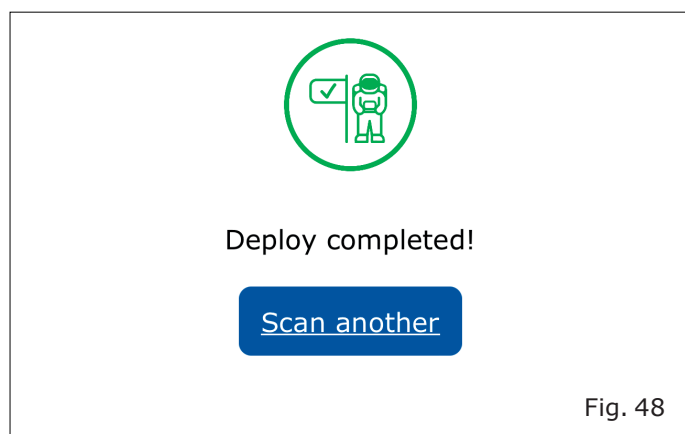


Fig. 48

- Éteignez et rallumez la carte STS pour appliquer le nouveau nom SSID.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

8. COMMENT ACCÉDER À L'APPLICATION SWITCHON TECH ?

- L'application SwitchON Tech est disponible sur le Play Store ANDROID et sur l'Apple Store.



Fig. 49

Apple Store



Fig. 51

Android Play Store



Fig. 50

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

CONTENT

IT	1. Introduction	3
FR	2. "Account" menu	4
	2.1 Log in or register	4
EN	2.2 Select language	4
	2.3 Available information and logoff	4
DE	3. Helpful	5
	4. Main menu	6
ES	4.1 Connect to the STS board Wi-Fi	6
	4.2 Pencil menu	8
PT	5. Parameters menu	9
	5.1 Installation menu	10
	5.2 Configuration menu	12
	5.3 I/O Sensing	13
	5.4 Fans	13
	5.5 Defrost	15
	5.6 Anit-mist	15
	5.7 Lighting	16
	6. Manual configuration	17
	7. How to configure a new blank STS board	22
	7.1 Introduction	22
	7.2 Configuration procedure	22
	8. How to get access to the SwitchON Tech app	27

SYMBOLS USED



Prohibition symbol: it prohibits the carrying out of specific operations.



Attention symbol: accident prevention rules for the operator.



Warning symbol: there is the possibility of damaging the cabinet and/or its components.



Note symbol: it provides useful information.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

1. INTRODUCTION

It is recommended to attentively read the content of this manual.
Please, read it carefully and keep it with the machine. The manufacturer assumes no responsibility for any personal injury or property damage which may be caused by non-compliance with the instructions contained in this booklet.

- **SPECIALISED TECHNICIAN** a technician trained and authorised by the body indicated in the contract (manufacturer/concessionaire/distributor) to carry out: installation, non-routine maintenance, repair, replacement and overhaul of the cabinet



The manual contains information considered necessary for the good use of application and operation of the cabinet.

Inside you will find the following descriptions and information:

- a functional description of the application and each of its parts.
- The information for the correct use of the application.

Information not included in this manual:

- User manual, installation and service manual; setting parameters of the cabinets.

The user manual, installation and service manual of the cabinets are available at: www.eptarefrigeration.com.

This Manual is for the following professional figures:

- **QUALIFIED OPERATOR:** a qualified person, educated to operate, regulate, clean and carry out ordinary maintenance on the cabinet

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

2. "ACCOUNT" MENU

2.1 Log in or register

Only registered users can use the application.

- If you don't have an account click on the "Start" button and follow the registration process. You will receive an email to complete the registration process.
- After that you can log into the SwitchON Tech app and start using it.

2.2 Select language

- After successfully completing your registration and log into the app, go to the **"Account"** tab and select your preferred language at the bottom of the screen.
- The standard language setting is "English". But the app saves your preferred language.

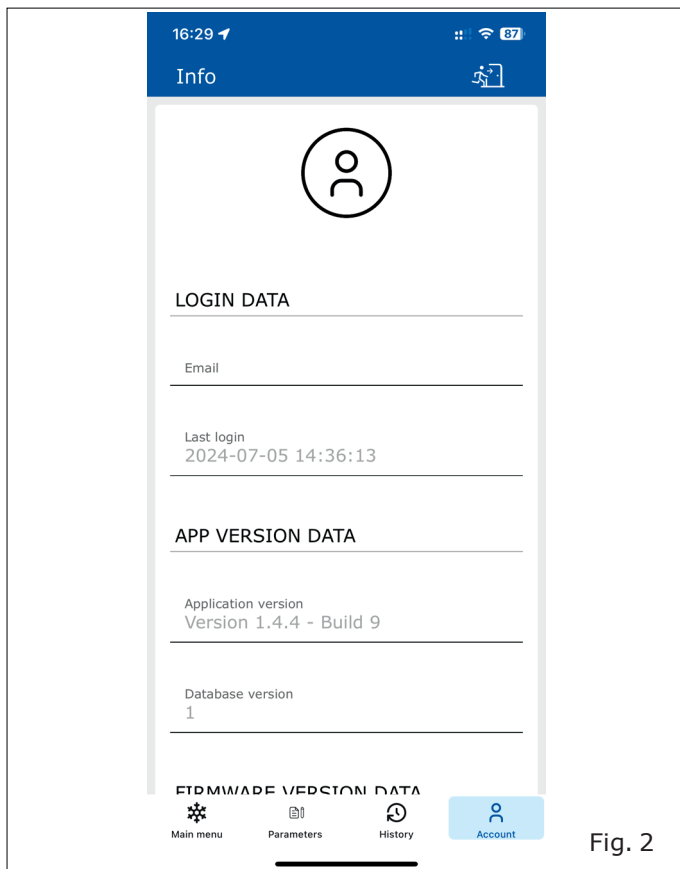


Fig. 2

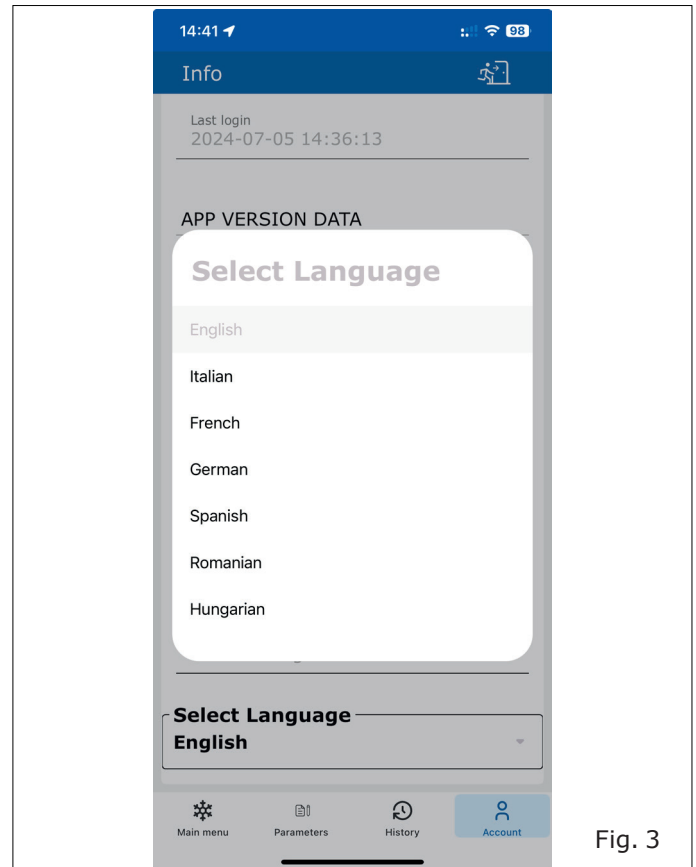


Fig. 3

2.3 Available information and logoff

- The **"Account"** menu allows to logoff on the top right of the screen.
- You will find information about the last login, the app version as well as the STS board firmware and the Wi-Fi firmware version (the firmware versions information are available if you are connected to an STS board).
- Links to the terms & conditions and the privacy policy are also available here.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

3. HELPFUL

- Pressing and holding a button or menu item displays a context-sensitive help text.
- The screenshot below shows the text after pressing on the **"Select a Wi-Fi network"** button.

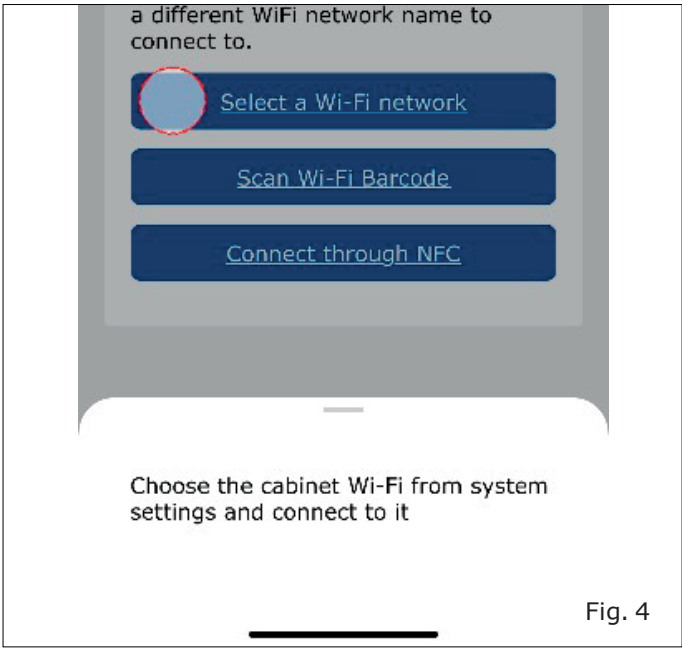


Fig. 4

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

4. MAIN MENU

4.1 Connect to the STS board Wi-Fi

- Use one of the buttons to connect to an STS board after the login.



The STS board firmware up to version STS1.2.2 starts a Wi-Fi connectivity test to the Epta telemonitoring platform SwitchON every 5 minutes by default. This will temporarily interrupt the connection to the mobile device.

If you have **set the STS board Wi-Fi settings on your mobile device to automatically reconnect**, it reconnects after this internal connectivity test.

So don't be surprised if you lose connection periodically. The five-minute counter is a periodic counter. This means that once you connect to the STS board, you won't know how many of the five minutes have elapsed.

Error message "Board error".

- If you experience a "Board error" message just retry it. If it still does not work, power off the STS board and power it on again. That helps with connectivity problems, especially with firmware versions STS1.2.1 and older (exchange of the board or a firmware upgrade is recommended for these older versions!).

Wi-Fi password.

- The Wi-Fi password of the STS board is copied to the clipboard of your mobile device automatically if you press one of the following described Wi-Fi connection buttons.

Connect to the STS board Wi-Fi by choosing one of the three offered options: "Select a Wi-Fi network".

- Android:** select the Wi-Fi name which is identical with the serial number of the cabinet.
- iOS:** switch to the Wi-Fi settings of your mobile device and select the Wi-Fi name which is identical with the serial number of the cabinet.

"Scan WiFi Barcode".

- Scan the barcode from the cabinet label. It contains the serial number (the serial number is the SSID of the Wi-Fi).

"Connect through NFC"

- Scan the NFC tag on the cabinet

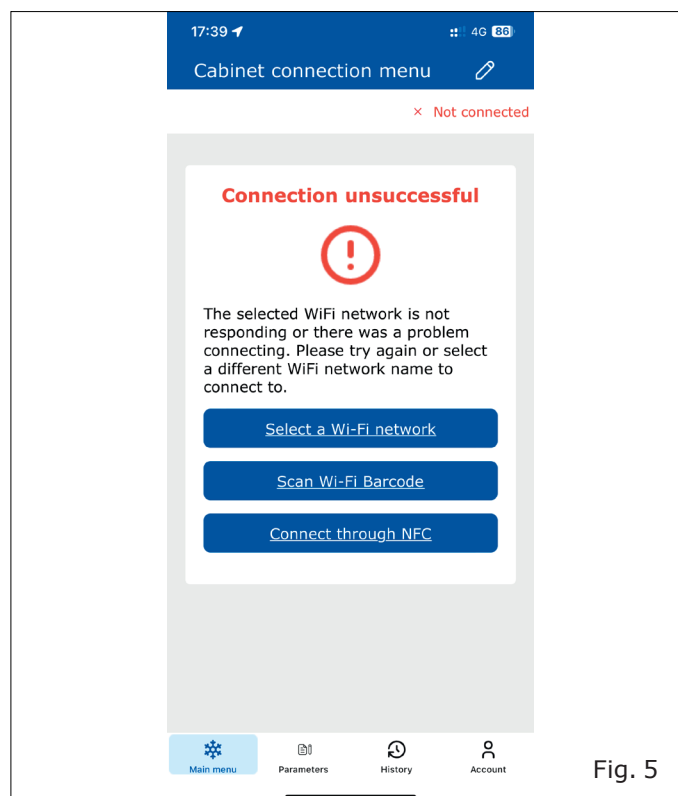


Fig. 5

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante		

Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA
Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023

"Select a Wi-Fi network".

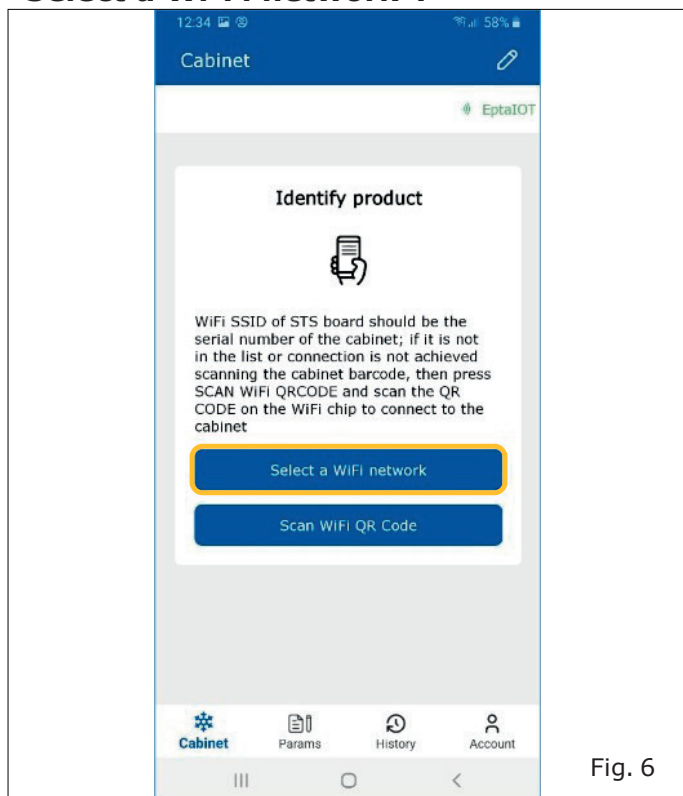


Fig. 6

"Connect through NFC"

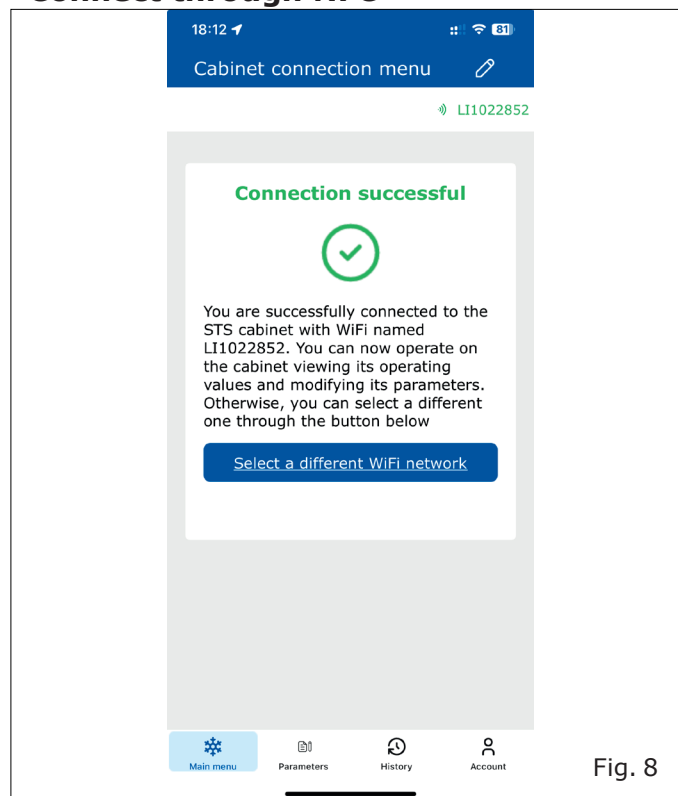


Fig. 8

"Scan WiFi Barcode".

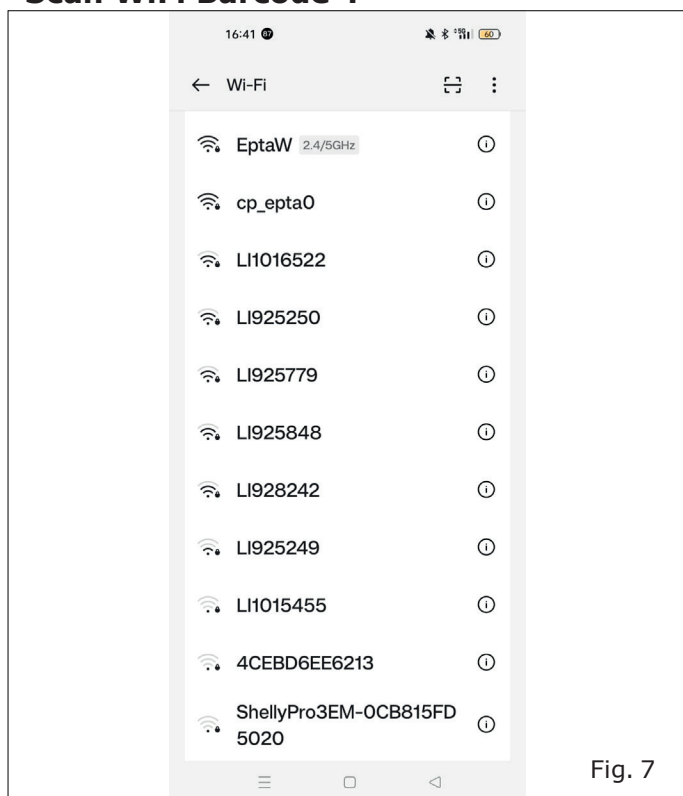


Fig. 7

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

4.2 Pencil menu

Reset Wi-Fi SSID

- Pressing this button will delete the configured Wi-Fi name (normally the serial number of the cabinet) and set it to the MAC address of the Wi-Fi chip. Don't use it without being asked to do so!

Edit Wi-Fi SSID

- As the button name already explains, this feature is used to edit the Wi-Fi name. The name of the Wi-Fi network of the STS board should always be the serial number of the cabinet.

Reset fans

- Digital fans will be set into default state and cannot be managed by the STS board until they are addressed again!

Address fans

- Use this feature to address digital fans. Press longer on the button and read the inline help, please!

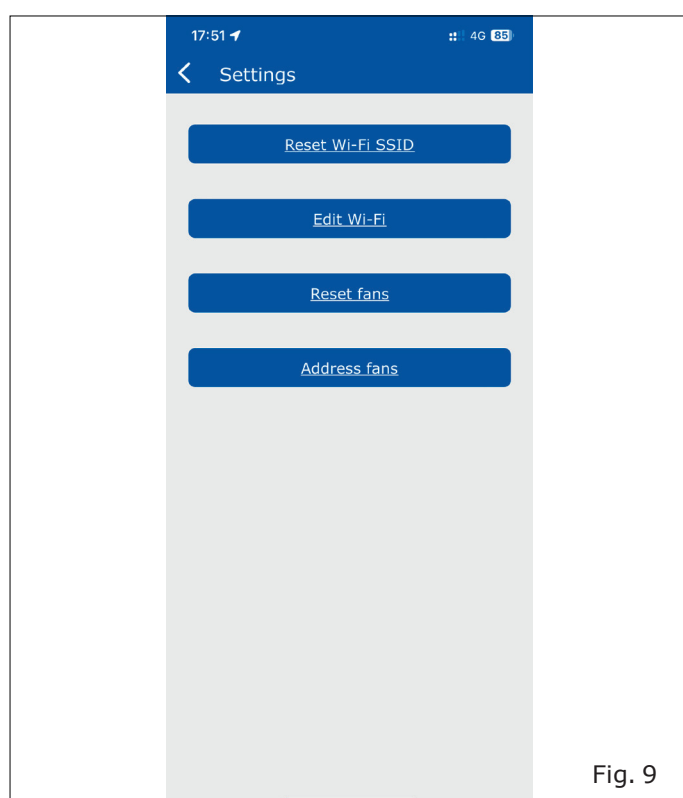


Fig. 9

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5. PARAMETERS MENU

- Select parameters menu

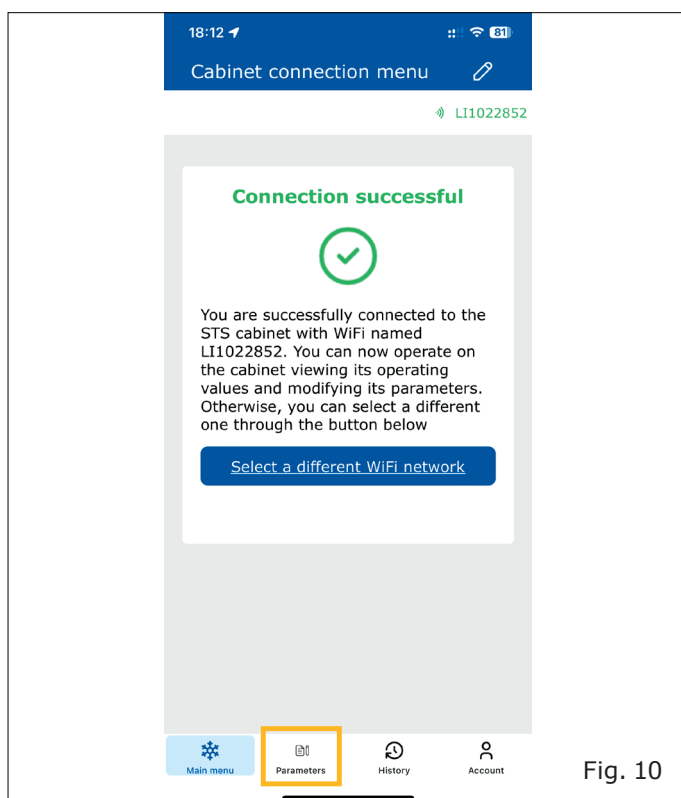


Fig. 10

Installation

- Connect to the cloud, download factory settings, perform self-tests and save data for advanced diagnostics.

Configuration

- Check or modify the cabinet configuration.

I/O Sensing

- Check the status of sensors.

Fans

- Check fans, modify parameters and see failures.

Defrost

- Check the defrost status and modify parameters.

Antimist/Night blind

- Check the status and the parameters.

Lighting

- Check status, parameters and see failures.

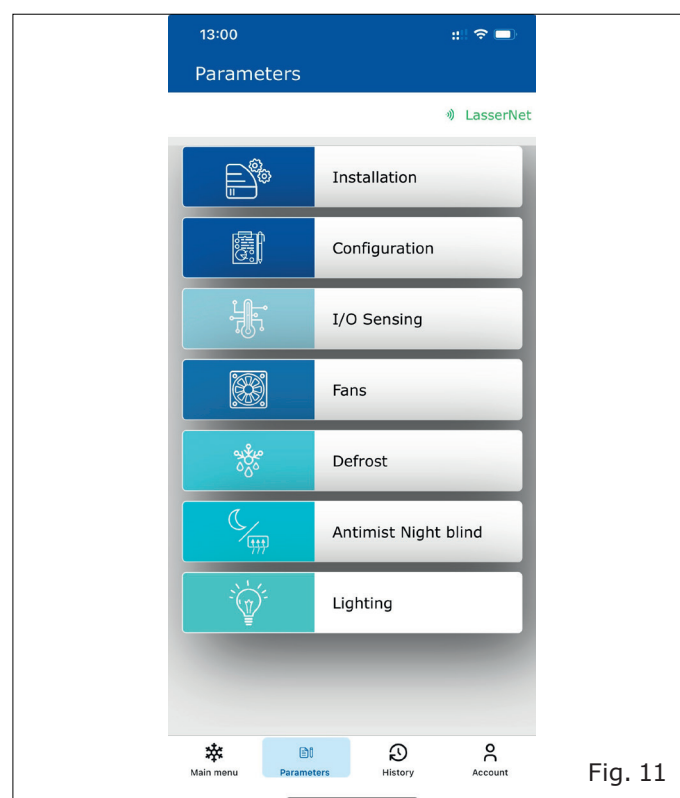


Fig. 11

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.1 Installation menu

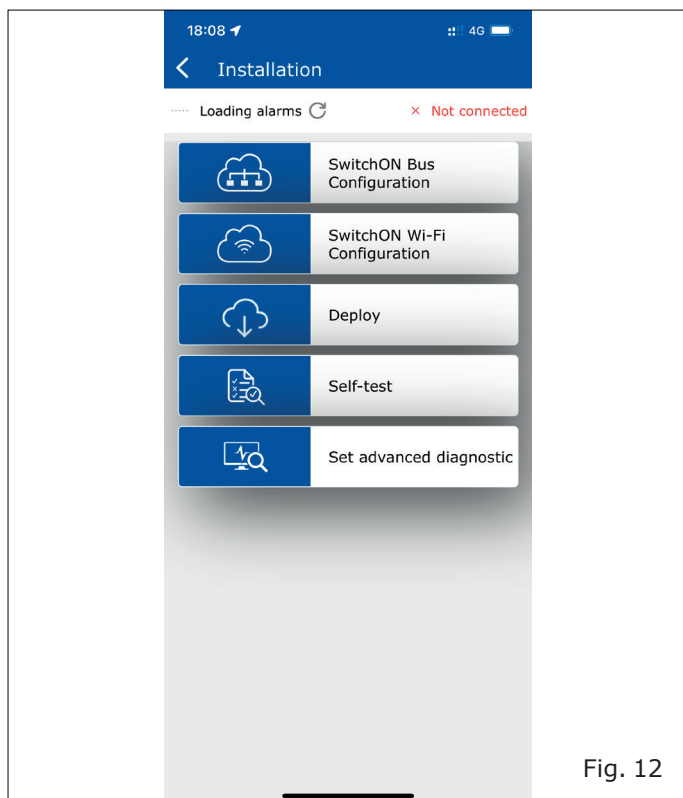


Fig. 12

SwitchON Bus Configuration

- Connect the STS board to the SwitchON(1) edge computing device(2) by Modbus.

SwitchON Wi-Fi Configuration

- Connect the STS board to the SwitchON(1) edge computing device by Wifi (IoT MQTT connection).

1. SwitchON is the cloud data platform of the Epta group.
2. Edge computing device is a locally placed computer which connects Epta electronics (used in cabinets and on packs) and the local refrigeration control system to the SwitchON cloud platform by state-of-the-art IoT technology.

Deploy

- **Download factory settings** for a cabinet using the serial number of it and load the configuration into the STS board with the **"Deploy"** menu.

Important notes:

- Please use the chapter "How to configure a new blank STS board" (at pg. "22").
- The mobile device must be connected to the **Internet by your mobile network, NOT BY Wi-Fi.**
- We **recommend to deactivate Wi-Fi** on the mobile device during the serial number scanning and the configuration data download process.

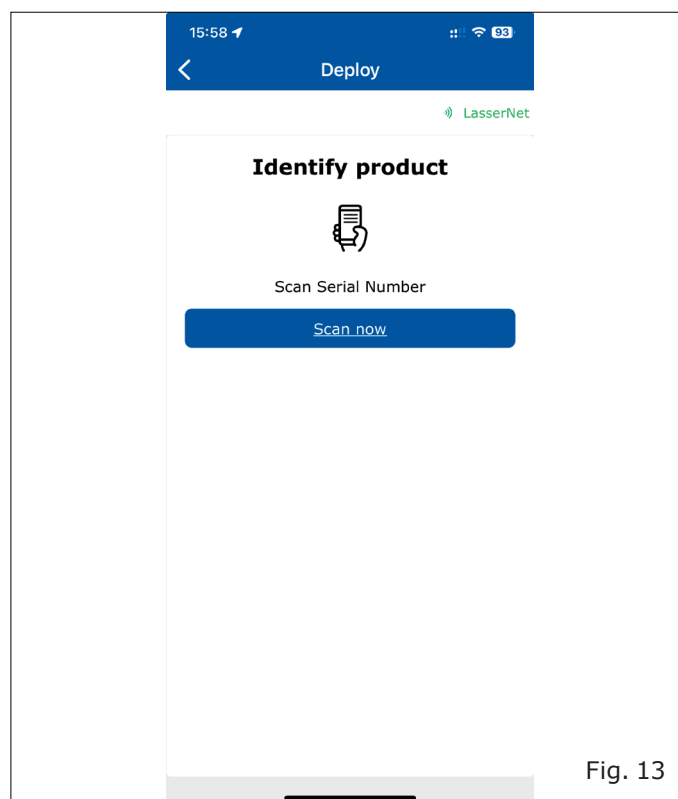


Fig. 13

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Self-test

- Perform a self-test of the main functions of the STS board control. Just press on the button with the tick on the bottom of the self-test screen to start the self-test. Press the same button to stop the test. It will also end automatically after one minute. After a few seconds, all four self-tests should be completed (AC fan, light, defrost and anti-mist control) and indicated with green dots for each successful self-test.

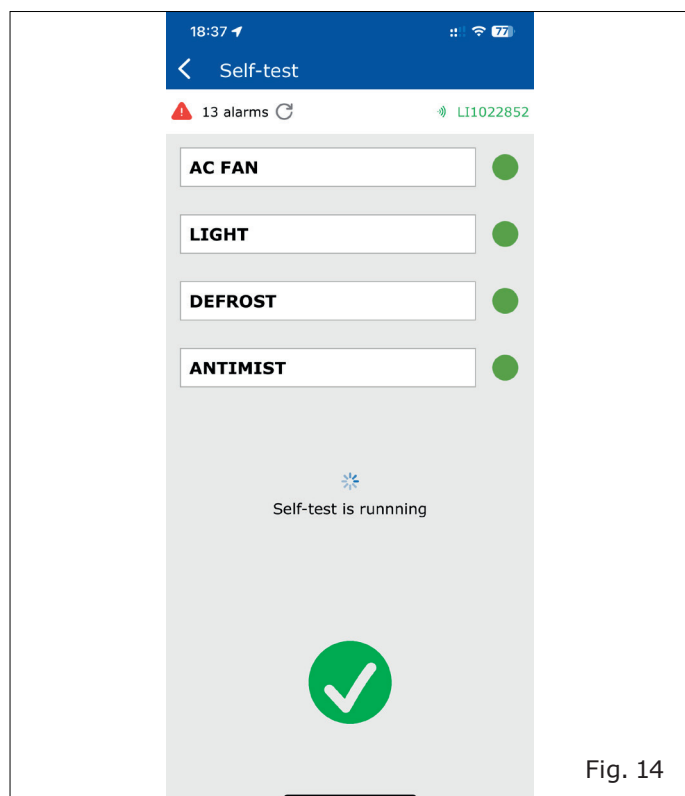


Fig. 14

- This picture shows an STS board with not connected AC fans, lights and defrost heaters.

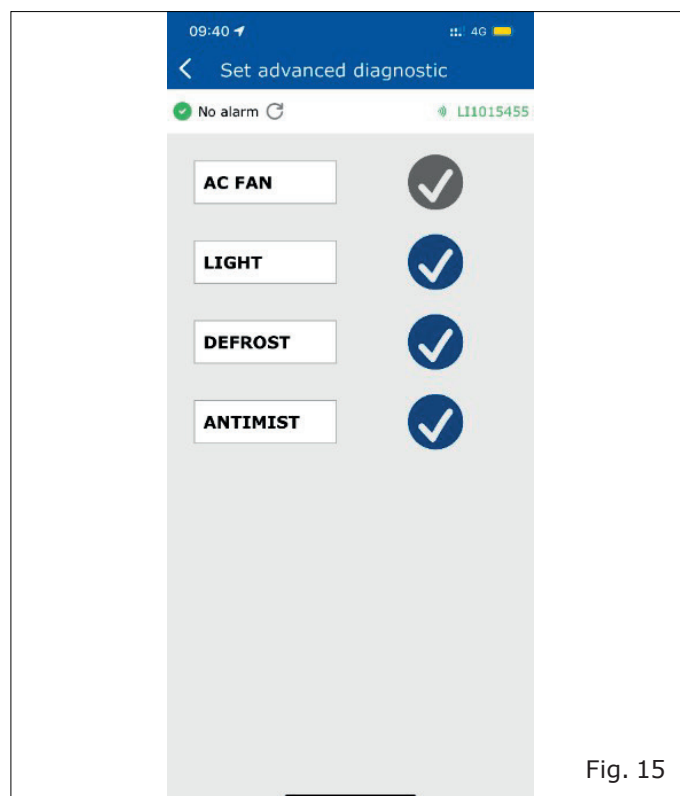


Fig. 15

Set advanced diagnostic

- Save the actual consumptions of electrical consumers in the **"Set advanced diagnostic"** menu when the cabinet is in active.
- This allows the STS board to monitor all consumers regularly and to send an alarm to the SwitchON platform if a deviation to the standard values is detected.
- Pressing on the button with the tick beside a menu entry will save the actual load of the consumer.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.2 Configuration menu

- To fill in parameters, select the parameters value and a pop-up menu will appear for the editing.
- Edit the value and press "Ok"

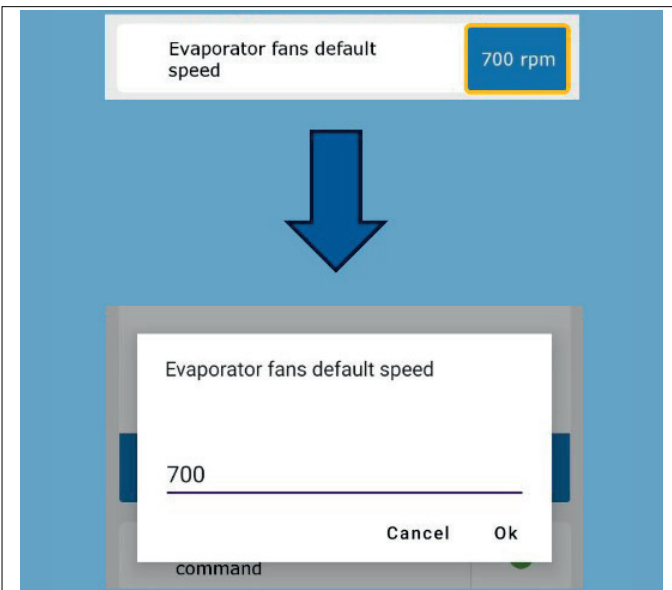


Fig. 16

- A blue dot appears near the modified parameter.
- Tap on the upload icon up on the screen to send the modification to the board.

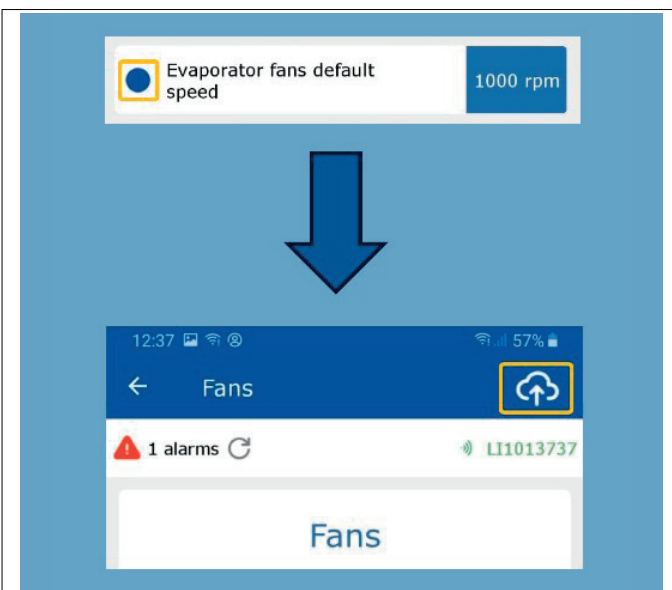


Fig. 17

- Check the actual configuration of the cabinet and modify it (if necessary).

Remarks:

- The configuration read from the STS board is the **factory configuration**. **Please do not change without a request from an expert!**

Explanations:

- Cabinet family** describes the refrigeration characteristic of the cabinet (LT...low temperature, MT...medium temperature)
- Cabinet type** refers to the shape and function of a cabinet (i.e. semivertical, horizontal, vertical, serve-over).
- HW board** present in cabinet describes if the cabinet has the STS board, additionally a defrost module or a night blind module.

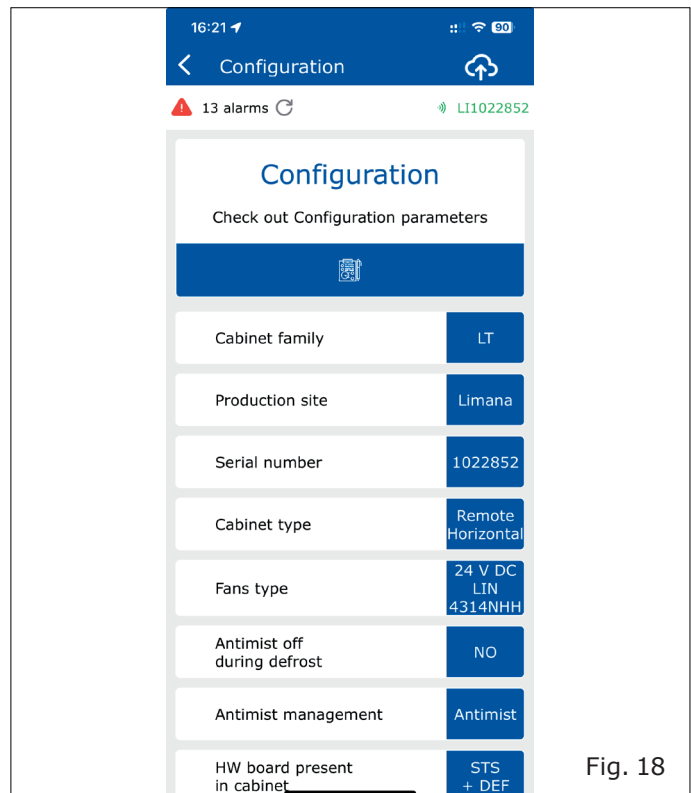


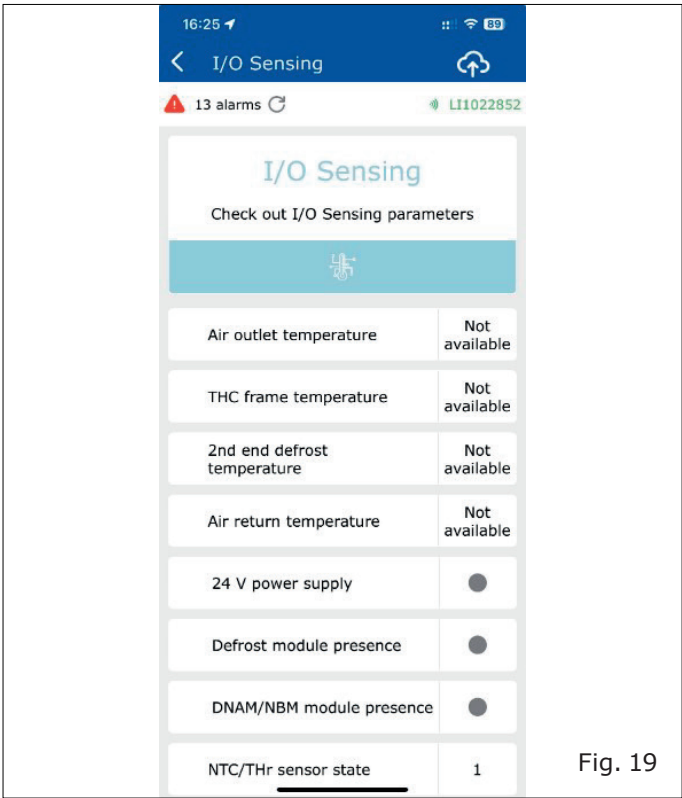
Fig. 18

Please contact your sales representative of Epta if you need detailed information about the details of the cabinet configuration or use the cabinet user manual.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

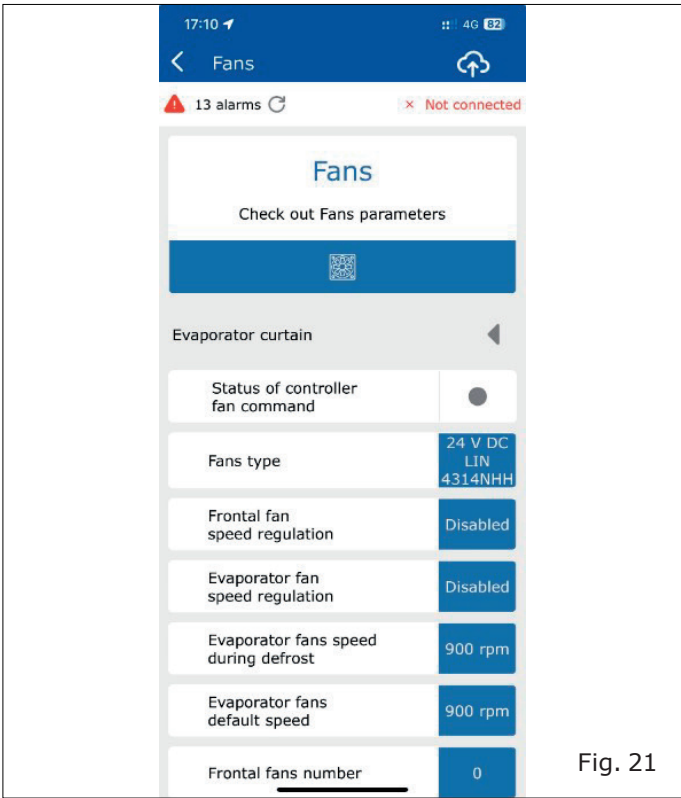
5.3 I/O Sensing

- Check the status of the connected hardware and modify settings.

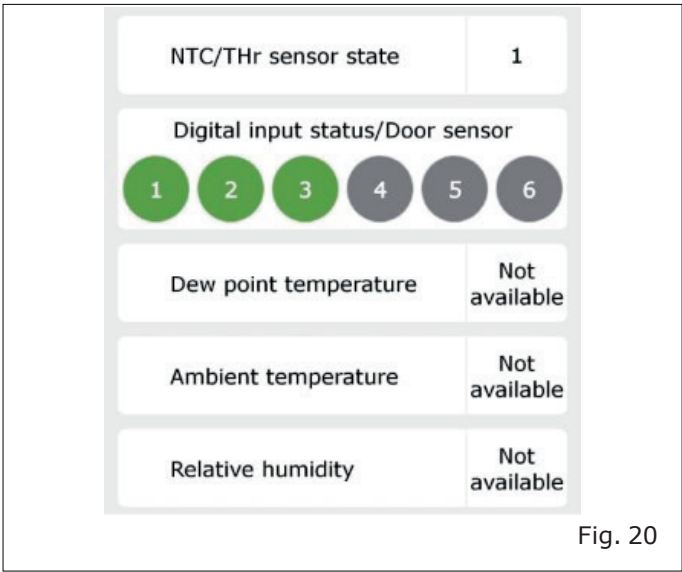


5.4 Fans

- Check the status of the fans and alarms and modify settings.



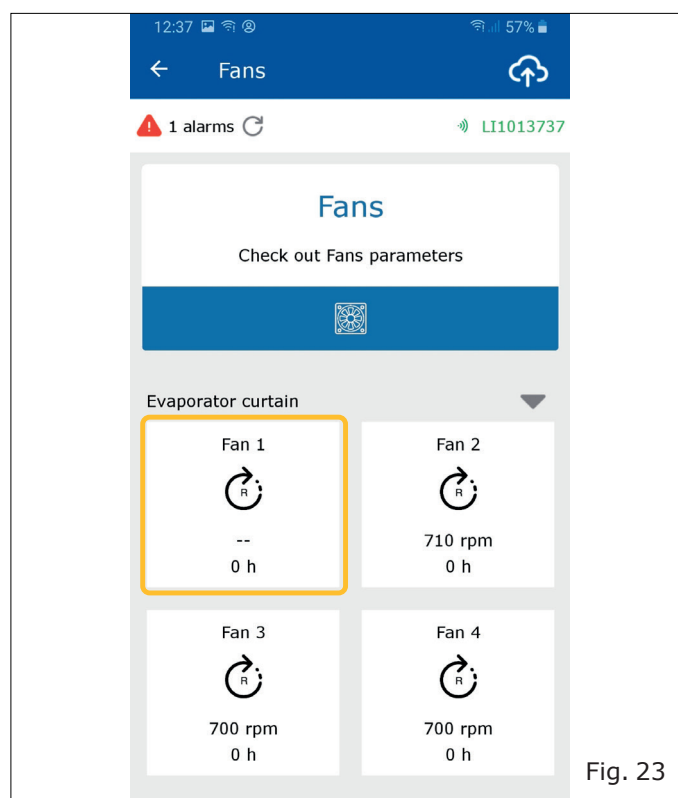
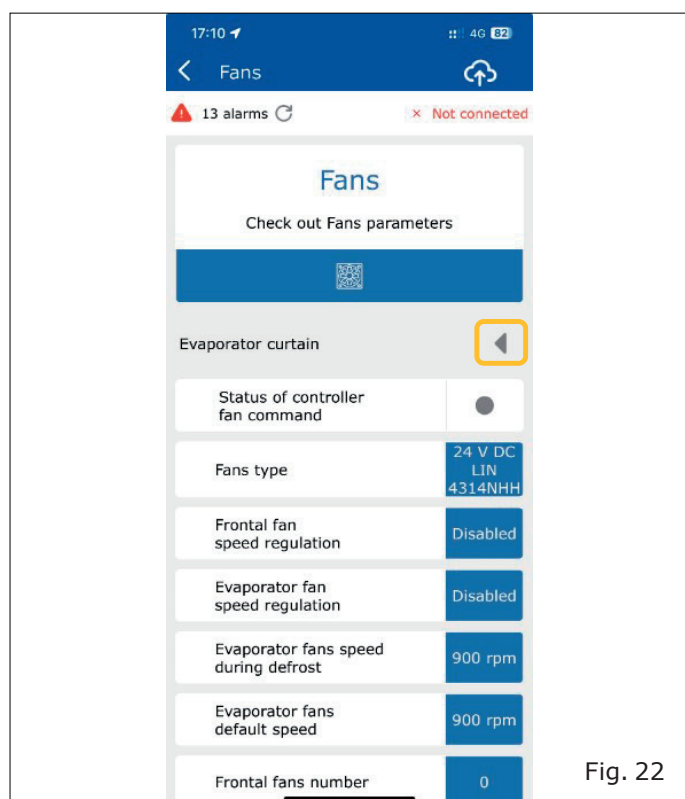
- You can even check the live status of digital inputs, e.g. from door contact sensors.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Tap the grey triangle icon pointing to the left beside the text "Evaporator curtain" to display the current speed of the individual fans.



- Any fan-related issues, in addition to being reported among the alarms, are also visible in this section as shown in the example below. For instance, a breakage, a malfunction, or an incorrect addressing of the fan in the event of its replacement. In the latter case, it is necessary to refer to the display cabinet maintenance manual to check the correct addressing of the fans (as shown on "Manual configuration", pag. "17").

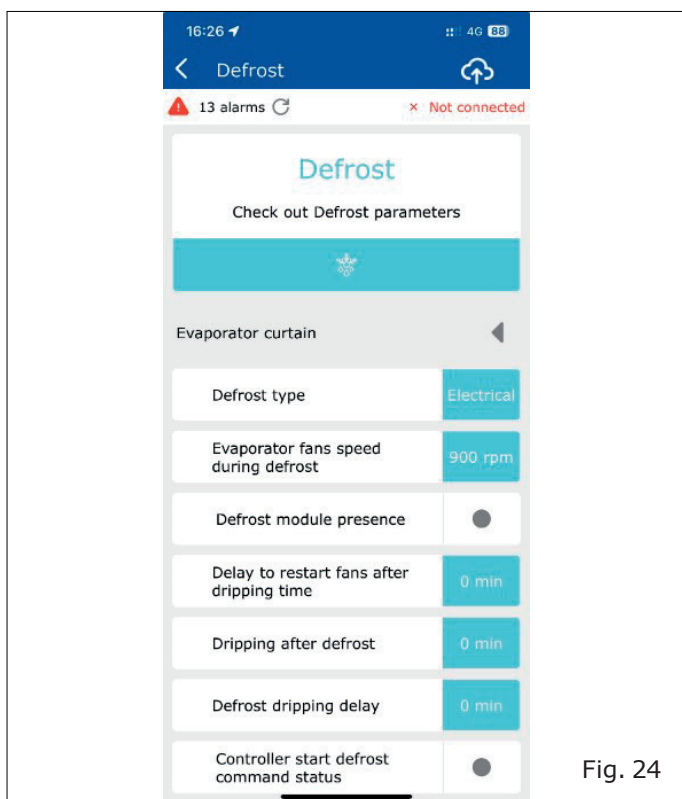
Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante		

Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA
Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023

User manual

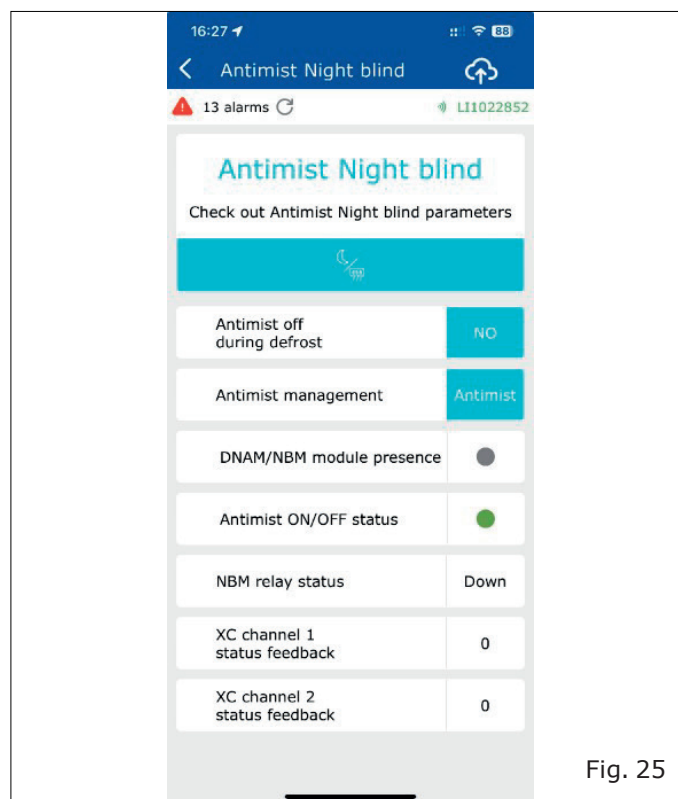
5.5 Defrost

- Check the status of defrost and modify settings.



5.6 Anit-mist

- Check the status of the anti-mist control and modify settings.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.7 Lighting

- Check the status of the lighting and modify settings.

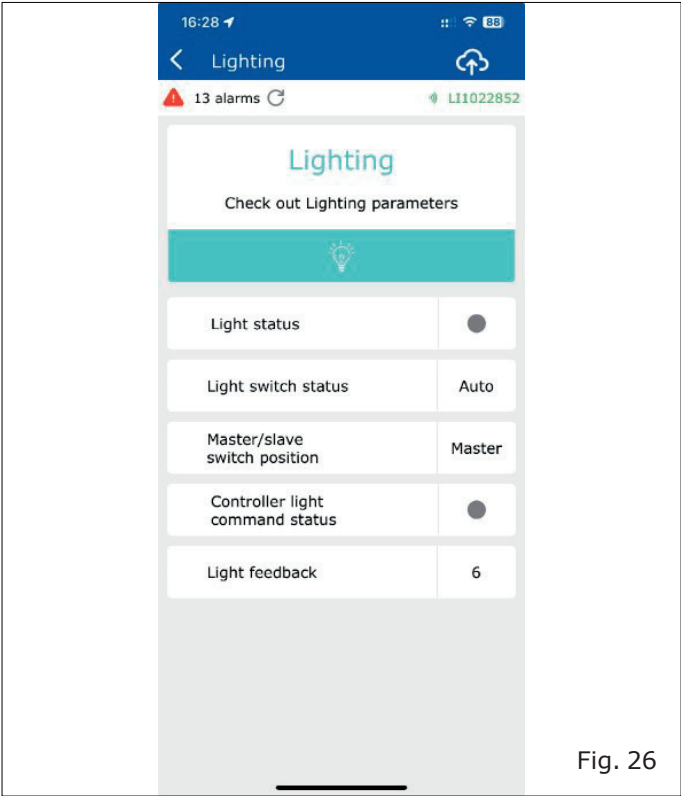


Fig. 26

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

6. MANUAL CONFIGURATION

On the example of an NC11 cabinet (horizontal freezer)

- Select the **"Configuration"** menu and fill in the parameters as shown in the following images.

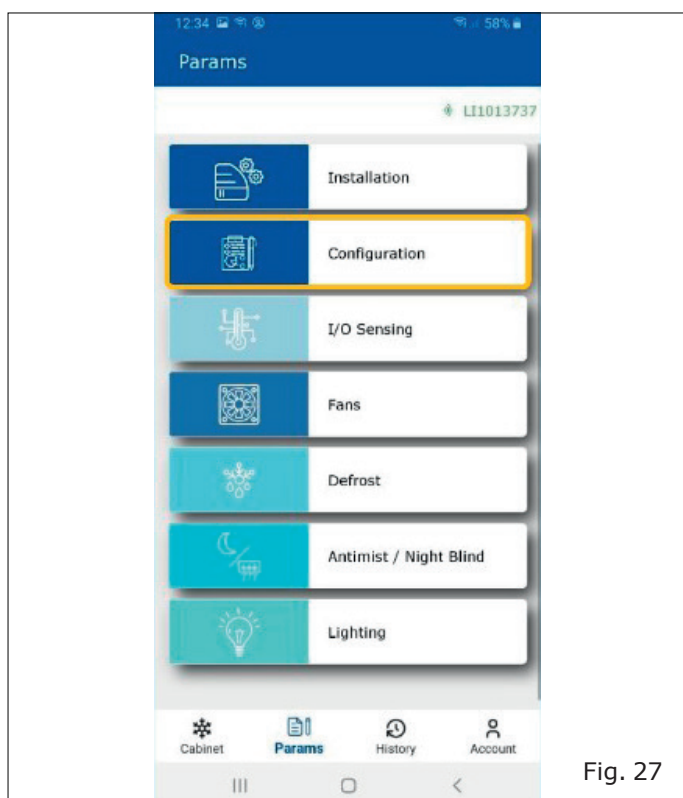


Fig. 27



The serial number must correspond to the number of the Wi-Fi connection.

For example
Wi-Fi: LI1013737
Serial number: 1013737



The Wi-Fi connection name is displayed on the top right area of the app screen.

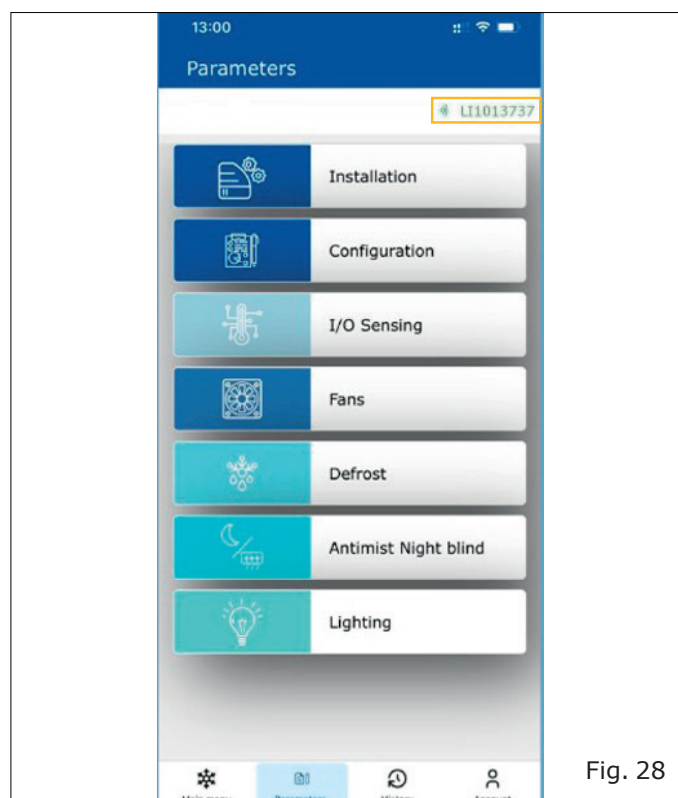


Fig. 28

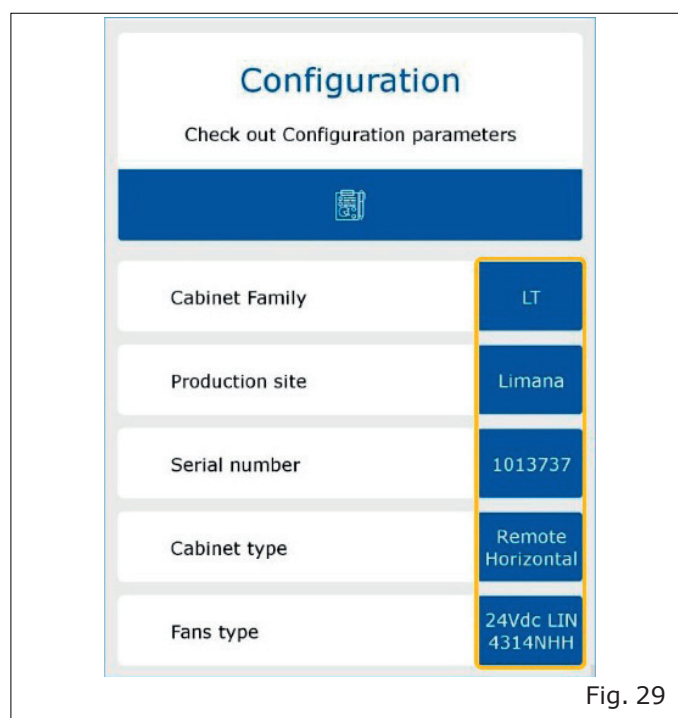
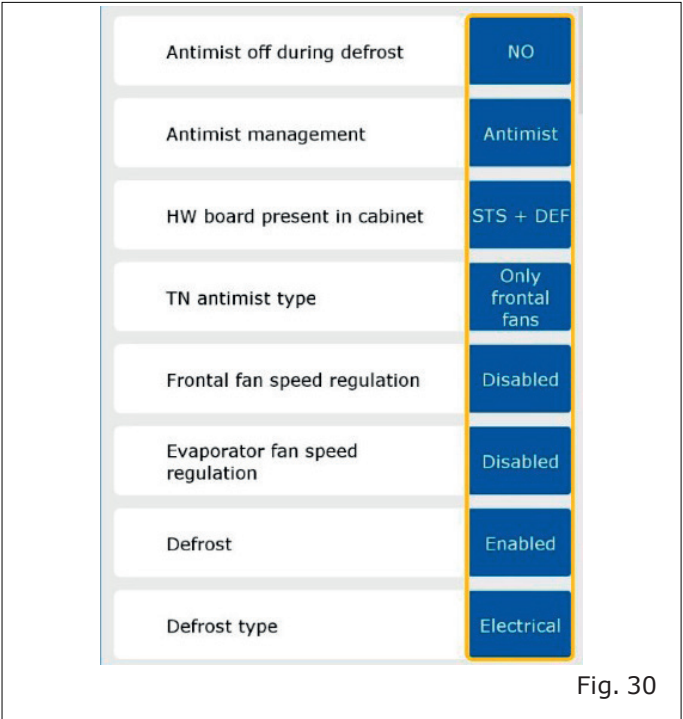
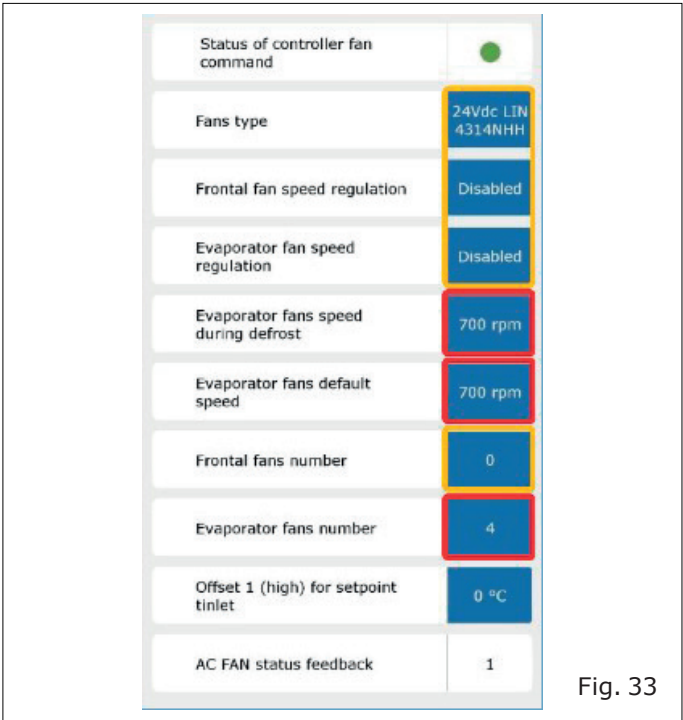
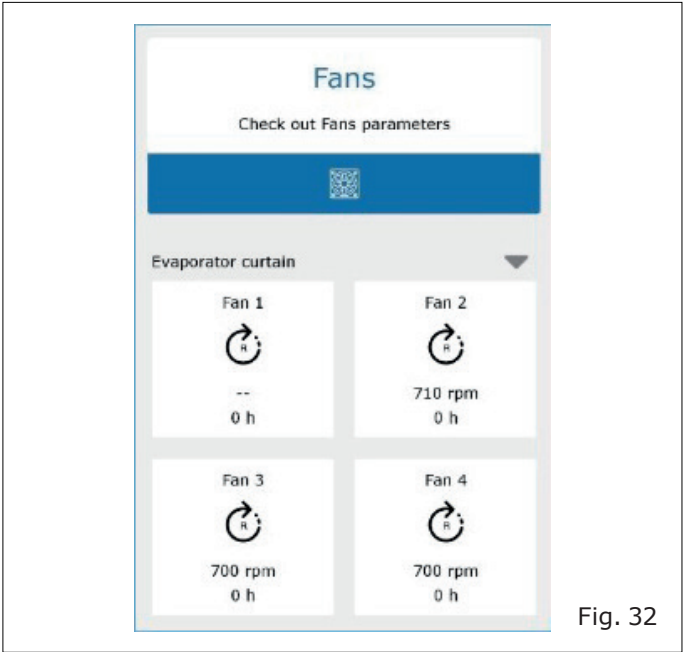
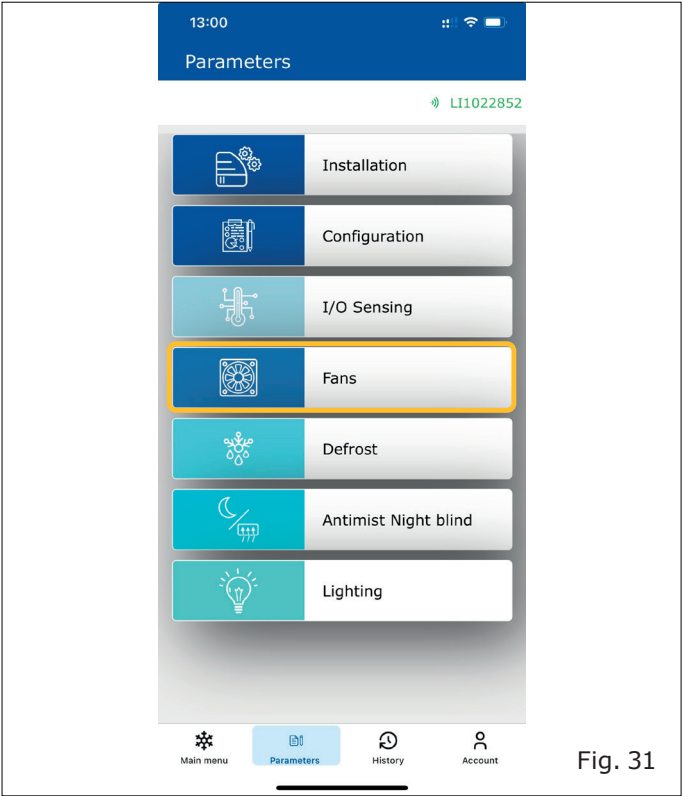


Fig. 29



- Select the **"Fans"** menu and fill in parameters according to the cabinet configuration.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

For Example	
Parameter	Set
Fans type	24Vdc LIN 4314NHH
Frontal fans speed regulation	Disabled
Evaporator fans speed regulation	Disabled
Evaporator fans default speed	700 rpm
Evaporator fans speed during defrost	700 rpm
Frontal fans number	0
Evaporator fans number	4

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

For Example NC11 cabinet							
Cabinet	Bonnet	Costan	Parameters	Cabinet length			
				188	250	375	EOL
NC11-10D	SKYEXPO E	GRANONTARIO C	Evaporator fans default speed	-	700 rpm	700 rpm	-
			Evaporator fans speed during defrost	-	700 rpm	700 rpm	-
			Evaporator fans number	-	4	6	-
NC11-10S	SKYSET	GRANDRAKE	Evaporator fans default speed	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Evaporator fans speed during defrost	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Evaporator fans number	3	4	6	3 (4)
NC11-10SE	SKYSET ERGO	GRANDRAKE ERGO	Evaporator fans default speed	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Evaporator fans speed during defrost	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Evaporator fans number	3	4	6	3
NC11-16D	SKYEXPO M	GRANONTARIO N	Evaporator fans default speed	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Evaporator fans speed during defrost	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Evaporator fans number	6	8	12	2
NC11-20D	SKYEXPO V	GRANONTARIO L	Evaporator fans default speed	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Evaporator fans speed during defrost	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Evaporator fans number	6	8	12	3
NC11-20E	SKYSET V ERGO	GRANONTARIO L ERGO	Evaporator fans default speed	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Evaporator fans speed during defrost	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Evaporator fans number	6	8	12	3



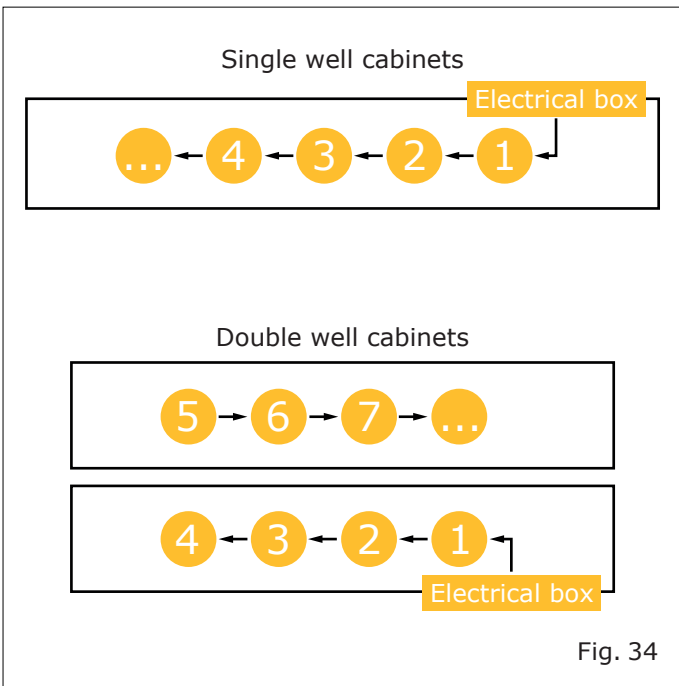
Recommended for STS board with firmware version STS1.2.1 and older:

At the end of the configuration, the cabinet must be restarted (switched off and on). Reconnect to the STS board to check that all settings have been saved.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	



If there are any issues with one or more fans, check that they are correctly addressed according to the diagram in the picture.



This check is essential whenever the fans are replaced, for any reason. They are pre-configured correctly at the factory.

It is emphasized that the diagram shown above is exclusive to the NC11 family and is not valid for all cabinet families that use STS, and that the correct configuration for the specific cabinet must be verified in the dedicated service manual.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

7. HOW TO CONFIGURE A NEW BLANK STS BOARD

7.1 Introduction

Please note these instructions for a pleasant user experience with the SwitchON Tech app.

- When configuring a new STS board, we recommend that you first switch off the Wi-Fi on your mobile device to avoid any inconvenience. Turn it back on when you are asked to connect to the STS board's Wi-Fi network. This is because the application needs to use the mobile connection to the Epta data platform.
- If you get an error message, check that your mobile device is still connected to the STS Board Wi-Fi! Some devices switch back to the Wi-Fi previously used. You can always check the status on the top right screen of the application. You will see the SSID name of the connected Wi-Fi network.

7.2 Configuration procedure

- Supply the STS with 5V via the USB connector on the STS board.

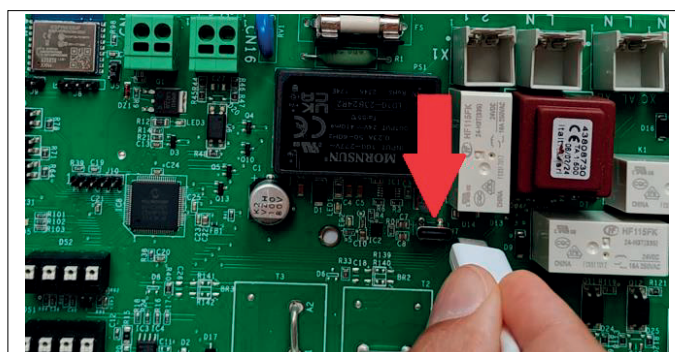


Fig. 35

- Start the SwitchON Tech app.

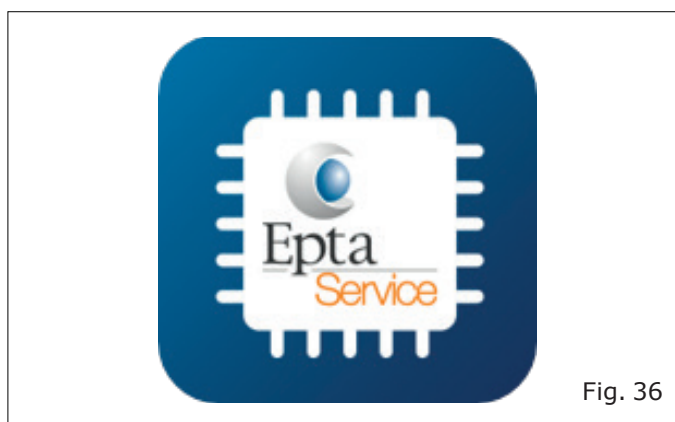
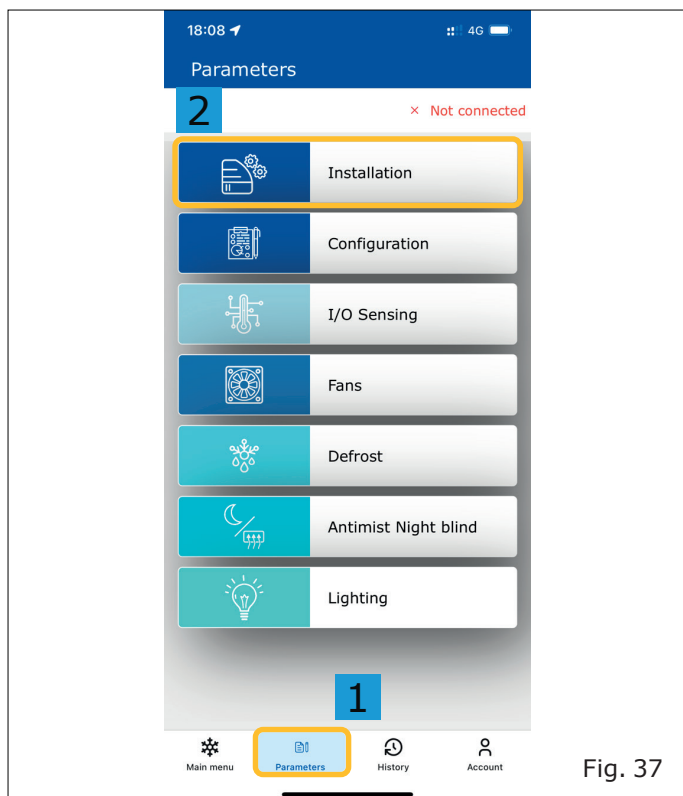


Fig. 36

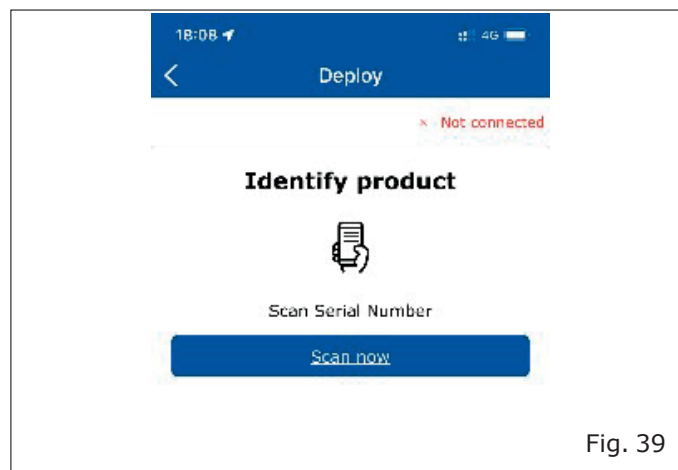
- The application must not be connected to a Wifi, so temporarily disable your Wifi, if necessary, temporarily disable it.
- Make sure that the mobile connection is available.
- Start downloading template data from the Epta Data Platform for your specific cabinet serial number, following the next step.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

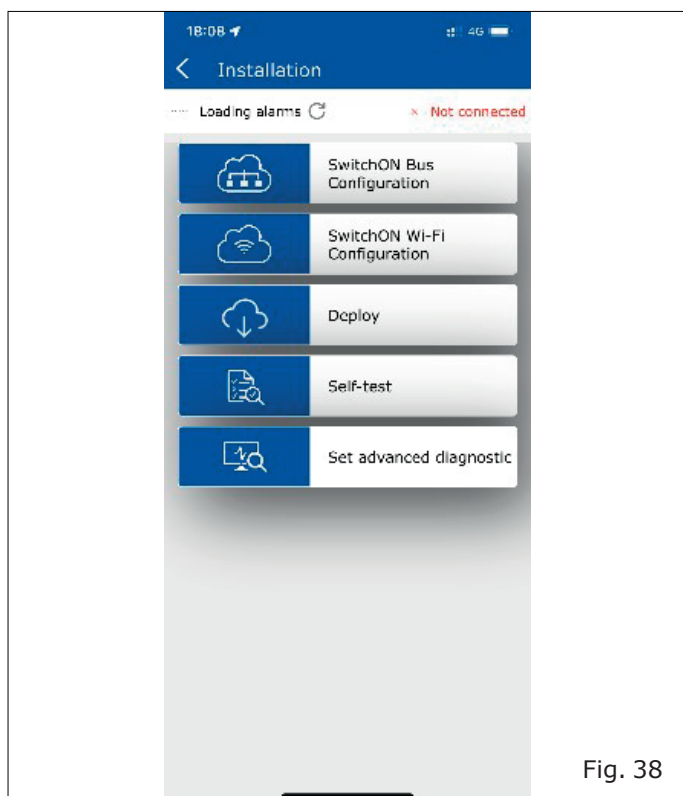
- Select the **"Parameter"** menu and **"Installation"** then.



- "Scan now" the serial number of the cabinet.



- Tap on the "Deploy" icon.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Check that the parameters have been downloaded successfully. Tap on "Check parameters".

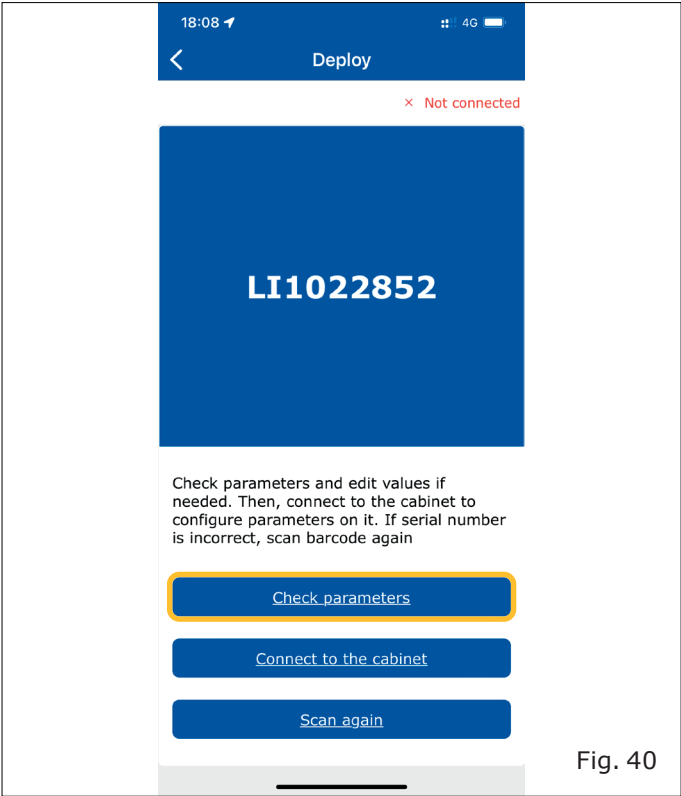


Fig. 40

- Change the parameters if necessary. To do this, simply tap on the data and change it.
- Connect to the STS board Wi-Fi by tapping on "Connect to the cabinet".

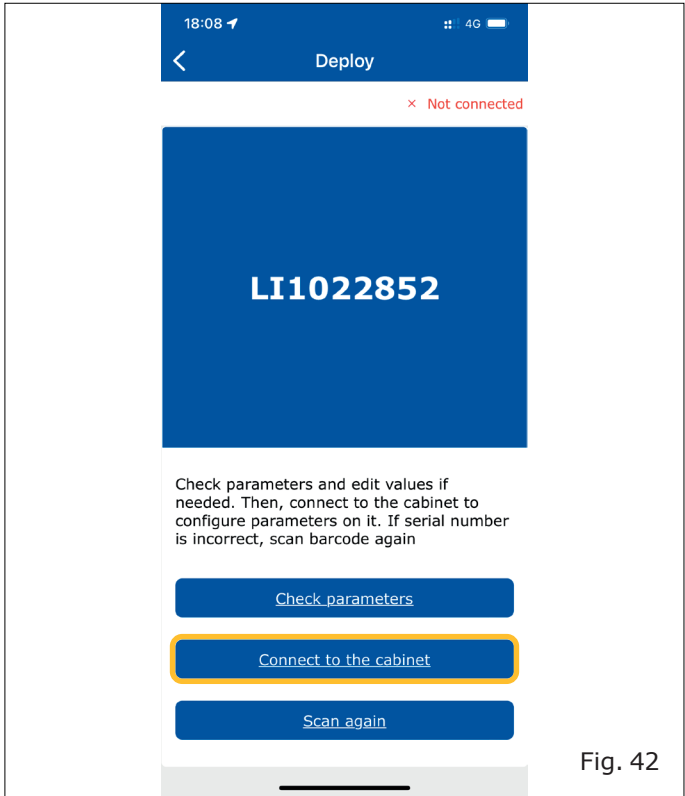


Fig. 42

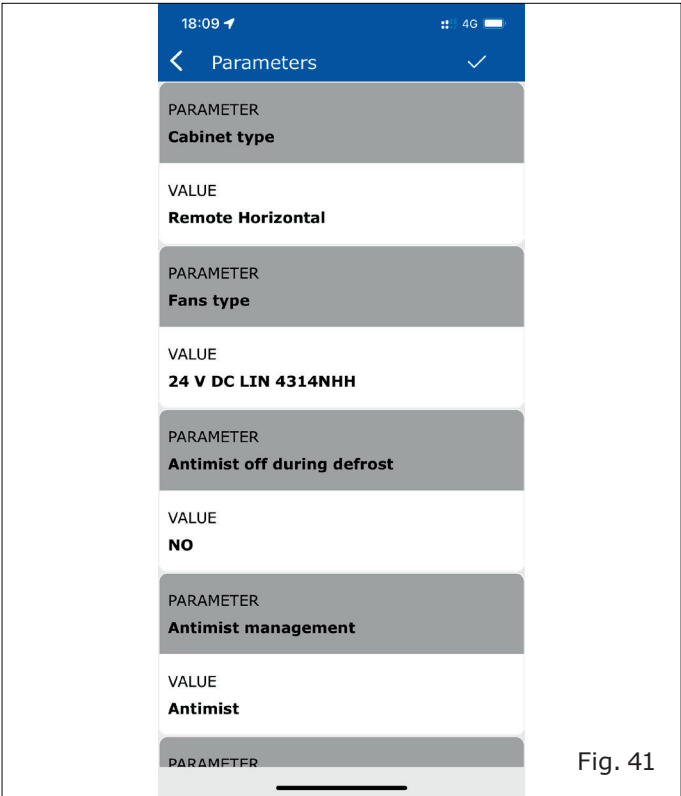


Fig. 41

Android devices

- Select a Wi-Fi network in your Wi-Fi settings which shows a 12 digit long SSID name or use the "Scan Wi-Fi QR Code" feature and scan the QR of code on the Wi-Fi chip of the STS board.

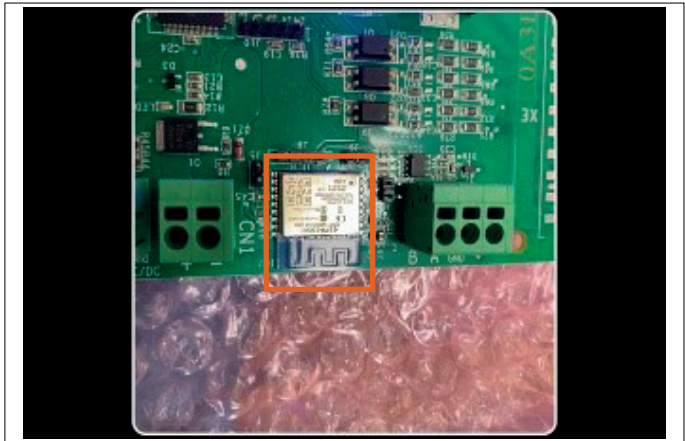


Fig. 43

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

iOS devices.

- Go to your device's Wi-Fi settings.
- Select the network by its 12-digits Wi-Fi name (SSID)
- You can scan the QR code of the silver-coloured Wi-Fi chip on the STS board with the camera of the iOS device to read the SSID name of the Wi-Fi chip.
- The last 12 digits of the number read is the SSID name of the STS board Wi-Fi chip.
- Select this in the available Wi-Fi networks of your mobile device and switch back to the SwitchON Tech app.



Attention: deactivate "Private Wi-Fi Address" in the network's settings of this SSID (press on the "i" icon beside the network name and deactivate this setting!)

- The SwitchON Tech app will show the "Connection successful" screen and the Wi-Fi name in green color on the top right of the application.
- It could take up to 60 seconds to connect. **Please be patient!**

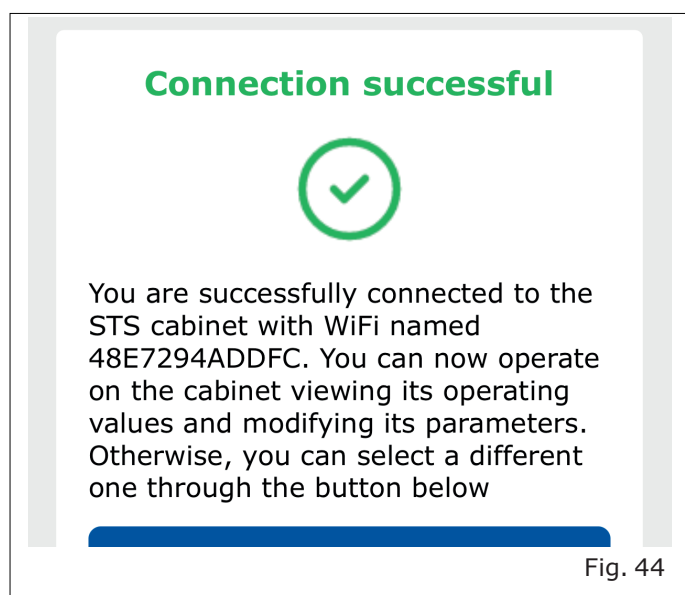


Fig. 44

- Tap on "Configure board" to download the configuration to the STS board.

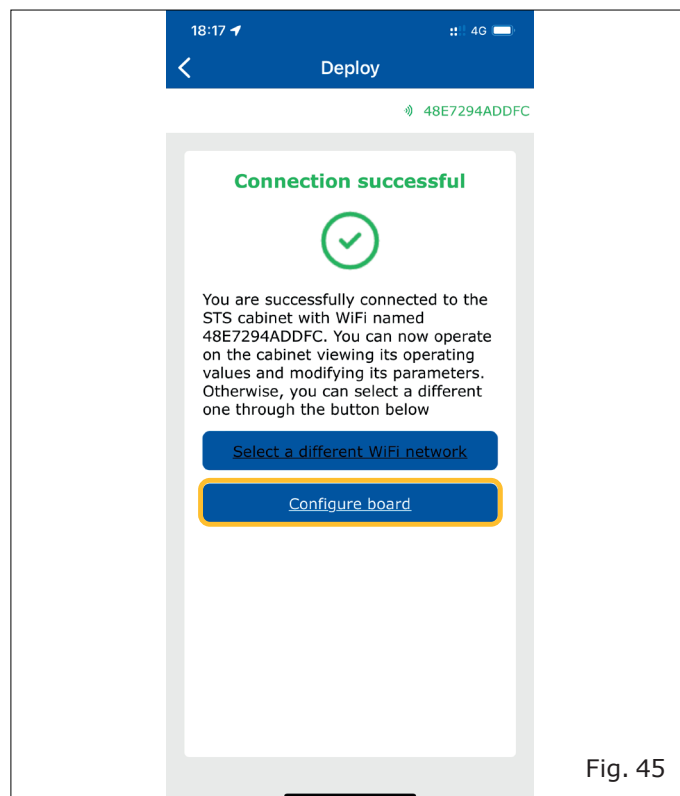


Fig. 45

- Successful deployment will be confirmed by the application.

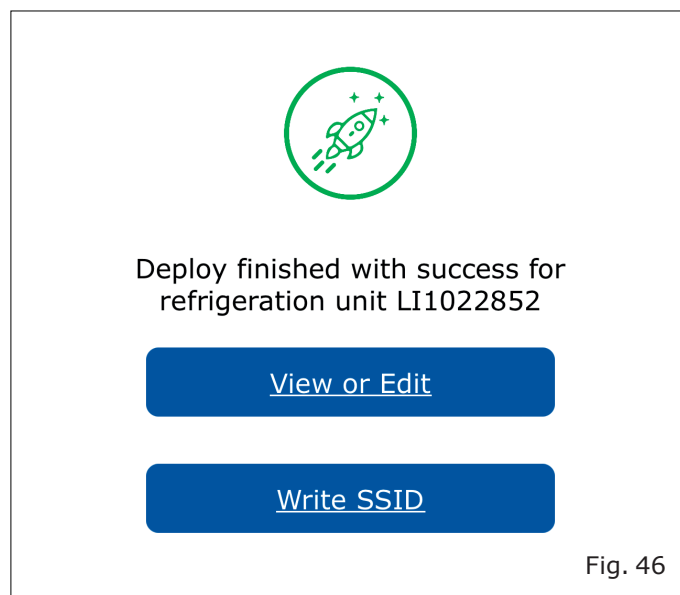


Fig. 46

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

- You could "View or Edit" the configuration now. However, we recommend that you write the new serial number of the cabinet as the new Wi-Fi SSID name by tapping on "Write SSID".



Attention: after changing the SSID name, select the new SSID name in your Wi-Fi settings on your mobile device again to reconnect to the STS board!

- Once you have reconnected using the new network name of the STS board, you can continue to use all the functions available in the SwitchON Tech app.

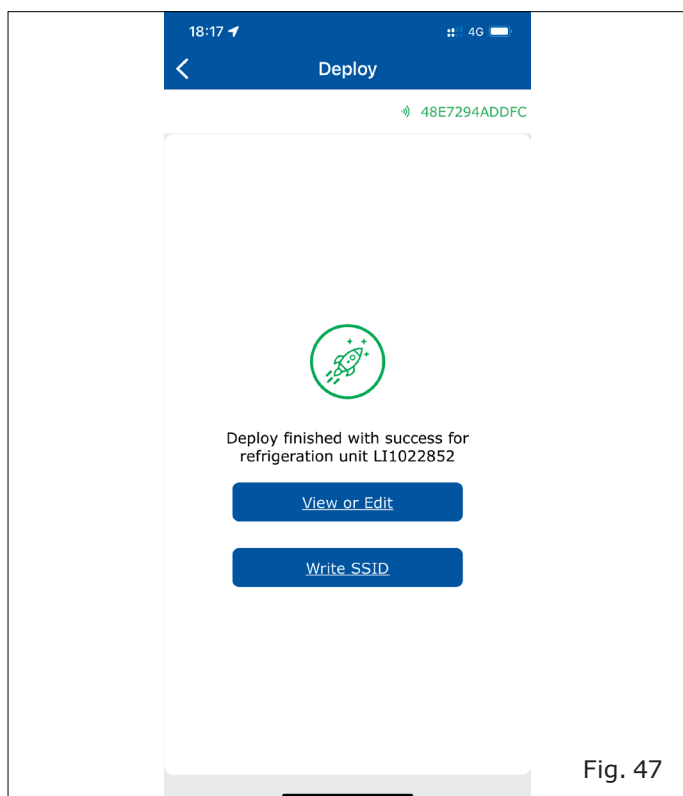


Fig. 47

- Successful deployment will be confirmed by the application.

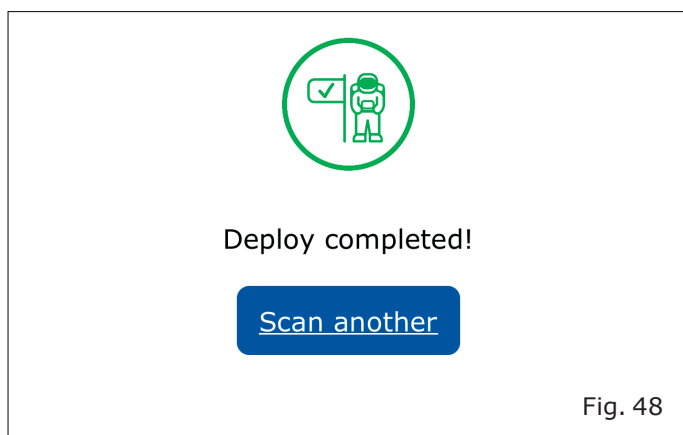


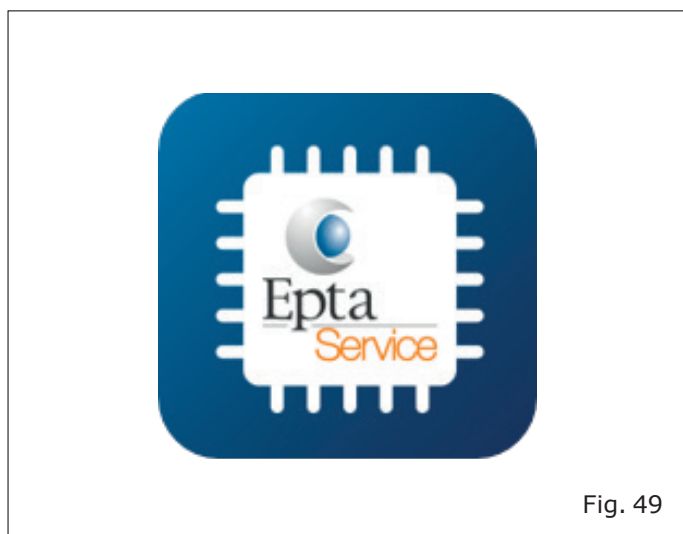
Fig. 48

- Power off and power on the STS board again to apply the new SSID name.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

8. HOW TO GET ACCESS TO THE SWITCHON TECH APP

- SwitchON Tech app is available on the ANDROID Play Store and on the Apple Store.



Apple Store



Android Play Store



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT	VERZEICHNIS	
	1. Einführung	3
FR	2. Menü "Konto"	4
	2.1 Anmelden oder registrieren	4
EN	2.2 Sprache auswählen	4
	2.3 Verfügbare Informationen und Abmeldung	4
DE	3. Hilfreich	5
	4. Hauptmenü	6
ES	4.1 Verbindung zum Wi-Fi der STS-Platine	6
	4.2 Menü Bleistift	8
PT	5. Menü Parameter	9
	5.1 Menü Installation	10
	5.2 Menü Konfiguration	12
	5.3 E/A-Fühler	13
	5.4 Lüfter	13
	5.5 Auftauen	15
	5.6 Beschlagschutz	15
	5.7 Beleuchtung	16
	6. Manuelle Konfiguration	17
	7. So konfigurieren Sie eine neue leere STS-Platine	22
	7.1 Einführung	22
	7.2 Verfahren zur Konfiguration	22
	8. So erhalten Sie die SwitchON Tech App	27

VERWENDETE SYMBOLE



Symbol für ein Verbot: Verbietet bestimmte Handlungen.



Gefahrensymbol: Regeln zur Unfallvermeidung für den Benutzer.



Symbol für einen Warnhinweis: Möglicherweise kann ein Schaden am Gerät und/oder an einer der Komponenten entstehen.



Symbol für einen Hinweis: Es folgen nützliche Informationen.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

1. EINFÜHRUNG

Es wird empfohlen, den Inhalt des vorliegenden handbuchs.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese beim Kühlmöbel auf. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab für Schäden an Dingen und Personen, die auf die Nichtbeachtung der in dieser Gebrauch- und Bedienungsanleitung enthaltenen Anleitungen zurückzuführen sind.



Abb. 1

Das vorliegende handbuch enthält Informationen, die für die ordnungsgemäße Verwendung der Anwendung und Funktionsweise des Kühlmöbels notwendig sind.

Es enthält die folgenden Erläuterungen und Informationen:

- Eine Funktionsbeschreibung der Anwendung, inklusive aller seiner Komponenten
- Die Informationen für die korrekte Nutzung der Anwendung.

Informationen, die nicht in diesem Handbuch enthalten sind:

- Benutzerhandbuch, Installations- und Servicehandbuch; Einstellungsparameter des Kühlmöbels

Das Benutzerhandbuch, Installations- und Servicehandbuch des Kühlmöbels sind verfügbar unter: www.eptarefrigeration.com.

Das vorliegende Handbuch richtet sich an die folgenden Berufsgruppen:

- **QUALIFIZIERTE MITARBEITER:** Qualifizierte Personen, die mit dem Betrieb, der Einstellung, der Reinigung und der regelmäßigen Wartung des Möbels betraut sind

- **SPEZIALISIERTE TECHNIKER:** Techniker, die von der im Vertrag angegebenen Stelle (Hersteller/Vertragshändler/Lieferfirma) geschult und befugt sind, die folgenden Arbeiten auszuführen: Installation, außerordentliche Wartung, Reparatur, Austausch und Inspektion des Kühlmöbels

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

2. MENÜ "KONTO"

2.1 Anmelden oder registrieren

Die Anwendung kann nur von registrierten Benutzern verwendet werden.

- Wenn Sie noch kein Konto haben, klicken Sie bitte auf die Schaltfläche "Start" und führen Sie das Verfahren zur Registrierung durch. Sie erhalten eine E-Mail, um die Registrierung abzuschließen.
- Danach können Sie sich bei der SwitchON Tech-App anmelden und mit der Nutzung beginnen.

2.2 Sprache auswählen

- Nachdem Sie sich erfolgreich registriert und in der App angemeldet haben, gehen Sie bitte zur Registerkarte **"Konto"** und wählen Sie unten auf dem Bildschirm Ihre Sprache aus.
- Die Standard-Spracheinstellung ist "Englisch". Aber die App speichert Ihre bevorzugte Sprache.

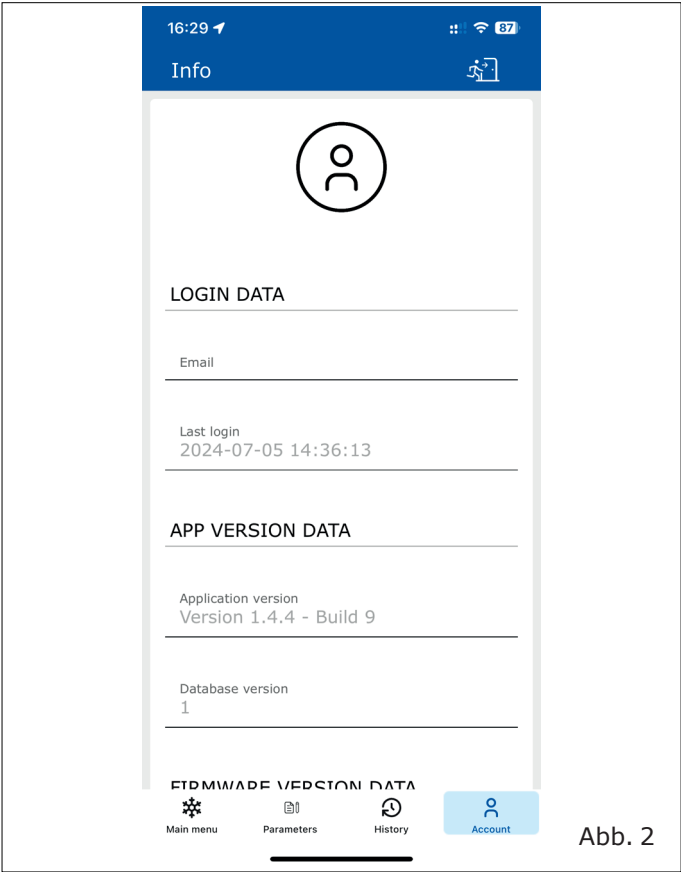


Abb. 2

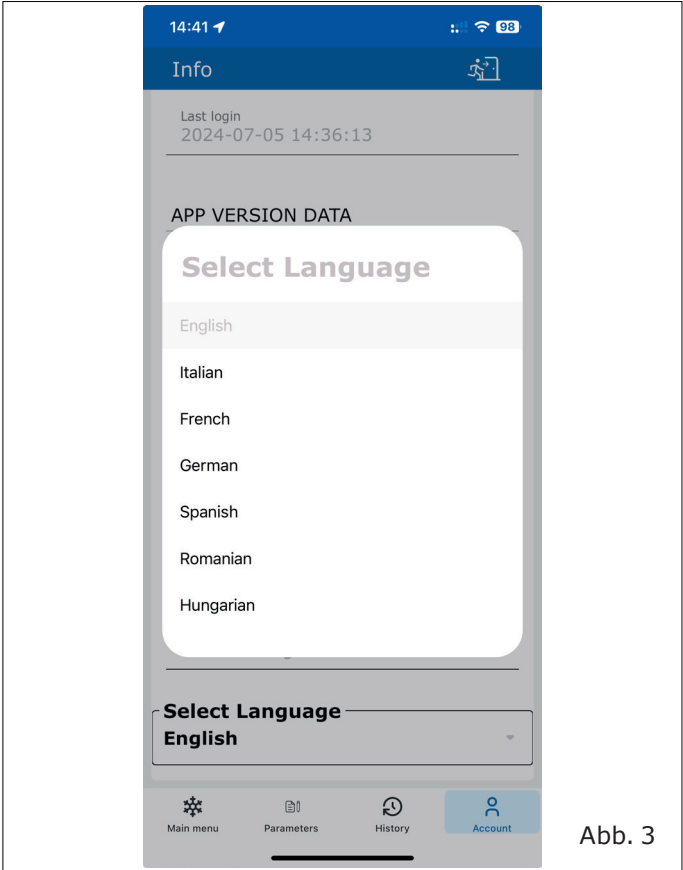


Abb. 3

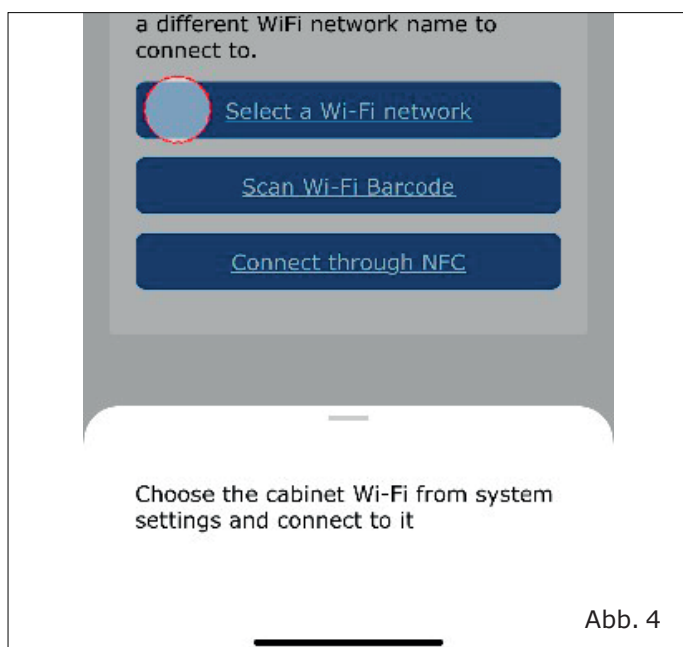
2.3 Verfügbare Informationen und Abmeldung

- Das Menü **"Konto"** ermöglicht die Abmeldung oben rechts auf dem Bildschirm.
- Sie finden hier Informationen über die letzte Anmeldung, die Version der App sowie die der Firmware der STS-Platine und die der Wi-Fi-Firmware (die Informationen über die Firmware-Versionen sind nur verfügbar, wenn Sie mit einer STS-Platine verbunden sind).
- Hier finden Sie auch Links zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Datenschutzerklärung.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

3. HILFREICH

- Wenn Sie eine Schaltfläche oder ein Element im Menü gedrückt halten, erscheint ein Hilfetext zu dem gewählten Punkt.
- Die folgende Abbildung zeigt den Text, der erscheint, wenn Sie die Schaltfläche **"Wi-Fi-Netzwerk auswählen"** gedrückt halten.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

4. HAUPTMENÜ

4.1 Verbindung zum Wi-Fi der STS-Platine

- Verwenden Sie eine der Schaltflächen, um nach der Anmeldung eine Verbindung zu einer STS-Platine herzustellen.



Die Firmware der STS-Platine startet ab der Version STS1.2.2 standardmäßig alle 5 Minuten einen Test zur Verbindung über Wi-Fi mit der Epta-Plattform SwitchON zur Fernüberwachung. Dadurch wird die Verbindung zum mobilen Gerät zeitweilig unterbrochen.

Wenn Sie die **Wi-Fi-Einstellungen der STS-Platine auf Ihrem mobilen Gerät so eingestellt haben**, dass die Verbindung automatisch wiederhergestellt wird, so erfolgt dies nach diesem internen Verbindungstest.

Die gelegentliche Unterbrechung der Verbindung ist normal. Der Fünf-Minuten-Zähler ist ein Zeitdauerrechner. Das heißt, dass Sie nach dem Anschluss an die STS-Platine nicht wissen, wie viele der fünf Minuten bereits verstrichen sind.

Fehlermeldung "Platinenfehler".

- Wenn ein "Platinenfehler" gemeldet wird, versuchen Sie es einfach erneut. Wenn dies nicht hilft, schalten Sie die STS-Platine aus und wieder ein. Dadurch können Verbindungsprobleme gelöst werden, insbesondere bei der Firmware-Version STS1.2.1 oder älteren (bei diesen älteren Versionen sollte die Platine ersetzt oder ein Firmware-Upgrade ausgeführt werden!)

Wi-Fi-Passwort.

- Das Wi-Fi-Passwort der STS-Platine wird automatisch in die Zwischenablage Ihres Mobilgeräts kopiert, wenn Sie eine der nachfolgend beschriebenen Schaltflächen zur Wi-Fi-Verbindung drücken.

Verbindung zum Wi-Fi der STS-Platine herstellen, indem Sie eine der drei angebotenen Optionen wählen:

"Ein Wi-Fi-Netzwerk auswählen".

- **Android:** Wählen Sie den Wi-Fi-Namen, der mit der Seriennummer der Theke übereinstimmt.
- **iOS:** Wechseln Sie zu den Wi-Fi-Einstellungen Ihres Mobilgeräts und wählen Sie den Wi-Fi-Namen, der mit der Seriennummer der Theke übereinstimmt.

"Wi-Fi-Strichcode scannen".

- Scannen Sie den Strichcode auf dem Etikett der Theke. Es enthält die Seriennummer (die Seriennummer ist die SSID des Wi-Fi).

"Über NFC verbinden"

- Scannen Sie den NFC-Tag auf der Theke

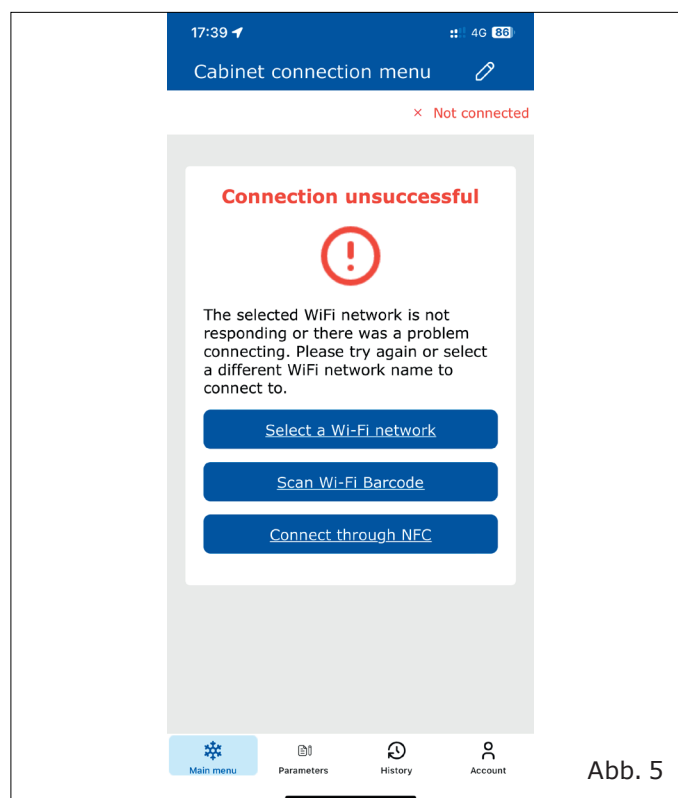


Abb. 5

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante		

Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA
Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023

User manual

"Ein Wi-Fi-Netzwerk auswählen".

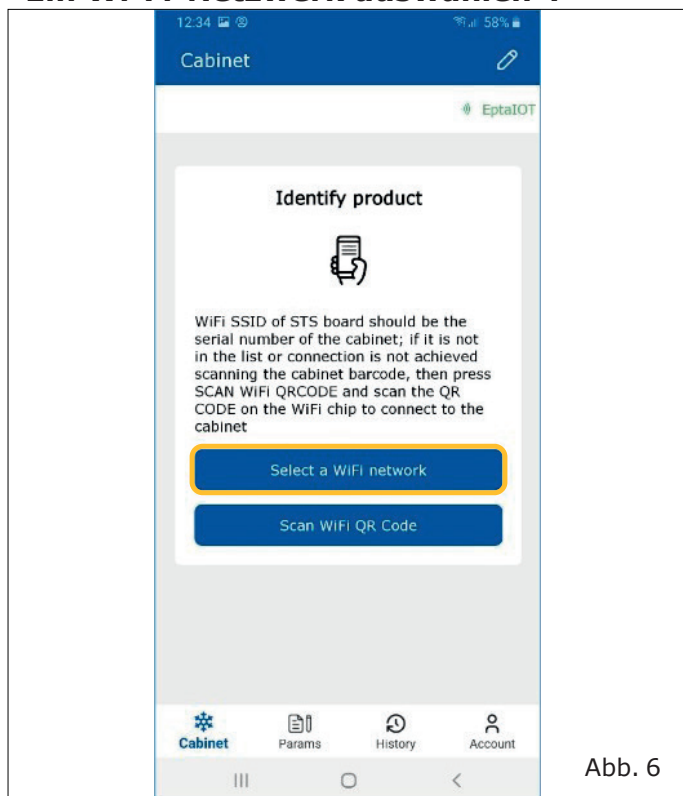


Abb. 6

"Über NFC verbinden"

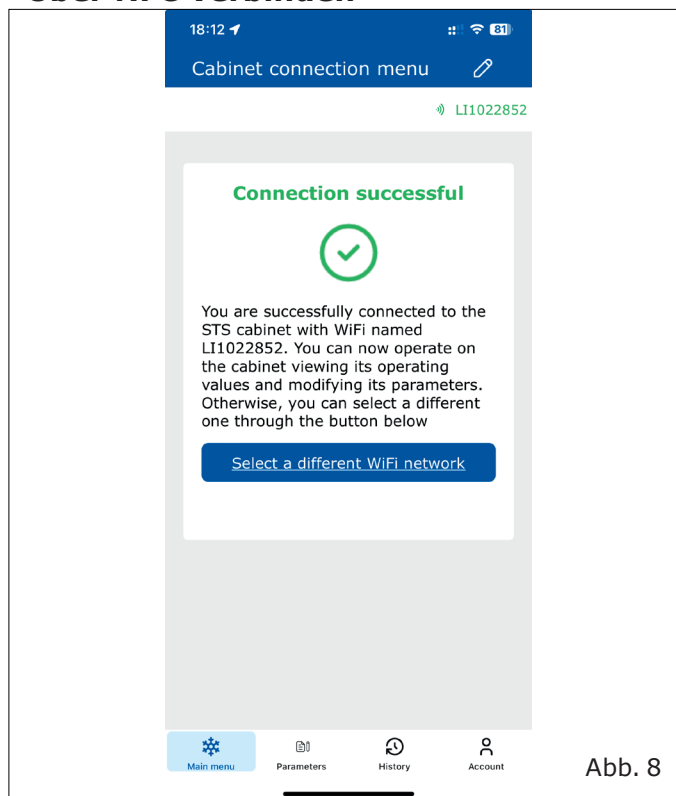


Abb. 8

"Wi-Fi-Strichcode scannen".

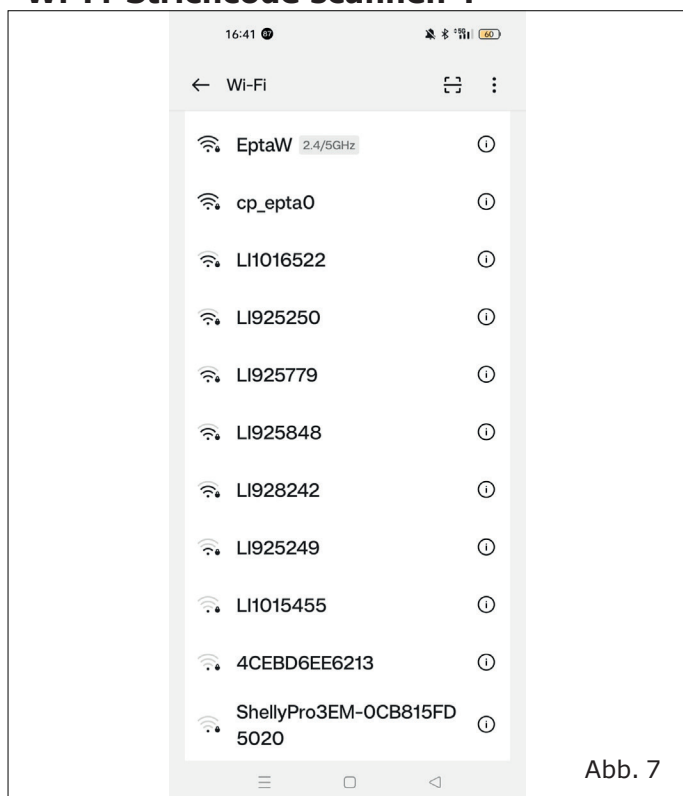


Abb. 7

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

4.2 Menü Bleistift

Wi-Fi SSID zurücksetzen

- Wenn Sie diese Taste drücken, wird der konfigurierte Wi-Fi-Name (normalerweise die Seriennummer der Theke) gelöscht und auf die MAC-Adresse des Wi-Fi-Chips eingestellt. Tun Sie dies nur, wenn Sie dazu aufgefordert werden!

Wi-Fi SSID bearbeiten

- Wie der Name der Schaltfläche bereits erklärt, wird diese Funktion zur Bearbeitung des Wi-Fi-Namens verwendet. Der Name des Wi-Fi-Netzwerks der STS-Platine sollte immer die Seriennummer der Theke sein.

Lüfter zurücksetzen

- Digitale Lüfter werden in den Standard-Status versetzt und können von der STS-Platine nicht verwaltet werden, bis sie wieder adressiert werden!

Lüfter ansprechen

- Verwenden Sie diese Funktion, um digitale Lüfter anzusprechen. Bitte halten Sie die Schaltfläche gedrückt und lesen Sie die Direkthilfe!

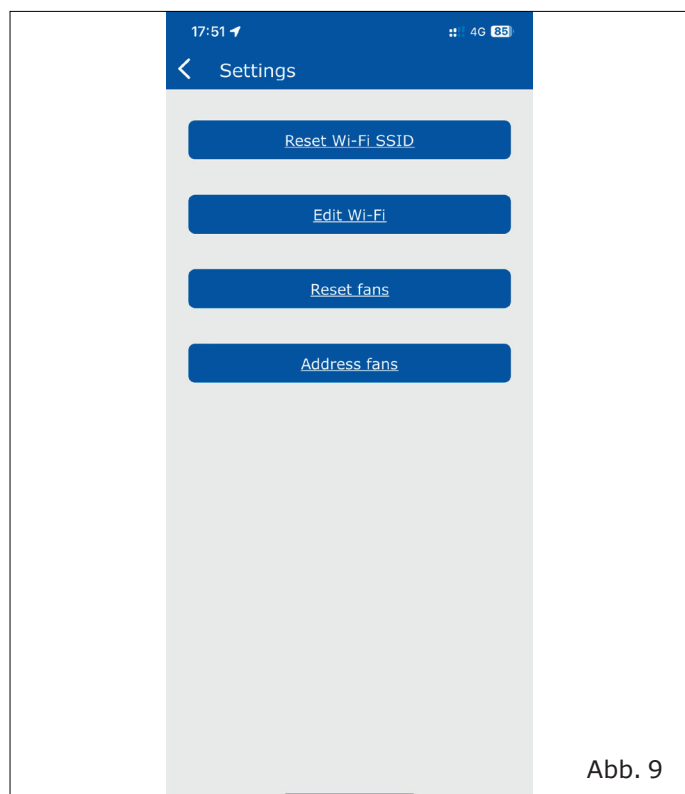


Abb. 9

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5. MENÜ PARAMETER

- Menü Parameter auswählen

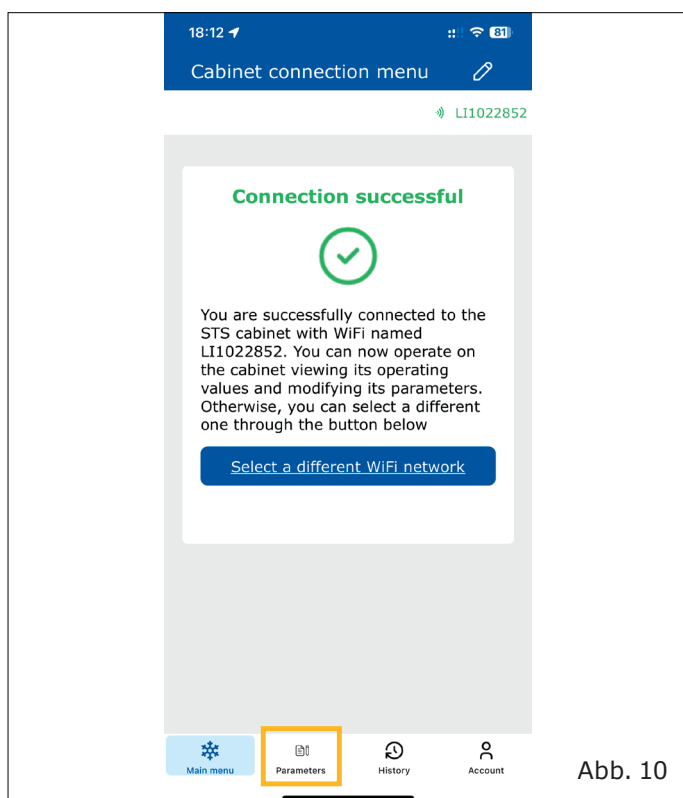


Abb. 10

Installation

- Mit der Cloud verbinden, Werkseinstellungen herunterladen, Selbsttests durchführen und Daten für erweiterte Diagnosen speichern.

Konfiguration

- Thekenkonfiguration überprüfen oder ändern.

E/A-Fühler

- Status der Fühler überprüfen.

Lüfter

- Lüfter überprüfen, Parameter ändern und Pannen sehen.

Auftauen

- Abtaustatus überprüfen und Parameter ändern.

Beschlagschutz/Nachtrollo

- Status und Parameter überprüfen

Beleuchtung

- Status und Parameter prüfen, Pannen sehen.

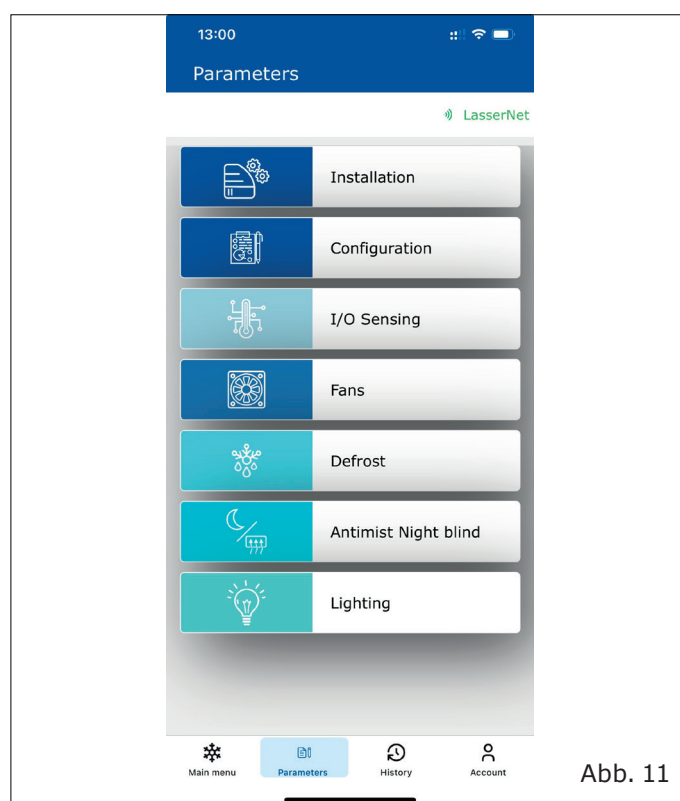


Abb. 11

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.1 Menü Installation

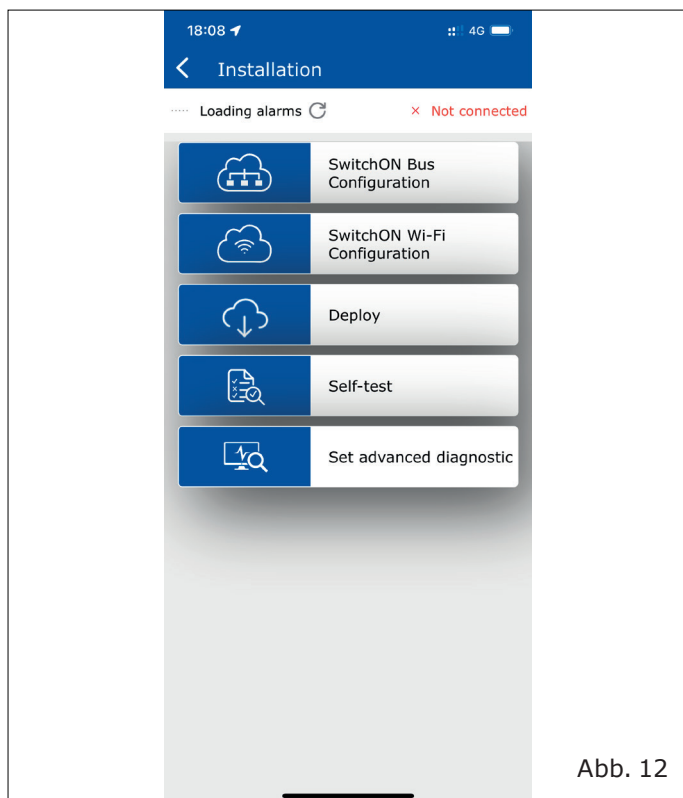


Abb. 12

SwitchON-Bus-Konfiguration

- Verbinden Sie die STS-Platine über Modbus mit dem SwitchON (1) Edge-Computing-Gerät (2).

SwitchON Wi-Fi Konfiguration

- Verbinden Sie die STS-Platine über Wi-Fi mit dem SwitchON(1) Edge-Computing-Gerät (IoT MQTT-Verbindung).

1. SwitchON ist die Cloud-Datenplattform des Epta-Konzerns.

2. Das Edge-Computing-Gerät ist ein vor Ort positionierter Computer, der die (in Theken und Aggregaten verwendete) Epta-Elektronik und das lokale Kühlsteuerungssystem über fortschrittliche IoT-Technologie mit der SwitchON-Cloud-Plattform verbindet.

Einsetzen

- **Werkseinstellungen** für eine Theke anhand der Seriennummer herunterladen und die Konfiguration mit dem Menü "**Einsetzen**" auf die STS-Platine laden.

Wichtige Hinweise:

- Bitte verwenden Sie das Kapitel "So konfigurieren Sie eine neue leere STS-Platine" (bis S. "22").
- Das mobile Gerät muss über Ihr **Mobilfunknetz mit dem Internet** verbunden sein, NICHT über Wi-Fi.
- Während des Scannens der Seriennummer und des Downloads der Konfigurationsdaten **empfehlen wir, Wi-Fi** auf dem mobilen Gerät auszuschalten.

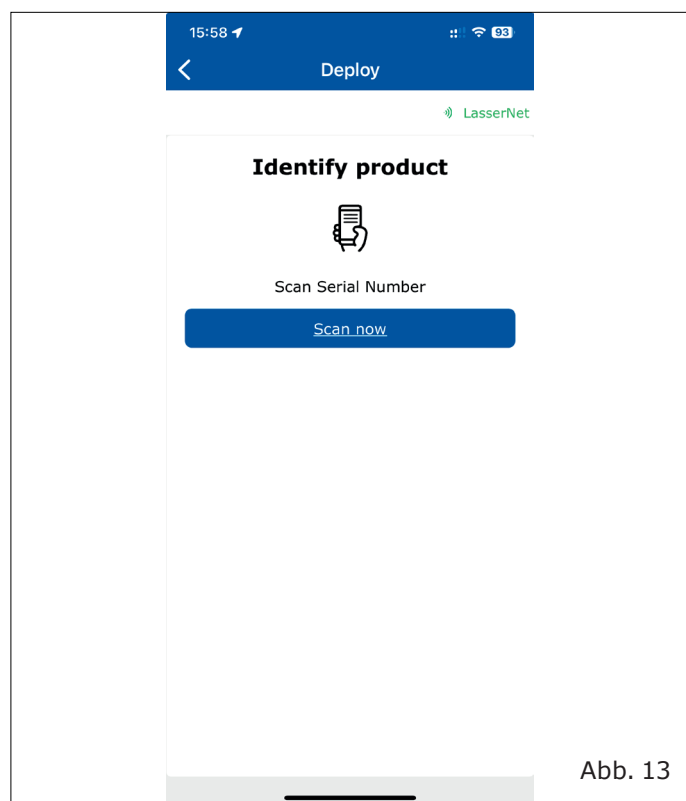


Abb. 13

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Selbsttest

- Führen Sie einen Selbsttest der Hauptfunktionen der STS-Platinensteuerung durch. Drücken Sie einfach auf die Schaltfläche mit dem Häkchen am unteren Rand des Selbsttestbildschirms, um den Selbsttest zu starten. Drücken Sie dieselbe Taste, um den Test zu beenden. Nach einer Minute wird er in jedem Fall automatisch beendet. Nach einigen Sekunden sollten alle vier Selbsttests abgeschlossen sein (AC-Lüfter, Licht, Abtauung und Beschlagschutzsteuerung) und grüne Punkte für jeden erfolgreichen Selbsttest angezeigt werden.

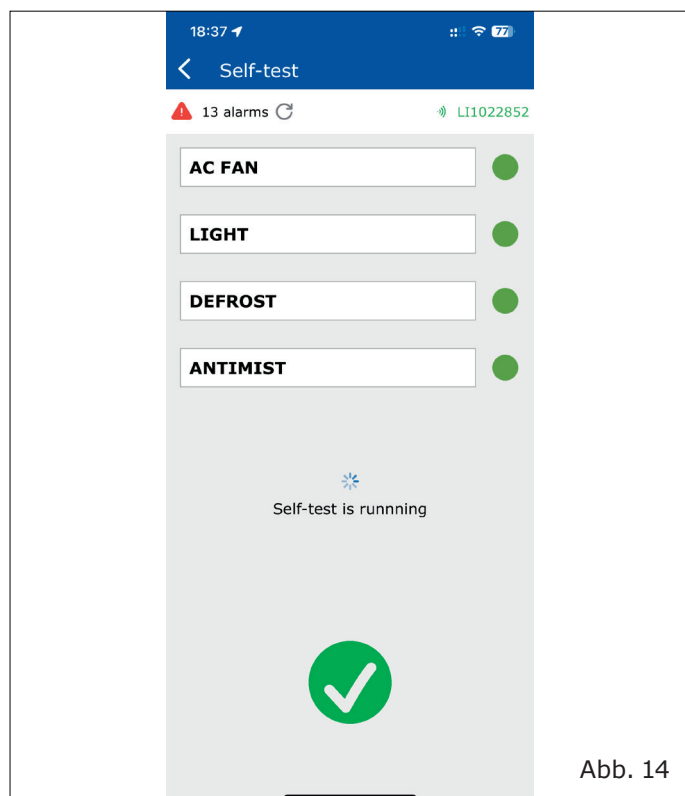


Abb. 14

- Dieses Bild zeigt eine STS-Platine mit nicht angeschlossenen AC-Lüftern, Leuchten und Abtauheizungen.

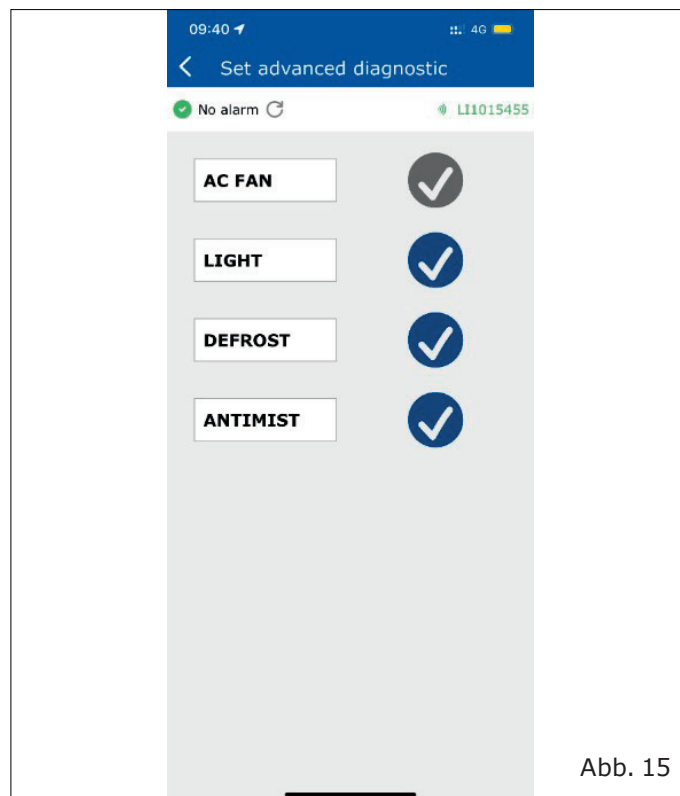


Abb. 15

Erweiterte Diagnose einstellen

- Speichern der Daten zum tatsächlichen Verbrauch der elektrischen Abnehmer im Menü "**Erweiterte Diagnose einstellen**", wenn die Theke in Betrieb ist.
- Dadurch kann die STS-Platine alle Abnehmer regelmäßig überwachen und eine Fehlermeldung an die SwitchON-Plattform senden, wenn eine Abweichung von den Standardwerten festgestellt wird.
- Wenn Sie auf die Schaltfläche mit dem Häkchen neben einem Menüpunkt drücken, wird der Ist-Energiebedarf des Abnehmers gespeichert.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.2 Menü Konfiguration

- Zum Ausfüllen der Parameter, wählen Sie den Parameterwert an: Es erscheint ein Popup-Menü für die Bearbeitung.
- Bearbeiten Sie den Wert und tippen Sie auf "Ok"

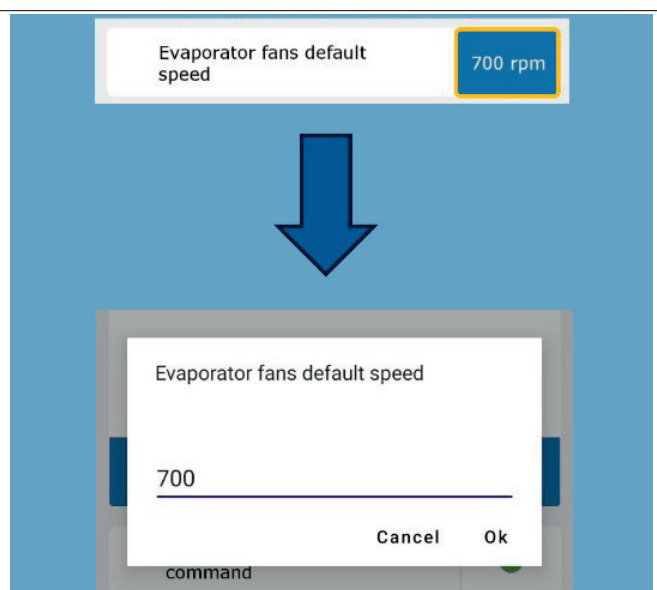


Abb. 16

- Neben dem geänderten Parameter erscheint ein blauer Punkt.
- Tippen Sie auf das Symbol zum Hochladen oben auf dem Bildschirm, um die Änderung an die Platine zu senden.

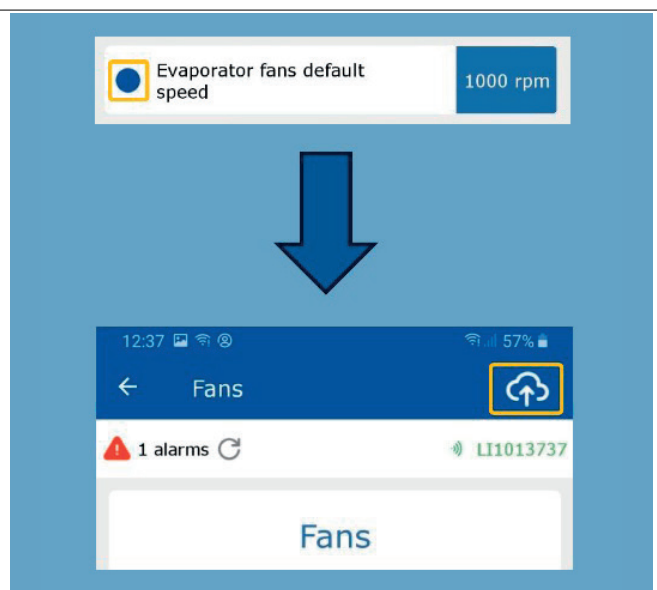


Abb. 17

- Überprüfen Sie die tatsächliche Konfiguration der Theke und ändern Sie diese (falls erforderlich).

Anmerkungen:

- Die von der STS-Platine gelesene Konfiguration ist die **Werkskonfiguration**. **Bitte ändern Sie diese nicht, ohne einen Experten eingeschaltet zu haben!**

Erklärungen:

- **Thekenfamilie** beschreibt die Kühleigenschaften der Theke (LT... Niedertemperatur, MT...Mitteltemperatur)
- **Der Thekentyp bezieht** sich auf die Form und die Funktion einer Theke (d. h. halb-vertical, horizontal, vertikal, Vitrine).
- **HW-Platine** in der Theke vorhanden beschreibt, ob die Theke über die STS-Platine, zusätzlich über ein Abtaumodul oder ein Nachtrollo verfügt.

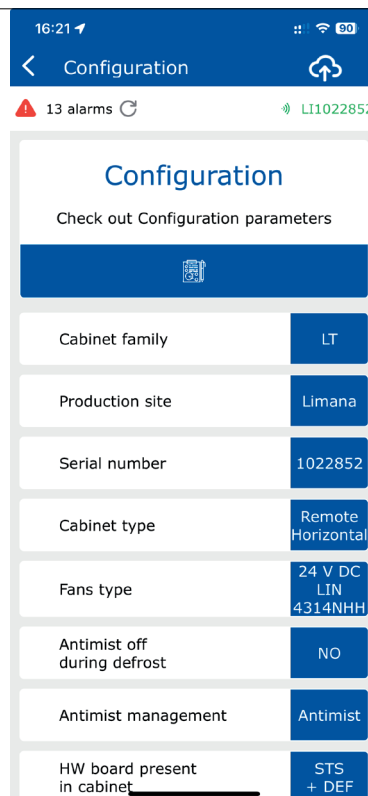


Abb. 18

Bitte wenden Sie sich an Ihren Epta-Vertreter, wenn Sie nähere Informationen über die Einzelheiten der Thekenkonfiguration benötigen, oder verwenden Sie die Bedienungsanleitung für die Theke.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.3 E/A-Fühler

- Status der angeschlossenen Hardware überprüfen und Einstellungen ändern.

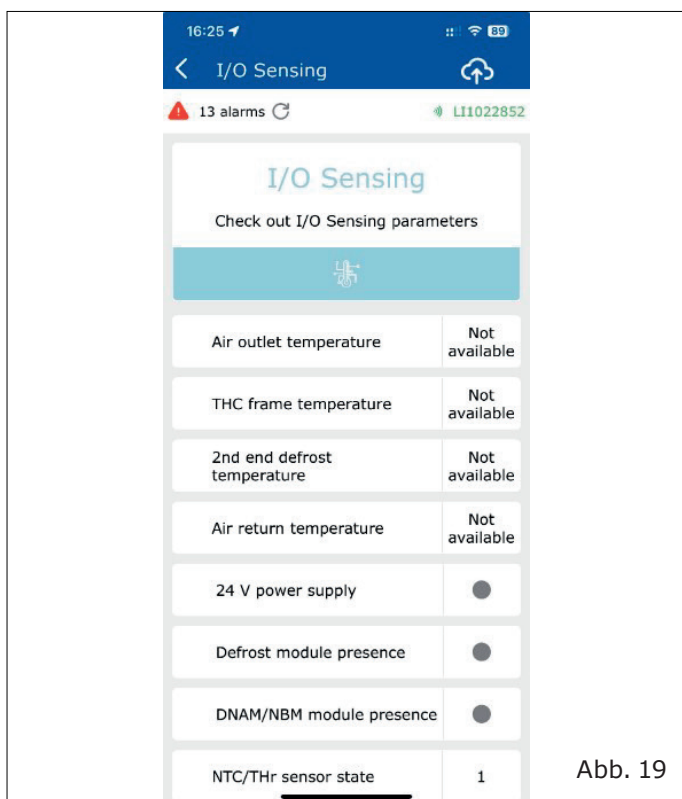


Abb. 19

5.4 Lüfter

- Status der Lüfter und Fehlermeldungen überprüfen und Einstellungen ändern.

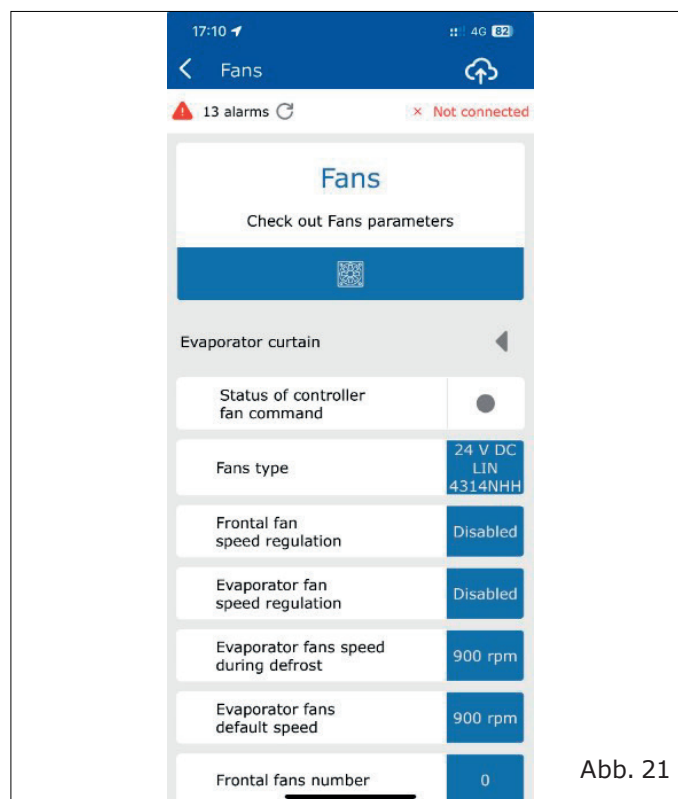


Abb. 21

- Sie können sogar den Ist-Status von digitalen Eingängen, z. B. von Türkontaktsensoren, überprüfen.

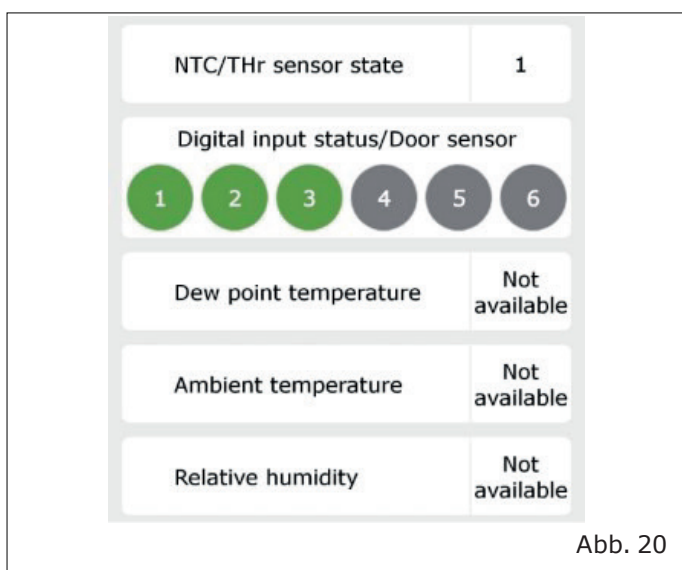


Abb. 20

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Tippen Sie auf das graue, nach links zeigende Dreieck neben dem Text "Verdampfervorhang", um die Ist-Drehzahl der einzelnen Lüfter anzuzeigen.

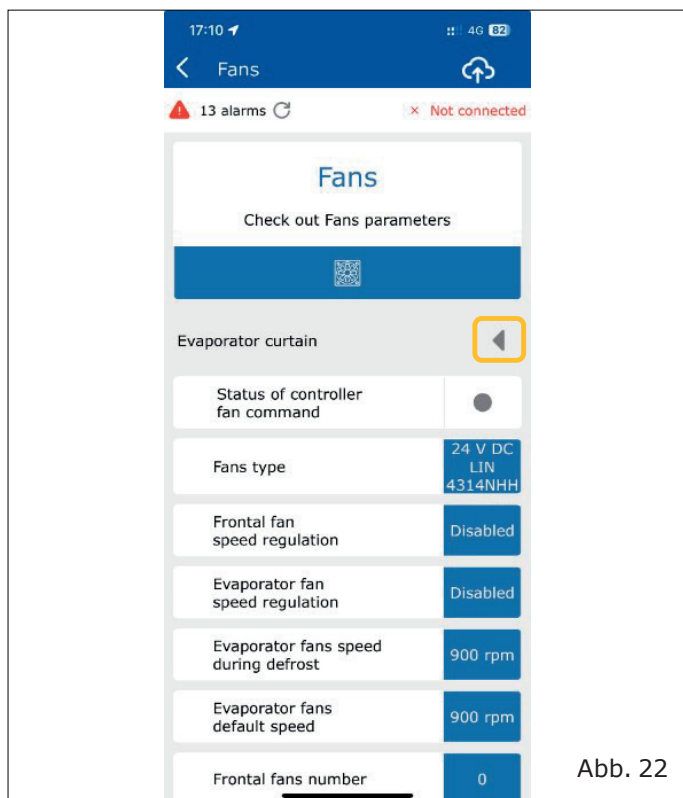


Abb. 22

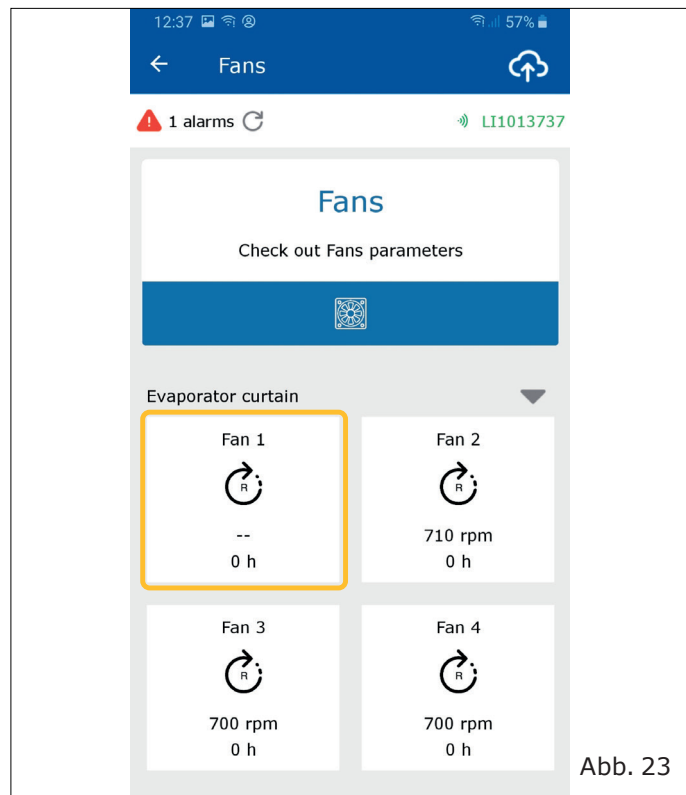


Abb. 23

- Alle Lüfterbezogenen Probleme werden nicht nur unter den Fehlermeldungen aufgeführt, sondern sind auch in diesem Abschnitt sichtbar, siehe folgendes Beispiel. Zum Beispiel bei einem Bruch, einer Fehlfunktion oder einer falschen Adressierung des Lüfters, wenn dieser ersetzt wurde. Im letzteren Fall ist die korrekte Adressierung der Lüfter der Tabelle im Wartungshandbuch der Vitrine zu entnehmen (siehe "Manuelle Konfiguration", S. "17").

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.5 **Auftauen**

- Status der Abtauung überprüfen und Einstellungen ändern.

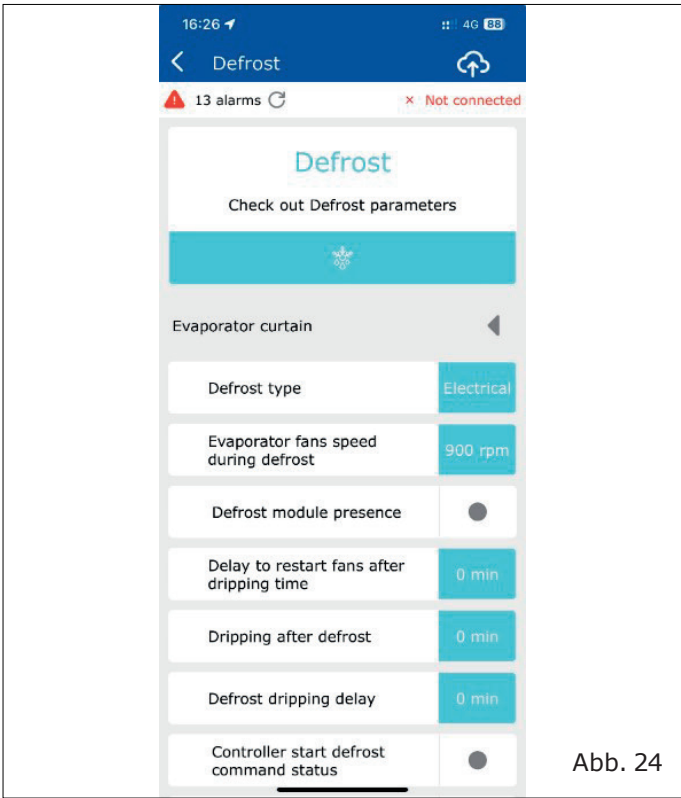


Abb. 24

5.6 **Beschlagschutz**

- Status der Beschlagschutzsteuerung überprüfen und Einstellungen ändern.

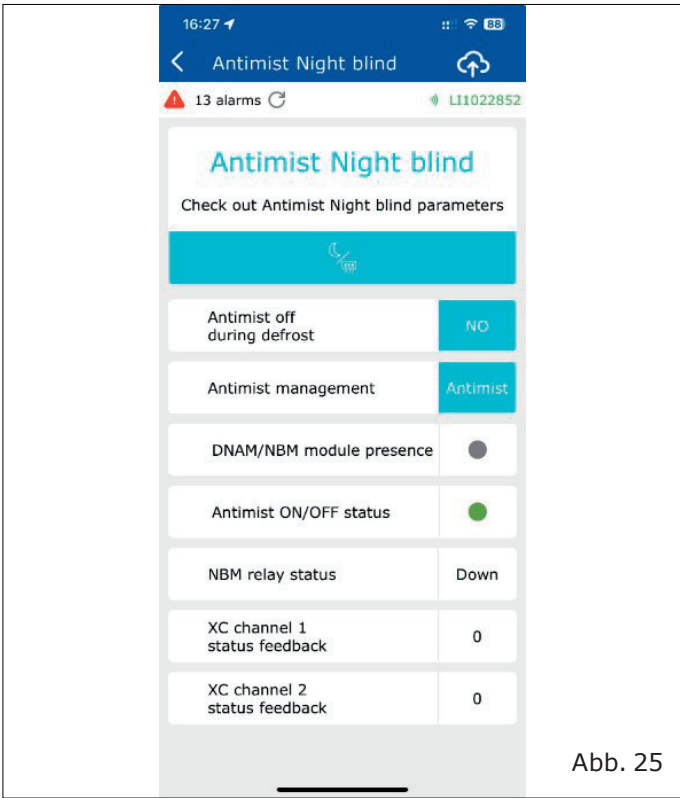


Abb. 25

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.7 Beleuchtung

- Status der Beleuchtung überprüfen und Einstellungen ändern.

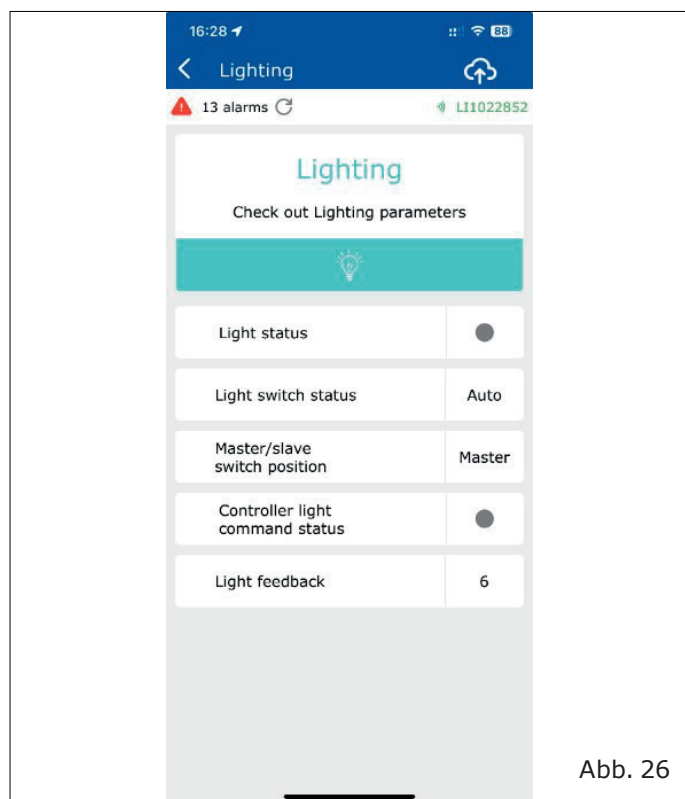


Abb. 26

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

6. MANUELLE KONFIGURATION

Am Beispiel einer NC11-Theke (Tiefkühlinsel)

- Wählen Sie das Menü **"Konfiguration"** und geben Sie die Parameter wie in den folgenden Abbildungen gezeigt ein.

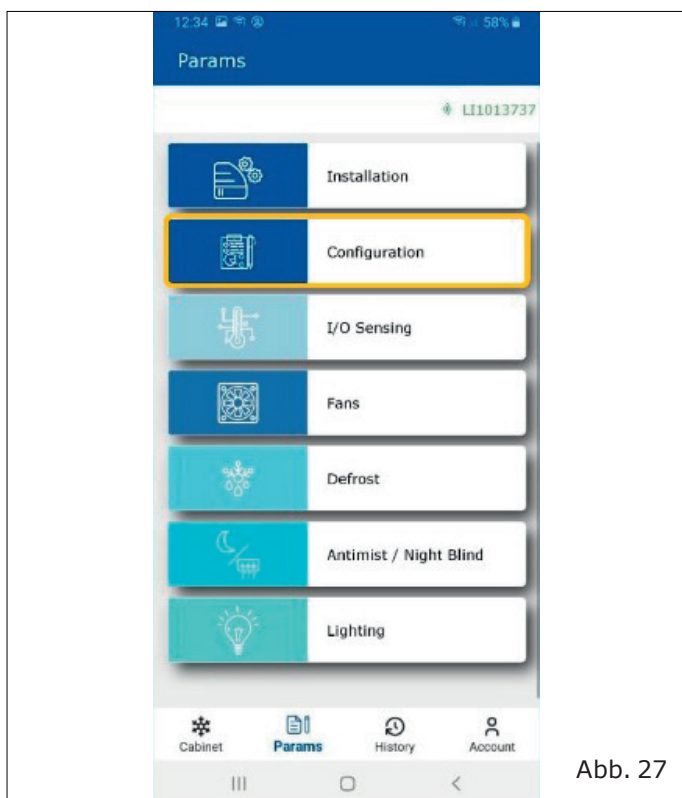


Abb. 27



Die Seriennummer muss mit der Nummer der Wi-Fi-Verbindung übereinstimmen.

Zum Beispiel
Wi-Fi: LI1013737
Seriennummer: 1013737



Der Name der Wi-Fi-Verbindung erscheint im oberen rechten Bereich des App-Bildschirms.

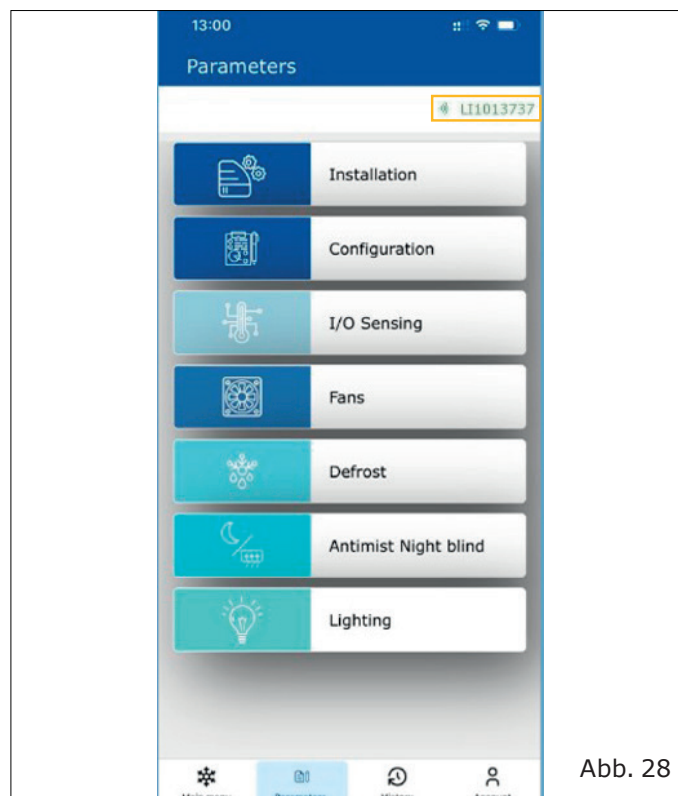


Abb. 28

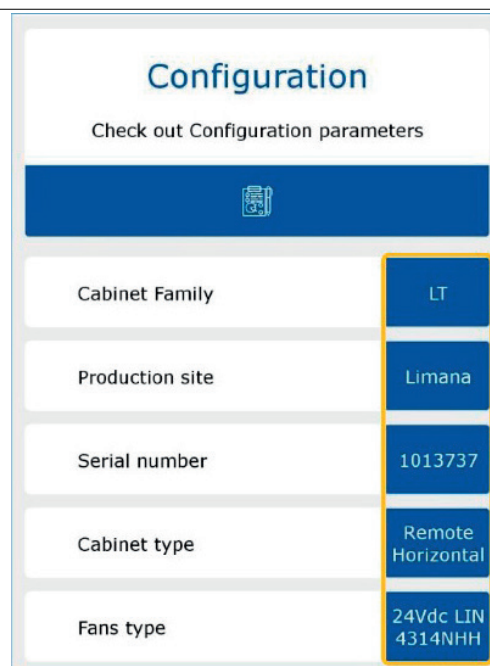


Abb. 29

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

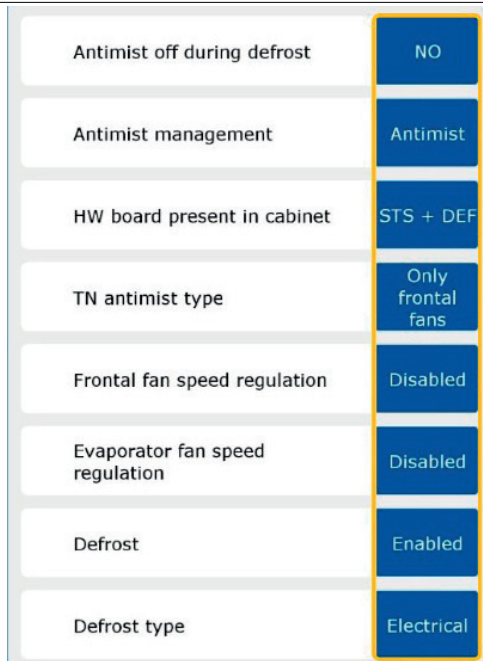


Abb. 30

- Wählen Sie das Menü **"Lüfter"** und geben Sie die Parameter entsprechend der Konfiguration der Theke ein.

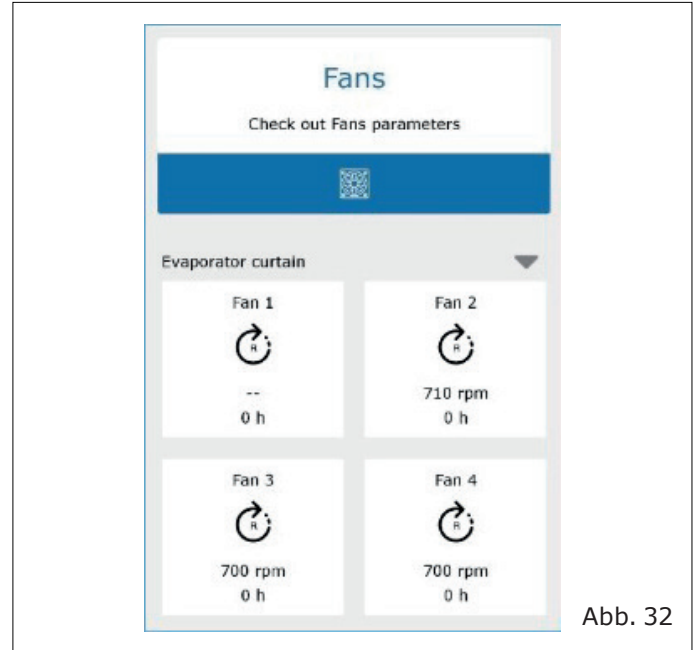


Abb. 32

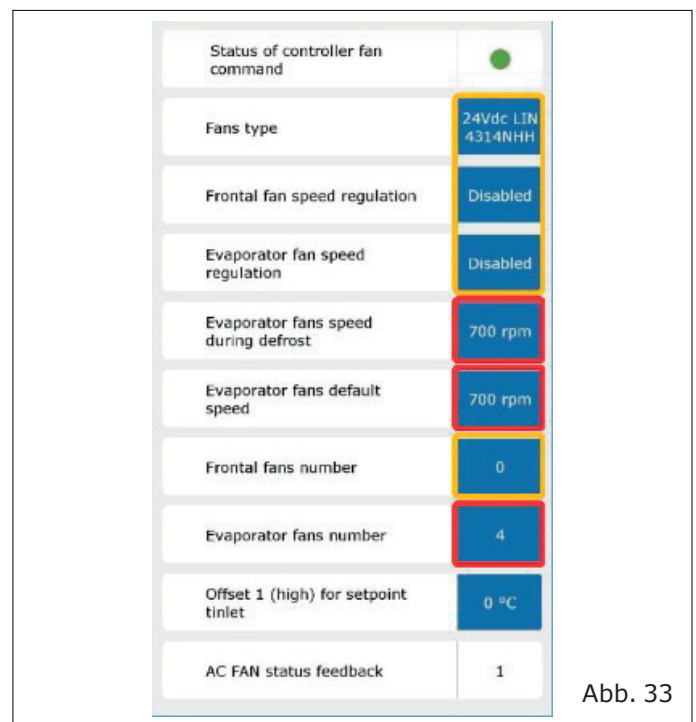


Abb. 33

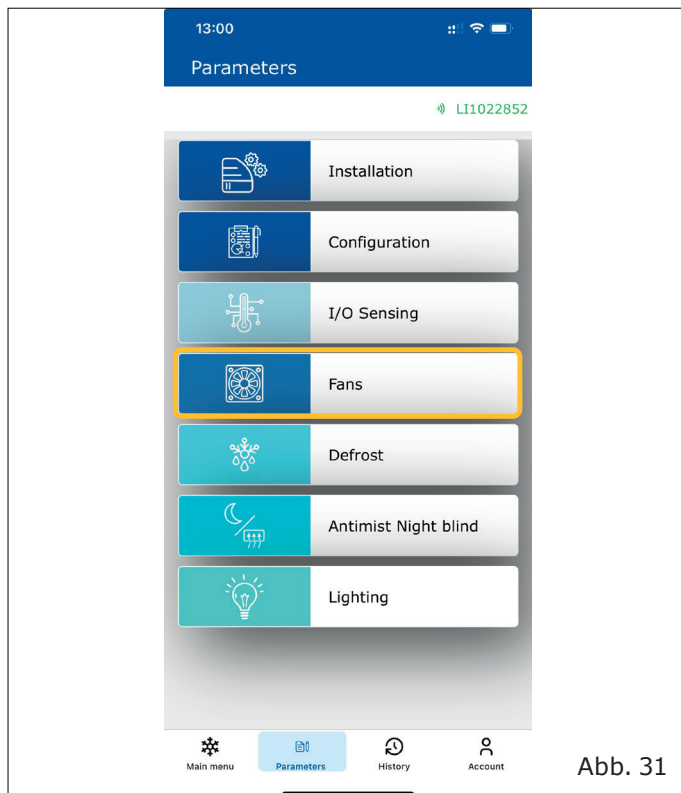


Abb. 31

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Zum Beispiel	
Parameter	Set
Lüftertyp	24Vdc LIN 4314NHH
Drehzahlregelung der Frontlüfter	Gesperrt
Drehzahlregelung der Verdampferlüfter	Gesperrt
Standarddrehzahl der Verdampferlüfter	700 rpm
Drehzahl der Verdampferlüfter beim Abtauen	700 rpm
Anzahl der Frontlüfter	0
Anzahl der Verdampferlüfter	4

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

Zum Beispiel NC11-Theke							
Theke	Bonnet	Costan	Parameter	Thekenlänge			
				188	250	375	EOL
NC11-10D	SKYEXPO E	GRANONTARIO C	Standarddrehzahl der Verdampferlüfter	-	700 rpm	700 rpm	-
			Drehzahl der Verdampferlüfter beim Abtauen	-	700 rpm	700 rpm	-
			Anzahl der Verdampferlüfter	-	4	6	-
NC11-10S	SKYSET	GRANDRAKE	Standarddrehzahl der Verdampferlüfter	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Drehzahl der Verdampferlüfter beim Abtauen	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Anzahl der Verdampferlüfter	3	4	6	3 (4)
NC11-10SE	SKYSET ERGO	GRANDRAKE ERGO	Standarddrehzahl der Verdampferlüfter	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Drehzahl der Verdampferlüfter beim Abtauen	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Anzahl der Verdampferlüfter	3	4	6	3
NC11-16D	SKYEXPO M	GRANONTARIO N	Standarddrehzahl der Verdampferlüfter	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Drehzahl der Verdampferlüfter beim Abtauen	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Anzahl der Verdampferlüfter	6	8	12	2
NC11-20D	SKYEXPO V	GRANONTARIO L	Standarddrehzahl der Verdampferlüfter	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Drehzahl der Verdampferlüfter beim Abtauen	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Anzahl der Verdampferlüfter	6	8	12	3
NC11-20E	SKYSET V ERGO	GRANONTARIO L ERGO	Standarddrehzahl der Verdampferlüfter	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Drehzahl der Verdampferlüfter beim Abtauen	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Anzahl der Verdampferlüfter	6	8	12	3



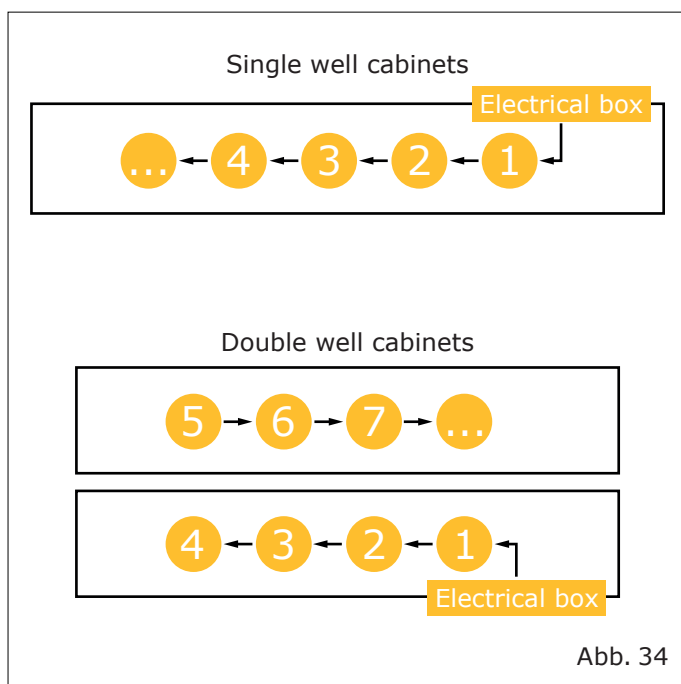
Empfohlen für STS-Platinen mit Firmware-Version STS1.2.1 und älter:

Nach Abschluss der Konfiguration muss die Theke neu gestartet werden (aus- und einschalten). Stellen Sie die Verbindung zur STS-Platine erneut her, um zu überprüfen, ob alle Einstellungen gespeichert wurden.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	



Bei Problemen mit einem oder mehreren Lüftern überprüfen Sie anhand des Diagramms in der Abbildung ob diese korrekt adressiert wurden.



Diese Kontrolle ist immer dann erforderlich, wenn die Lüfter aus beliebigen Gründen ersetzt wurden. Sie sind werksseitig korrekt vorkonfiguriert.

Es wird darauf hingewiesen, dass das oben gezeigte Diagramm ausschließlich für die NC11-Familie gilt und nicht für alle Thekenfamilien, die STS verwenden, und dass die korrekte Konfiguration für die spezifische Theke der entsprechenden Bedienungsanleitung zu entnehmen ist.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

7. SO KONFIGURIEREN SIE EINE NEUE LEERE STS-PLATINE

7.1 Einführung

Bitte beachten Sie diese Hinweise für eine angenehme Benutzererfahrung mit der SwitchON Tech App.

- Wenn Sie eine neue STS-Platine konfigurieren, empfehlen wir Ihnen, zuerst das Wi-Fi auf Ihrem mobilen Gerät auszuschalten, um Störungen zu vermeiden. Schalten Sie es wieder ein, wenn Sie aufgefordert werden, die Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk der STS-Platine herzustellen. Dies ist notwendig, da die Anwendung die mobile Verbindung zur Epta-Datenplattform nutzen muss.
- Wenn Sie eine Fehlermeldung erhalten, überprüfen Sie, ob Ihr mobiles Gerät noch mit dem Wi-Fi der STS-Platine verbunden ist! Einige Geräte schalten zurück auf das zuvor verwendete Wi-Fi. Sie können den Status jederzeit auf dem Bildschirm oben rechts in der Anwendung überprüfen. Dort erscheint der SSID-Name des verbundenen Wi-Fi-Netzwerks.

7.2 Verfahren zur Konfiguration

- Versorgen Sie die STS über den USB-Anschluss auf der STS-Platine mit 5 V.

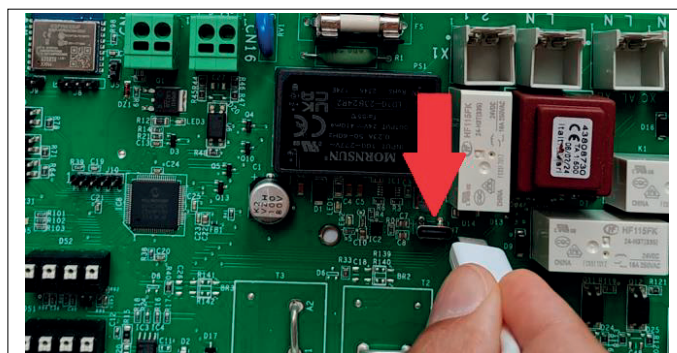


Abb. 35

- Starten Sie die SwitchON Tech App.

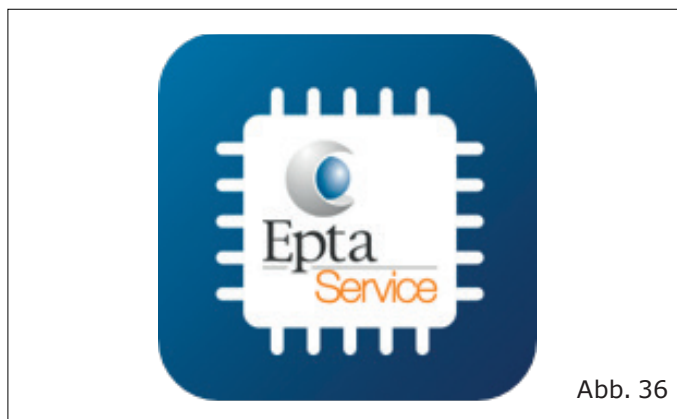
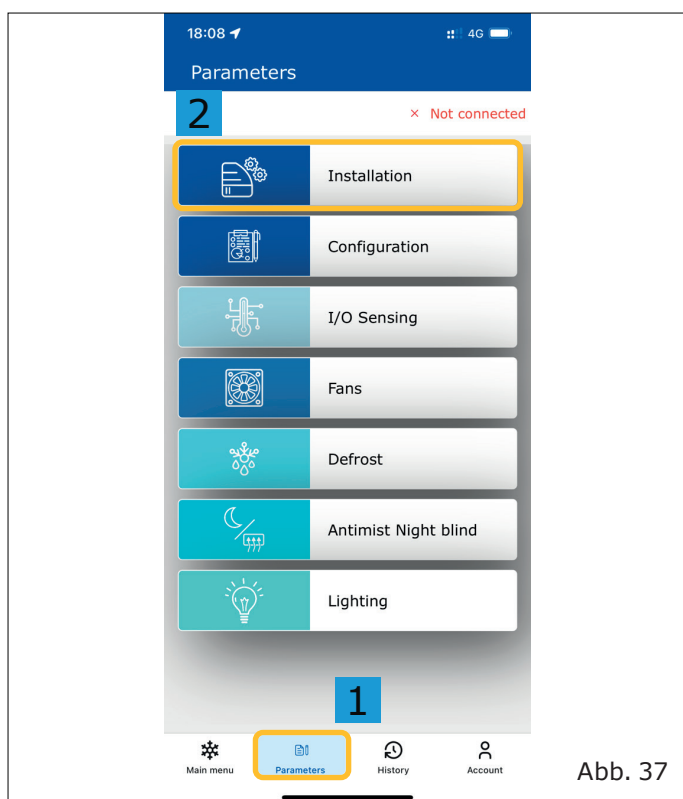


Abb. 36

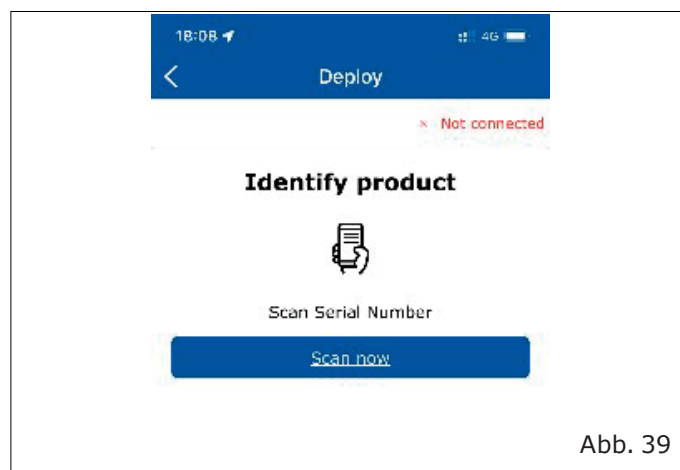
- Die Anwendung darf nicht mit einem Wi-Fi verbunden sein, schalten Sie also Ihr Wi-Fi vorübergehend aus, schalten Sie es gegebenenfalls vorübergehend aus.
- Stellen Sie sicher, dass die Mobilfunkverbindung verfügbar ist.
- Starten Sie den Download der Vorlagedaten von der Epta-Datenplattform für Ihre spezifische Theken-Seriennummer, indem Sie den nächsten Schritt befolgen.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

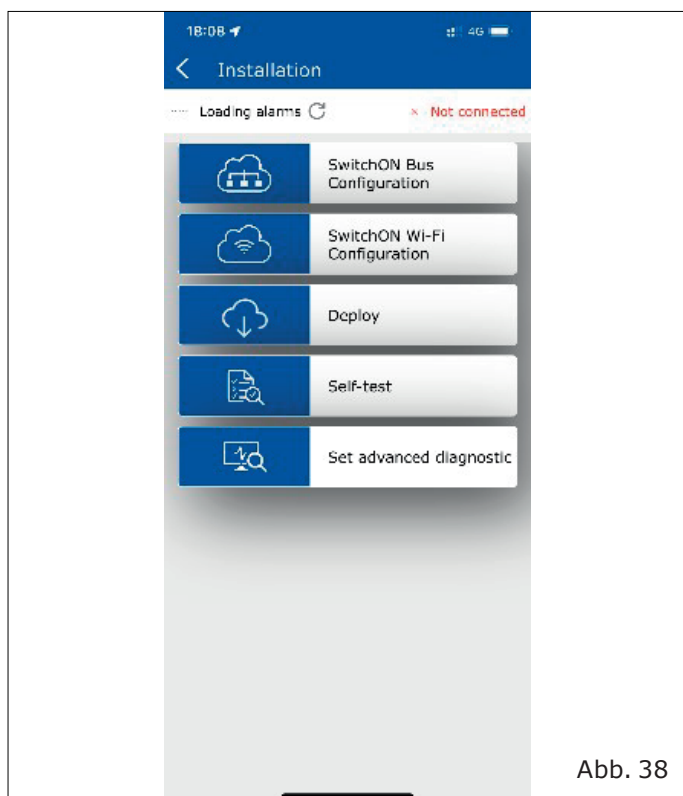
- Wählen Sie das Menü **"Parameter"** und dann **"Installation"**.



- Seriennummer der Theke "jetzt scannen".



- Tippen Sie auf das Symbol "Einsetzen".



User manual

- Überprüfen Sie, dass die Parameter erfolgreich heruntergeladen wurden. Tippen Sie auf "Parameter überprüfen".

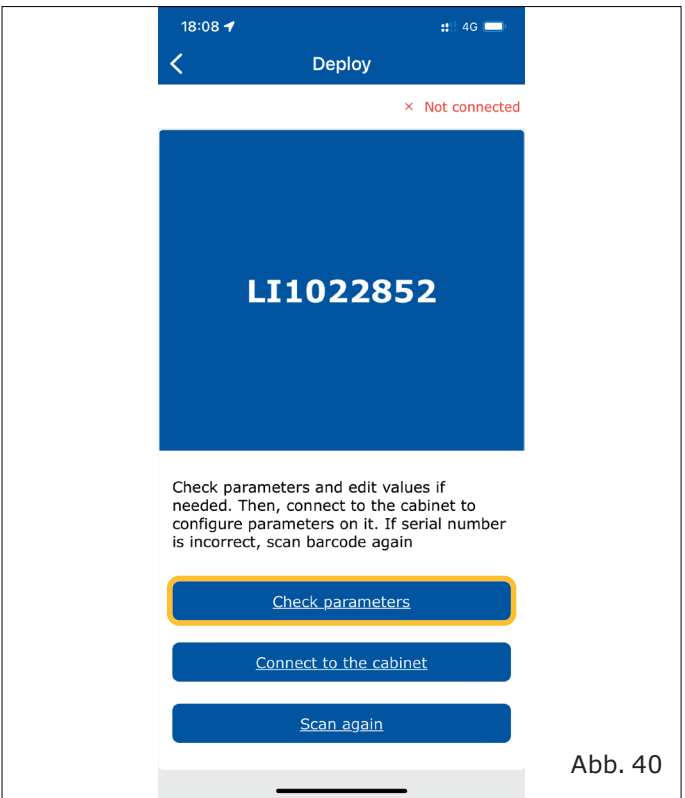


Abb. 40

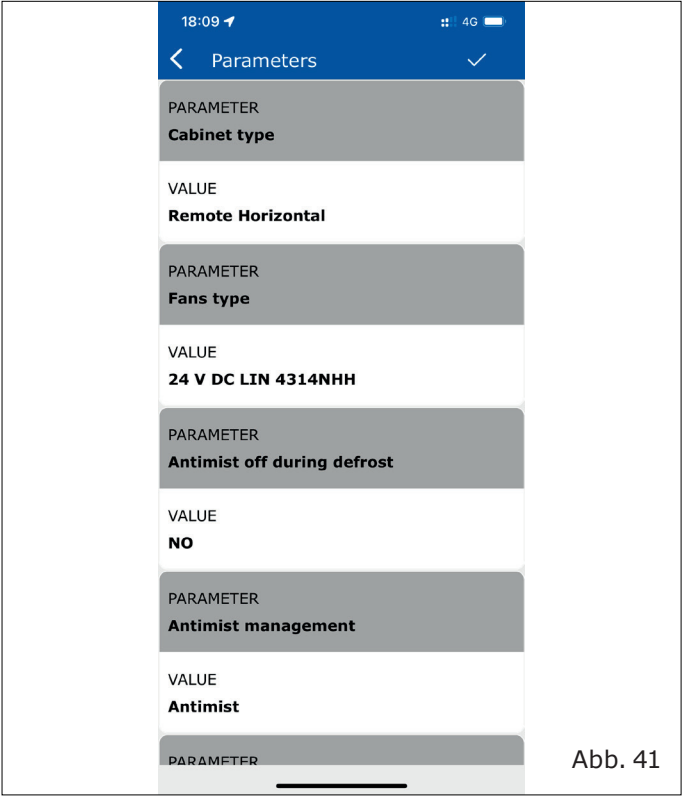


Abb. 41

- Ändern Sie die Parameter gegebenenfalls. Tippen Sie dazu einfach auf die Daten und ändern Sie diese.
- Verbindung zum Wi-Fi der STS-Platine durch Klick auf "Mit der Theke verbinden" herstellen.

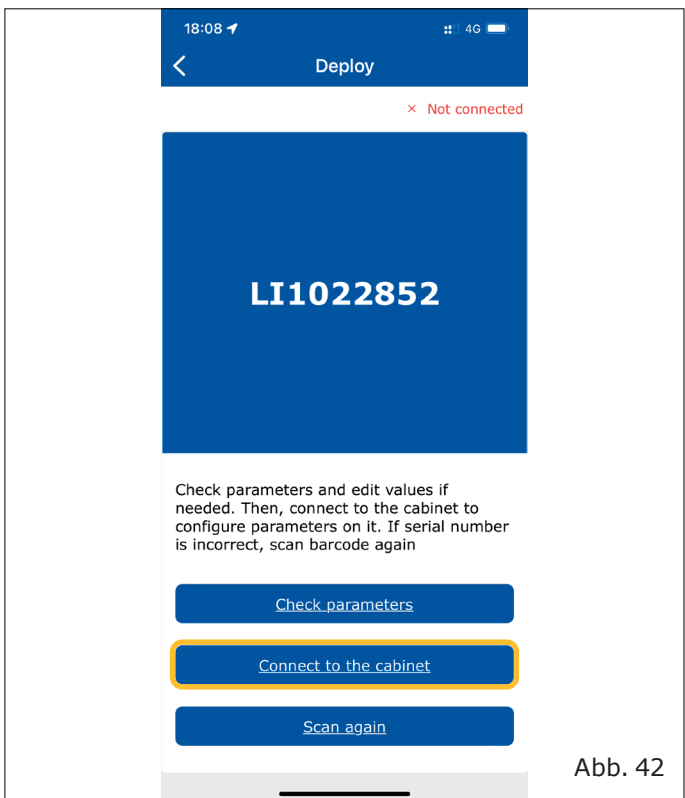


Abb. 42

Android-Geräte

- Wählen Sie in Ihren Wi-Fi-Einstellungen ein Wi-Fi-Netzwerk aus, das einen 12-stelligen SSID-Namen anzeigt, oder scannen Sie den QR-Code auf dem Wi-Fi-Chip der STS-Platine über die Funktion "QR Code des Wi-Fi scannen".

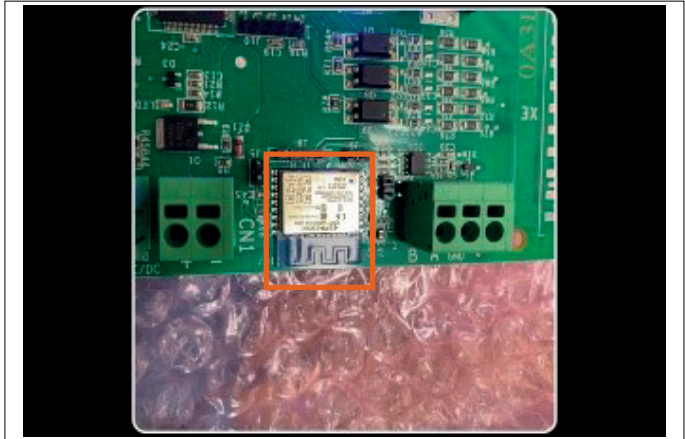


Abb. 43

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

iOS-Geräte.

- Rufen Sie zu die Wi-Fi-Einstellungen Ihres Geräts auf.
- Wählen Sie das Netzwerk anhand seines 12-stelligen Wi-Fi-Namens (SSID) aus
- Sie können den QR-Code des silberfarbenen Wi-Fi-Chips auf der STS-Platine mit der Kamera des iOS-Geräts scannen, um den SSID-Namen des Wi-Fi-Chips einzulesen.
- Die letzten 12 Ziffern der gelesenen Nummer entsprechen dem SSID-Namen des Wi-Fi-Chips der STS-Platine.
- Wählen Sie diesen in den verfügbaren Wi-Fi-Netzwerken Ihres Mobilgeräts aus und schalten Sie wieder auf die SwitchON Tech App um.



Achtung: Schalten Sie "Private Wi-Fi Adresse" in den Netzwerkeinstellungen dieser SSID aus (drücken Sie auf das "i"-Symbol neben dem Netzwerknamen und schalten Sie diese Einstellung aus!

- Auf der SwitchON Tech App erscheint die Anzeige "Verbindung erfolgt" und der Wi-Fi-Name in grüner Farbe oben rechts in der Anwendung.
- Es kann bis zu 60 Sekunden dauern, bis die Verbindung hergestellt ist. **Bitte haben Sie Geduld!**

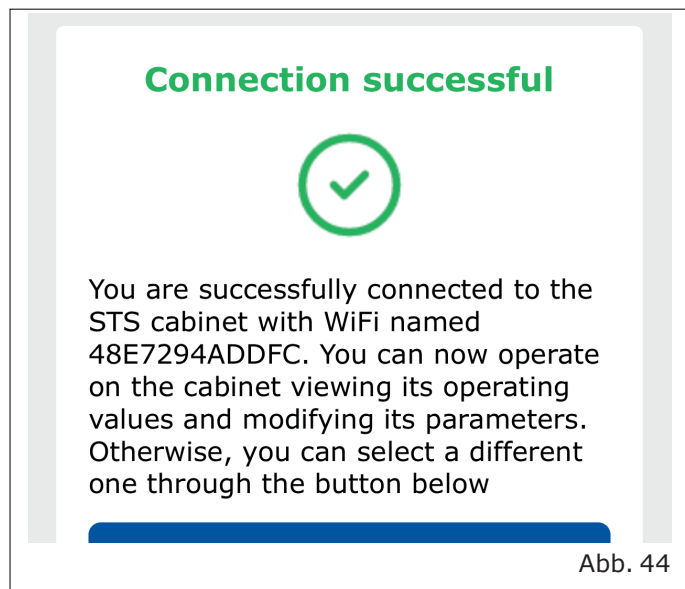


Abb. 44

- Tippen Sie auf "Platine konfigurieren", um die Konfiguration auf die STS-Platine herunterzuladen.

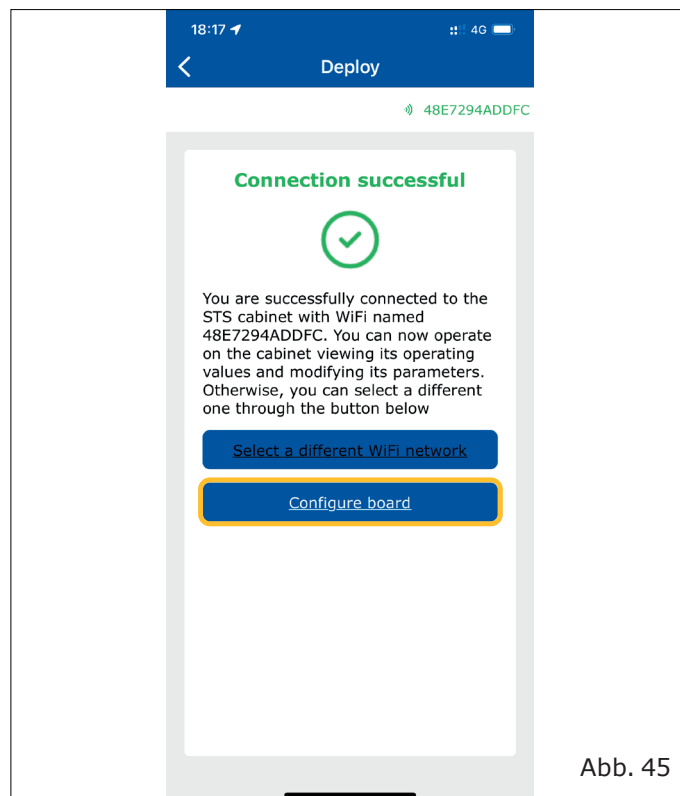


Abb. 45

- Der erfolgreiche Einsatz wird durch die Anwendung bestätigt.

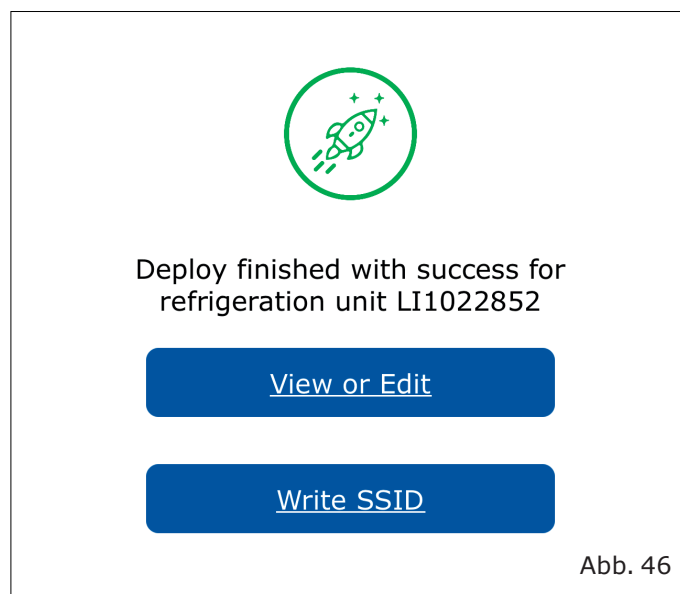


Abb. 46

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

- Sie können die Konfiguration jetzt "anzeigen oder bearbeiten". Wir empfehlen Ihnen jedoch, die neue Seriennummer der Theke als neuen SSID-Namen des Wi-Fi zu verwenden, indem Sie auf "SSID schreiben" tippen.



Achtung: Nach dem Ändern des SSID-Namens müssen Sie den neuen SSID-Namen in den Wi-Fi-Einstellungen Ihres Mobilgeräts erneut auswählen, um die Verbindung zur STS-Platine wiederherzustellen!

- Sobald Sie die Verbindung mit dem neuen Netzwerknamen der STS-Platine wiederhergestellt haben, können Sie weiter alle in der SwitchON Tech App verfügbaren Funktionen nutzen.

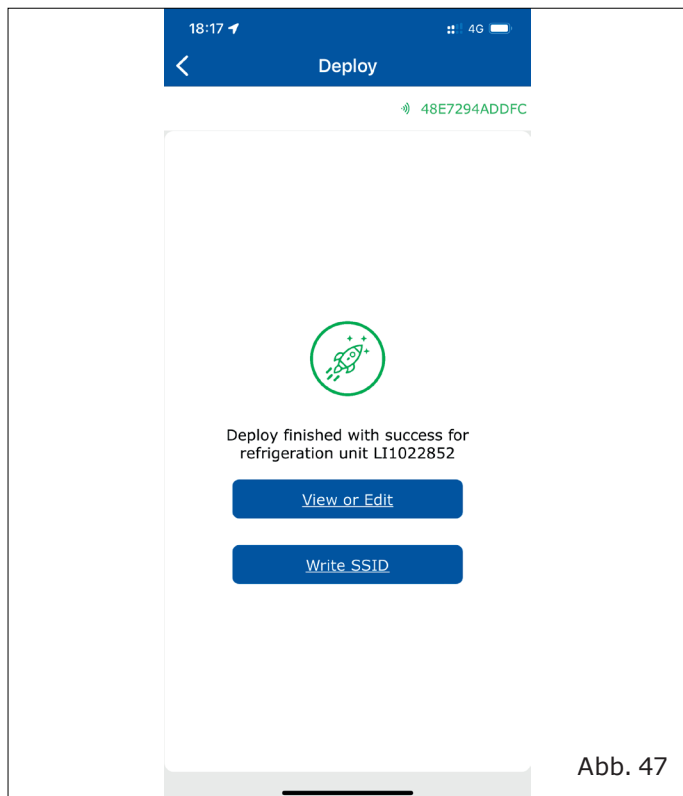


Abb. 47

- Der erfolgreiche Einsatz wird durch die Anwendung bestätigt.

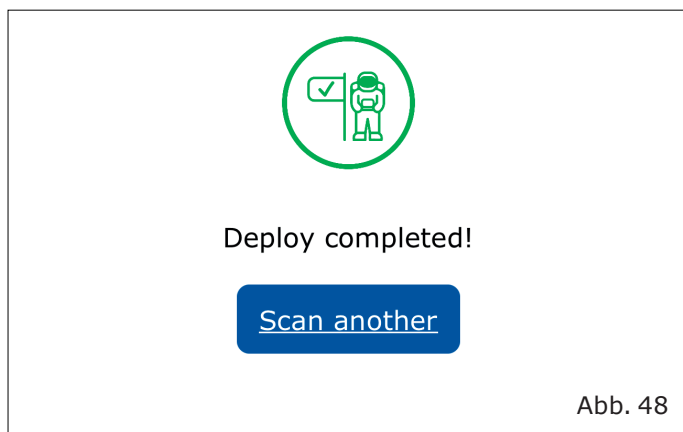


Abb. 48

- Schalten Sie die STS-Platine aus und wieder ein, um den neuen SSID-Namen zu übernehmen.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

8. SO ERHALTEN SIE DIE SWITCHON TECH APP

- Die SwitchON Tech App ist im ANDROID Play Store und im Apple Store erhältlich.



Abb. 49

Apple Store



Abb. 51

Android Play Store



Abb. 50

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

ÍNDICE

IT	1. Introducción	3
FR	2. Menú "Cuenta"	4
	2.1 Iniciar sesión o registrarse	4
EN	2.2 Seleccionar idioma	4
	2.3 Información disponible y cierre de sesión	4
DE	3. Muy útil	5
	4. Menú principal	6
ES	4.1 Conexión al Wi-Fi de la placa STS	6
	4.2 Menú Lápiz	8
PT	5. Menú Parámetros	9
	5.1 Menú Instalación	10
	5.2 Menú Configuración	12
	5.3 Detección de E/S	13
	5.4 Ventiladores	13
	5.5 Desescarche	15
	5.6 Anitvaho	15
	5.7 Iluminación	16
	6. Configuración manual	17
	7. Cómo configurar una nueva placa STS en blanco	22
	7.1 Introducción	22
	7.2 Procedimiento de configuración	22
	8. Cómo acceder a la aplicación SwitchON Tech	27

SÍMBOLOS UTILIZADOS



Símbolo de prohibición: se prohíbe realizar determinadas operaciones.



Símbolo de atención: normas de prevención de accidentes para el operador.



Símbolo de advertencia: posibilidad de dañar el mueble y/o sus componentes.



Símbolo de nota: proporciona información útil.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

1. INTRODUCCIÓN

Se recomienda leer atentamente el contenido de este manual.

se recomienda leerlo atentamente y conservarlo junto a la máquina. El constructor no se responsabiliza por los daños a personas u objetos, que puedan ser ocasionados por cualquier incumplimiento de las prescripciones contenidas en el presente manual.

- **TÉCNICO ESPECIALIZADO:** técnico capacitado y autorizado por el organismo indicado en el contrato (fabricante/concesionario/distribuidor) para realizar la instalación, el mantenimiento extraordinario, la reparación, la sustitución y la revisión del mueble



Fig. 1

Este manual contiene la información que se considera necesaria para el buen uso de la aplicación y funcionamiento del mueble.

Contiene las siguientes descripciones e información:

- una descripción funcional de la aplicación y de cada una de sus partes.
- La información para el uso correcto de la aplicación.

Información no incluida en este manual:

- Manual de usuario, manual de instalación y servicio; parámetros de configuración de los muebles.

El manual de usuario, el manual de instalación y servicio del mueble están disponibles en: www.eptarefrigeration.com.

Este manual está dirigido a los siguientes profesionales:

- **OPERADOR CUALIFICADO:** persona cualificada, capacitada en el funcionamiento, ajuste, limpieza y mantenimiento de rutina del mueble

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

IT

2. MENÚ "CUENTA"

FR

2.1 Iniziare sessione o registrarsi

EN

Sólo los usuarios registrados pueden utilizar la aplicación.

- DE
- Si no tienes una cuenta, haz clic en el botón "Iniciar" y sigue los pasos de registro. Recibirás un correo electrónico para completar el proceso de registro.
 - Después podrás iniciar sesión en la aplicación SwitchON Tech y empezar a utilizarla.

ES

2.2 Seleccionar idioma

- PT
- Tras registrarte e iniciar sesión en la aplicación, ves a la pestaña "**Cuenta**" y selecciona el idioma que prefieras en la parte inferior de la pantalla.
 - La configuración estándar del idioma es "Inglés". La aplicación recuerda la preferencia de idioma.

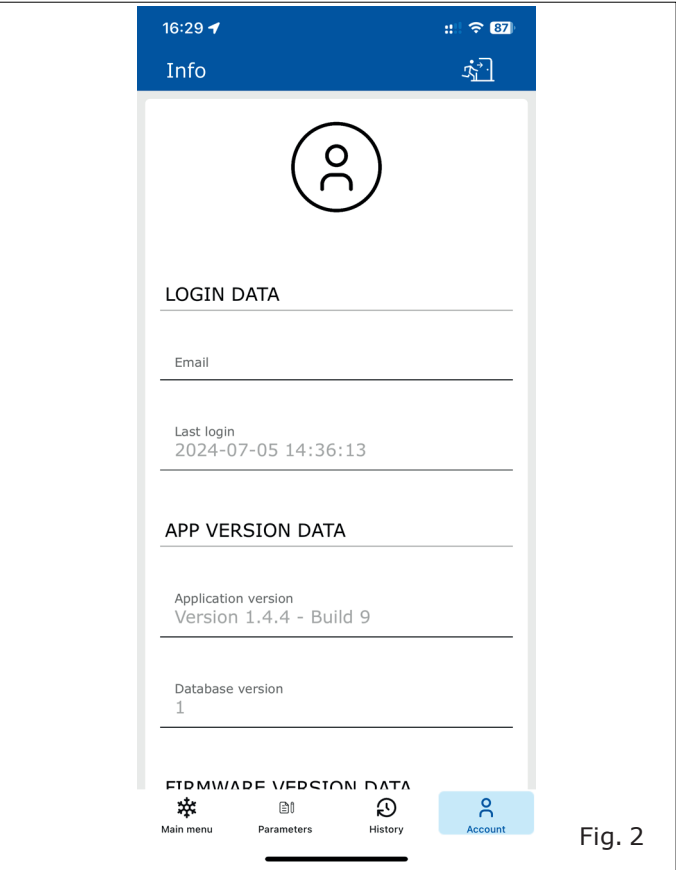


Fig. 2

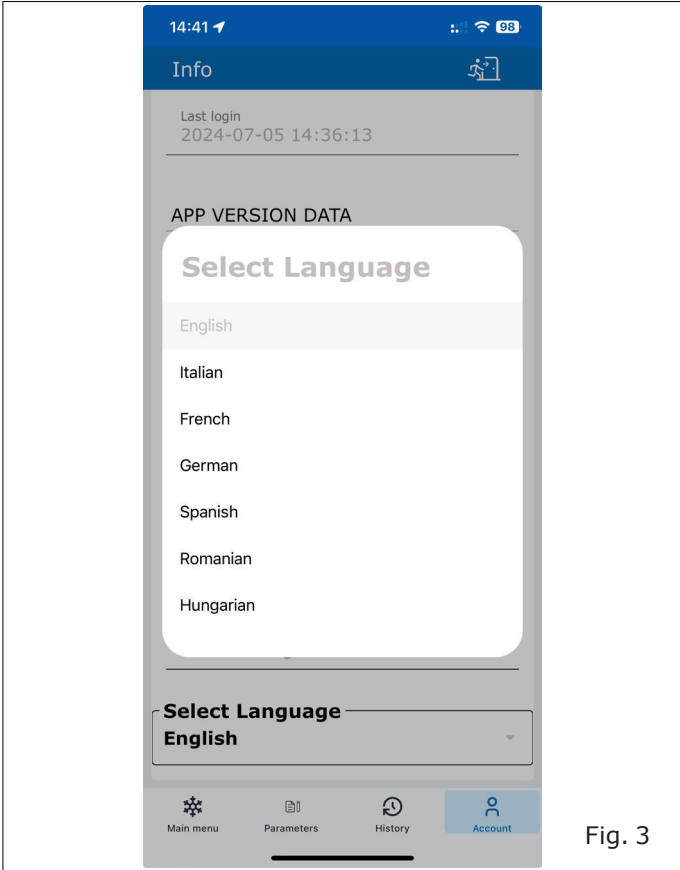


Fig. 3

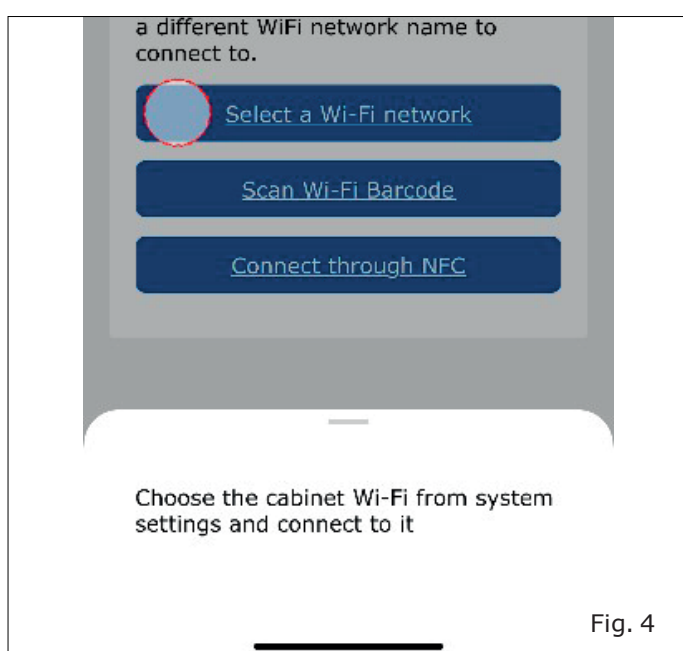
2.3 Información disponible y cierre de sesión

- El menú "**Cuenta**" permite cerrar la sesión en la parte superior derecha de la pantalla.
- Encontrarás información sobre el último inicio de sesión, la versión de la aplicación, así como sobre la versión del firmware de la placa STS y del firmware Wi-Fi (la información sobre las versiones del firmware está disponible si estás conectado a una placa STS).
- Aquí también encontrarás enlaces a las condiciones generales y a la política de privacidad.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

3. MUY ÚTIL

- Si mantienes pulsado un botón o un elemento de menú, aparecerá un texto de ayuda contextual.
- La captura de pantalla siguiente muestra el texto tras pulsar el botón **"Seleccionar una red Wi-Fi"**.



IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

4. MENÚ PRINCIPAL

4.1 Conexión al Wi-Fi de la placa STS

- Utiliza uno de los botones para conectarte a una placa STS después de haber iniciado sesión.



Hasta la versión STS1.2.2 el firmware de la placa STS activa una prueba de conectividad Wi-Fi con la plataforma SwitchON de telemonitorización de Epta cada 5 minutos como intervalo por defecto. Este es el motivo por el cual la conexión con el dispositivo móvil se interrumpirá temporalmente.

Si has **establecido la configuración Wi-Fi de la placa STS en tu dispositivo móvil para que se vuelva a conectar automáticamente**, se volverá a conectar después de efectuar esta prueba interna de conectividad.

Así que no te sorprendas si pierdes periódicamente la conexión. El contador de cinco minutos es un contador periódico. Esto significa que una vez que te conectes a la placa STS, no sabrás cuántos de los cinco minutos han transcurrido.

Mensaje de error "Error de placa".

- Si aparece un mensaje de "Error de placa", vuelve a intentarlo. Si sigue sin funcionar, apaga la placa STS y vuelve a encenderla. Esto ayuda con los problemas de conectividad, especialmente con las versiones de firmware STS1.2.1 y anteriores (para estas versiones anteriores se recomienda cambiar la placa o actualizar el firmware!).

Contraseña Wi-Fi.

- La contraseña Wi-Fi de la placa STS se copia automáticamente en el portapapeles de tu dispositivo móvil si pulsas uno de los botones de conexión Wi-Fi descritos a continuación.

Conéctate a la Wi-Fi de la placa STS con una de las tres opciones ofrecidas: "Seleccionar una red Wi-Fi".

- Android:** selecciona el nombre Wi-Fi que sea idéntico al número de serie del mueble.
- iOS:** accede a la configuración Wi-Fi de tu dispositivo móvil y selecciona el nombre Wi-Fi que coincida con el número de serie del mueble.

"Escanear código de barras Wi-Fi".

- Escanear el código de barras de la etiqueta del mueble. Contiene el número de serie (el número de serie es el SSID del Wi-Fi).

"Conectar a través de NFC"

- Escanear la etiqueta NFC del mueble

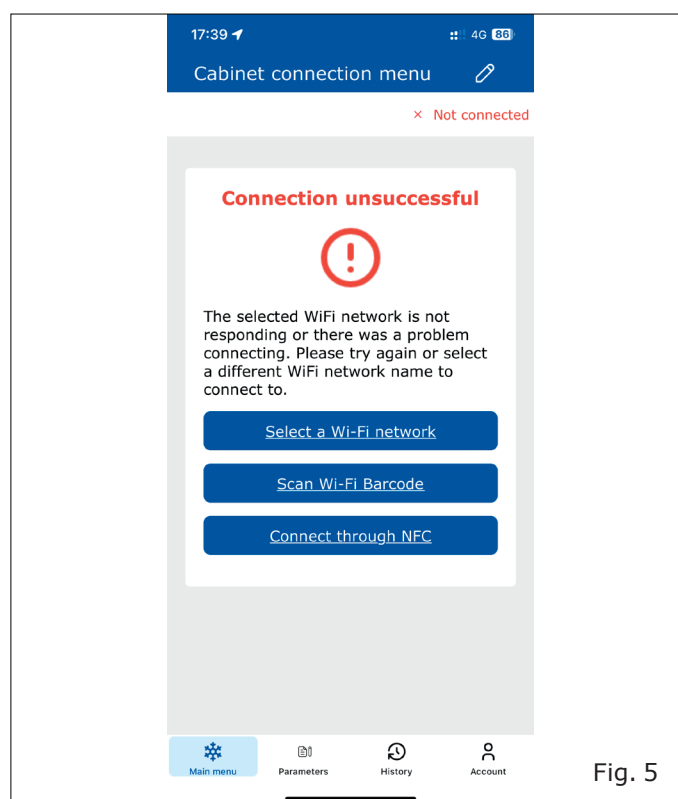


Fig. 5

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante		

Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA
Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023

User manual

"Seleccionar una red Wi-Fi".

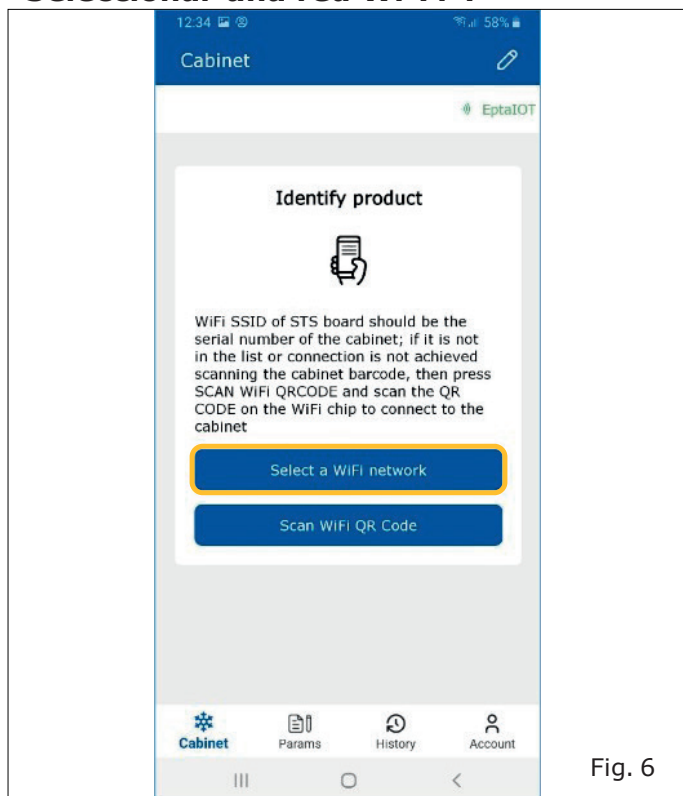


Fig. 6

"Conectar a través de NFC"

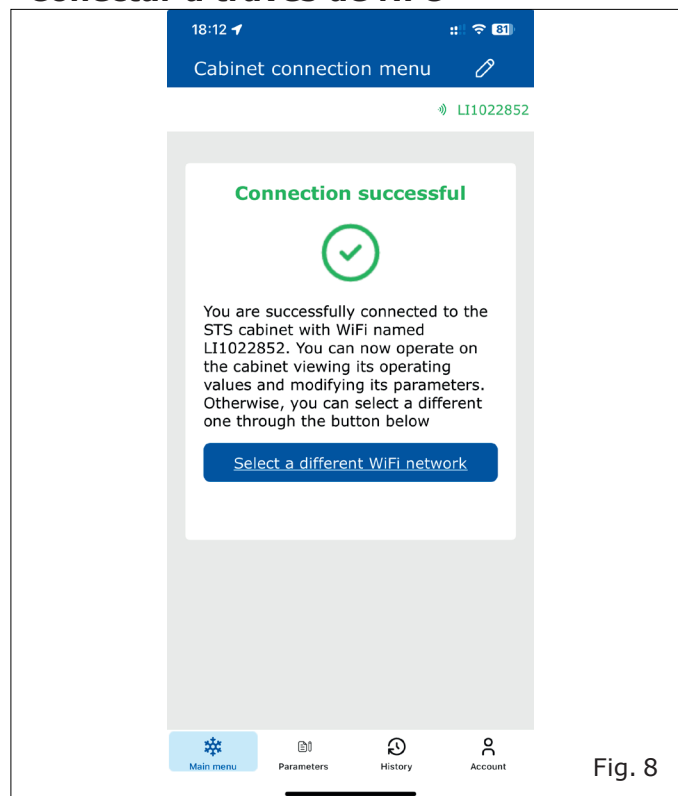


Fig. 8

"Escanear código de barras Wi-Fi".

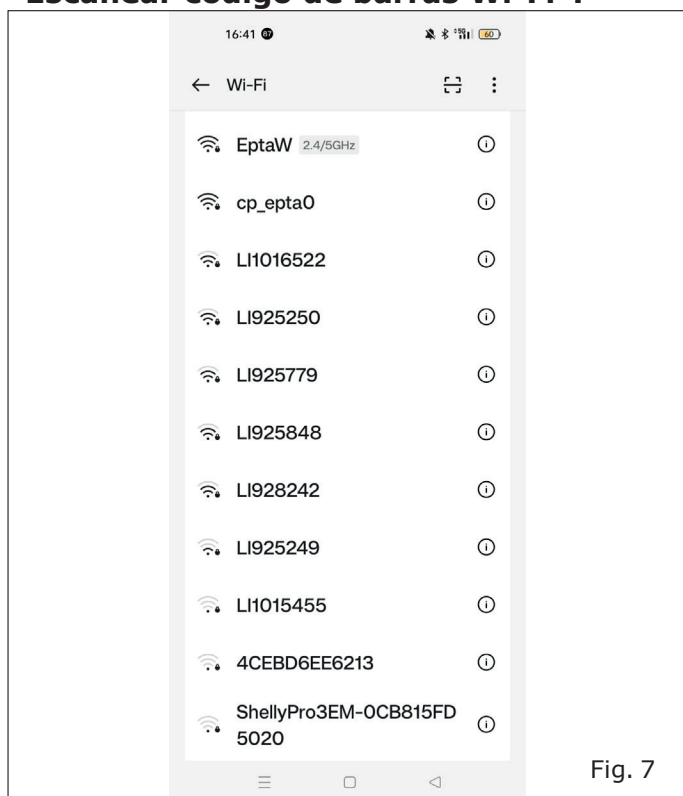


Fig. 7

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

4.2 Menú Lápiz

Restablecer SSID de Wi-Fi

- Al pulsar este botón se borrará el nombre Wi-Fi configurado (normalmente el número de serie del mueble) y se ajustará a la dirección MAC del chip Wi-Fi. ¡No lo utilices si no te lo piden!

Editar SSID de Wi-Fi

- Como explica el nombre del botón, esta función sirve para editar el nombre de la Wi-Fi. El nombre de la red Wi-Fi de la placa STS debe ser siempre el número de serie del mueble.

Reiniciar ventiladores

- Los ventiladores digitales se pondrán en su estado predeterminado y no podrán ser gestionados por la placa STS hasta que sean direccionados de nuevo

Direccionar ventiladores

- Utiliza esta función para direccionar los ventiladores digitales. ¡Por favor! Pulsa el botón por más tiempo y lee la ayuda en línea.

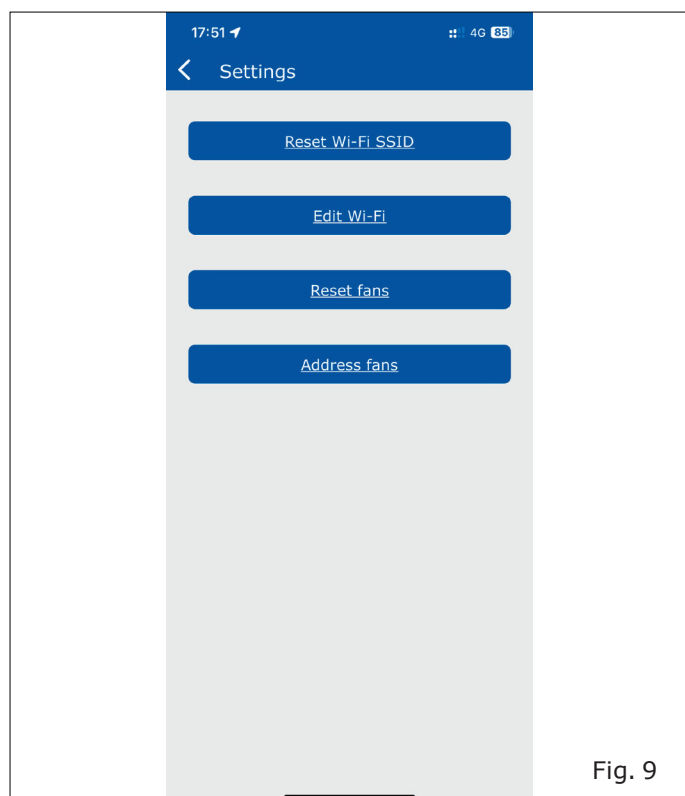


Fig. 9

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5. MENÚ PARÁMETROS

- Selecciona el menú de parámetros

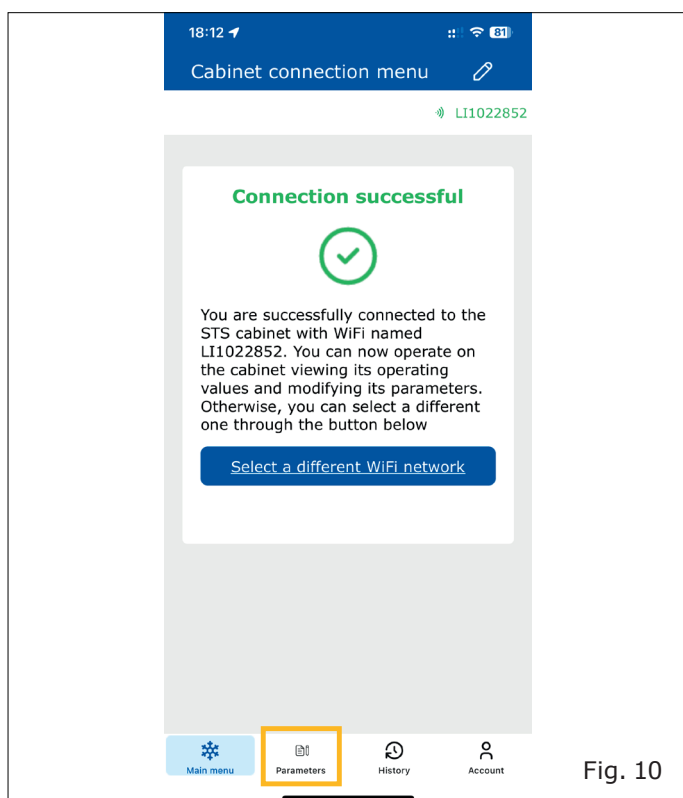


Fig. 10

Instalación

- Conéctate a la nube, descarga los ajustes de fábrica, realiza autocomprobaciones y guarda datos para diagnósticos avanzados.

Configuración

- Comprueba o modifica la configuración del mueble.

Detección de E/S

- Comprueba el estado de los sensores.

Ventiladores

- Comprueba los ventiladores, modifica los parámetros y ve los fallos.

Desescarche

- Comprueba el estado del desescarche y modifica los parámetros.

Antivaho/Persianas nocturnas

- Comprueba el estado y los parámetros.

Iluminación

- Comprueba el estado, los parámetros y ve los fallos.

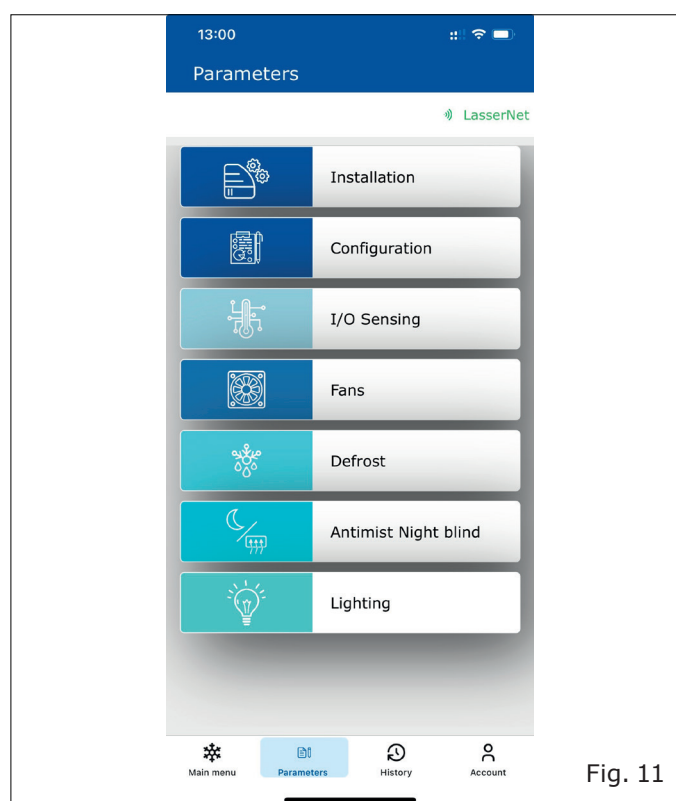


Fig. 11

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.1 Menú Instalación

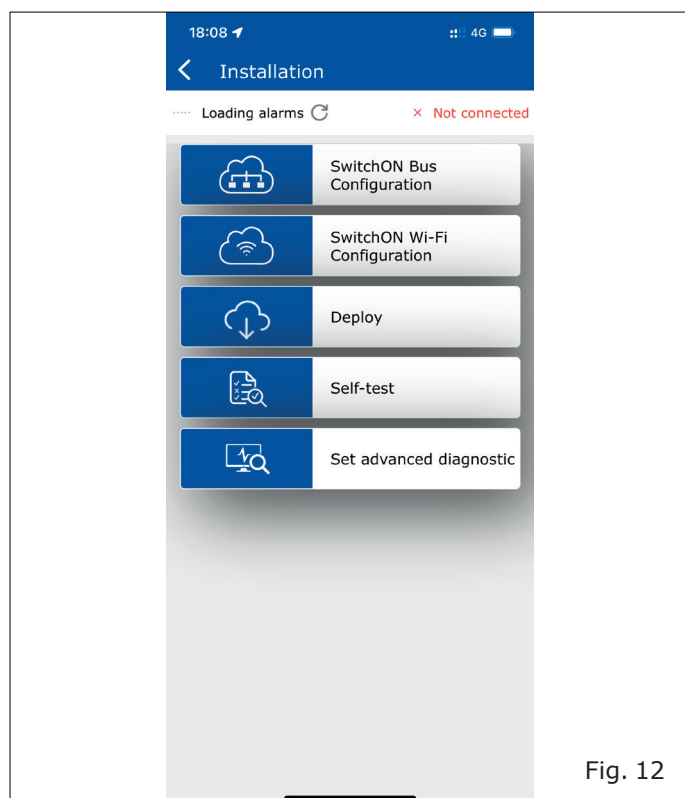


Fig. 12

Configuración del bus SwitchON

- Conecta la placa STS al dispositivo de edge computing (2) SwitchON (1) mediante Modbus.

Configuración Wi-Fi de SwitchON

- Conecta la placa STS al dispositivo de edge computing SwitchON(1) por Wi-Fi (conexión IoT MQTT).

1. SwitchON es la plataforma de datos en la nube del grupo Epta.

2. El dispositivo de edge computing es un ordenador situado localmente que conecta la electrónica Epta (utilizada en los muebles y en las centrales frigoríficas) y el sistema de control de refrigeración local a la plataforma en la nube SwitchON mediante tecnología IoT de última generación.

Implementación

- **Descarga la configuración de fábrica** de un mueble utilizando su número de serie y carga la configuración en la placa STS utilizando el menú **"Implementación"**.

Notas importantes:

- Utiliza el capítulo "Cómo configurar una nueva placa STS en blanco" (a pág. "22").
- El dispositivo móvil debe estar conectado a **Internet a través de tu red de datos móvil**, NO POR Wi-Fi.
- **Recomendamos desactivar el Wi-Fi** en el dispositivo móvil durante el escaneo del número de serie y el proceso de descarga de los datos de configuración.

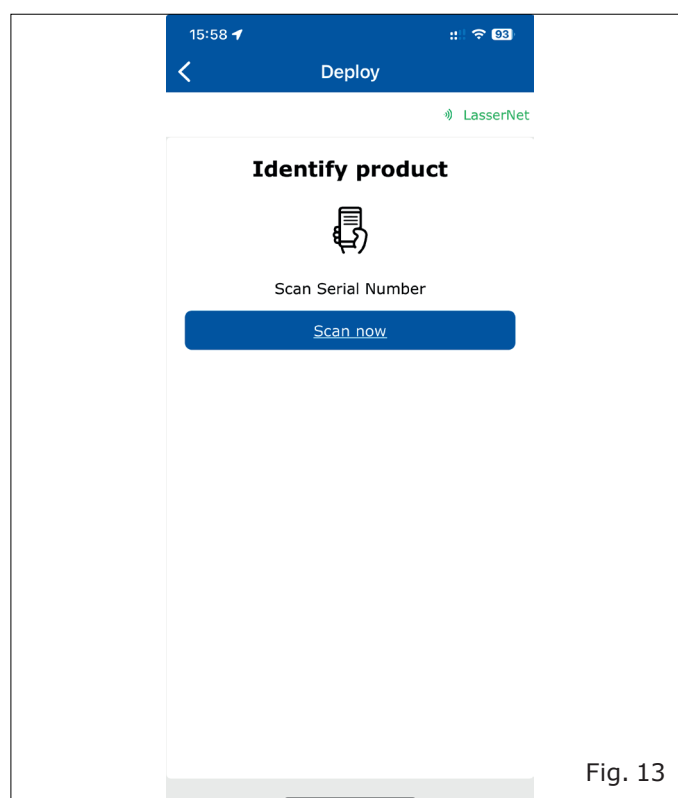


Fig. 13

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Autocomprobación

- Realiza una autocomprobación de las principales funciones de control de la placa STS. Sólo tienes que pulsar el botón con la marca en la parte inferior de la pantalla de autocomprobación para iniciar la autocomprobación. Pula el mismo botón para detener la prueba. También finalizará automáticamente al cabo de un minuto. Transcurridos unos segundos, deben completarse las cuatro autocomprobaciones (ventilador de CA, luz, desescarche y control antivaho) e indicarse con puntos verdes para cada autocomprobación correcta.

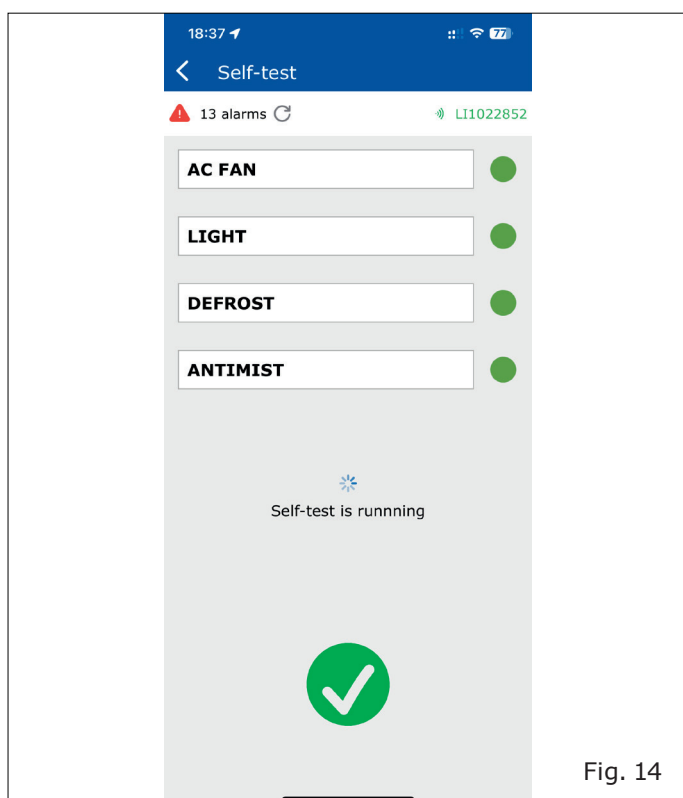


Fig. 14

- Esta imagen muestra una placa STS con ventiladores AC, luces y calefactores de desescarche no conectados.

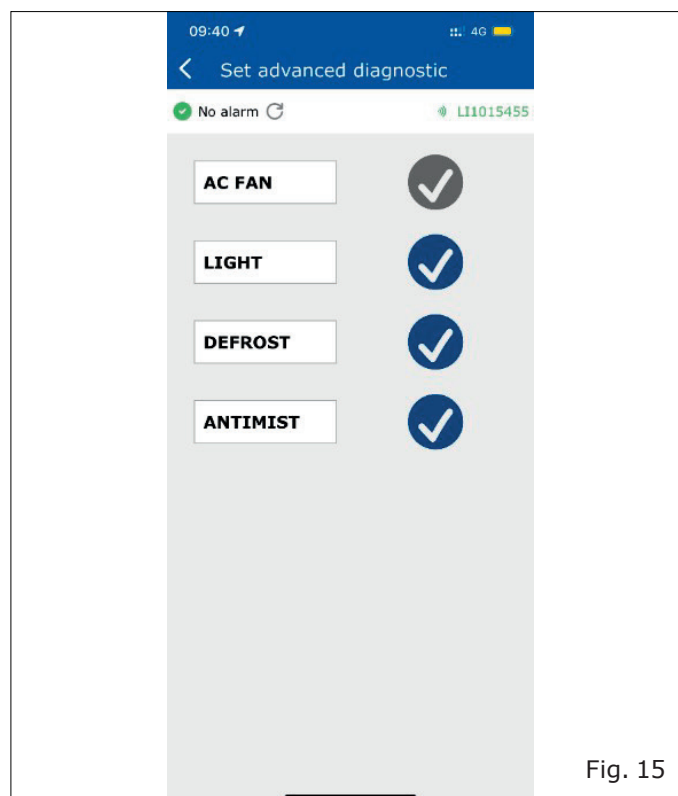


Fig. 15

Configurar diagnóstico avanzado

- Guarda los consumos reales de los consumidores eléctricos en el menú **"Configurar diagnóstico avanzado"** cuando el mueble está en actividad.
- Esto permite a la placa STS supervisar con regularidad todos los consumidores y enviar una alarma a la plataforma SwitchON si se detecta una desviación respecto a los valores estándar.
- Al pulsar el botón con la marca junto a una entrada del menú, se guardará la carga actual del consumidor.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.2 Menú Configuración

- Para rellenar los parámetros, selecciona el valor de los parámetros y aparecerá un menú emergente para la edición.
- Modifica el valor y pulsa "Ok"

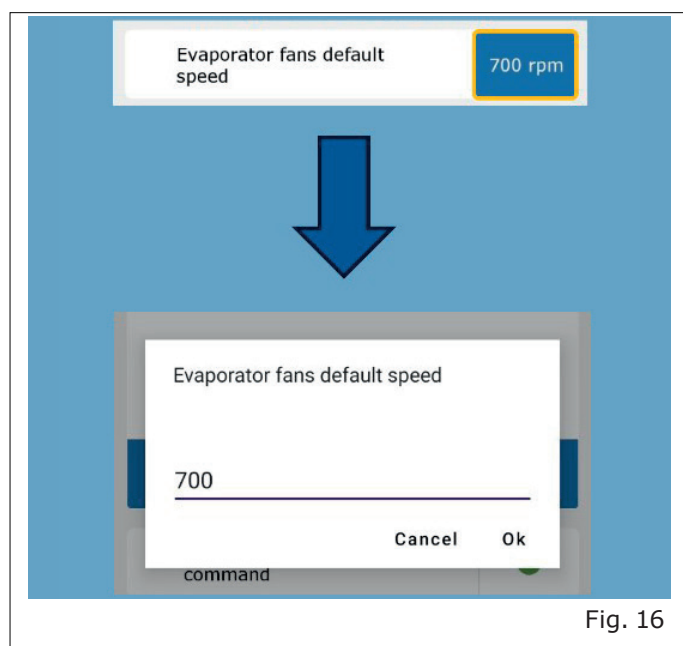


Fig. 16

- Aparece un punto azul al lado del parámetro modificado.
- Pulsa sobre el icono de carga en la parte superior de la pantalla para enviar la modificación a la placa.



Fig. 17

- Comprueba la configuración real del mueble y modifícala (si fuese necesario).

Observaciones:

- La configuración leída desde la placa STS es la **configuración de fábrica**. **Por favor, no la cambies si no te lo pide un experto!**

Explicaciones:

- **La familia de mueble** describe la característica de refrigeración del mueble (LT...baja temperatura, MT...media temperatura)
- **El tipo de mueble** se refiere a la forma y la función de un mueble (es decir, semivertical, horizontal, vertical, mostrador).
- **La placa HW** presente en el mueble describe si el mueble tiene la placa STS, adicionalmente un módulo de desescarche o un módulo de persiana nocturna.

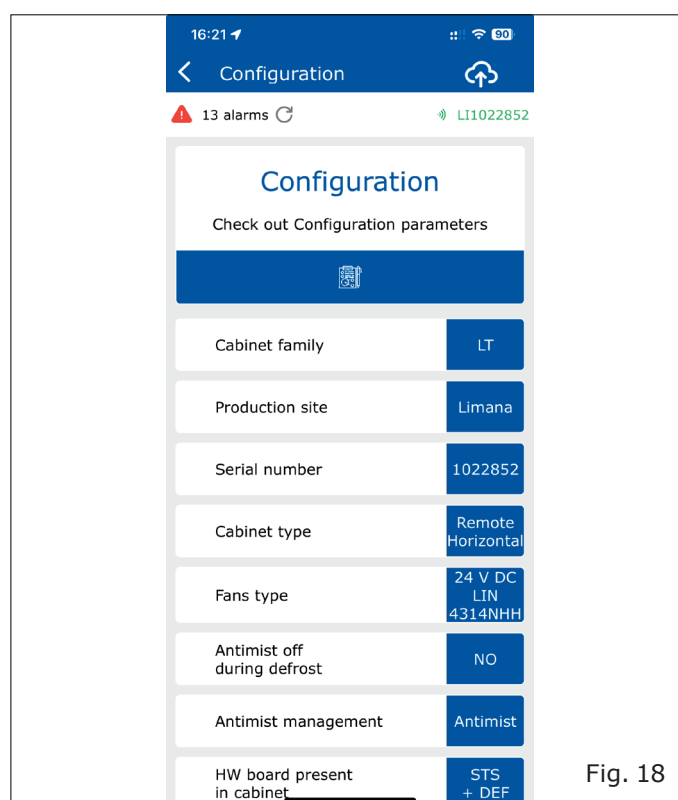


Fig. 18

Ponte en contacto con tu representante de ventas de Epta si necesitas información detallada sobre la configuración del mueble o consulta el manual de usuario del mueble.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.3 Detección de E/S

- Comprueba el estado del hardware conectado y modifica los ajustes.

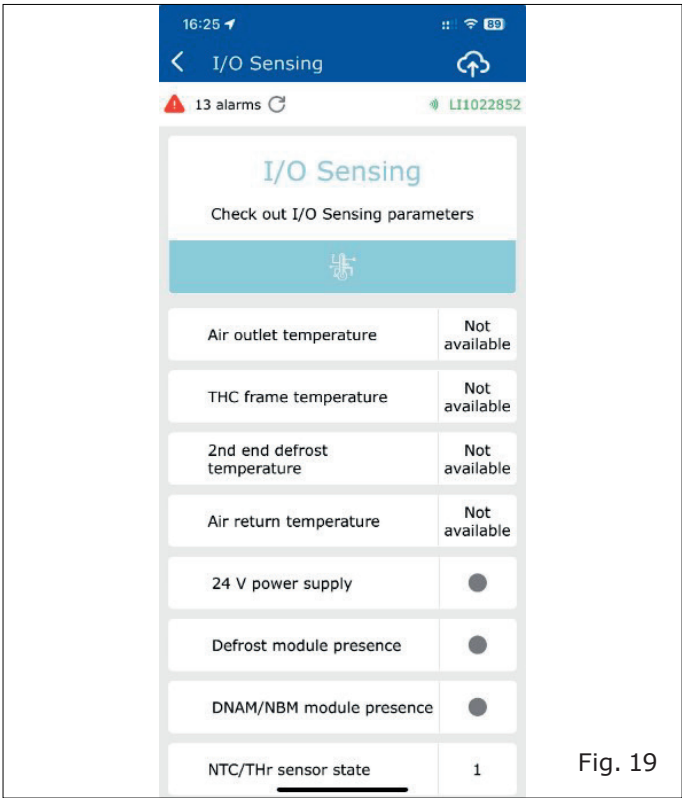


Fig. 19

5.4 Ventiladores

- Comprueba el estado de los ventiladores y las alarmas y modifica los ajustes.

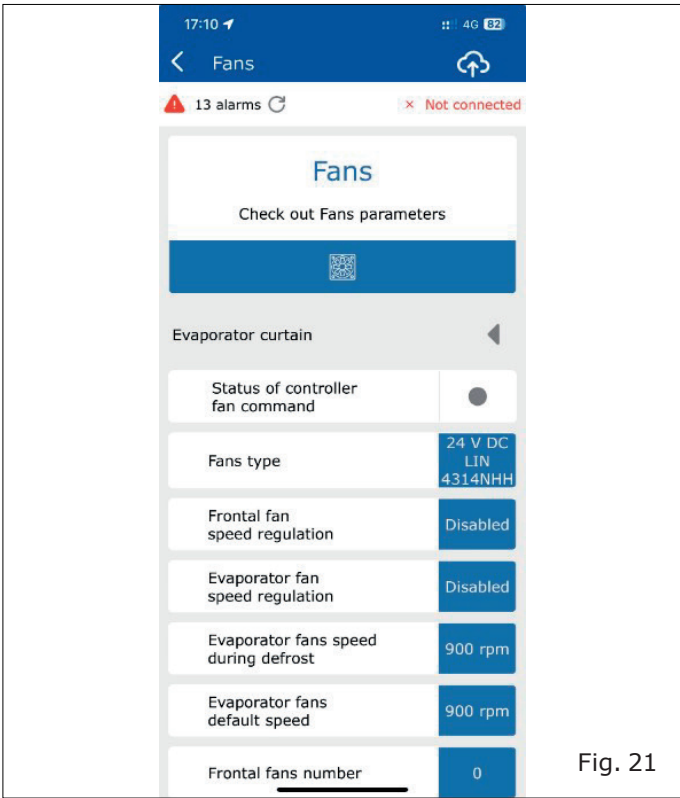


Fig. 21

- Incluso puedes comprobar el estado en directo de las entradas digitales, por ejemplo, de los sensores de contacto de las puertas.

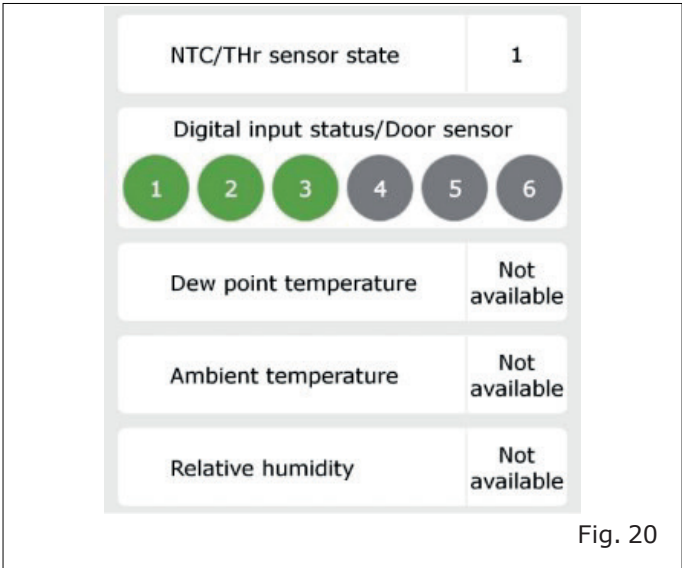


Fig. 20

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Toca el icono de triángulo gris que apunta a la izquierda junto al texto "Cortina del evaporador" para visualizar la velocidad actual de cada uno de los ventiladores.

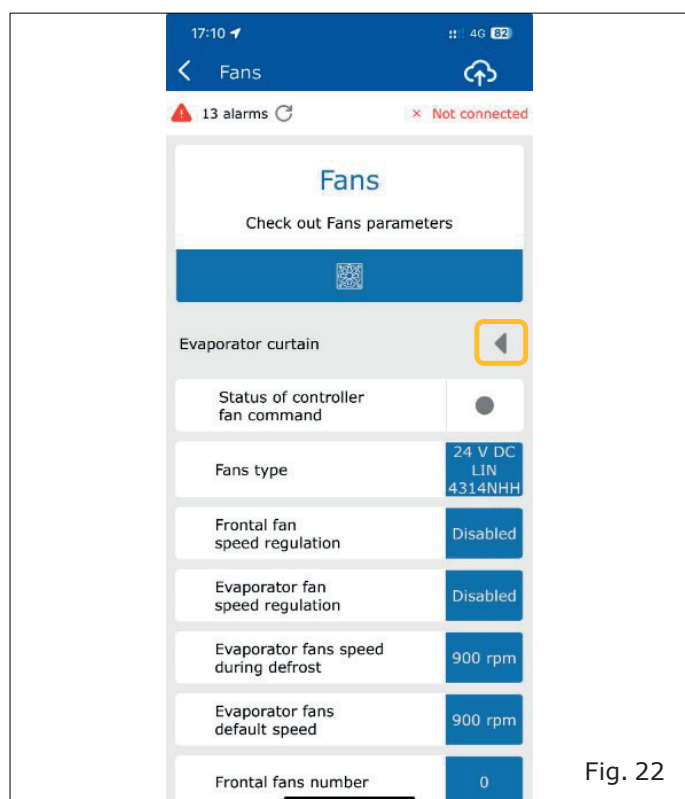


Fig. 22

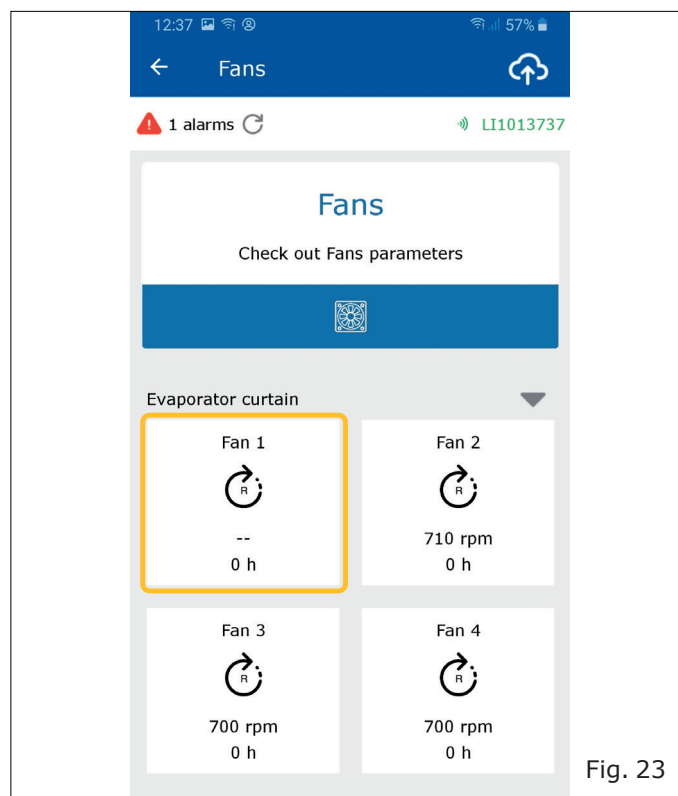


Fig. 23

- Cualquier problema relacionado con el ventilador, además de ser reportado entre las alarmas, también es visible en esta sección como se muestra en el siguiente ejemplo. Por ejemplo, una rotura, un mal funcionamiento o un direccionamiento incorrecto del ventilador en caso de sustitución. En este último caso, es necesario consultar el manual de mantenimiento del mueble refrigerado para comprobar que sea correcto el direccionamiento de los ventiladores (como se indica "Configuración manual", pág. "17").

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.5 Desescarche

- Comprueba el estado del desescarche y modifica los ajustes.

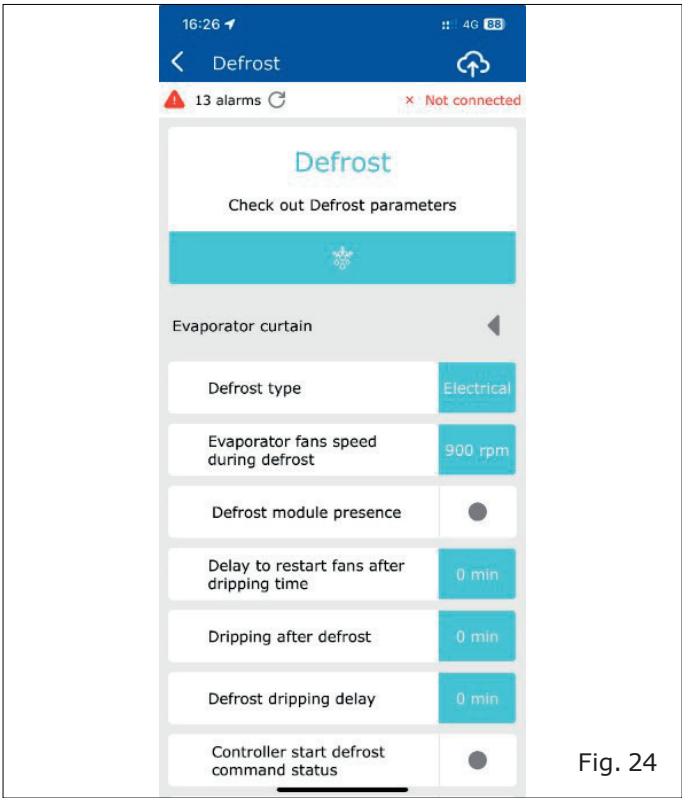


Fig. 24

5.6 Anitvaho

- Comprueba el estado del control antivaho y modifica los ajustes.

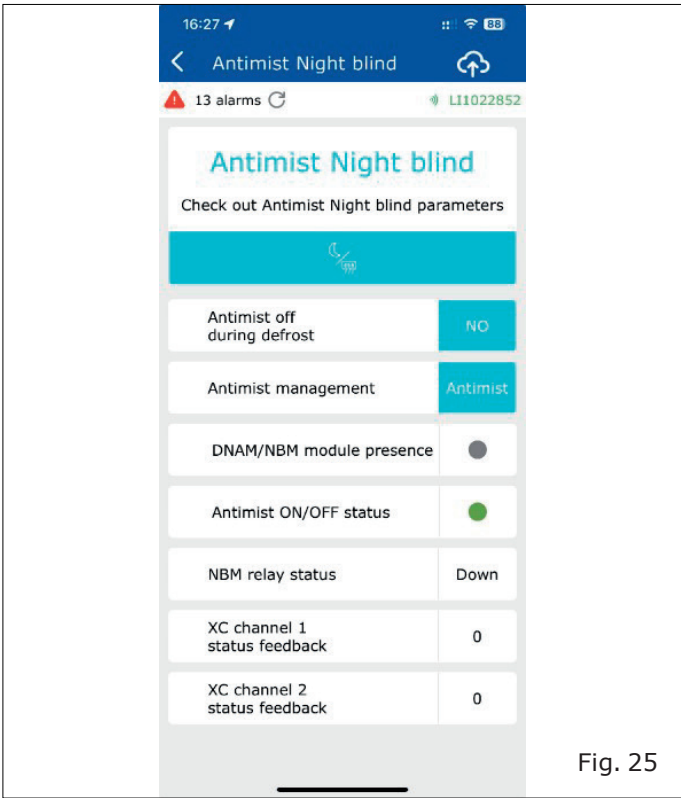


Fig. 25

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.7 Iluminación

- Comprueba el estado de la iluminación y modifica los ajustes.

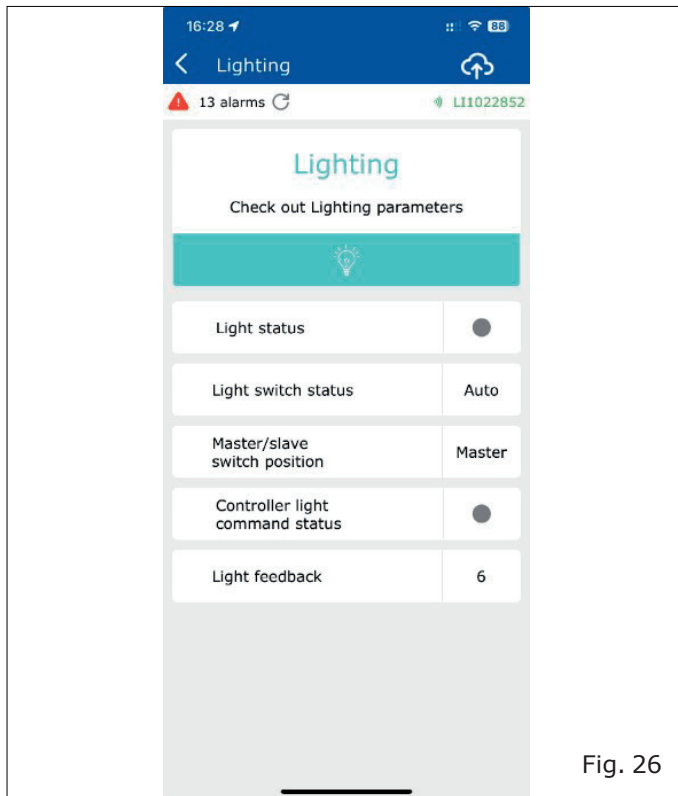


Fig. 26

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

6. CONFIGURACIÓN MANUAL

En el ejemplo de un mueble NC11 (congelador horizontal)

- Selecciona el menú **"Configuración"** y rellena los parámetros como se muestra en las siguientes imágenes.

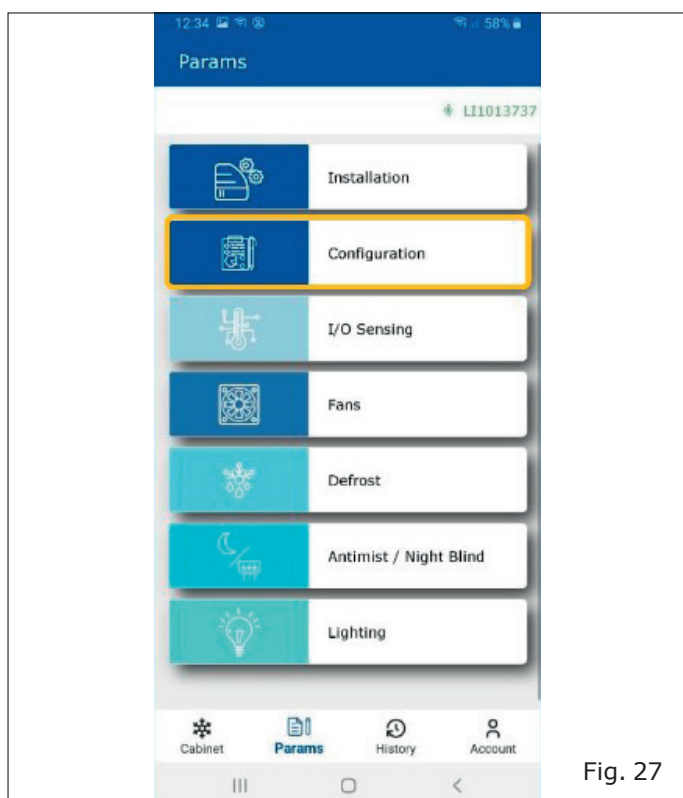


Fig. 27



El número de serie debe corresponder al número de la conexión Wi-Fi.

Por ejemplo

Wi-Fi: LI1013737

Número de serie: 1013737



El nombre de la conexión Wi-Fi aparece en la parte superior derecha de la pantalla de la aplicación.

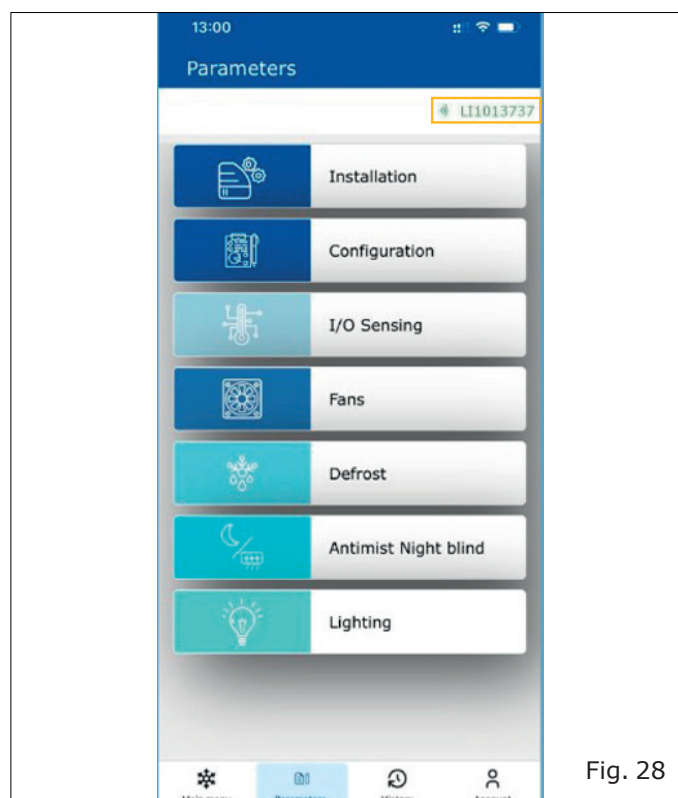


Fig. 28

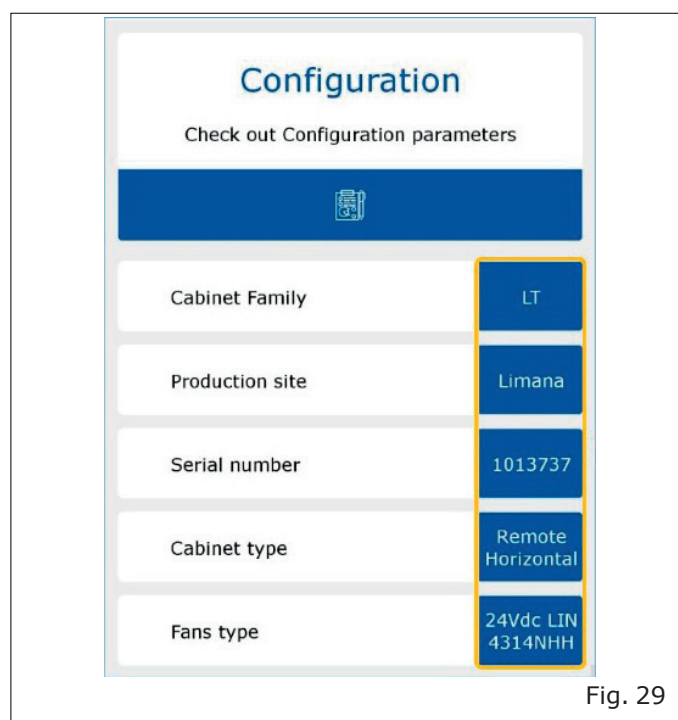
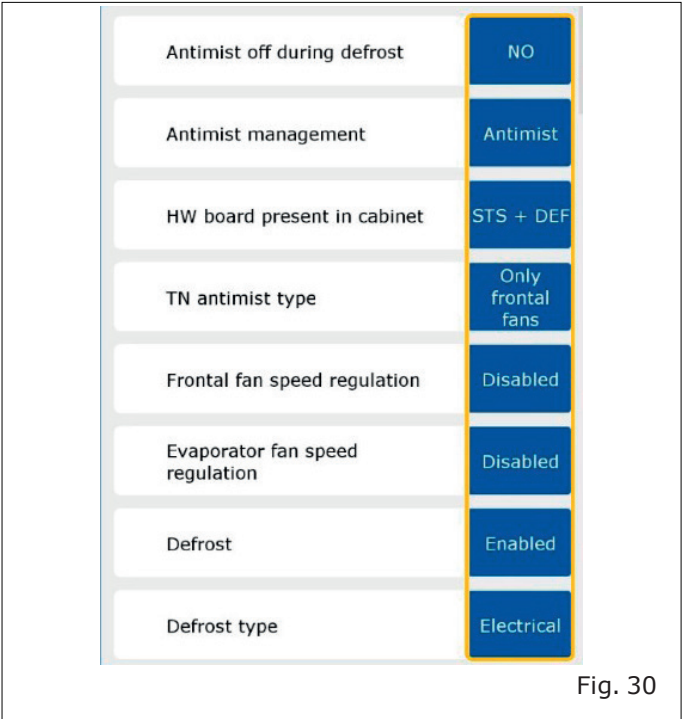
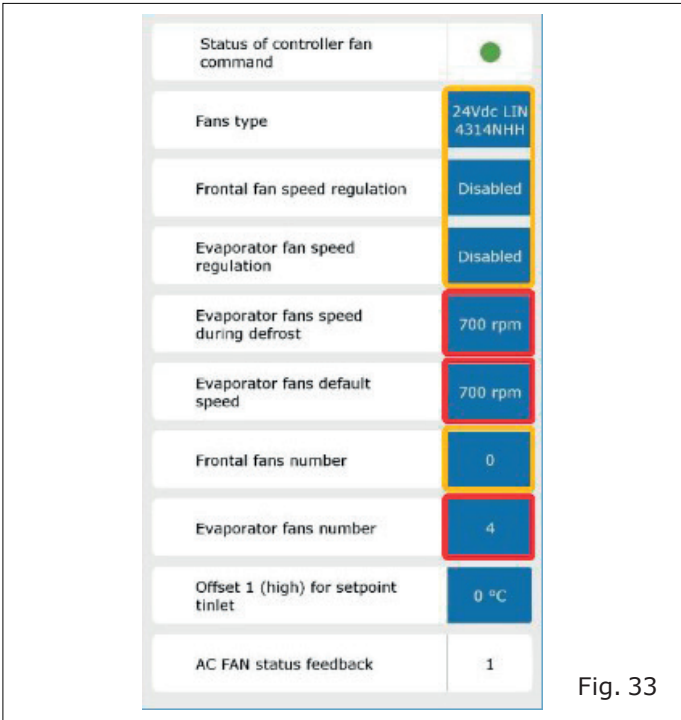
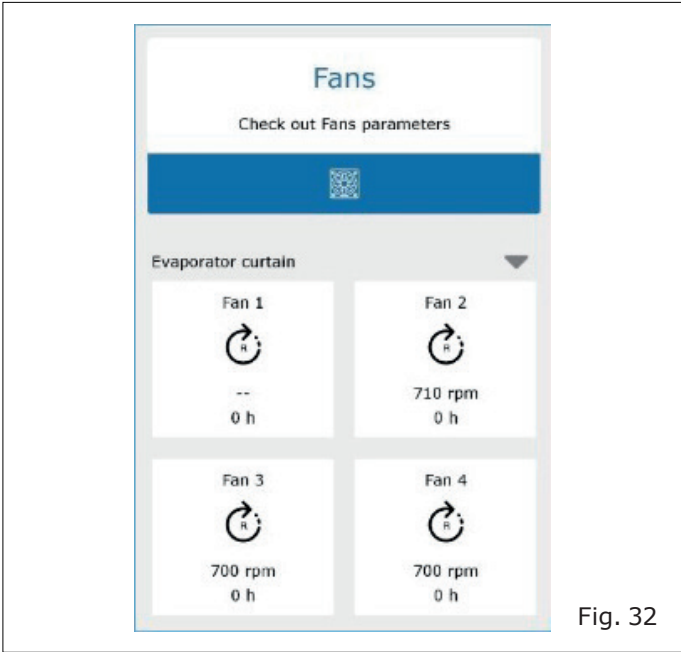
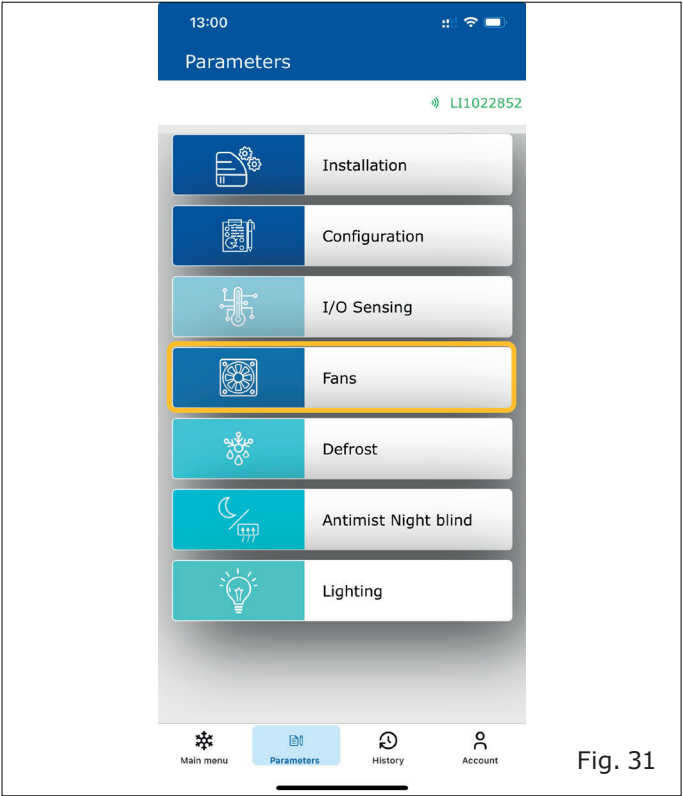


Fig. 29



- Selecciona el menú **"Ventiladores"** y rellena los parámetros según la configuración del mueble.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Por ejemplo	
Parámetro	Set
Tipo de ventilador	24Vdc LIN 4314NHH
Regulación de la velocidad de los ventiladores frontales	Desactivado
Regulación de la velocidad de los ventiladores del evaporador	Desactivado
Velocidad por defecto de los ventiladores del evaporador	700 rpm
Velocidad de los ventiladores del evaporador durante el desescarche	700 rpm
Número de ventiladores frontales	0
Número de ventiladores del evaporador	4

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

Por ejemplo, mueble NC11							
Mueble	Bonnet	Costan	Parámetros	Longitud del mueble			
				188	250	375	EOL
NC11-10D	SKYEXPO E	GRANONTARIO C	Velocidad por defecto de los ventiladores del evaporador	-	700 rpm	700 rpm	-
			Velocidad de los ventiladores del evaporador durante el desescarche	-	700 rpm	700 rpm	-
			Número de ventiladores del evaporador	-	4	6	-
NC11-10S	SKYSET	GRANDRAKE	Velocidad por defecto de los ventiladores del evaporador	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Velocidad de los ventiladores del evaporador durante el desescarche	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Número de ventiladores del evaporador	3	4	6	3 (4)
NC11-10SE	SKYSET ERGO	GRANDRAKE ERGO	Velocidad por defecto de los ventiladores del evaporador	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Velocidad de los ventiladores del evaporador durante el desescarche	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Número de ventiladores del evaporador	3	4	6	3
NC11-16D	SKYEXPO M	GRANONTARIO N	Velocidad por defecto de los ventiladores del evaporador	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Velocidad de los ventiladores del evaporador durante el desescarche	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Número de ventiladores del evaporador	6	8	12	2
NC11-20D	SKYEXPO V	GRANONTARIO L	Velocidad por defecto de los ventiladores del evaporador	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Velocidad de los ventiladores del evaporador durante el desescarche	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Número de ventiladores del evaporador	6	8	12	3
NC11-20E	SKYSET V ERGO	GRANONTARIO L ERGO	Velocidad por defecto de los ventiladores del evaporador	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Velocidad de los ventiladores del evaporador durante el desescarche	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Número de ventiladores del evaporador	6	8	12	3



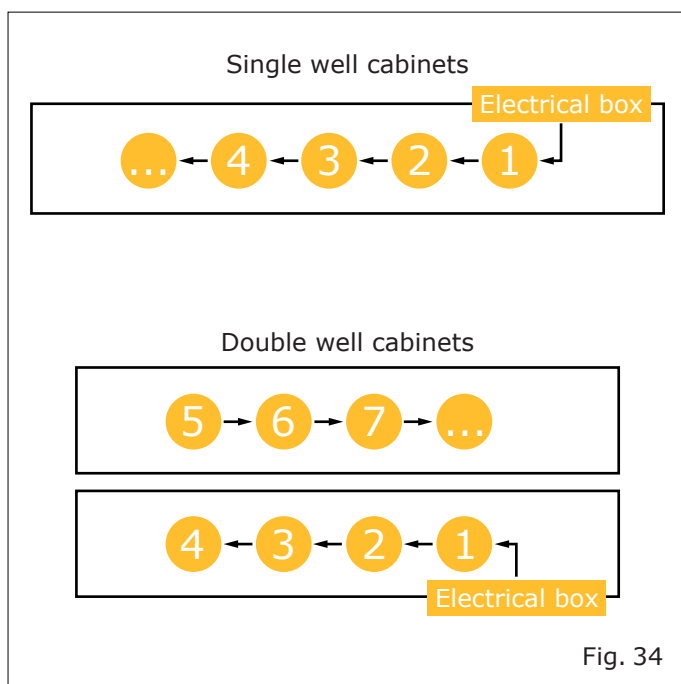
Recomendado para placa STS con versión de firmware STS1.2.1 y anteriores:

Al finalizar la configuración, es necesario reiniciar el mueble (apagarlo y volver a encenderlo). Vuelve a conectarte a la placa STS para comprobar que se han guardado todos los ajustes.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	



Si hay algún problema con uno o más ventiladores, comprueba que están direccionados correctamente según el diagrama de la imagen.



Esta comprobación es indispensable cada vez que se sustituyen los ventiladores, por el motivo que sea. Vienen preconfigurados correctamente de fábrica.

Se hace hincapié en que el diagrama mostrado anteriormente es exclusivo de la familia NC11 y no es válido para todas las familias de muebles que utilizan STS, y que es necesario verificar la configuración correcta para el mueble específico en el manual de servicio correspondiente.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

7. CÓMO CONFIGURAR UNA NUEVA PLACA STS EN BLANCO

7.1 Introducción

Ten en cuenta estas instrucciones para disfrutar de una agradable experiencia de usuario con la aplicación SwitchON Tech.

- Cuando configuras una nueva placa STS, te recomendamos que primero apagues el Wi-Fi de tu dispositivo móvil para evitar inconvenientes. Vuelve a encenderlo cuando se te pida que te conectes a la red Wi-Fi de la placa STS. Esto se debe a que la aplicación necesita utilizar la conexión de datos del móvil con la plataforma de datos Epta.
- Si recibes un mensaje de error, mira si tu dispositivo móvil sigue conectado a la Wi-Fi de la placa STS! Algunos dispositivos vuelven a la Wi-Fi utilizada anteriormente. Siempre puedes comprobar el estado en la parte superior derecha de la pantalla de la aplicación. Verás el nombre SSID de la red Wi-Fi conectada.

7.2 Procedimiento de configuración

- Alimenta la STS con 5V a través del conector USB de la placa STS.

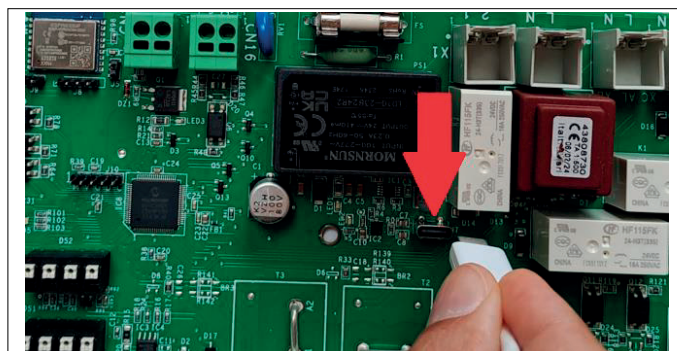


Fig. 35

- Iniciar la aplicación SwitchON Tech.

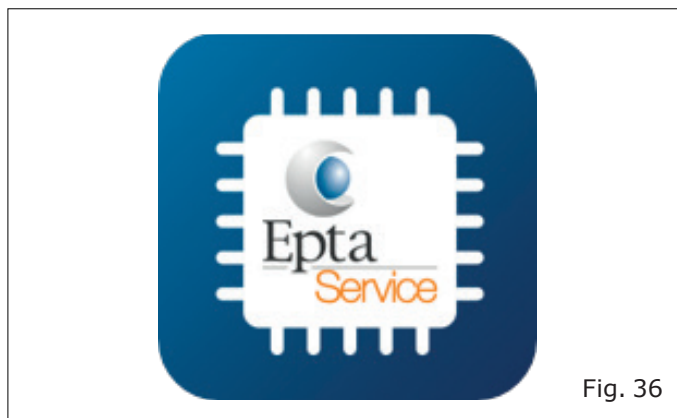
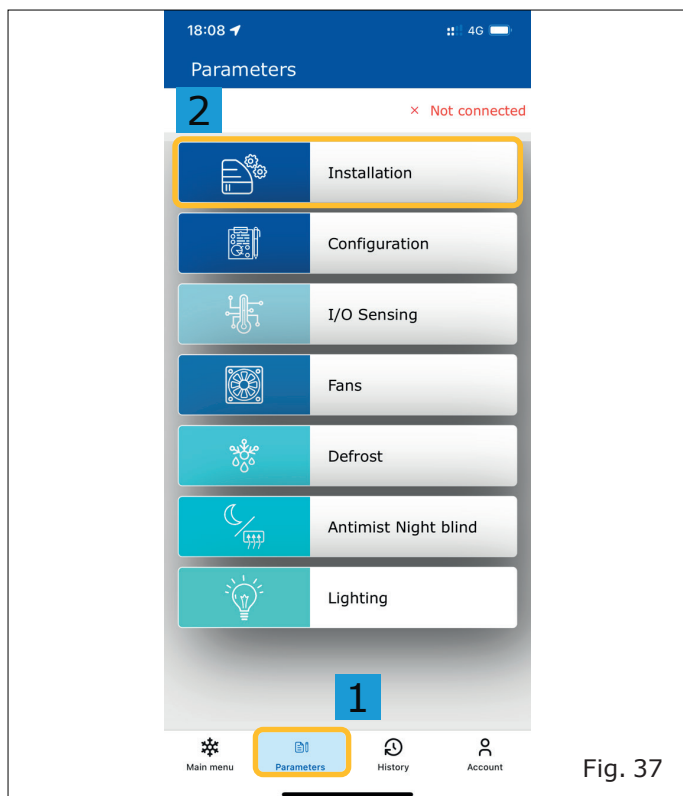


Fig. 36

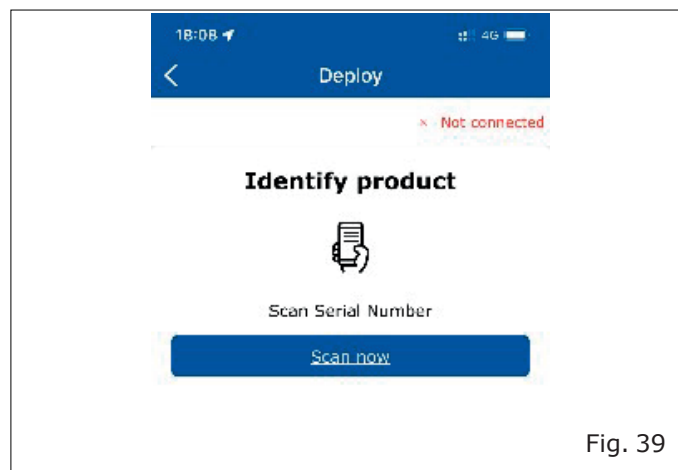
- La aplicación no debe estar conectada a una Wi-Fi, así que desactiva temporalmente tu Wi-Fi, si fuese necesario.
- Asegúrate de que está disponible la conexión datos del móvil.
- Comienza a descargar los datos de plantilla de la Plataforma de Datos Epta para el número de serie específico de tu mueble, siguiendo el siguiente paso.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

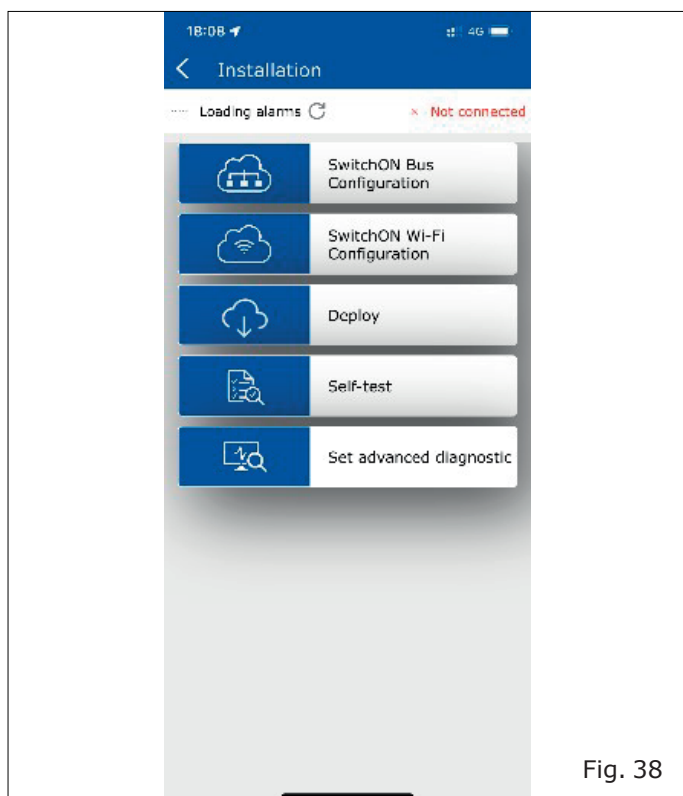
- Selecciona el menú **"Parámetros"** y, a continuación, **"Instalación"**.



- "Escanear ahora" el número de serie del mueble.



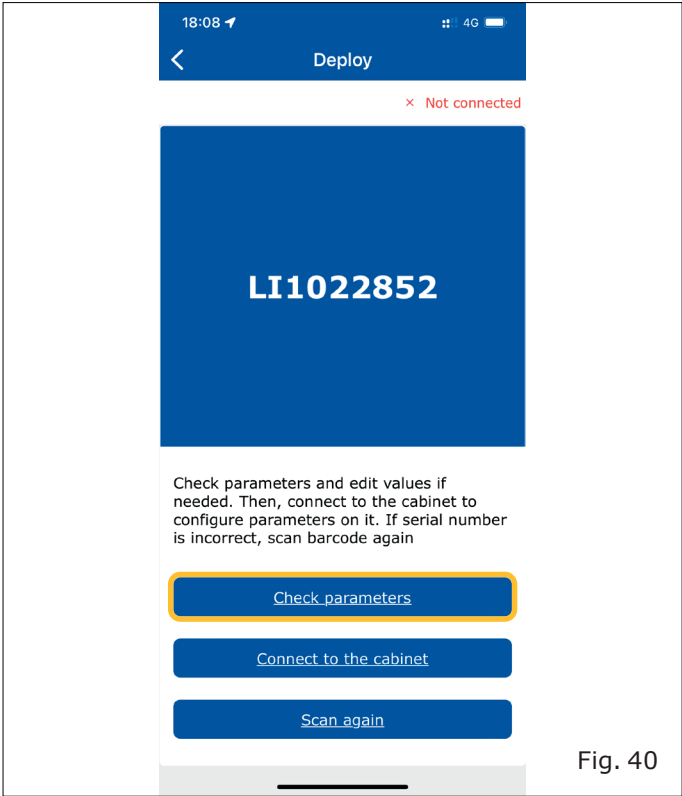
- Pulsa sobre el icono "Implementación".



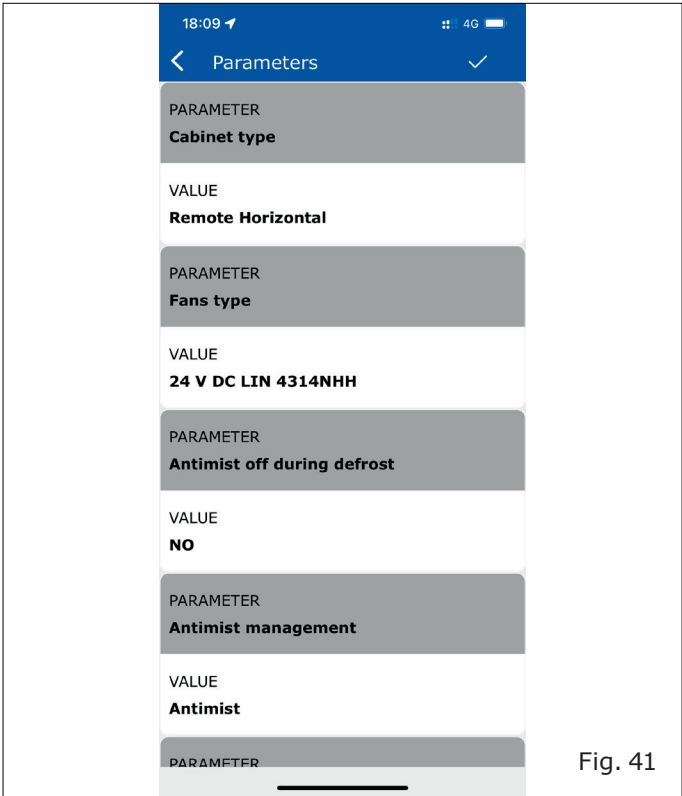
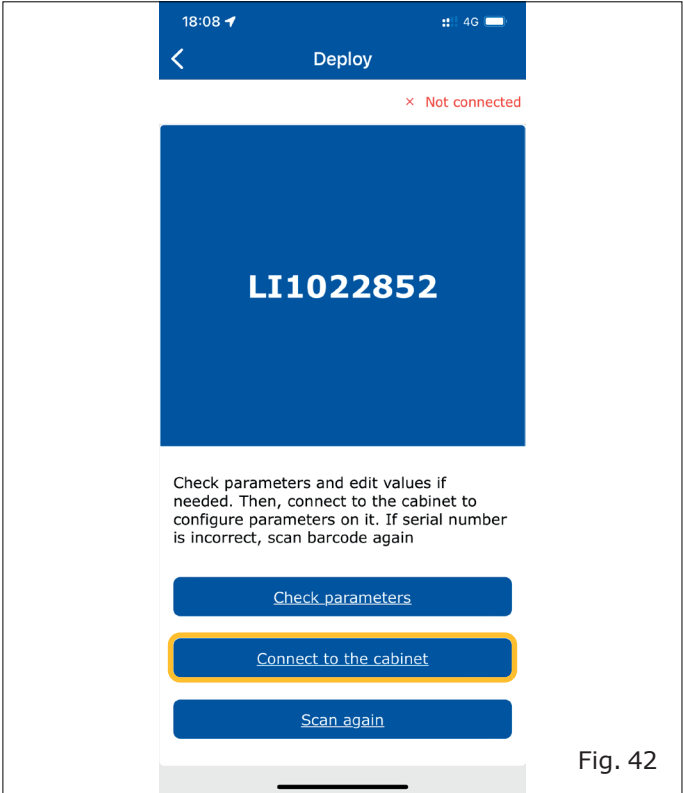
Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Comprueba que se han descargado correctamente los parámetros. Pulsa sobre "Comprobar parámetros".

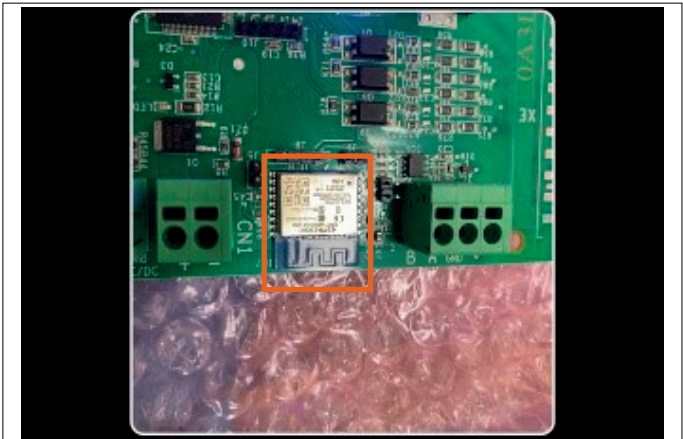


- Modifica los parámetros si fuese necesario. Para ello, basta con pulsar sobre los datos y cambiarlos.
- Conéctate al Wi-Fi de la placa STS pulsando sobre "Conectarse al mueble".



Dispositivos Android

- Selecciona una red Wi-Fi en tu configuración Wi-Fi que muestre un nombre SSID de 12 dígitos o utiliza la función "Escanear código QR Wi-Fi" y escanea el código QR del chip Wi-Fi de la placa STS.



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Dispositivos iOS.

- Ves a la configuración Wi-Fi de tu dispositivo.
- Selecciona la red por su nombre Wi-Fi de 12 dígitos (SSID)
- Puedes escanear el código QR del chip Wi-Fi plateado de la placa STS con la cámara del dispositivo iOS para leer el nombre SSID del chip Wi-Fi.
- Los últimos 12 dígitos del número leído es el nombre SSID del chip Wi-Fi de la placa STS.
- Selecciónalo en las redes Wi-Fi disponibles de tu dispositivo móvil y vuelve a la aplicación SwitchON Tech.



Atención: desactiva "Dirección Wi-Fi privada" en los ajustes de red de este SSID (pulsa el icono "i" junto al nombre de la red y idesactiva este ajuste!)

- La aplicación SwitchON Tech mostrará la pantalla "Conexión correcta" y el nombre de la Wi-Fi en color verde en la parte superior derecha de la aplicación.
- La conexión puede tardar hasta 60 segundos en realizarse. **¡Ten paciencia!**

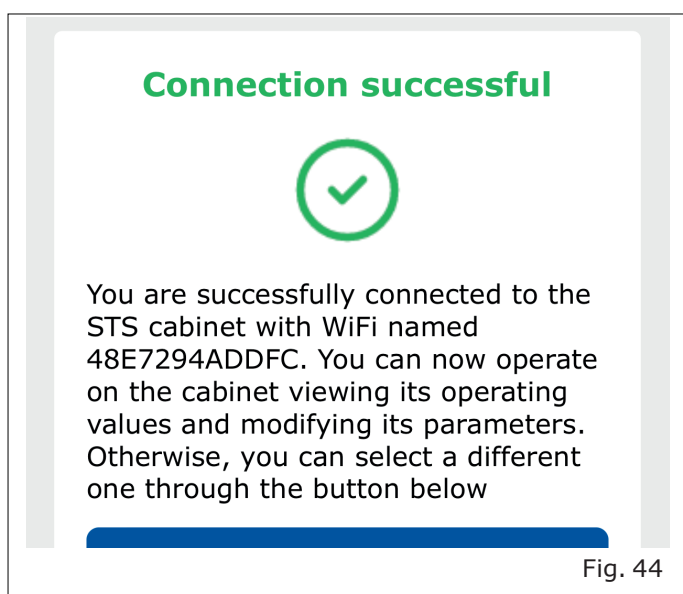


Fig. 44

- Pulsa sobre "Configurar placa" para descargar la configuración en la placa STS.

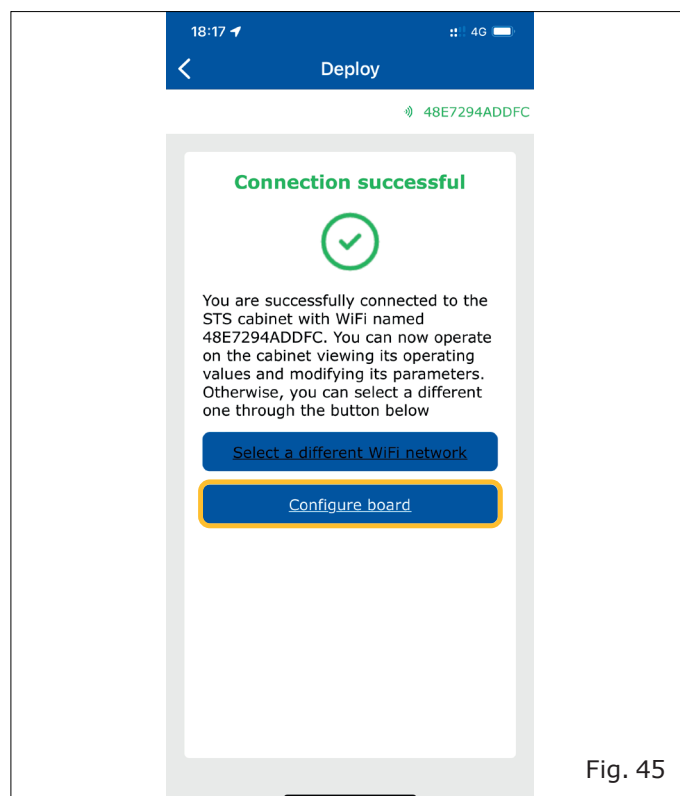


Fig. 45

- La aplicación confirmará el éxito de la implementación.

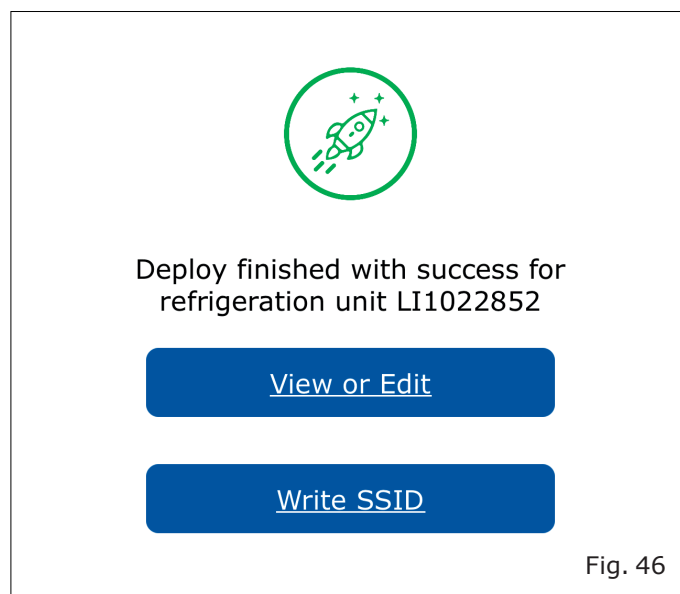


Fig. 46

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

- Ahora puedes "Ver o editar" la configuración. Sin embargo, te recomendamos que escribas el nuevo número de serie del mueble como nuevo nombre SSID Wi-Fi pulsando sobre "Escribir SSID".



Atención: después de cambiar el nombre SSID, selecciona de nuevo el nuevo nombre SSID en la configuración Wi-Fi de tu dispositivo móvil para volver a conectarte a la placa STS

- Una vez que hayas vuelto a conectarte utilizando el nuevo nombre de red de la placa STS, podrás seguir utilizando todas las funciones disponibles en la aplicación SwitchON Tech.

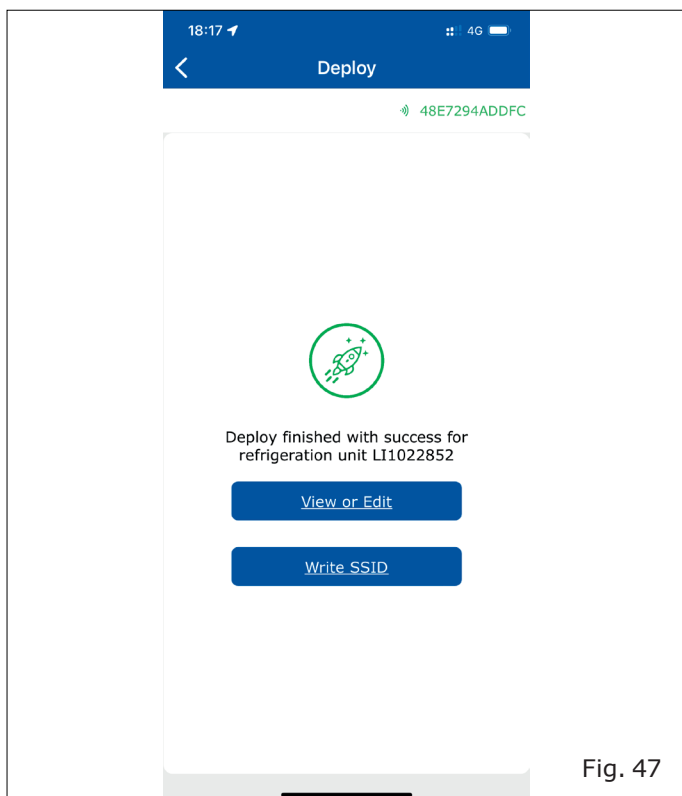


Fig. 47

- La aplicación confirmará el éxito de la implementación.

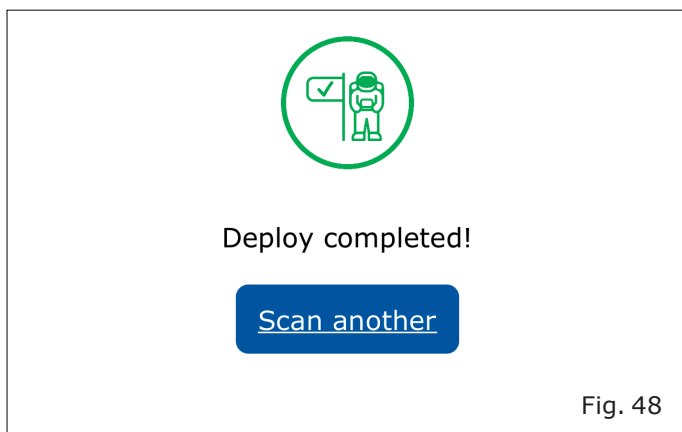


Fig. 48

- Apaga y vuelve a encender la placa STS para aplicar el nuevo nombre SSID.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

8. CÓMO ACCEDER A LA APLICACIÓN SWITCHON TECH

- La aplicación SwitchON Tech está disponible en ANDROID Play Store y en Apple Store.



Fig. 49

Apple Store



Fig. 51

Android Play Store



Fig. 50

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

ÍNDICE

IT	1. Introdução	3
FR	2. Menu "Conta"	4
EN	2.1 Inicie sessão ou registe-se	4
DE	2.2 Selecione o idioma	4
ES	2.3 Informações disponíveis e fechar sessão	4
PT	3. Útil	5
	4. Menu principal	6
	4.1 Ligação ao Wi-Fi da placa STS	6
	4.2 Menu Lápis	8
	5. Menu Parâmetros	9
	5.1 Menu de instalação	10
	5.2 Menu de configuração	12
	5.3 I/O Sensing	13
	5.4 Ventoinhas	13
	5.5 Degelo	15
	5.6 Anti-embaciamento	15
	5.7 Iluminação	16
	6. Configuração manual	17
	7. Como configurar uma nova placa STS	22
	7.1 Introdução	22
	7.2 Procedimento de configuração	22
	8. Como obter acesso à aplicação SwitchON Tech	27

SIMBOLOGIA UTILIZADA



Símbolo proibição: proíbe efetuar determinadas operações.



Símbolo atenção: normas contra acidentes para o operador.



Símbolo advertências: existe a possibilidade de danificar o balcão e/ou os seus componentes.



Símbolo nota: fornece informações úteis.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

1. INTRODUÇÃO

Recomenda-se ler com atenção o conteúdo do presente manual.

O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos causados a pessoas ou bens decorrentes do não cumprimento das advertências contidas neste manual.



O presente manual contém informações consideradas necessárias para a boa utilização da aplicação e funcionamento do balcão.

No seu interior estão presentes as seguintes descrições e informações:

- uma descrição das funções da aplicação e de todas as suas partes.
- As informações para utilização correta da aplicação.

Informações não contidas neste manual:

- Manual do usuário, manual de instalação e serviço; parâmetros de configuração dos balcões.

O manual do usuário, manual de instalação e serviço do balcão estão disponíveis em: www.eptarefrigeration.com.

O presente manual destina-se às seguintes figuras profissionais:

- **OPERADOR QUALIFICADO**, pessoa qualificada, formada para o funcionamento, a regulação, a limpeza e a manutenção ordinária do móvel

- **TÉCNICO ESPECIALIZADO** técnico treinado e autorizado pelo organismo indicado no contrato (fabricante/concessionário/distribuidor) a realizar a instalação, manutenção extraordinária, reparação, substituição e revisão do balcão

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

2. MENU "CONTA"

2.1 Inicie sessão ou registe-se

Apenas os utilizadores registados podem utilizar a aplicação.

- Se ainda não tem uma conta, clique no botão "Iniciar" e siga o processo de registo. Receberá uma mensagem de correio eletrónico para concluir o processo de registo.
- Depois disso, pode iniciar sessão na aplicação SwitchON Tech e começar a utilizá-la.

2.2 Selecione o idioma

- Depois de concluir com êxito o seu registo e iniciar a sessão na aplicação, vá ao separador **"Conta"** e selecione o seu idioma preferido na parte inferior do ecrã.
- A definição de idioma padrão é "Inglês". Mas a aplicação guarda o seu idioma preferido.

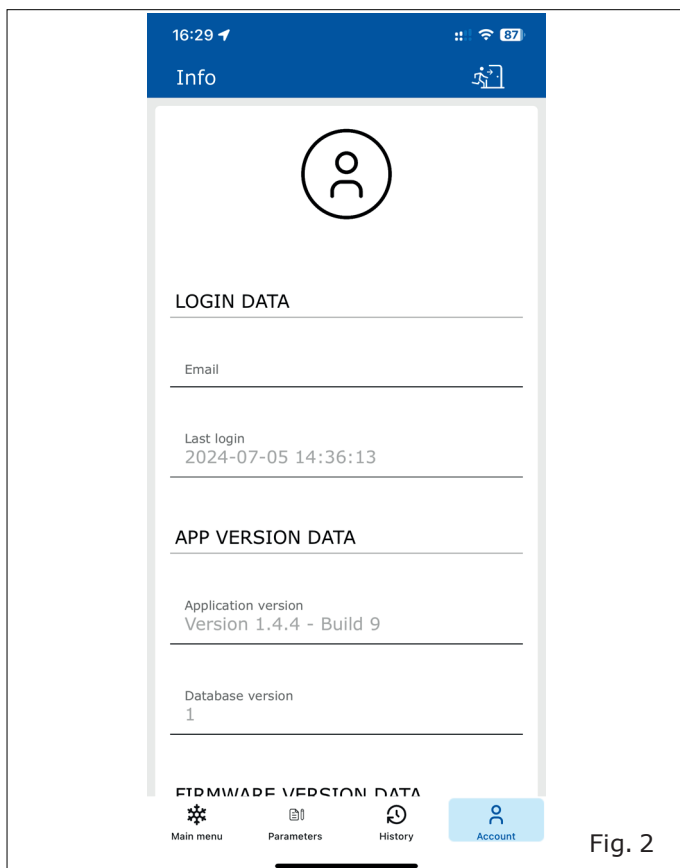


Fig. 2

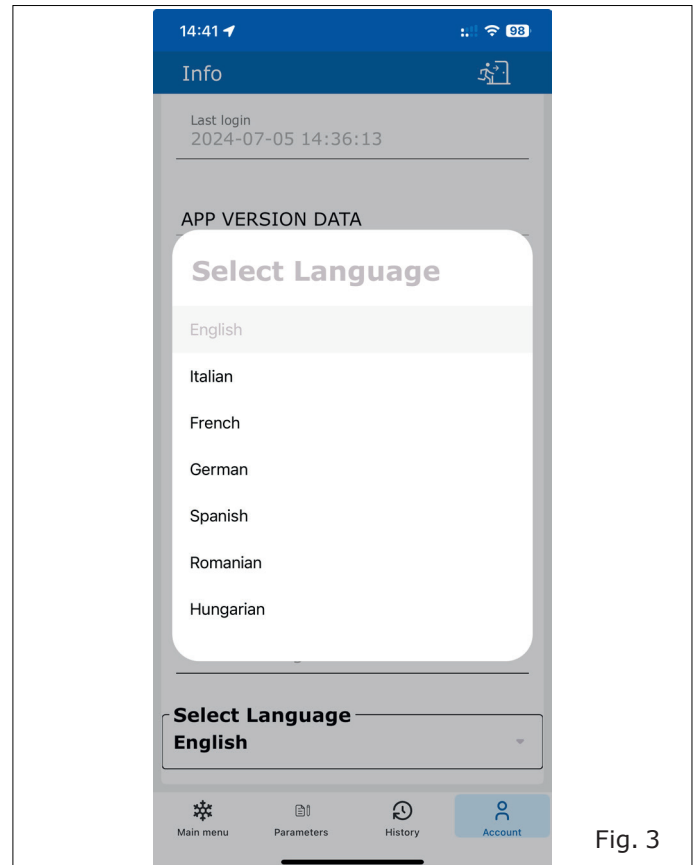


Fig. 3

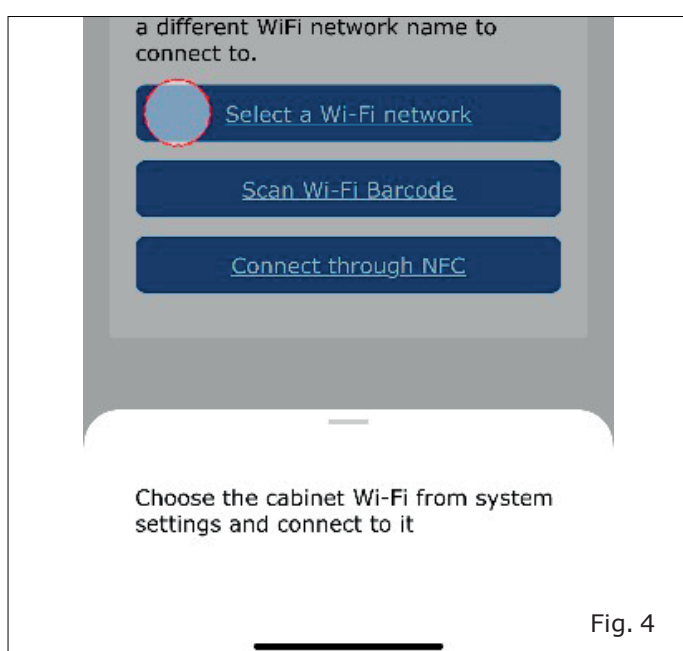
2.3 Informações disponíveis e fechar sessão

- O menu **"Conta"** permite fechar a sessão no canto superior direito do ecrã.
- Encontrará informações sobre o último início de sessão, a versão da aplicação, bem como o firmware da placa STS e a versão do firmware Wi-Fi (as informações sobre as versões do firmware estão disponíveis se estiver ligado a uma placa STS).
- As ligações aos Termos e Condições e à Política de Privacidade também estão disponíveis aqui.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

3. ÚTIL

- Premindo e mantendo premido um botão ou opção de menu apresenta-se um texto de ajuda sensível ao contexto.
- A captura de ecrã abaixo mostra o texto depois de premir o botão **"Selecionar uma rede Wi-Fi"**.



IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

4. MENU PRINCIPAL

4.1 Ligação ao Wi-Fi da placa STS

- Utilize um dos botões para ligar a uma placa STS após o início de sessão.



O firmware da placa STS até à versão STS1.2.2 inicia, por defeito de 5 em 5 minutos, um teste de conectividade Wi-Fi com a plataforma de telemonitorização Epta SwitchON de 5 em 5 minutos. Isto interrompe temporariamente a ligação ao dispositivo móvel.

Se tiver **definido as configurações de Wi-Fi da placa STS no seu dispositivo móvel para se voltar a ligar automaticamente**, esta volta a ligar-se após este teste de conectividade interna.

Por isso, não se surpreenda se perder a ligação periodicamente. O contador de cinco minutos é um contador periódico. Isto significa que, assim que se ligar à placa STS, não saberá quantos dos cinco minutos já passaram.

Mensagem de erro "Erro da placa".

- Se aparecer uma mensagem de "Erro da placa", tente novamente. Se continuar a não funcionar, desligue a placa STS e volte a ligá-la. Isto ajuda a resolver problemas de conectividade, especialmente com as versões de firmware STS1.2.1 e anteriores (recomenda-se a troca da placa ou uma atualização do firmware para estas versões mais antigas!)

Palavra-passe Wi-Fi.

- A palavra-passe Wi-Fi da placa STS é copiada automaticamente para a área de transferência do seu dispositivo móvel se premir um dos seguintes botões de ligação Wi-Fi descritos.

Ligue-se ao Wi-Fi da placa STS escolhendo uma das três opções oferecidas: "Selecionar uma rede Wi-Fi".

- Android:** selecione o nome Wi-Fi que é idêntico ao número de série do armário.
- iOS:** vá para as definições Wi-Fi do seu dispositivo móvel e selecione o nome Wi-Fi que é idêntico ao número de série do armário.

"Ler código de barras Wi-Fi".

- Digitalize o código de barras da etiqueta do armário. Contém o número de série (o número de série é o SSID do Wi-Fi).

"Ligar através de NFC"

- Digitalize a etiqueta NFC no armário

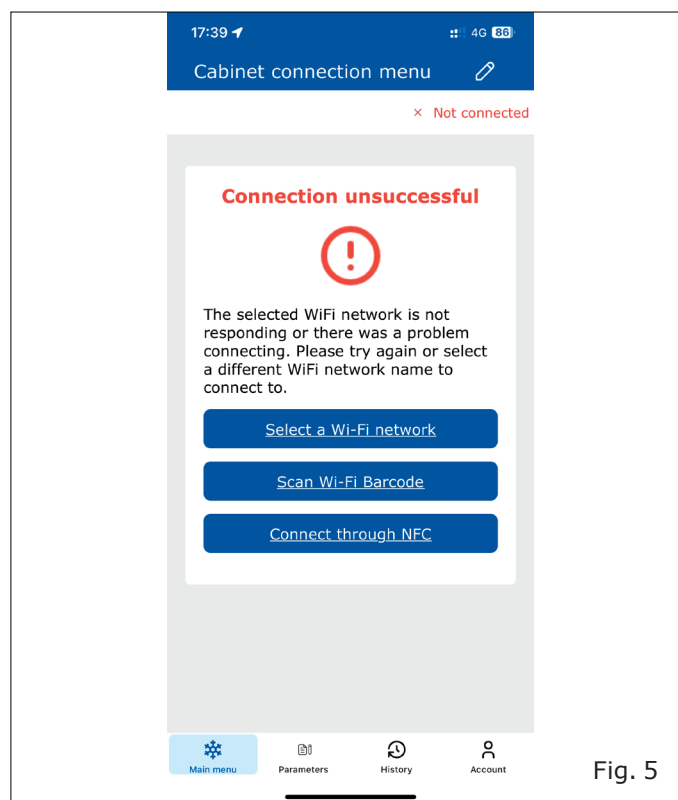


Fig. 5

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante		

Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA
Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023

User manual

"Selecionar uma rede Wi-Fi".

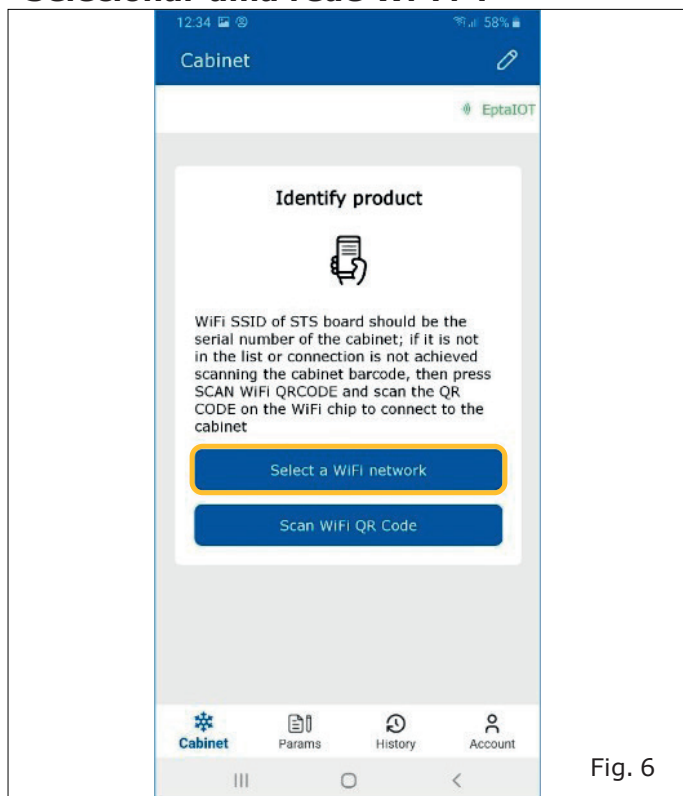


Fig. 6

"Ligar através de NFC"

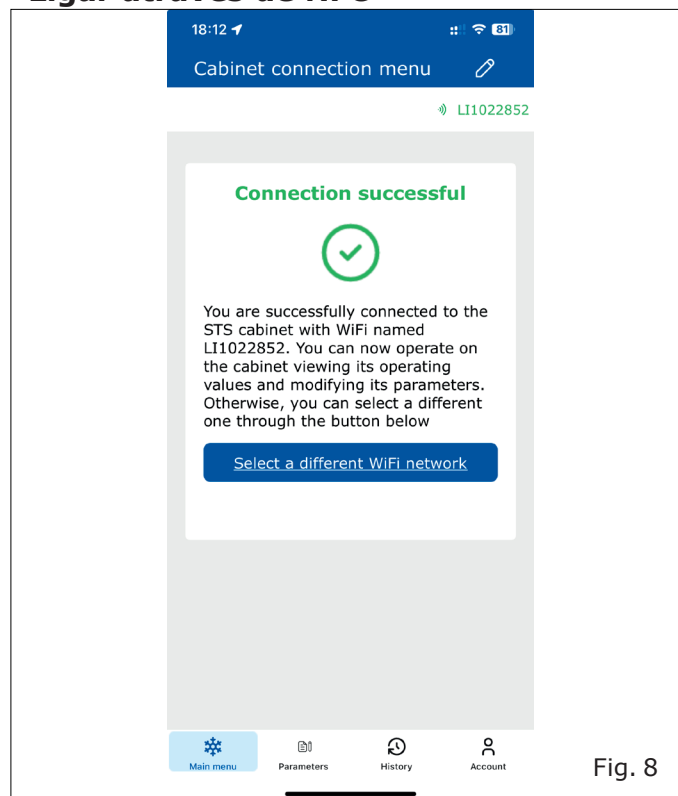


Fig. 8

"Ler código de barras Wi-Fi".

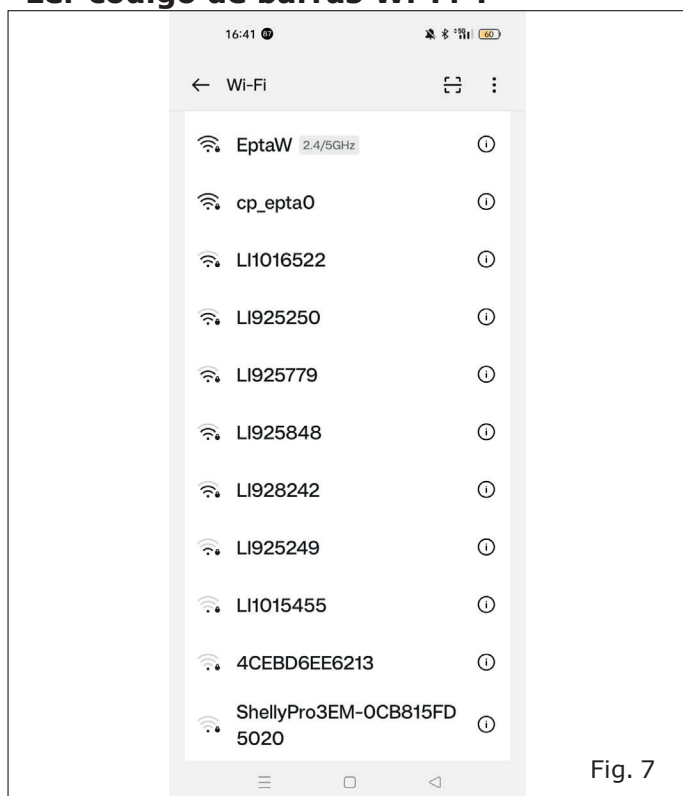


Fig. 7

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

4.2 Menu Lápis

Reinicialização do SSID Wi-Fi

- Premir este botão elimina o nome Wi-Fi configurado (normalmente o número de série do armário) e define-o para o endereço MAC do chip Wi-Fi. Não o utilize sem que lhe seja pedido!

Editar o SSID Wi-Fi

- Como o nome do botão assim explica, esta função é utilizada para editar o nome do Wi-Fi. O nome da rede Wi-Fi da placa STS deve ser sempre o número de série do armário.

Reinicialização das ventoinhas

- As ventoinhas digitais serão colocadas no estado predefinido e não podem ser geridas pela placa STS até serem novamente endereçadas!

Endereçar as ventoinhas

- Utilize esta funcionalidade para endereçar as ventoinhas digitais. Por favor, prima o botão durante mais tempo e leia a ajuda em linha!

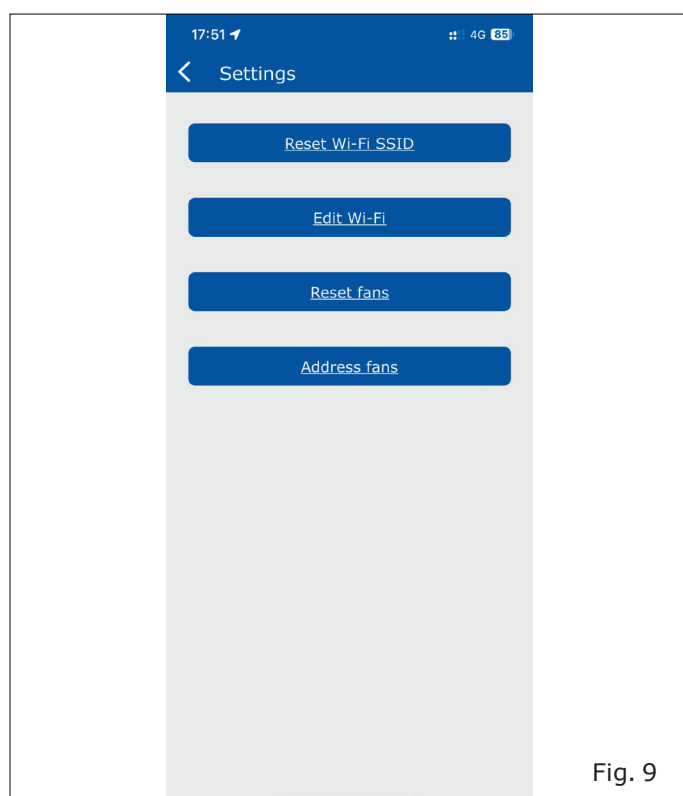


Fig. 9

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5. MENU PARÂMETROS

- Selecione o menu dos parâmetros

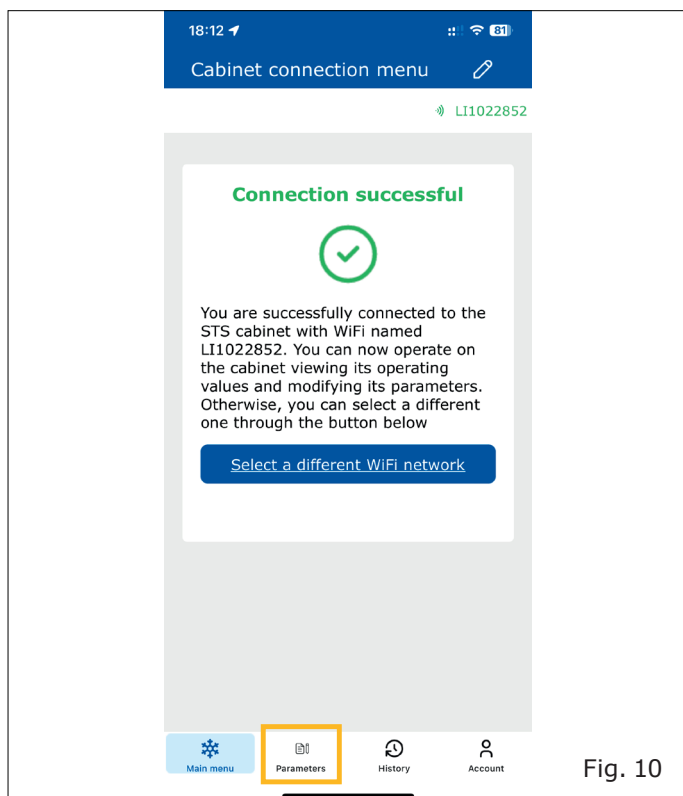


Fig. 10

Instalação

- Ligue-se à nuvem, transfira as definições de fábrica, efectue auto-testes e guarde os dados para diagnósticos avançados.

Configuração

- Verifique ou modifique a configuração do armário.

I/O Sensing

- Verifique o estado dos sensores.

Ventoinhas

- Verifique as ventoinhas, modifique os parâmetros e veja as falhas.

Degelo

- Verifique o estado de descongelamento e modifique os parâmetros.

Anti-embaciamento/Anti-reflexo nocturno

- Verifique o estado e os parâmetros.

Iluminação

- Verifique o estado, os parâmetros e as falhas.

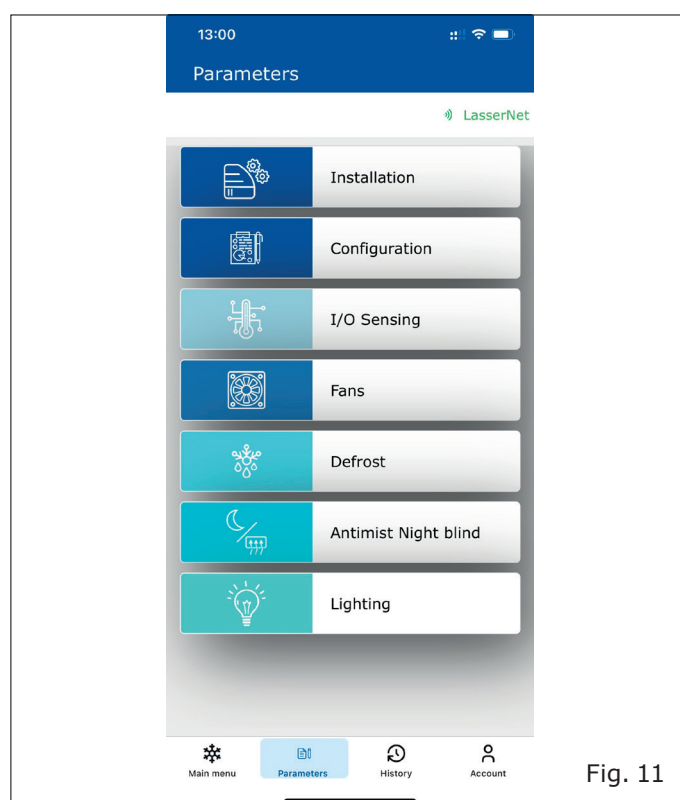


Fig. 11

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.1 Menu de instalação

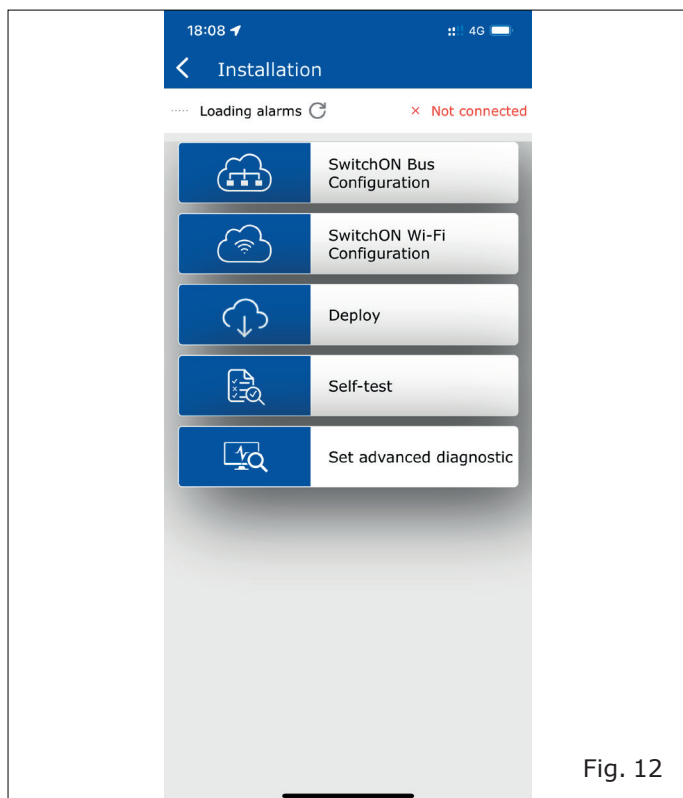


Fig. 12

Configuração do Bus SwitchON

- Ligue a placa STS ao dispositivo de computação de borda (2) SwitchON (1) através de Modbus.

Configuração de Wi-Fi do SwitchON

- Ligue a placa STS ao dispositivo de computação de borda SwitchON(1) por Wifi (conexão IoT MQTT).

1. SwitchON é a plataforma de dados em nuvem do grupo Epta.

2. O dispositivo de computação de borda é um computador instalado localmente que liga a eletrônica Epta (utilizada em quadros e conjuntos) e o sistema de controlo de refrigeração local à plataforma de nuvem SwitchON através da tecnologia IoT de ponta.

Deploy

- Descarregue as configurações de fábrica** de um armário utilizando o número de série do mesmo e carregue a configuração na placa STS com o menu **"Deploy"**.

Notas importantes:

- Consulte o capítulo "Como configurar uma nova placa STS" (até à pág. "22").
- O dispositivo móvel deve estar ligado à **Internet através da sua rede móvel, NÃO POR Wi-Fi.**
- Recomendamos que desactive o Wi-Fi** no dispositivo móvel durante a leitura do número de série e o processo de transferência dos dados de configuração.

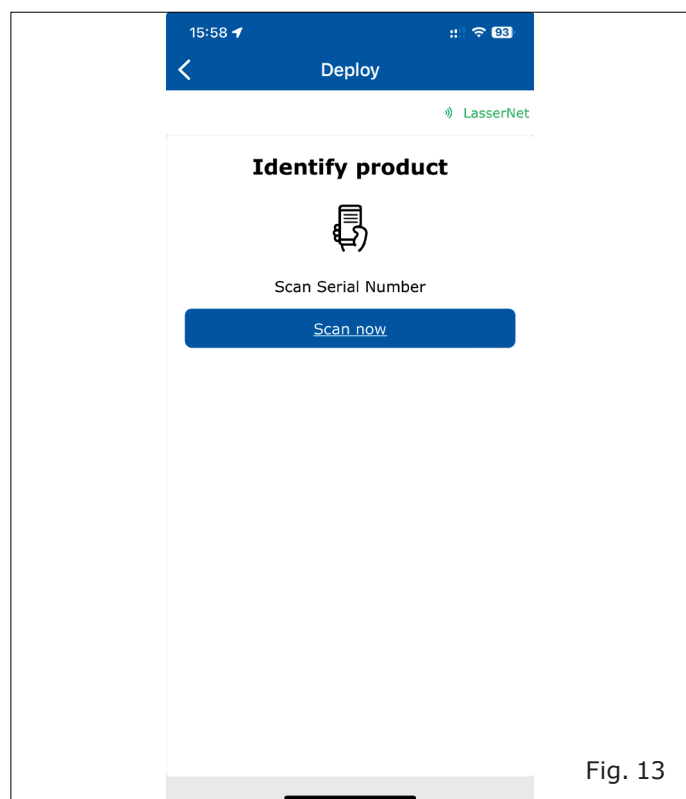


Fig. 13

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Auto-teste

- Efetue um auto-teste das principais funções do controlo de placa STS. Basta premir o botão com o visto na parte inferior do ecrã de auto-teste para iniciar o auto-teste. Prima o mesmo botão para interromper o teste. Esse também termina automaticamente após um minuto. Após alguns segundos, os quatro auto-testes devem estar concluídos (ventoinha AC, luz, descongelação e controlo anti-embaciamento) e indicados com pontos verdes para cada auto-teste bem sucedido.

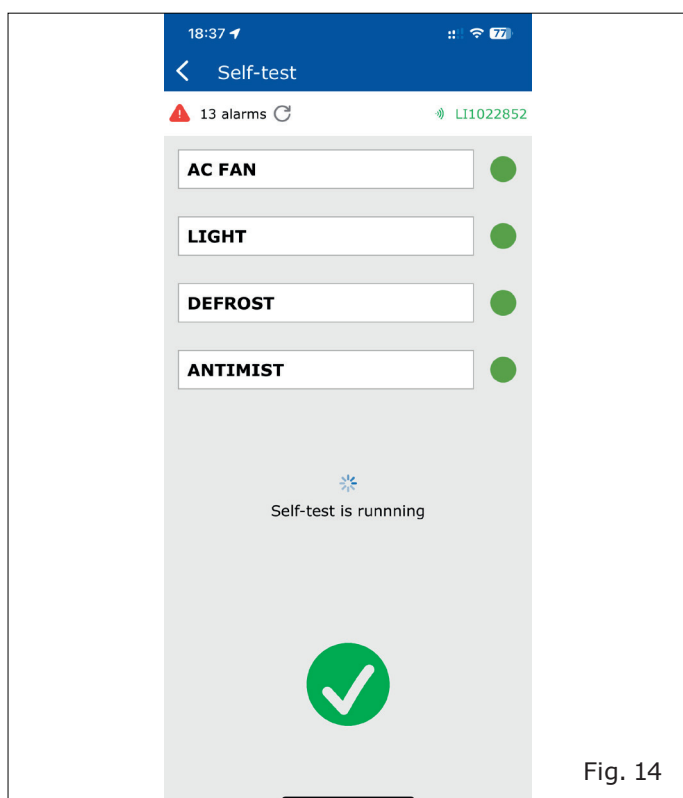


Fig. 14

- Esta imagem mostra uma placa STS com ventoinhas AC, luzes e resistências de descongelação não ligadas.

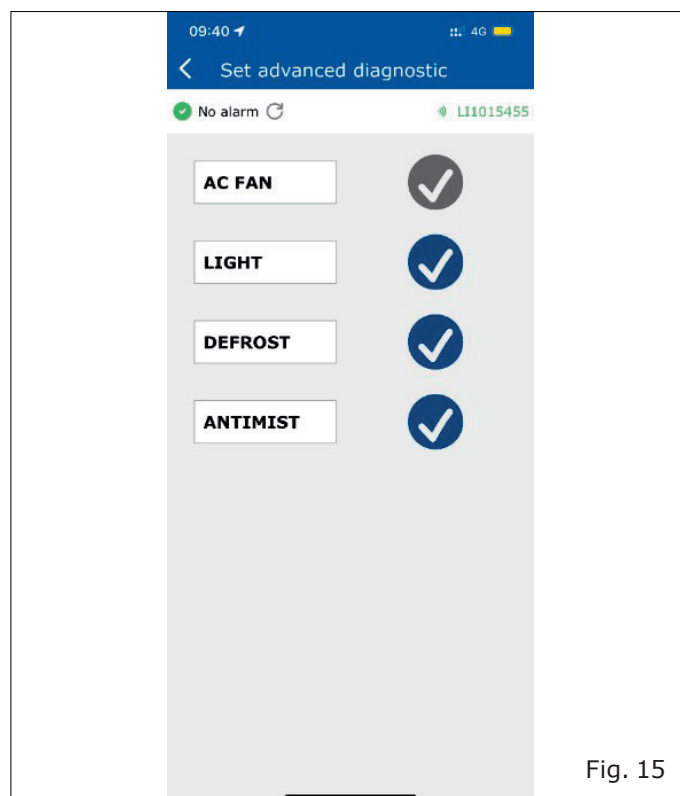


Fig. 15

Definir diagnóstico avançado

- Guarde os consumos reais dos consumidores eléctricos no menu **"Definir diagnóstico avançado"** quando o armário está ativo.
- Isto permite que a placa STS monitorize regularmente todos os consumidores e envie um alarme para a plataforma SwitchON se for detectado um desvio dos valores padrão.
- Ao premir o botão com o visto ao lado de uma opção de menu, a carga atual do consumidor é guardada.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.2 Menu de configuração

- Para preencher os parâmetros, selecione o valor dos parâmetros e aparecerá um menu pop-up para a edição.
- Edite o valor e prima "Ok"

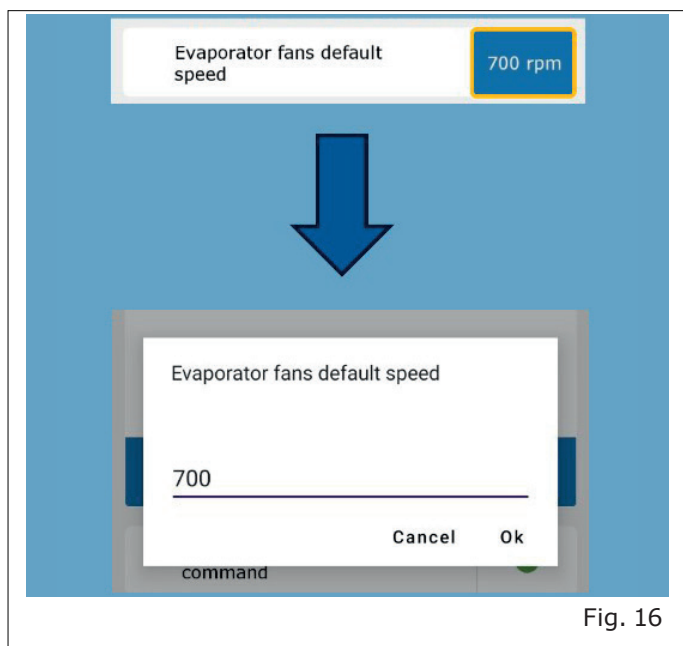


Fig. 16

- Aparece um ponto azul junto ao parâmetro modificado.
- Toque no ícone de carregamento no ecrã para enviar a modificação para a placa.



Fig. 17

- Verifique a configuração atual do armário e altere-a (se necessário).

Observações:

- A configuração lida a partir da placa STS é a **configuração de fábrica. Por favor, não altere sem o pedido de um especialista!**

Explicações:

- **A família do armário** descreve a característica de refrigeração do armário (LT...baixa temperatura, MT...temperatura média)
- **O tipo de armário** refere-se à forma e à função de um armário (ou seja, semi-vertical, horizontal, vertical, balcão serve-over).
- **A placa HW** presente no armário descreve se o armário tem a placa STS, além de um módulo de descongelação ou um módulo de persianas nocturnas.

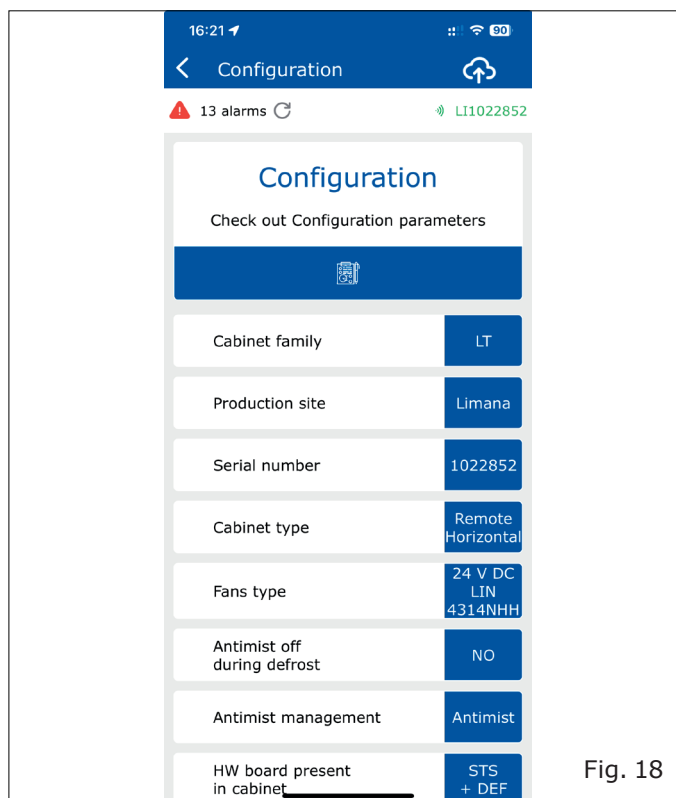


Fig. 18

Contacte o seu representante de vendas da Epta se necessitar de informações detalhadas sobre os pormenores da configuração do armário ou utilize o manual do utilizador do armário.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.3 I/O Sensing

- Verifique o estado do hardware ligado e modifique as definições.

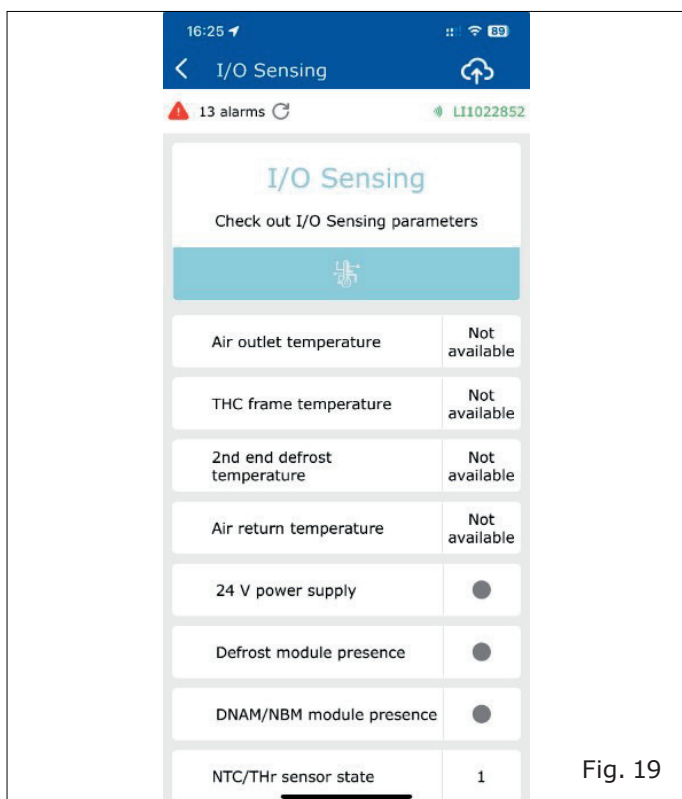


Fig. 19

5.4 Ventoinhas

- Verifique o estado das ventoinhas e alarmes e modifique as definições.

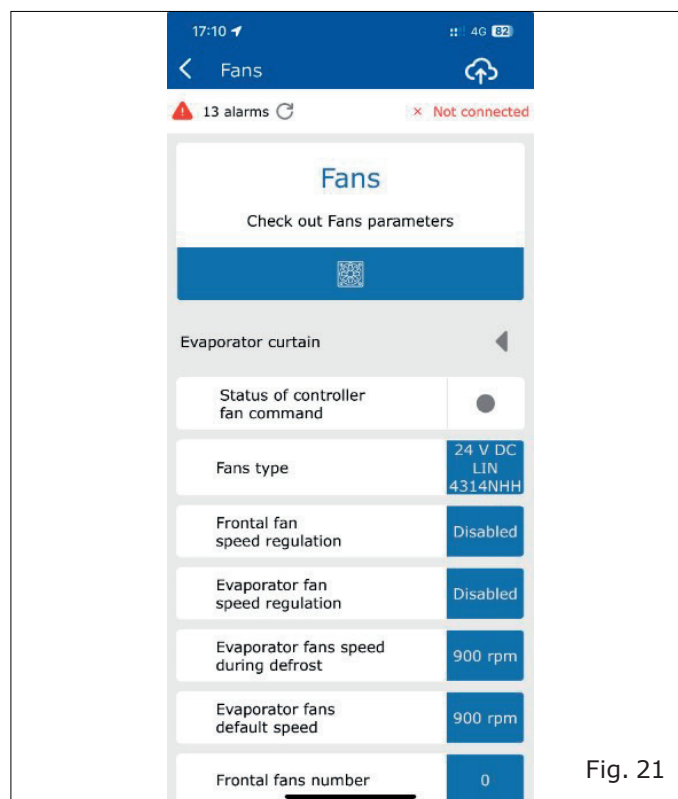


Fig. 21

- Pode ainda verificar o estado ativo de entradas digitais, por exemplo, de sensores de contacto de portas.

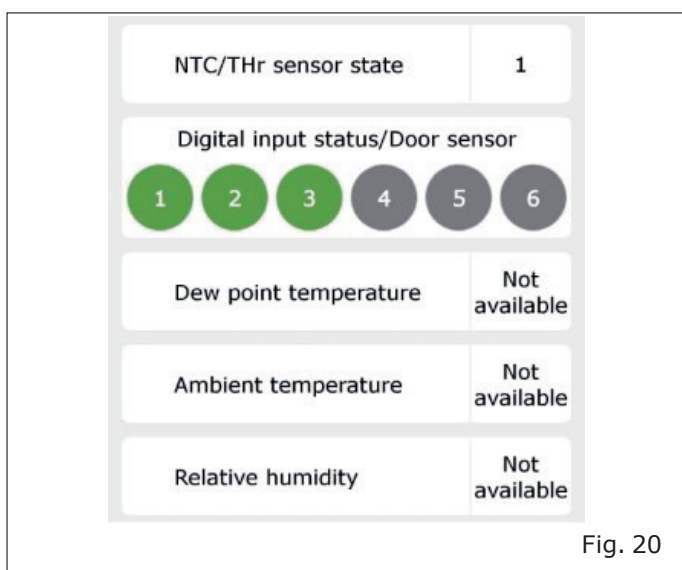


Fig. 20

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Toque no triângulo cinzento que aponta para a esquerda ao lado do texto "Cortina do evaporador" para visualizar a velocidade atual das ventoinhas individuais.

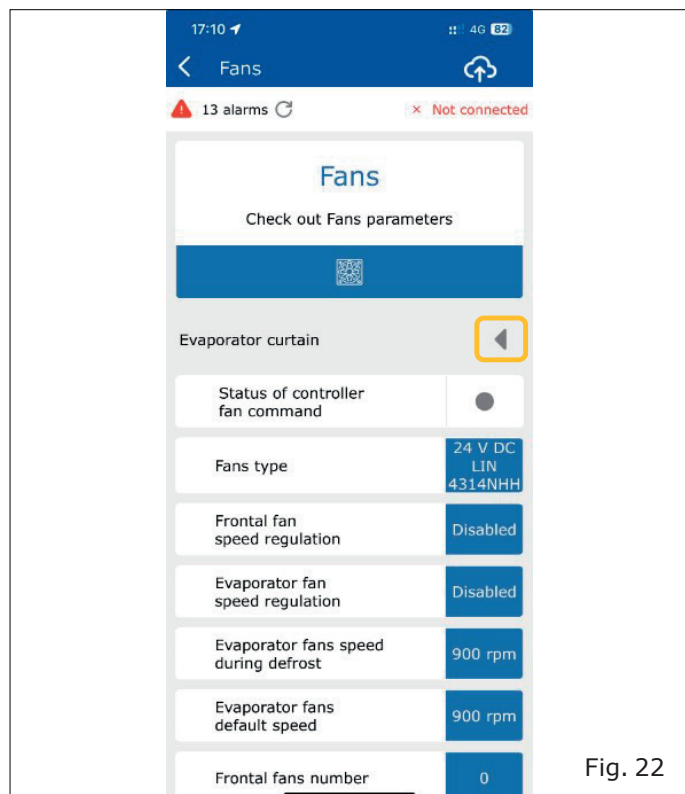


Fig. 22

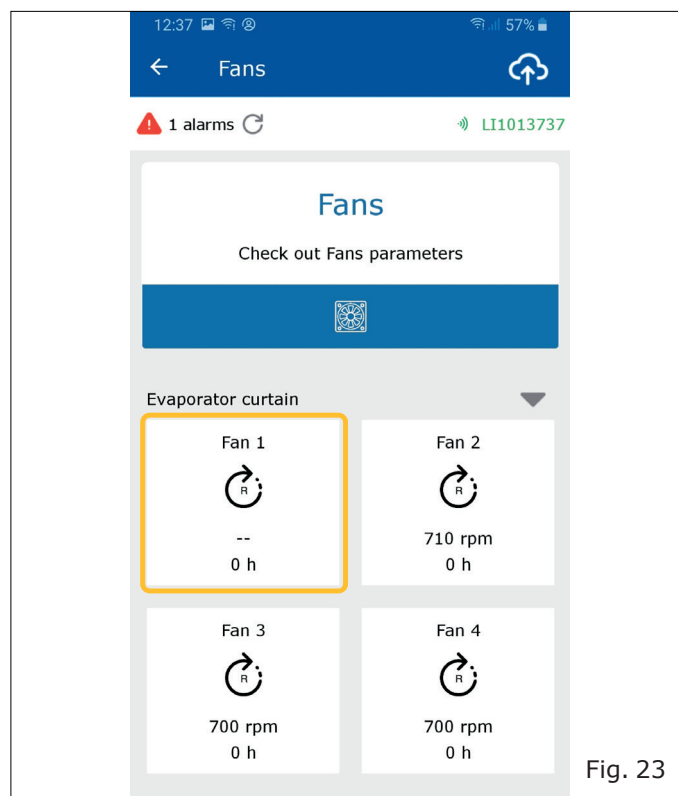


Fig. 23

- Quaisquer problemas relacionados com as ventoinhas, para além de serem comunicados nos alarmes, também são visíveis nesta secção, como mostra o exemplo abaixo. Por exemplo, uma avaria, um mau funcionamento ou um endereçamento incorreto da ventoinha em caso de substituição. Neste último caso, é necessário consultar o manual de manutenção do armário para verificar o endereçamento correto das ventoinhas (como ilustrado em "Configuração manual", pág. "17").

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

5.5 Degelo

- Verifique o estado da descongelação e modifique as definições.

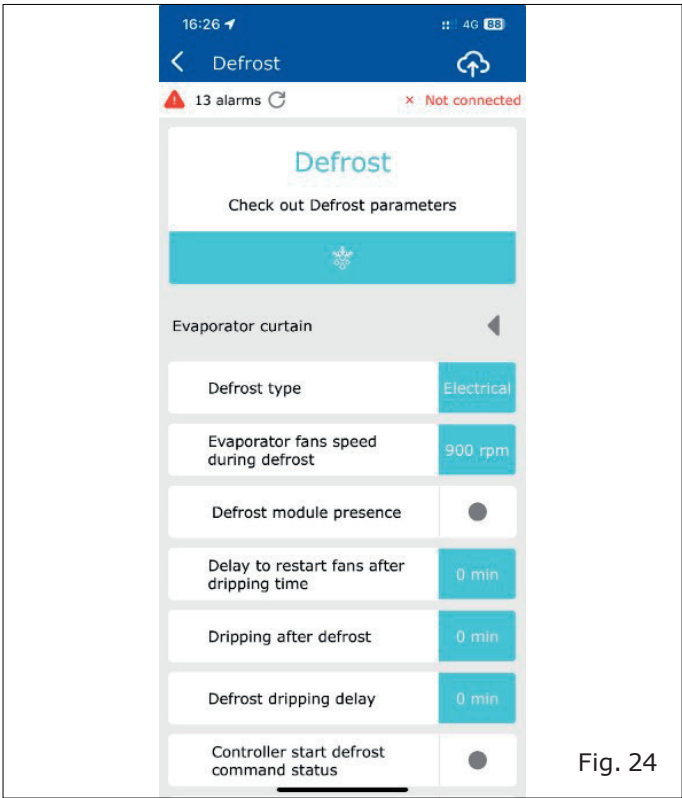


Fig. 24

5.6 Anti-embaciamento

- Verifique o estado do controlo anti-embaciamento e modifique as definições.

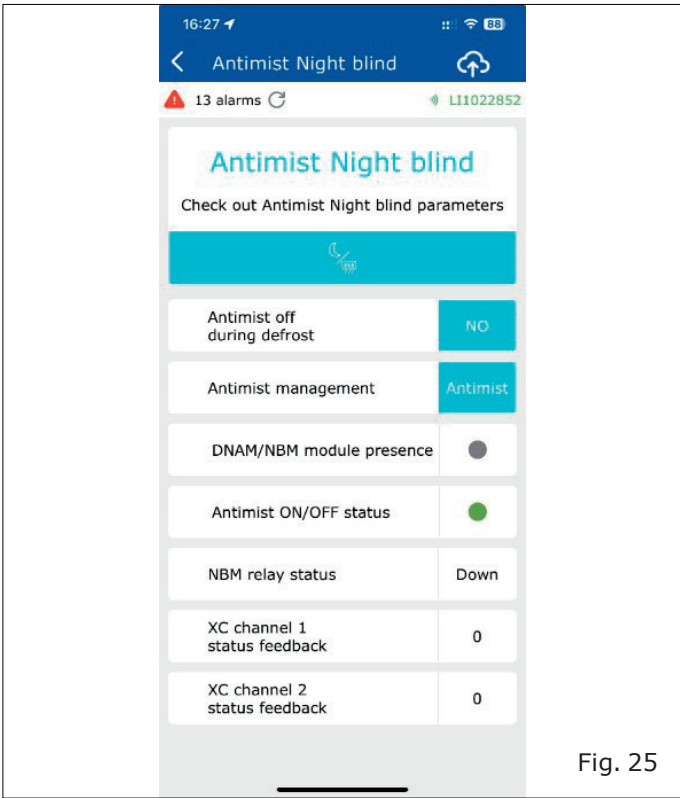


Fig. 25

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

5.7 Iluminação

- Verifique o estado da iluminação e modifique as definições.

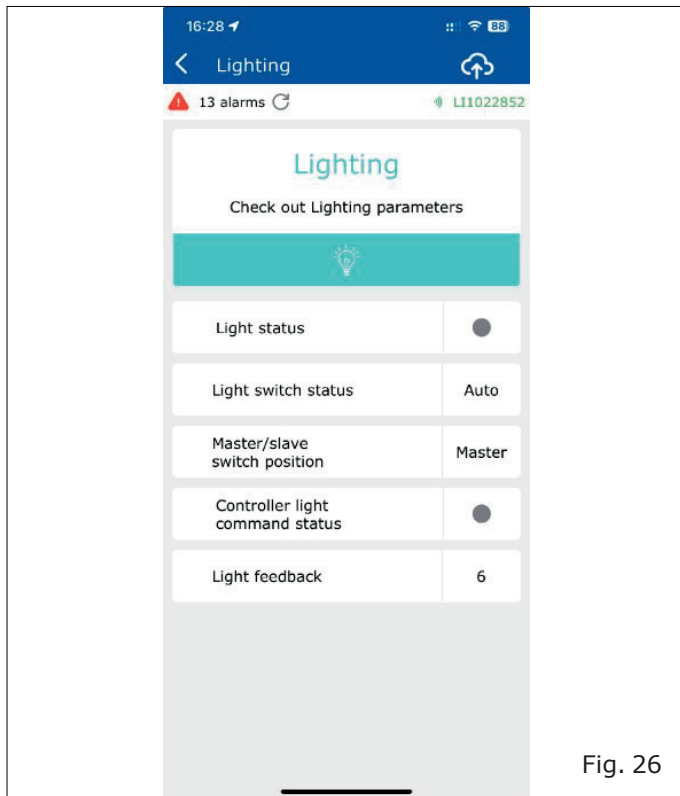


Fig. 26

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

6. CONFIGURAÇÃO MANUAL

No exemplo de um armário NC11 (congelador horizontal)

- Selecione o menu **"Configuração"** e preencha os parâmetros, como ilustrado nas imagens seguintes.

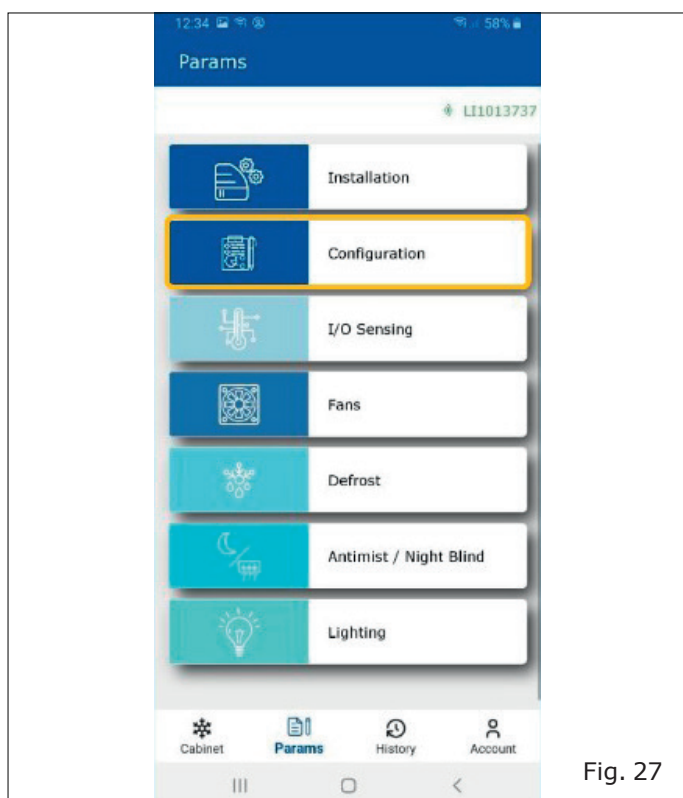


Fig. 27



O número de série deve corresponder ao número da ligação Wi-Fi.

Por exemplo

Wi-Fi: LI1013737

Número de série: 1013737



O nome da ligação Wi-Fi é apresentado na área superior direita do ecrã da aplicação.

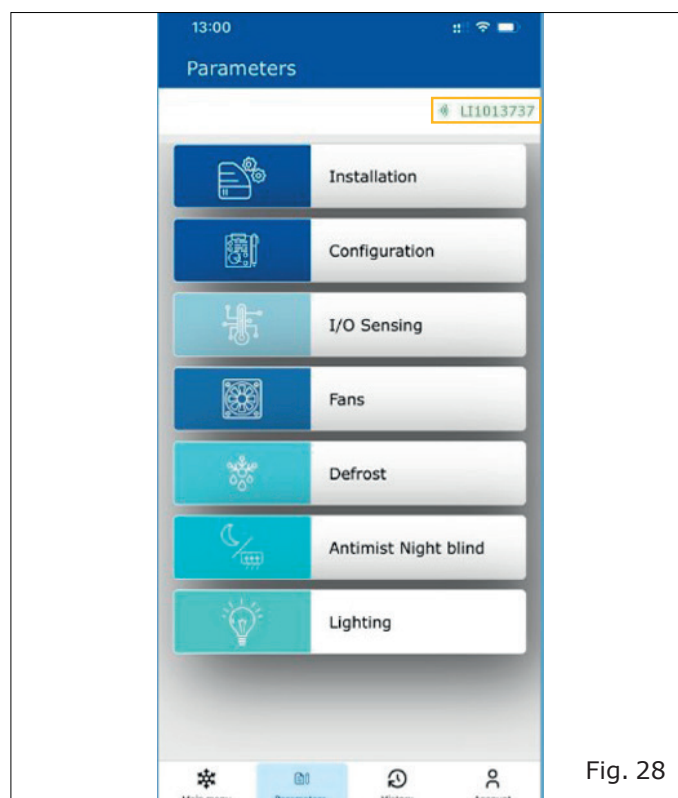


Fig. 28

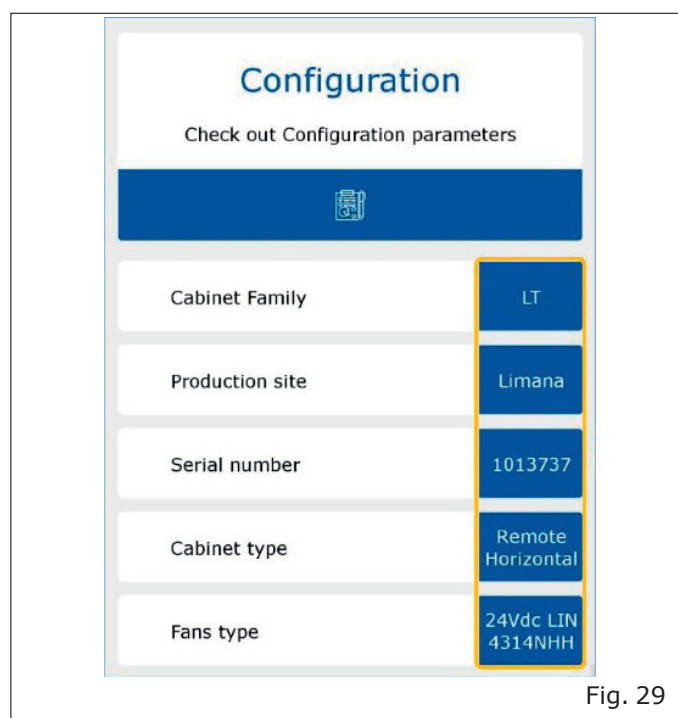


Fig. 29

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT

FR

EN

DE

ES

PT

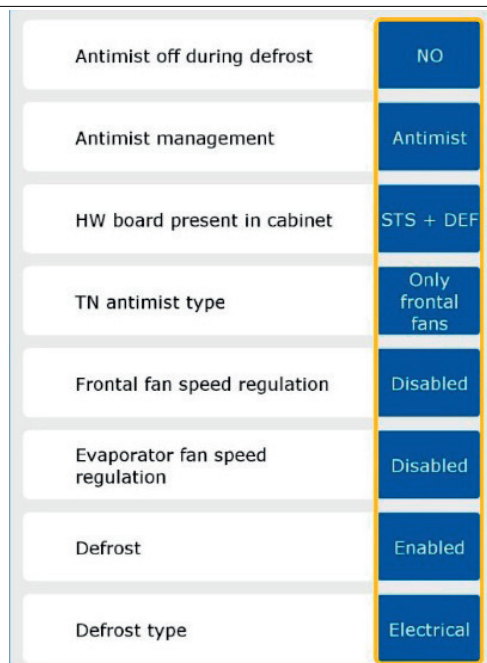


Fig. 30

- Selecione o menu **"Ventoinhas"** e preencha os parâmetros de acordo com a configuração do armário.

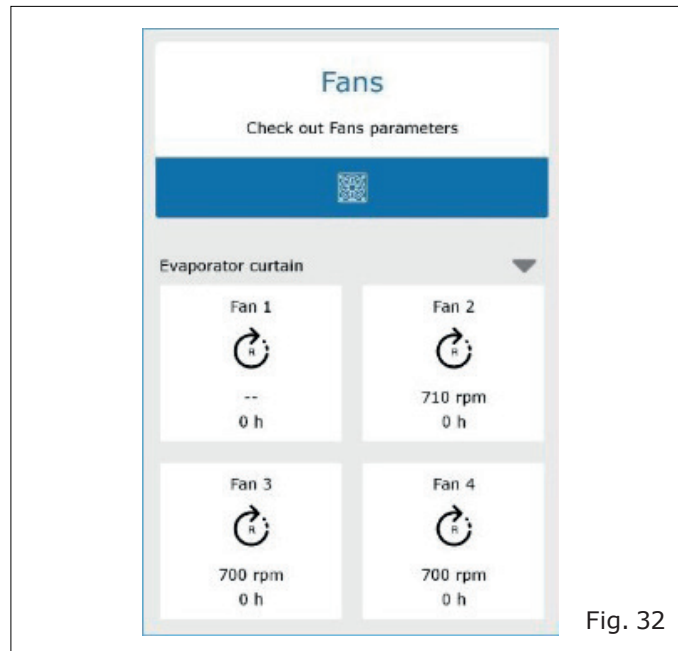


Fig. 32

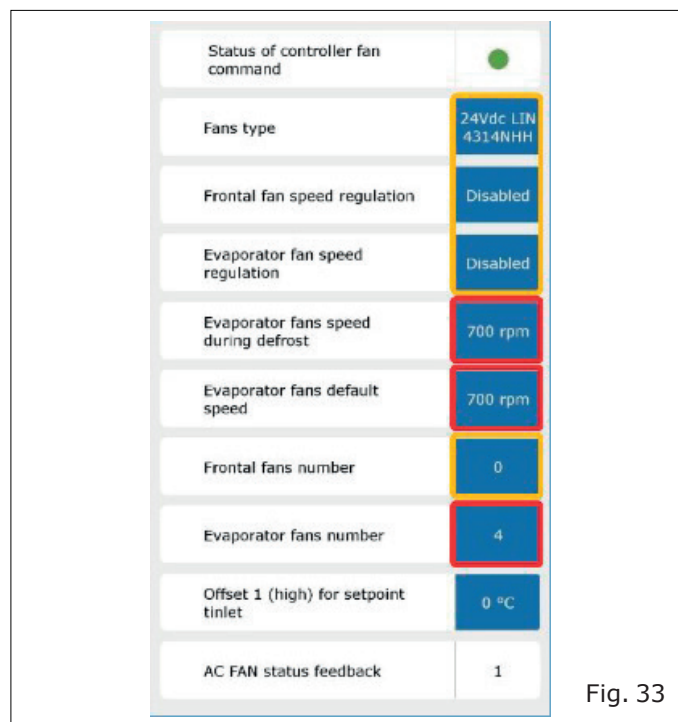


Fig. 33

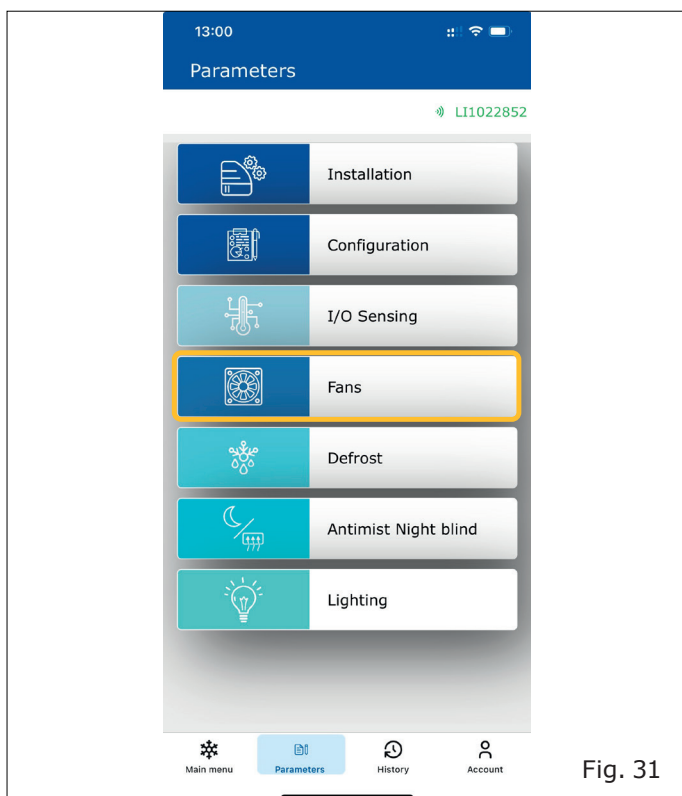


Fig. 31

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Por exemplo	
Parâmetro	Set
Tipo de ventoinhas	24Vdc LIN 4314NHH
Regulação da velocidade das ventoinhas frontais	Desativada
Regulação da velocidade das ventoinhas do evaporador	Desativada
Velocidade predefinida das ventoinhas do evaporador	700 rpm
Velocidade das ventoinhas do evaporador durante o descongelamento	700 rpm
Número de ventoinhas frontais	0
Número de ventoinhas do evaporador	4

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

Por exemplo, armário NC11							
Armário	Bonnet	Costan	Parâmetros	Comprimento do armário			
				188	250	375	EOL
NC11-10D	SKYEXPO E	GRANONTARIO C	Velocidade predefinida das ventoinhas do evaporador	-	700 rpm	700 rpm	-
			Velocidade das ventoinhas do evaporador durante o descongelamento	-	700 rpm	700 rpm	-
			Número de ventoinhas do evaporador	-	4	6	-
NC11-10S	SKYSET	GRANDRAKE	Velocidade predefinida das ventoinhas do evaporador	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Velocidade das ventoinhas do evaporador durante o descongelamento	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900(675) rpm
			Número de ventoinhas do evaporador	3	4	6	3 (4)
NC11-10SE	SKYSET ERGO	GRANDRAKE ERGO	Velocidade predefinida das ventoinhas do evaporador	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Velocidade das ventoinhas do evaporador durante o descongelamento	800 rpm	800 rpm	800 rpm	900 rpm
			Número de ventoinhas do evaporador	3	4	6	3
NC11-16D	SKYEXPO M	GRANONTARIO N	Velocidade predefinida das ventoinhas do evaporador	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Velocidade das ventoinhas do evaporador durante o descongelamento	900 rpm	900 rpm	900 rpm	1000 rpm
			Número de ventoinhas do evaporador	6	8	12	2
NC11-20D	SKYEXPO V	GRANONTARIO L	Velocidade predefinida das ventoinhas do evaporador	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Velocidade das ventoinhas do evaporador durante o descongelamento	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Número de ventoinhas do evaporador	6	8	12	3
NC11-20E	SKYSET V ERGO	GRANONTARIO L ERGO	Velocidade predefinida das ventoinhas do evaporador	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Velocidade das ventoinhas do evaporador durante o descongelamento	900 rpm	900 rpm	900 rpm	800 rpm
			Número de ventoinhas do evaporador	6	8	12	3



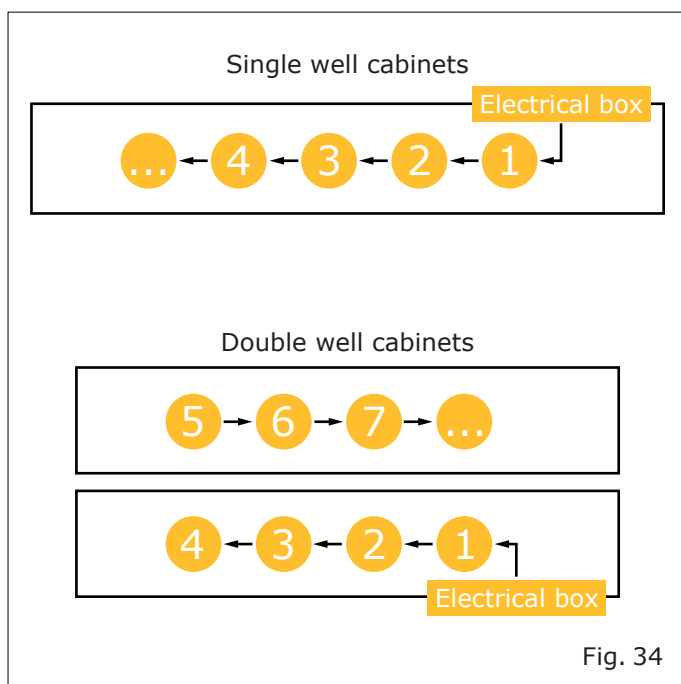
Recomendado para a placa STS com a versão de firmware STS1.2.1 e anterior:

No final da configuração, o armário deve ser reiniciado (desligado e ligado). Volte a efetuar a ligação à placa STS para verificar se todas as definições foram guardadas.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	



Se houver problemas com uma ou mais ventoinhas, verifique se estão corretamente endereçados de acordo com o diagrama na figura.



Esta verificação é indispensável aquando da substituição dos ventiladores, seja qual for o motivo. São corretamente pré-configurados de fábrica.

É de salientar que o diagrama apresentado acima é exclusivo da família NC11 e não é válido para todas as famílias de armários que utilizam STS, e que a configuração correta para o armário específico deve ser verificada no respetivo manual de manutenção.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

7. COMO CONFIGURAR UMA NOVA PLACA STS

7.1 Introdução

Tenha em atenção estas instruções para uma experiência de utilização adequada com a aplicação SwitchON Tech.

- Ao configurar uma nova placa STS, recomendamos que desligue primeiro o Wi-Fi no seu dispositivo móvel para evitar qualquer inconveniente. Volte a ligá-lo quando lhe for pedido para se ligar à rede Wi-Fi da placa STS. Isto deve-se ao facto de a aplicação necessitar de utilizar a ligação móvel à plataforma de dados Epta.
- Se receber uma mensagem de erro, verifique se o seu dispositivo móvel ainda está ligado ao Wi-Fi da placa STS! Alguns dispositivos voltam a utilizar o Wi-Fi anteriormente utilizado. Pode sempre verificar o estado no ecrã superior direito da aplicação. É apresentado o nome SSID da rede Wi-Fi ligada.

7.2 Procedimento de configuração

- Alimente o STS com 5V através da tomada USB na placa STS.

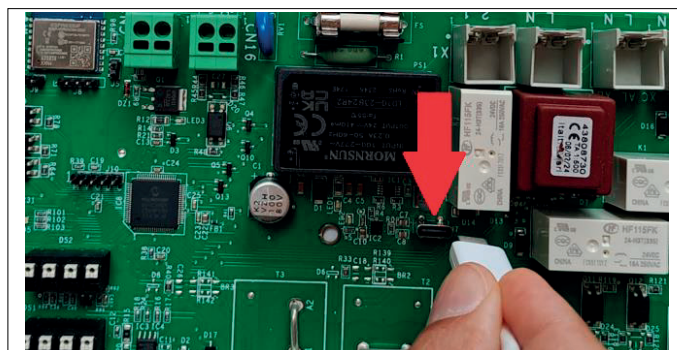


Fig. 35

- Inicie a aplicação SwitchON Tech.

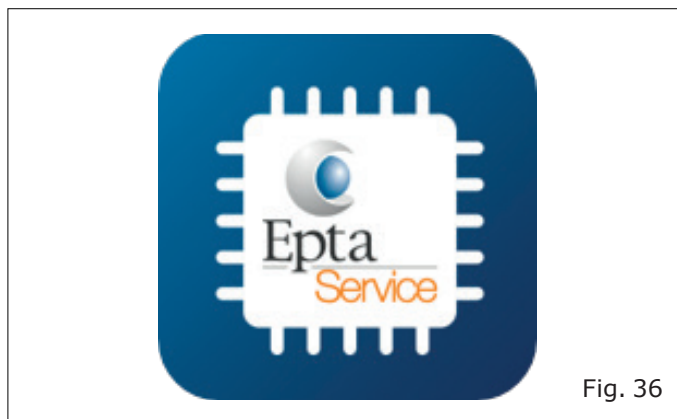
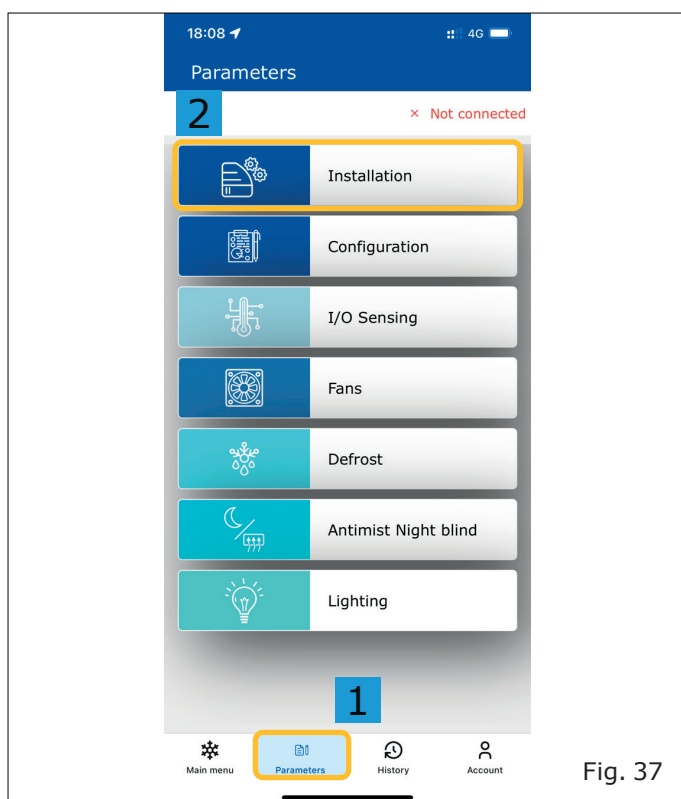


Fig. 36

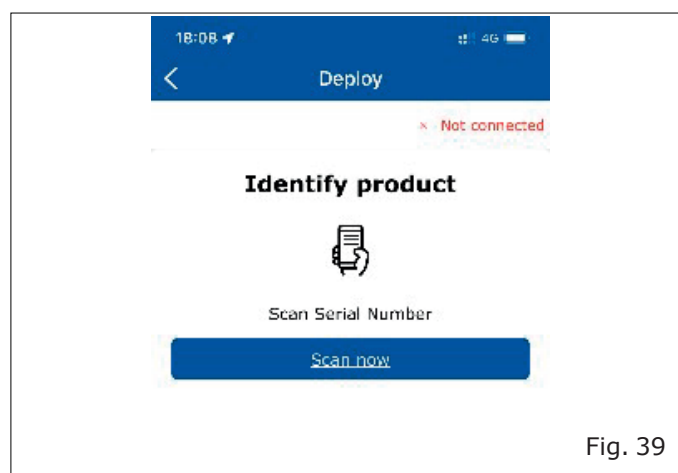
- A aplicação não deve estar ligada a uma rede Wi-Fi, por isso, se necessário, desactive temporariamente a sua rede Wi-Fi.
- Certifique-se de que a conexão móvel está disponível.
- Comece a descarregar os dados modelo da Plataforma de Dados Epta para o número de série específico do seu armário, seguindo o próximo passo.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

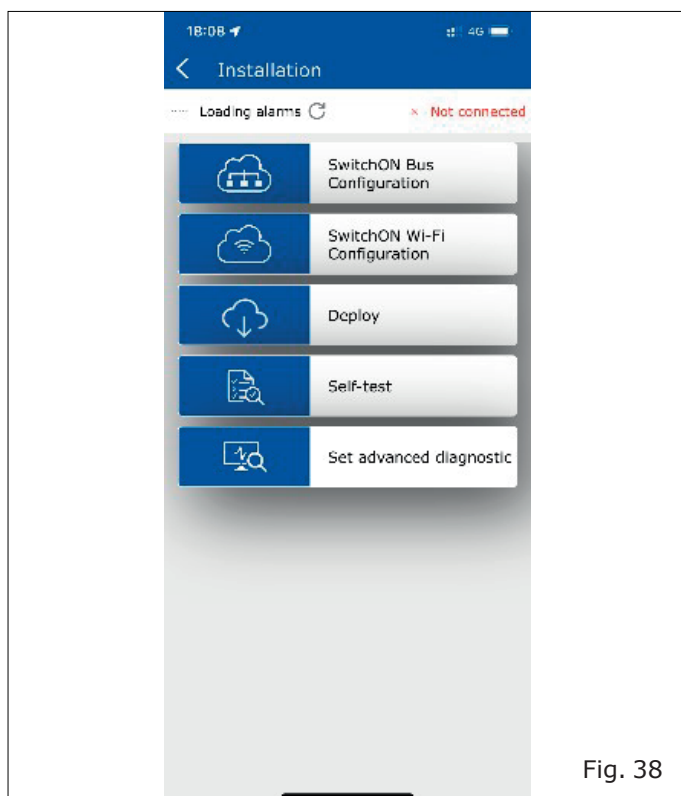
- Selecione o menu **"Parâmetros"** e, de seguida, **"Instalação"**.



- "Digitalize agora" o número de série do armário.



- Toque no ícone "Deploy".



Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

- Verifique se os parâmetros foram descarregados com êxito. Toque em "Verificar parâmetros".

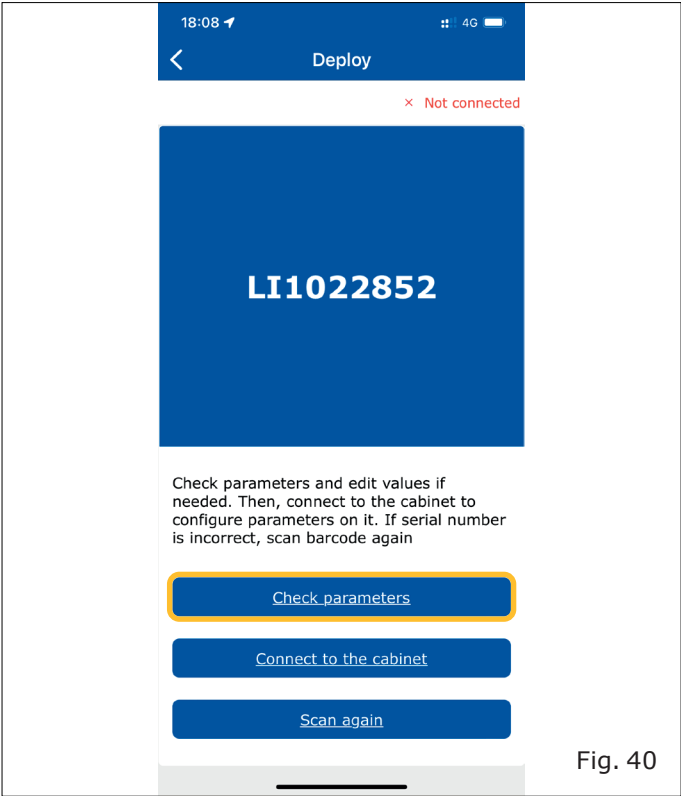


Fig. 40

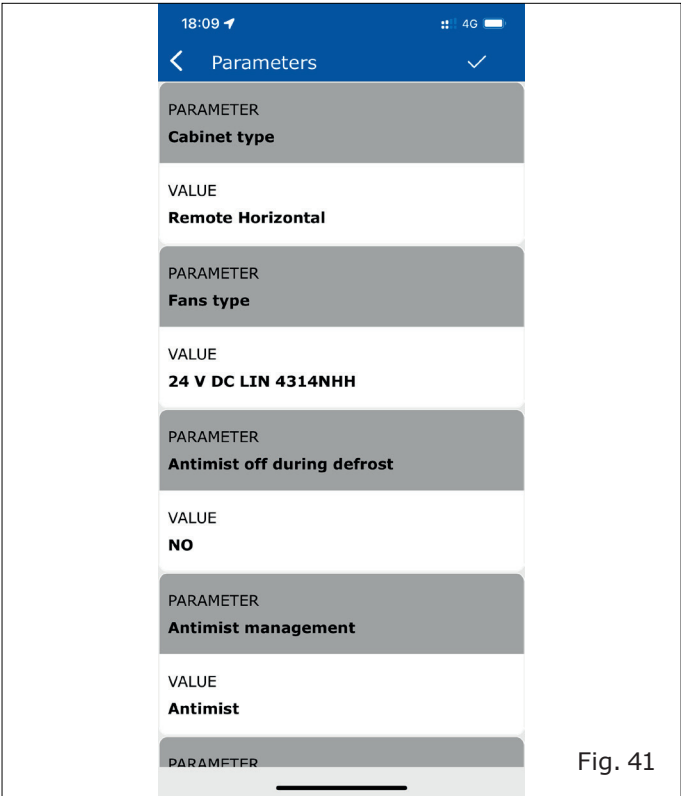


Fig. 41

- Se necessário, altere os parâmetros. Para o fazer, basta tocar nos dados e alterá-los.
- Ligue ao Wi-Fi da placa STS premindo "Ligar ao armário".

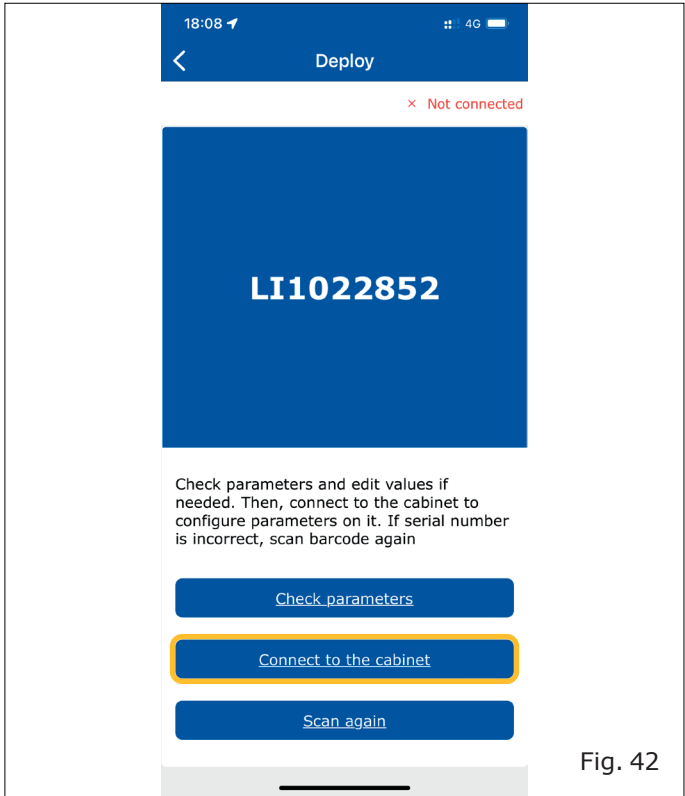


Fig. 42

Dispositivos Android

- Seleccione uma rede Wi-Fi nas definições Wi-Fi que apresente um nome SSID com 12 dígitos ou utilize a função "Scan Wi-Fi QR Code" e leia o código QR no chip Wi-Fi da placa STS.

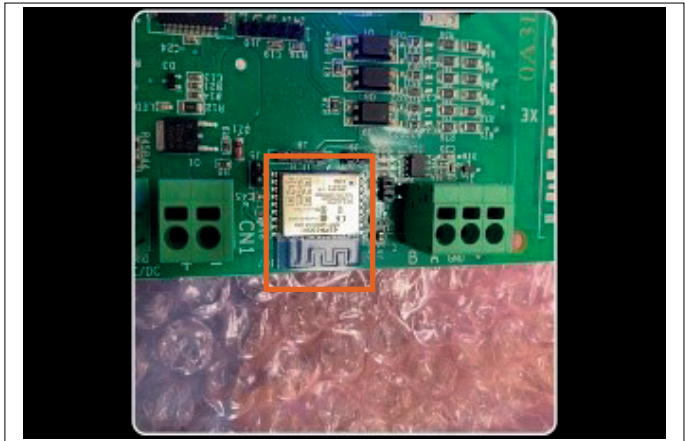


Fig. 43

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

Dispositivos iOS.

- Aceda às definições de Wi-Fi do seu dispositivo.
- Selecione a rede pelo seu nome Wi-Fi de 12 dígitos (SSID)
- É possível digitalizar o código QR do chip Wi-Fi prateado na placa STS com a câmara do dispositivo iOS para ler o nome SSID do chip Wi-Fi.
- Os últimos 12 dígitos do número lido são o nome SSID do chip Wi-Fi da placa STS.
- Selecione esta opção nas redes Wi-Fi disponíveis do seu dispositivo móvel e volte a mudar para a aplicação SwitchON Tech.



Atenção: desative "Endereço Wi-Fi privado" nas definições da rede deste SSID (prima o ícone "i" ao lado do nome da rede e desative esta definição!

- A aplicação SwitchON Tech mostrará o ecrã "Ligação bem sucedida" e o nome Wi-Fi a verde no canto superior direito da aplicação.
- A ligação pode demorar até 60 segundos.
Por favor, seja paciente!

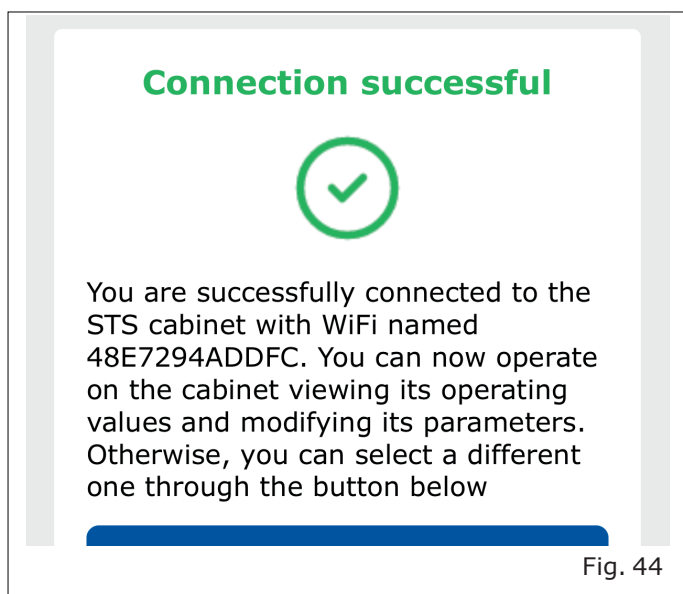


Fig. 44

- Toque em "Configurar placa" para descarregar a configuração para a placa STS.

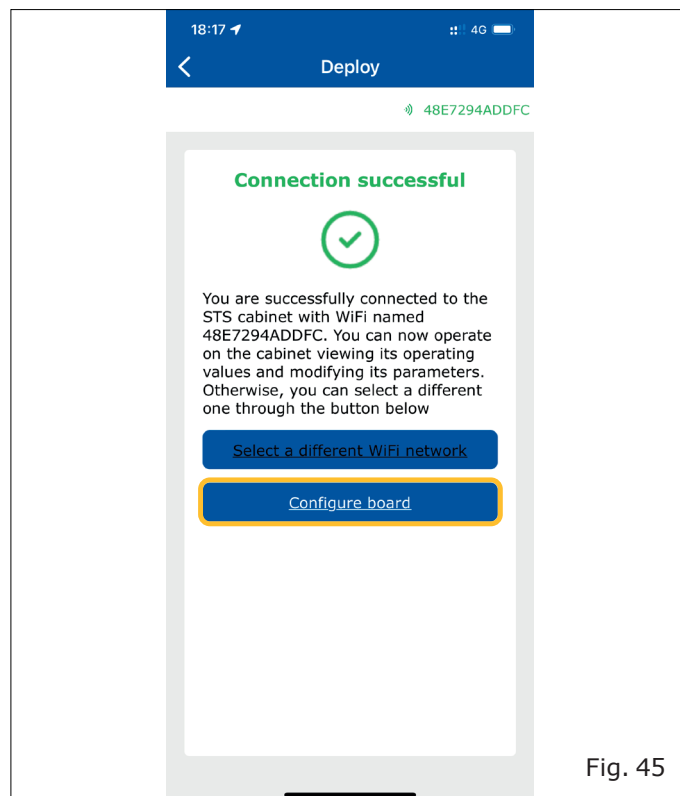


Fig. 45

- O êxito da operação será confirmado pela aplicação.

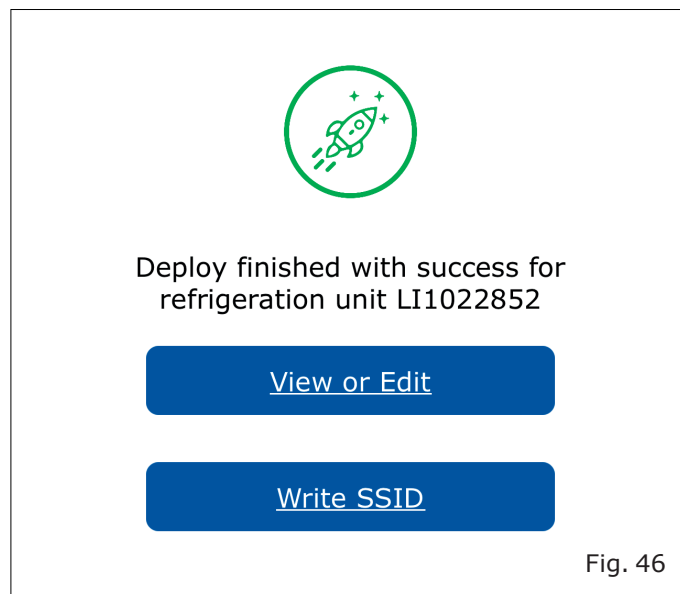


Fig. 46

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT
FR
EN
DE
ES
PT

- Agora pode "Ver ou editar" a configuração. No entanto, recomendamos que escreva o novo número de série do armário bem como o novo nome SSID Wi-Fi, tocando em "Escrever SSID".



Atenção: depois de alterar o nome SSID, selecione novamente o novo nome SSID nas definições Wi-Fi do seu dispositivo móvel para voltar a ligar à placa STS!

- Depois de se ter ligado novamente utilizando o novo nome de rede da placa STS, pode continuar a utilizar todas as funções disponíveis na aplicação SwitchON Tech.

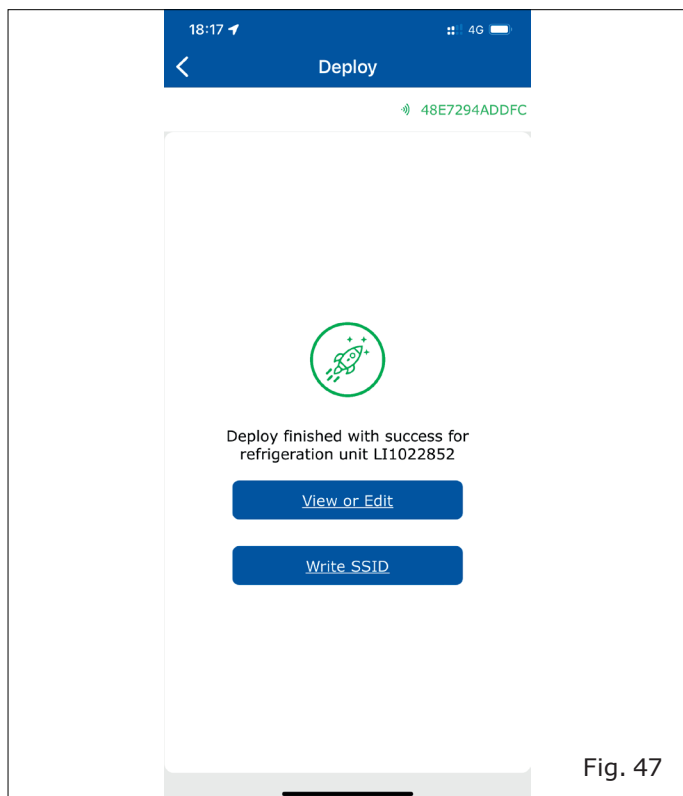


Fig. 47

- O êxito da operação será confirmado pela aplicação.

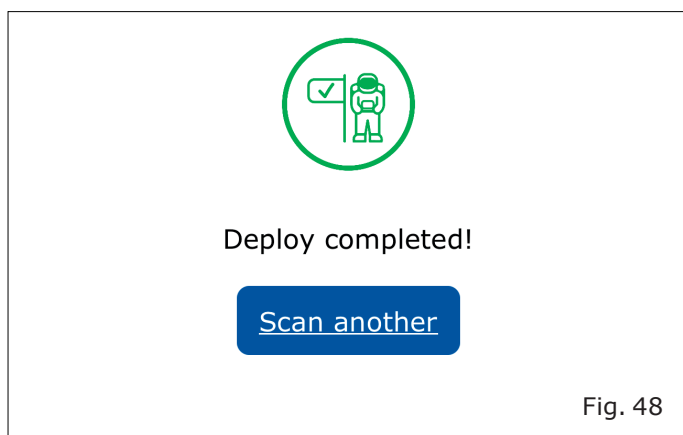


Fig. 48

- Desligue e volte a ligar a placa STS para aplicar o novo nome SSID.

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

8. COMO OBTER ACESSO À APLICAÇÃO SWITCHON TECH

- A aplicação SwitchON Tech está disponível na ANDROID Play Store e na Apple Store.



Fig. 49

Loja Apple



Fig. 51

Android Play Store



Fig. 50

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

User manual

IT

FR

EN

DE

ES

PT

Modello - Modèle - Model Modell - Modelo - Modelo	SWITCHON TECH APP	
Fabbricante - Constructeur - Manufacturer Hersteller - Fabricante - Fabricante	Epta Spa - Via Mecenate, 86 - 20138 Milano (MI) ITALIA Tel. 02/55403211 Telefax 02/55401023	

IT

FR

EN

DE

ES

PT



COSTAN 

 **Bonnet
Nève**

eurocryor



KYSOR WARREN